

# المحكمة الدستورية العليا

الجزءالأول

- وستائق إنشاء المحكمة
- الأحكام والقرارات التى أصدرتها حتى ٣٠ يونية سنة ١٩٨١م



# المحكمة الدستورية العليا

الجزءالأول

- وسشائق إنشاء المحكمة
- الأحكام والقرارات التى أصدرتها
   حنى ٣٠ يونية سيئة ١٩٨١م

#### القسيم الأول

#### الوثائق

- دستور جمهورية مصر العربية سنة ١٩٧١ .
  - تعديل الدسيتور سنة ١٩٨٠ •
- قانون الحكمة الدستورية الطيا ومذكرته الإيضاحية •
- التشكيل الأول للمحكمة الدستورية المليا وهيئة المفوضين لديها -
  - دراسة مقارنة وتطيلية لقانون المحكمة الدستورية العليا .

دستور سنة ١٩٧١

#### اصبدار

#### دستور جمهورية مصر العربية

رئيس الدولية

بعد الاطلاع على تتائج الاستفتاء على دستور جمهورية مصر العربية ، الذى أجرى فى اليوم الحادى عشر من سبتمبر سنة ١٩٧١ ، وعلى اجماع كلمة الشعب على الموافقة على هذا الدستور .

وبعد الاطلاع على المادة ١٩٣ من دستور جمهورية مصر العربية . يصدر دستور جمهورية مصر العربية بالنص المرفق .

> ۲۱ رجب ۱۳۹۱ القاهرة في

١١ سيتمبر ١٩٧١

أنور السادات

نص دستور سنة ۱۹۷۱ في الفصل الخامس من الباب الرابع ( الواد من ۱۷۲ الى ۱۷۸ ) على قيام المحكمة الدستورية المليا باعتبارها هيئة قضائية مستقلة قائمة بداتها ،

#### وثيقة اعلان الدستور

نعن جماهير شعب مصر العامل على هذه الأرض المجيدة منذ فجر التاريخ والحضارة .

نحن جماهير هذا الشعب فى قرى مصر وحقولها ومدنها ومصانعها ومواطن العمسل والعسلم فيها ، وفى كل موقع يشارك فى صنع الحيساة على ترابها ، أو يشارك فى شرف الدفاع عن هذا التراب .

نحن جماهير هذا الشعب المؤمن بتراثه الروحى الخالد والمطمئن الى ايمانه العميق ، والمعتز بشرف الانسان والانسانية .

نحن جماهير هذا الشعب الذي يحمل الى جانب أمانة التاريخ مسئولية أهداف عظيمة للحاضر والمستقبل ، بذورها النضال الطويل والشاق ، الذي ارتفعت معه على المسيرة العظمى للأمة العسرية رايات الحسرية والاحدة .

نحن جماهير شعب مصر : باسم الله ، وبعون الله نلتزم الى غير ما حد ، وبدون قيد أو شرط أن نبذل كل الجهود لنحقق :

(أولا) السلام لعالمنا : عن تصميم بأن السلام لا يقسوم الا على العدل ، وبأن التقدم السياسي والاجتماعي لكل الشعوب لا يمكن أن يجسري أو يتم الا بحسرية هذه الشعوب وبارادتها المستقلة ، وبأن أي حضارة لا يمكن أن تستحق اسما الا مبرأة من نظام الاستغلال مهما كانت صوره وألوانه .

(ثانیا) الوحدة : أمل أمتنا العسربیة عن یقین بأن الوحدة العربیة نداء تاریخ ودعوة مستقبل وضرورة مصیر وأنها لا یمکن أن تتحقق الا فی حمایة أمة عربیة قادرة علی دفع وردع أی تهدید مهما كان مصدره ومهما كانت الدعاوی التی تسانده . (ثالثا) التطوير المستمر للحياة فى وطننا ، عن ايمان بأن التحمدي الحقيقى الذى تواجهه الأوطان هو تحقيق التقدم ، والتقدم لا يحدث تلقائيا أو بمجرد الوقوف عند اطلاق الشمارات ، وانما القوة الدافعة لهذا التقدم هى اطلاق جميع الامكانيات والملكات الخلاقة والمبدعة لشمينا الذى سجل فى كل العصور اسهامه عن طريق العمل وحده فى أداء دوره الحضارى لنفسه وللانسانية .

لقد خاض شعبنا تجربة تلو أخرى ، وقدم أثناء ذلك واسترشد خلال ذلك بتجارب غنية : وطنية وقومية وعالمية ، عبرت عن نفسها فى نهاية مطاف طوبل بالوثائق الأساسبة لثورة ٢٣ يوليه سنة ١٩٥٧ التى قادها تحساله القوى العاملة فى شعبنا المناضل . الذى استطاع بوعيه العميق وحسسه المرهف ، أن بحافظ على جوهرها الأصيل : وأن يصحح دواما وباستسرار مسارها : وأن يحقق بها تكاملا يصل الى حد الوحدة الكلية بين العلم والأيمان وبين العربة السياسية والحرية الاجتماعية وبين الاستقلال الوطنى والانتماء القومي وبين عالمية الكفاح الانساني من أجل تحرير الانسان سياسة واقتصادا وثقافة وفكرا والحرب ضد كل قوى ورواسب التخلف والسيطة و الاستغلال .

( رابعا ) الحرية لانسانية المصرى عن ادراك لحقيقة أن انسانية الانسان وعزته هى الشعاع الذى هدى ووجه خط سير التطسور الهائل الذى قطعته البشرية نحو مثلها الأعلى .

ان كرامة الفرد انعكاس طبيعى لكرامة الوطن ذلك أن الفرد هو حجر الأساس فى بناء الوطن وبقيمة الفرد وبعمله وبكرامته تكون مكانة الوطن وقوته وهستسه.

ان سيادة القانون ليست ضمانا مطلوبا لحرية الفرد فحسب، لكنها الأساس الوحيد لمشروعية السلطة في نفس الوقت . ان صيغة تعالف قوى الشعب العاملة ليست سبيلا للصراع الاجتماعى نحو التطور التاريخى ، ولكنها فى هذا العصر الحديث ومناخه ووسائله صمام أمان يصون وحدة القوى العاملة فى الوطن ، ويحقق ازالة المتناقضات فيما بينها فى التفاعل الديمقراطى .

نعن جماهير شعب مصر تصميما ويقينا واعانا وادراكا بكل مسئولياتنا الوطنية والقومية والدولية وعرفانا بحق الله ورسالاته وبحق الوطن والأمة وبحق المبدأ والمسئولية الانسانية وباسم الله وبعون الله ، نعلن في هذا اليوم الحادى عشر من شهر سبتمبر سنة ١٩٧١ ، أننا نقبل ونعلن ونعنح لانفسنا هذا الدستور ، مؤكدين عزمنا الأكيد على الدفاع عنه وعلى حمايته وعلى تأكيد احترامه .

# دستور جمهورية مصر العربية الباب الاول الدولة

( مادة ١ )

جمهورية مصر العربية دولة نظامها ديمقراطى واشتراكى يقسوم على تحالف قوى الشعب العاملة .

والشعب المصرى جزء من الأمة العربية يعمـــل على تحقيق وحدتهـــا الشـــاملة .

#### ( مادة ۲ )

الاسلام دين الدولة : واللغة العربية لفتها الرسمية ، ومبادىء الشريعة الاسلامية مصدر رئيسى للتشريع .

#### ( مادة ٣)

السيادة للشعب وحده ، وهو مصدر السلطات ، ويمارس الشعب هذه السيادة ويحميها ، ويصون الوحدة الوطنية على الوجه المبين في الدستور .

#### ( مادة ع )

الأساس الاقتصادى لجمهورية مصر العربية هو النظاء الاشستراكى القائم على الكفاية والمدل بما يحول دون الاستغلال ويهدف الى تذويب الفرارق بين الطبقات .

#### (مادة ه)

الاتحاد الاشتراكي العربي هو التنظيم السياسي الذي يمثل بتنظيماته

القائمة على أساس مبدأ الديمقراطية تحالف قوى الشعب العاملة من الفلاحين والعمال والجنود والمثقفين والرأسمالية الوطنية . وهو أداة هذا التحالف فى تعميق قيم الديمقراطية والاشتراكية ، وفى متابعة العمل الوطنى فى مختلف مجالاته ، ودفع هذا العمل الوطنى الى أهدافه المرسومة .

ويؤكد الاتحاد الاشتراكى العربى سلطة تحالف قوى الشعب العاملة عن طريق العمل السياسى الذى تباشره تنظيماته بين الجماهير وفى مختلف الأجهزة التى تضطلم بمسئوليات العمل الوطنى .

ويبين النظاء الأساسى للاتحاد الاشتراكى العربي شروط العضوية فيه وتنظيماته المختلفة ، وضمانات ممارسة نشاطه بالأسلوب الديمقراطى . على أن يمثل العمال والفلاحون في هذه التنظيمات بنسبة خمسين في المائة على الاقسل .

> ( مادة ٢ ) الحنسية المصرية تنظمها القانون .

الباب الثانى المقومات الأساسية للمجتمع الفصل الاول القومات الاجتماعية والخلقيسة

( مادة ٧.)

يقوم المجتمع على التضامن الاجتماعي.

( مادة ۸ )

تكفل الدولة تكافؤ الفرص لجميع المواطنين .

( مادة ۹ )

الأسرة أساس المجتمع ، قوامها الدين والأخلاق والوطنية .

وتحرص الدولة على الحفاظ على الطابع الأصيل للأسرة المصرية وما يتمثل فيه من قيم وتقاليد : مع تأكيد هذا الطابع وتنميته في الملاقات داخل المجتمع المصري .

#### ( مادة ١٠ )

تكفل الدولة حسباية الأمومة والطفولة : وترعى النش، والشسباب : وتوفر لهم الظروف المناسبة لتنمية ملكاتهم .

#### (مادة ١١)

تكفل الدولة التوفيق بين واجبات المرأة نحو الأسرة وعملها فى المجتمع ومساواتها بالرجل فى ميسادين الحيساة السياسية والاجتمساعية والثقافية والاقتصادية ، دون اخلال بأحكام الشريعة الاسلامية .

#### ( مادة ۱۲ )

مِلتزم المجتمع برعاية الأخلاق وحمايتها ، والتمكين للتقاليب المصرية الأصيلة ، وعليه مراعاة المستوى الرفيع للتربية الدينيبة والقيم الخلقية والوطنية ، والتراث التاريخي للشعب ، والحقائق العلمية ، والسلوك الاشتراكي ، والآداب العامة ، وذلك في حدود القانون .

وتلتزم الدولة باتباع هذه المبادىء والتمكين لها .

#### ( مادة ١٣ )

العمل حق وواجب وشرف تكفله الدولة ، ويكون العاملون الممتازون محل تقدير الدولة والمجتمع .

ولا يجوز فرض أى عمل جبرا على المواطنين الا بمقتضى قانون ولأداء خدمة عامة وبمقابل عادل .

#### ( مادة ١٤ )

الوظائف العامة حق للمواطنين ، وتكليف للقائمين بها لخدمة الشعب ، وتكفل الدولة حمايتهم وقيامهم بأداء واجباتهم في رعاية مصالح الشعب ، ولا يجوز فصلهم بغير الطريق التأديبي الا في الأحسوال التي يحددها القانون .

#### ( مادة ١٥ )

للمحاربين القدماء والمصابين فى الحروب أو بسببها ولزوجات الشهداء وأبنائهم الأولوية فى فرص العمل وفقا للقانون .

#### ( مادة ١٦ )

تكفل الدولة الخدمات الثقافية والاجتماعية والصحية ، وتعمل بوجه خاص على توفيرها للقرية في يسر وانتظام رفعا لمستواها .

#### ( مادة ۱۷ )

تكفل الدولة خدمات التأمين الاجتماعي والصحي ، ومعاشات العجز عن العمل والبطالة والشيخوخة للمواطنين جميعا ، وذلك وفقا للقانون .

#### ( مادة ۱۸ )

التعليم حق تكفله الدولة ، وهو الزامي في المرحلة الابتدائية ، وتعمل

الدولة على مد الالــزام الى مراحل أخــرى . وتشرف على التعليم كله ، وتكفل استقلال الجامعات ومراكز البحث العلمى ، وذلك كله بما يحقق الربط بينه وبين حاجات المجتمع والانتاج .

( مادة ١٩ )

التربية الدينية مادة أساسية في مناهج التعليم العام .

(مادة ۲۰)

التعليم في مؤسسات الدولة التعليمية مجانى في مراحله المختلفة .

(مادة ٢١)

محو الأمية واجب وطنى تجند كل طاقات الشعب من أجل تحقيقه .

( مادة ۲۲ )

انشاء الرتب المدنية محظور .

الفصل الثاني

القومات الاقتصادية

( مادة ۲۳ )

ينظم الاقتصاد القومى وفقا لخطة تنمية شاملة تكفل زيادة الدخسل القومى وعدالة التوزيم ، ورفع مستوى المعيشة ، والقضاء على البطالة ، وزيادة فرص العمل ، وربط الأجر بالانتاج ، وضمان حد أدنى للأجور ، ووضع حد أعلى يكفل تقريب الفروق بين الدخول .

#### ( مادة ٢٤ )

يسيطر الشعب على كل أدوات الانتاج ، وعلى توجيه فائضها وفقًــا المخطة التنمية التي تضعها الدولة .

#### ( مادة ٢٥ )

لكل مواطن نصيب فى الناتج القومى يحدده القانون بمراعاة عمله أو ملكيته غير المستفلة .

#### ( مادة ۲۲ )

للعاملين نصيب فى ادارة المشروعات وفى أرباحها ، ويلتزمون بتنميسة الانتاج وتنفيذ الخطة فى وحداتهم الانتاجية وفقا للقانون . والمحافظة على أدوات الانتاج واجب وطنى .

ويكون تمثيل العمال فى مجالس ادارة وحدات القطاع العام فى حدود خمسين فى المائة من عدد أعضاء هذه المجالس ، وتعمل الدولة على أن يكفل القانون لصفار الفلاحين وصغار الحرفيين ثمانين فى المائة فى عضوية مجالس ادارة الجمعيات التعاونية الزراعية والجمعيات التعاونية الصناعية .

#### ( مادة ۲۷ )

يشترك المُنتفعون فى ادارة مشروعات الخدمات ذات النفع العام والرقابة عليها وفقا للقانون .

#### ( مادة ۲۸ )

ترعى الدولة المنشآت التعاونية بكل صمورها ، وتشجع الصناعات الحرفية بما يكفل تطوير الانتاج وزيادة الدخل .

وتعمل الدولة على دعم الجمعيات التعاونية الزراعيــة وفق الأســس العلمية العديثة .

#### ( مادة ۲۹ )

تخضع الملكية لرقابة الشعب وتحميها الدولة ، وهمى ثلاثة أنواع : الملكية العامة ، والملكية التعاونية ، والملكية الخاصة .

الملكية العمامة هي ملكية الشعب ، وتتأكد بالدعم المستمر للقطاع العمام .

ويقود القطاع العام التقدم فى جميع المجالات ويتحمسل المسئولية الرئيسية فى خطة التنمية .

#### (مادة ۳۱)

الملكية التماونية هي ملكية الجمعيات التعاونيـــة ، ويكفل القـــانون رعايتها ويضمن لها الادارة الذاتية .

#### (مادة ۲۲)

الملكية الخاصة تتمثل فى رأس المال غير المستفل ، وينظم القانون أداء وظيفتها الاجتماعية فى خدمة الاقتصاد القومى وفى اطار خطة التنمية ، دون انحراف أو استغلال ، ولا يجوز أن تتعارض فى طرق استخدامها مع الغير العام للشمب .

#### (مادة ۲۳۳)

للملكية العامة حرمة ، وحمايتها ودعمها واجب على كل مواطن وفقا للقانون باعتبارها سندا لقوة الوطن وأساسا للنظام الاشتراكي ومصدرا لرفاهية الشعب.

#### (مادة ٢٤)

الملكية الخاصة مصونة ، ولا يجـوز فرض الحراسة عليها الا فى الأحوال المبيئة فى القانون وبحكم قضائى ، ولا تنزع الملكية الا للمنفعة العامة ومقابل تعويض وفقا للقانون . وحق الارث فيها مكفول .

#### ( مادة ٣٥)

لا يجوز التأميم الا لاعتبارات الصالح العام وبقانون ومقابل تعويض.

#### (مادة ٢٧)

المصادرة العامة للأموال محظورة ، ولا تجوز المصـــادرة الخاصــة الا بحكم قضائمي .

#### (مادة ۲۷)

يمين القانون الحد الأقصى للملكية الزراعية بما يضمن حماية الفلاح والمامل الزراعى من الاستغلال وبما يؤكد سلطة تحالف قوى الشمم الماملة على مستوى القرية .

#### ( مادة ۲۸ )

يقوم النظام الضريبي على العدالة الاجتماعية .

#### (مادة ٢٩)

الادخار واجب وطنى تحميه الدولة وتشجعه وتنظمه .

### الباب الثالث العريات والعقوق والواجبات العامة

( مادة عع )

المواطنون لدى القانون سواه ، وهم متساوون فى الحقوق والواجبات العامة ، لا تعييز بينهم فى ذلك بسبب الجنس أو الأصل أو اللغة أو الدين أو العقدة .

#### (مادة ٢١)

الحرية الشخصية حق طبيعي وهي مصونة لا تمس ، وفيما عدا حالة التلبس لا يجوز القبض على أحد أو تغتيشه أو حبسه أو تقييد حريته بأى قيد أو منعه من التنقل الا بأمر تستلزمه ضرورة التحقيق وصيانة أمن المجتمع ، وبصدر هذا الأمر من القاضى المختص أو النيابة العامة ، وذلك وفقا لأحكام القانون .

ويحدد القانون مدة الحبس الاحتياطي .

#### ( مادة ۲۶ )

كل مواطن يقبض عليه أو يعبس أو تقيد حريته بأى قيد تعب معاملته بما يحفظ عليه كرامة الانسان ، ولا يجوز ايذاؤه بدنيا أو معنويا ، كسا لا يجوز حجزه أو حبسه فى غير الأماكن الخاضعة للقوانين الصادرة بتنظيم السجون .

وكل قول يثبت أنه صدر من مواطن تحت وطأة شىء مما تقـــد. أو التهديد بشىء منه يهدر ولا يعول عليه .

#### (مادة ٣٤)

لا يجوز اجراء أى تجربة طبية أو علمية على أى انسان بغير رضائه الحسر .

#### ( مادة ع٤ )

للمساكن حرمة فلا يجوز دخولها ولا تفتيشها الا بأمر قضائى مسبب وفقا لأحكام القانون .

#### (مادة ٥٤)

لحياة المواطنين الخاصة حرمة يحميها القانون.

وللمراسلات البريدية والبرقية والمحادثات التليفونية وغيرها من وسائل الاتصال حرمة ، وسريتها مكفولة ، ولا تجوز مصادرتها أو الاطلاع عليها أو رقابتها الا بأمر قضائي مسبب ولمدة محددة وفقا لأحكام القانون .

#### ( مادة ٢٦ )

تكفل الدولة حرية العقيدة وحرية ممارسة الشعائر الدينية .

#### ( مادة ۲۷ )

حرية الرأى مكفولة ، ولكل انسان التعبير عن رأيه ونشره بالقول أو الكتابة أو التصوير أو غير ذلك من وسائل التعبير فى حسدود القانون ، والنقد الذاتى والنقد البناء ضمان لسلامة البناء الوطنى .

#### (مادة ٨٤)

حرية الصحافة والطباعة والنشر ووسائل الاعلام مكفولة ، والرقابة على الصحف محظورة وانذارها أو وقفها أو الفاؤها بالطسريق الادارى محظور ويجوز استثناء في حالة اعلان الطوارىء أو زمن الحرب أن يفرض عنى الصحف والمطبوعات ووسائل الاعلام رقابة محددة فى الأمور التى تتصل بالسلامة المامة أو أغراض الأمن القومى ، وذلك كله وفقا للقانون .

#### (مادة ٩٩)

تكفل الدولة للمواطنين حرية البحث العلمى والابداع الأدبى والفنى والثقافي، وتوفر وسائل التشجيع اللازمة لتحقيق ذلك .

#### (مادة ٥٠)

لا يجوز أن تحظر على أى مواطن الاقامة فى جهة معينة ولا أن يلزم بالاقامة فى مكان معين الا فى الأحوال المبينة فى القانون .

#### (مادة ٥١)

لا يجوز ابعاد أي مواطن عن البلاد أو منعه من العودة اليها .

#### ( مادة ٢٥ )

للمواطنين حق الهجرة الدائمة أو الموقوتة الى الخارج ، وينظم القانون هذا الحق واجراءات وشروط الهجرة ومفادرة البلاد .

#### (مادة ٢٥)

تمنح الدولة حق الالتجاء السياسى لكل أجنبى اضطهد بسبب الدفاع عن مصالح الشعوب أو حقوق الانسان أو السلام أو العدالة . وتسليم اللاجئين السياسيين محظور .

#### (مادة ١٥)

للمواطنين حق الاجتماع الخاص فى هدوء غير حاملين مسلاحا ودون حاجة الى اخطار سابق، ولا يجسوز لرجال الأمن حفسور اجتماعاتهم الخاصة.

والاجتماعات العامة والمواكب والتجمعات مباحة في حدود القانون .

#### ( مادة ٥٥ )

للمواطنين حق تكوين الجمعيات على الوجه المبين فى القانون ، ويحظر انشاء جمعيات يكون نشاطها معاديا لنظام المجتمع أو سريا أو ذا طابع عسكرى .

#### ( مادة ٥٦ )

انشاء النقابات والاتحادات على أساس ديمقراطي حق يكفله القانون ، وتكون لها الشخصية الاعتبارية .

وينظم القانون مساهمة النقابات والاتحادات فى تنفيذ الخطط والبرامج الاجتماعية ، وفى رفع مستوى الكفاية ودعم السلوك الاشستراكى بين أعضائها وحمافة أموالها .

وهى ملزمة بمساءلة أعضائها عن سلوكهم فى ممارسة نشساطهم وفق مواثيق شرف أخلاقية ، وبالدفاع عن الحقوق والحريات المقسررة قانونا لأعضائها.

#### ( مادة ٥٧ )

كل اعتداء على الحرية الشخصية أو حرمة الحياة الخاصة للمواطنين وغيرها من الحقوق والحريات العامة التي يكفلها الدستور والقانون جريمة لا تسقط الدعوى الجنائية ولا المدنية الناشئة عنها بالتقادم ، وتكفل الدولة تعويضا عادلا لمن وقع عليه الاعتداء .

#### ( مادة ٥٨ )

الدفاع عن الوطن وأرضه واجب مقدس ، والتجنيد اجبارى وفقـــا للقانون .

#### ( مادة ٥٩ )

حماية المكاسب الاشتراكية ودعمها والحفاظ عليها واجب وطنى .

#### ( مادة ۲۰ )

الحفاظ على الوحدة الوطنية وصيانة أسرار الدولة واجب على كل مواطن .

#### ( مادة ۲۱ )

أداء الضرائب والتكاليف العامة واجب وفقا للقانون.

#### ( مادة ۲۲ )

للمواطن حق الانتخاب والترشيح وابداء الرأى فى الاستفتاء وفقا لأحكاد القانون ، ومساهمته فى الحياة العامة واجب وطنى .

#### ( مادة ١٣٠ )

لكل فرد حق مخاطبة السلطات العامة كتابة وبتوقيعه ، ولا تسكون مخاطبة السلطات العامة باسم الجماعات الا للهيئات النظامية والأشخاص الاعتسارية .

## الباب الرابع سيادة القانون

( مادة ١٤ )

سيادة القانون أساس الحكم في الدولة .

( مادة ٥٥ )

تخضع الدولة للقانون ، واستقلال القضاء وحصانته ضمانان أساسيان لحماية الحقوق والحريات .

( مادة ۲۲ )

العقوبة شخصية .

ولا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون ، ولا توقع عقوبة الا بحكم قضائي ، ولا عقاب الا على الأفعال اللاحقة لتاريخ نفاذ القانون .

( مادة ۲۷ )

المتهم برىء حتى تثبت ادانته فى محاكسة قانونية تكفل له فيها ضمانات الدفاع عن نفسه .

وكل متهم في جناية يجب أن يكون له محام يدافع عنه .

( مادة ١٨ )

التقاضى حق مصون ومكفول للناس كافة ، ولكل مواطن حق الالتجاء الى قاضيه الطبيعى ، وتكفل الدولة تقريب جهات القضاء من المتقاضين وسرعة الفصل في القضايا .

ويحظر النص فى القــوانين على تحصين أى عســل أو قــرار ادارى من رقابة القضاء .

( مادة ٦٩ )

حق الدفاع أصالة أو بالوكالة مكفول .

ويكفل القــانون لفير القادرين ماليا وسائل الالتجاء الى القضــاء والدفاع عن حقوقهم .

#### ( مادة ٧٠ )

لا تقام الدعوى الجنائية الا بأمر من جهة قضائية ، فيما عدا الأحوال التي يحددها القانون .

#### ( مادة ٧١ )

يبلغ كل من يقبض عليه أو يعتقل بأسباب القبض عليه أو اعتقاله فورا . ويكون له حق الاتصال بمن يرى ابلاغه بما وقع أو الاستعانة به على الوجه الذى ينظمه القانون ، ويجب اعلانه على وجه السرعة بالنهم الموجهة اليه ، وله ولغيره التظلم أمام القضاء من الاجراء الذى قيد حريته الشخصية ، وينظم القانون حق التظلم بما يكفل الفصل فيه خلال مدة محددة ، والا وجب الافراج حتما .

#### ( مادة ۲۷ )

تصدر الأحكام وتنفذ باسم الشعب ، ويكون الامتناع عن تنفيذها أو تعطيل تنفيذها من جانب الموظفين العموميين المختصين جريمة يعاقب عليها القانون ، وللمحكوم له في هذه العالة حق رفع الدعوى الجنائية مباشرة الى المحكمة المختصة .

الباب الخامس نظام الحكم الفصل الاول رئيس الدولة ( مادة ٧٧)

رئيس الدولة هو رئيس الجمهــورية ، ويسهر على تأكيد ســيادة الشمب وعلى احترام الدستور وسيادة القانون وحماية الوحدة الوطنية والمكاسب الاشتراكية ويرعى الحدود بين السلطات لضمان تأدية دورها في العمل الوطني .

#### ( مادة ٧٤ )

لرئيس الجمهورية اذا قام خطر يهدد الوحدة الوطنية أو سلامة الوض أو يعوق مؤسسات الدولة عن أداء دورها الدستورى أن يتخذ الاجراءات السريعة لمواجهة هذا الخطر، ويوجه بيانا الى الشعب، وبجرى الاستفتاء على ما اتخذه من اجراءات خلال ستين يوما من اتخاذها.

#### ( مادة ٥٥ )

يشترط فيمن ينتخب رئيسا للجمهورية أن يكون مصريا من أبوبن مصريين وأن يكون متمتما بحقوقه المدنية والسياسية ، وألا تقل سنه عن أربعين سنة ميلادية .

#### ( مادة ۲۷ )

يرشح مجلس الشعب رئيس الجمهــورية ، ويعرض الترشيح على المواطنين لاستفتائهم فيه .

وبتم الترشيح فى مجلس الشعب لمنصب رئيس الجمهورية بناء على اقتراح ثلث أعضائه على الأقل . ويعرض المرشح الحاصل على أغلبية ثلثى أعضاء المجلس على المواطنين لاستقتائهم فيه ، فاذا لم يحصل على الأغلبية المشار اليها أعيد الترشيح مرة أخرى بعد يومين من تاريخ نتيجة التصويت الأول : ويعرض المرشح الحاصل على الأغلبية المطلقة لاعضاء المجلس على المواطنين لاستفتائهم فيه .

ويعتبر المرشح رئيسا للجمهورية بحصوله على الأغلبية المطلقة لعدد من أعطوا أصواتهم في الاستفتاء ، فان لم يحصل المرشح على هذه الأغلبية رئسح المجلس غيره . وتتبسع فى شدأن ترشيحه وانتخسابه الاجراءات ذاتها .

#### (مادة ۷۷ )

مدة الرئاسة ست سنوات ميلادية تبــدأ من تاريخ اعـــلان تتيجــة الاستفتاء ويجوز اعادة انتخاب رئيس الجمهورية لمدة تالية ومتصلة .

#### ( مادة ۲۸ )

تبدأ الاجراءات لاختيار رئيس الجمهورية الجديد قبل انتهاء مدة رئيس الجمهورية بستين يوما ، ويجب أن يتم اختياره قبل انتهاء المسدة بأسبوع على الأقل ، فاذا التهت هذه المسدة دون أن يتم اختيار الرئيس الجديد لأى سبب كان ، استمر الرئيس السابق في مباشرة مهاء الرئاسة حتى يتم اختيار خلفه .

#### ( مادة ١٩٧ )

يؤدى الرئيس أمام مجلس الشعب قبل أن يباشر مهاء منصب. اليمين الآتية:

« أقسم بالله العظيم أن أحافظ مخلصاً على النظام الجمهـورى ، وأن أحترم الدستور والقانون ، وأن أرعى مصالح الشعب رعاية كاملة ، وأن أحافظ على استقلال الوطن وسلامة أراضيه » .

#### ( مادة ۸۰ )

يحدد القانون مرتب رئيس الجمهورية .

ولا يسرى تعديل المرتب أثناء مدة الرئاسة التى تقرر فيها التعديل . ولا يجوز لرئيس الجمهورية أن يتقاضى أى مرتب أو مكافأة أخرى .

#### ( مادة ٨١ )

لا يجوز لرئيس الجمهورية أتناء مدة رئاسته أن يزاول مهنة حرة أو عسلا تجاريا أو ماليا أو صناعيا ، أو أن يشترى أو يستأجر شيئا من أموال الدولة أو أن يؤجرها أو يبيعها شيئا من أمواله ، أو أن تقاضها عليه .

#### ( مادة ٢٨ )

إذا قام مانع مؤقت يحول دون مباشرة رئيس الجمهورية الاختصاصاته أناب عنه نائب رئيس الجمهورية .

#### ( مادة ۲۸ )

اذا قدم رئيس الجمهورية استقالته من منصبه وجه كتاب الاستقالة الى مجلس الشعب .

#### ( alca 3A )

فى حالة خلو منصب رئيس الجمهورية أو عجزه الدائم عن العمل يتولى الرئاسة مؤقتا رئيس مجلس الشعب ، واذا كان المجلس منحلا حل معلم رئيس المحكمة الدستورية العليا ، وذلك بشرط ألا يرشسح أصا للرئاسة .

ويعلن مجلس الشعب خلو منصب رئيس الجمهورية .

ويتم اختيار رئيس الجمهــورية خـــلال مدة لا تجاوز ستين يوما من تاريخ خلو منصب الرئاسة .

#### ( مادة ٥٨ )

يكون اتهام رئيس الجمهورية بالخيانة العظمي أو بارتكاب جسريمة

جنائية بناء على اقتراح مقدم من ثلث أعضاء مجلس الشعب على الأقل ، ولا يصدر قرار الاتهام الا بأغلبية ثلثى أعضاء المجلس .

ويقف رئيس الجمهورية عن عمله بمجرد صدور قرار الاتهام ، ويتولى نائب رئيس الجمهورية الرئاسة مؤقتا لحين الفصل فى الاتهام .

وتكون محاكمة رئيس الجمهورية أمام محكمة خاصة ينظم القانون تشكيلها واجراءات المحاكمة أمامها ويصدد العقاب ، واذا حكم باداته غفى من منصبه مع عدم الاخلال بالعقوبات الأخرى .

## الغصل الثانى السلطة التشريعية ــ مجلس الشعب

#### ( مادة ٨٦ )

يتولى مجلس الشعب سلطة التشريع ، ويقر السياسة العامة للدولة ، والخطة العامة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ، والموازنة العامة للدولة ، كما يمارس الرقابة على أعسال السلطة التنفيذية ، وذلك كله على الوجه المبين في الدستور .

#### ( مادة ۸۷ )

يحدد القانون الدوائر الانتخابية التى تقسم اليها الدولة ، وعدد أغضاء مجلس الشعب المنتخبين ، على ألا يقل عن ثلاثمائة وخمسين عضوا ، نصفهم على الأقل من المسال والفلاحين ، ويكون انتخابهم عن طرق الانتخاب المباشر السرى العام .

ويبين القانون تعريف العامل والفلاح .

ويجوز لرئيس الجمهورية أن يمين فى مجلس الشعب عددا من الأعضاء لا يزيد على عشرة .

#### ( مادة ٨٨ )

يحدد القانون الشروط الواجب توافرها في أعضاء مجلس الشعب . وببين أحكام الانتخاب والاستفتاء ، على أن يتم الاقتراع تحت اشراف أعضاء من هيئة قضائية .

#### ( مادة ٨٩ )

يجوز للعاملين فى الحكومة وفى القطاع العام أن يرشحوا أنفسهم لمضوية مجلس الشعب. وفيما عدا الحالات التى يحددها القانون يتفرغ عضو مجلس الشعب لعضوية المجلس، ويحتفظ له بوظيفته أو عسله وفقا لأحكام القانون.

#### ( مادة ٩٠ )

يقسم عضم مجلس الشعب أمام المجلس قبسل أن يباشر عسمه البعين الآتية :

« أقسم بالله العظيم أن أحافظ مخلصا على سلامة الوطن والنظام الجمهورى ، وأن أرعى مصالح الشعب ، وأن أحترم الدستور والقانون » .

#### ( مادة ۹۱ )

يتقاضى أعضاء مجلس الشعب مكافأة يحددها القانون .

#### ( مادة ۹۲ )

#### ( مادة ۹۳ )

يختص المجلس بالفصل فى صحة عضوية أعضائه . وتختص محكمة النقض بالتحقيق فى صحة الطعون المقدمة الى المجلس بعد احالتها اليها من رئيسه . ويجب احالة الطعن الى محكمة النقض خلال خمسة عشر يوما من تاريخ علم المجلس به ، ويجب الانتهاء من التحقيق خلال تسمين يوما من تاريخ احالته الى محكمة النقض .

وتعرض نتيجة التحقيق والرأى الذى انتهت اليه المحكمة على المجلس للفصل فى صحة الطعن خلال ستين يوما من تاريخ عرض نتيجة التحقيق على المجلس.

ولا تعتبر العضوية باطلة الا بقرار يصدر بأغلبية ثلثى أعضاء المجلس .

#### ( مادة په )

اذا خلا مكان أحد الأعضاء قبل انتهاء مدته أنتخب أو عين خلف له خلال ستين يوما من تاريخ ابلاغ المجلس بخلو المكان .

وتكون مدة العضو الجديد هي المدة المكملة لمدة عضوية سلفه .

#### ( مادة هه )

لا يجوز لعضو مجلس الشعب أثناء مدة عضويته أن يشترى أو يستأجر شيئا من أموال الدولة أو أن يؤجرها أو يبيعها شيئا من أمواله أو أن يقايضها عليه ، أو أن يبرم مع الدولة عقدا بوصف ملتزما أو موردا أو مقساولا .

#### ( مادة ۲۹ )

لا يجوز اسقاط عضوية أحد أعضاء المجلس الا اذا فقد الثقة والاعتبار ، أو فقد أحد شروط العضوية أو صفة العسامل أو الفسلاح التي انتخب على أساسها ، أو أخل بواجبات عضويته . ويجب أن يصدر قرار اسقاط العضوية من المحلس أغلسة ثلثي أعضائه .

#### ( مادة ۹۷ )

مجلس الشعب هو الذي يقبل استقالة أعضائه .

#### ( مادة ۹۸ )

لا يؤاخذ أعضاء مجلس الشعب عما يبدونه من الأفكار والآراء في أداء أعمالهم في المجلس أو في لجانه .

#### ( مادة ۹۹ )

لا يجوز فى غير حالة التلبس بالجريمة انخاذ أية اجراءات جنائية ضد عضو مجلس الشعب الا باذن سابق من المجلس .

وفي غير دور انعقاد المجلس يتعين أخذ اذن رئيس المجلس .

ويخطر المجلس عند أول انعقاد له بما اتخذ من اجراء .

#### ( مادة ١٠٠ )

مدينة القاهرة مقر مجلس الشعب ، ويجوز فى الظروف الاستثنائية أن يعقد جلساته فى مدينة أخرى بناء على طلب رئيس الجمهورية أو أغلبية أعضاء المجلس .

واجتماع مجلس الشعب فى غير المكان المعد له غير مشروع والقرارات التى تصدر فيه باطلة .

#### ( مادة ۱۰۱ )

يدعو رئيس الجمهـورية مجلس الشعب للانعقـاد للدور السنوى السادى قبل يوم الخميس الثاني من شهر نوفمبر ، فاذا لم يدع يجتمع

يحكم الدستور فى اليوم المذكور . ويدوم دور الانعقاد العادى سبعة أشهر على الأقل .

ويفض رئيس الجمهورية دورته العادية ولا يعجوز فضها قبل اعتماد الموازنة العامة للدولة .

#### ( مادة ۱۰۲ )

يدعو رئيس الجمهورية مجلس الشعب لاجتماع غير عادى ، وذلك في حالة الضرورة ، أو بناء على طلب بذلك موقع من أغلبية أعضاء محلس الشعب .

ويعلن رئيس الجمهورية فض الاجتماع غير العادى .

#### ( مادة ١٠٣ )

ينتخب مجلس الشعب رئيسا له ووكيلين فى أول اجتماع لدور الانعقاد السنوى العادى لمدة هذا الدور ، واذا خلا مكافئ أحدهم انتخب المجلس من يحل محله الى نهاية مدته .

يضع مجلس الشعب لائحته لتنظيم أسلوب العمـــل فيه وكيفيـــة ممارسة وظائفه .

#### ( مادة ١٠٥ )

لمجلس الشعب وحده المحافظة على النظام داخله ، ويتولى ذلك رئيس المجلس .

#### ( مادة ۲۰۱ )

جلسات مجلس الشعب علنية .

ويجوز انعقاده فى جلسة سرية بنساء على طلب رئيس الجمهسورية

أو الحكومة أو بناء على طلب رئيسه أو عشرين من أعضائه على الأقل . ثم يقرر المجلس ما اذا كانت المناقشة فى الموضوع المطروح أمامه تجرى فى جلسة علنية أو سرية .

( مادة ١٠٧ )

لا يكون انعقاد المجلس صحيحا الا بعضور أغلبية أعضائه .

ويتخذ المجلس قراراته بالأغلبية المطلقة للحاضرين ، وذلك فى غير الحالات التى تشترط فيها أغلبية خاصة . ويجرى التصويت على مشروعات القوانين مادة مادة .

وعند تساوى الآراه يعتبر الموضوع الذى جرت المناقشة في شأنه مرفوضا .

#### ( مادة ۱۰۸ )

لرئيس الجمهورية عند الضرورة وفى الأحوال الاستثنائية وبناء على تفويض من مجلس الشعب بأغلبية ثلثى أعضائه أن يصدر قرارات لها توه القانون ، ويجب أن يكون التفويض لمدة محدودة وأن تبين فيه موضوعات هذه القرارات والأسس التي تقوم عليها ، ويجب عرض هذه القرارات على مجلس الشعب في أول جلسة بعد انتهاء مدة التفويض ، فاذا لم تعسرض أو عرضت ولم يوافق المجلس عليها زال ما كان لها من قوة القانون .

#### ( مادة ١٠٩ )

لرئيس الجمهــورية ولكل عضــو من أعضــاء مجلس الشعب حق اقتراح القوانين .

#### ( مادة ١١٠ )

يحال كل مشروع قانون الى احــدى لجان المجلس لفحصه وتقديم

تقرير عنه ، على أنه بالنسبة الى مشروعات القوانين المقدمة من أعضاء مجلس الشعب فانها لا تحال الى تلك اللجنة الا بعد فحصها أمام لجنة خاصـة لابداء الرأى فى جـواز نظـر المجلس فيها ، وبعد أن يقـرر المجلس ذلك .

### ( مادة ۱۱۱ )

كل مشروع قانون اقترحه أحد الأعضاء ورفضه المجلس لا يجوز تقديمه ثانية في نفس دور الانعقاد .

#### ( مادة ۱۱۲ )

لرئيس الجمهورية حق اصدار القوانين أو الاعتراض عليها .

# ( مادة ۱۱۳ )

اذا اعترض رئيس الجمهورية على مشروع قانون أقره مجلس الشعب رده اليه خـــلال ثلاثين يوما من تاريخ ابلاغ المجلس اياه ، فاذا لم يرد مشروع القانون في هذا الميماد اعتبر قانونا وأصدر.

واذا رد فى الميعاد المتقدم الى المجلس وأقره ثانية بأغلبية ثلثى أعضائه اعتبر قانونا وأصدر .

#### ( مادة ١١٤ )

يقر مجلس الشعب الخطة العامة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية . ويحدد القانون طريقة اعداد الخطة وعرضها على مجلس الشعب .

#### ( مادة ١١٥ )

يجب عرض مشروع الموازنة العامة على مجلس الشعب قبل شهرين على الأقل من بدء السنة المالية ، ولا تعتبر نافذة الا بموافقته عليها . ويتم التصــويت على مشروع الموازنة بابا بابا وتصــدر بقانون ، ولا يجــوز لمجلس الشــعب أن يعــدل مشروع الموازنة الا بموافقــة الحكهمة .

واذا لم يتم اعتماد الموازنة الجديدة قبل السنة الممالية عمل بالموازنة القدمة الى حن اعتمادها .

ويحدد القانون طريقة اعداد الموازنة ، كما يحدد السنة المالية .

### ( مادة ۱۱۲ )

يجب موافقة مجلس الشعب على نقل أى مبلغ من باب الى آخر من أبواب الموازنة العامة ، وكذلك على كل مصروف غير وارد بها أو زائد فى تقديراتها وتصدر بقانون .

# ( مادة ۱۱۷ )

يعدد القانون أحكام موازنات المؤسسات والهيئات العامة وحساماتها .

#### ( مادة ۱۱۸ )

يجب عرض الحساب الختامى لميزانية الدولة على مجلس الشعب في مدة لا تزيد على سنة واحدة من تاريخ انتهاء السنة المالية . ويتم التصويت عليه بابا بابا . ويصدر بقانون .

كما يجب عرض التقسرير السنوى للجهاز المركسزى للمحاسبات وملاحظاته على مجلس الشعب .

وللمجلس أن يطلب من الجهاز المركزى للمحاسبات أية بيانات أو تقارير أخرى .

#### ( مادة ۱۱۹ )

انشاء الضرائب العامة وتعديلها أو الفاؤها لا يكون الا بقانون .

ولا يعفى أحد من أدائها الا في الأحوال المبينة في القانون .

ولا يجوز تكليف أحد أداء غير ذلك من الضرائب أو الرسوم الا في حدود القانون .

#### ( مادة ۱۲۰ )

ينظم القانون القواعد الأساسية لجباية الأموال العسامة واجراءات صرفها .

#### ( مادة ۱۲۱ )

لا يجوز للسلطة التنفيذية عقد قروض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انساق مبالغ من خيزانة الدولية فى فترة مقبلة الا بموافقة معلى الشعب .

# ( de 771 )

يمين القانون قواعد منح المرتبات والمعاشات والتعويضات والاعانات والمكافات التى تتقرر على خزانة الدولة . وينظم القانون حالات الاستثناء منها والحهات التي تتولى تطبيقها .

#### ( مادة ١٢٣ )

يحدد القانون القواعد والاجراءات الخاصة بمنح الالتزامات المتعلقة باستفلال موارد الثروة الطبيعية والمرافق العامة ، كما يبين أحوال التصرف بالمجان في العقارات المملوكة للدولة والنزول عن أموالها المنقولة والقواعد والاجراءات المنظمة لذلك .

#### ( مادة ١٧٤ )

لكل عضو من أعضاء مجلس الشعب أن يوجبه الى رئيس مجلس الوزراء أو أحد نوابه أو أحد الوزراء أو نوابهم أسئلة فى أى موضسوع يدخل فى اختصاصاتهم .

وعلى رئيس مجلس الوزراء أو نوابه أو الوزراء أو من ينيب ونه الاحامة عن أسئلة الأعضاء .

ويجوز للعضو سحب السؤال في أي وقت ولا يجوز تحويله في نفس الجلسة الى استجواب .

#### ( مادة ١٢٥ )

لكل عضو من أعضاء مجلس الشعب حق توجيه استجوابات الى رئيس مجلس الوزراء أو نوابه أو الوزراء أو نوابهم لمحاسبتهم فى الشئون التى تدخل فى اختصاصاتهم .

وتجرى المناقشة فى الاستجواب بعد سبعة أيام على الأقل من تقديمه الا فى حالات الاستمجال التي يراها المجلس وبموافقة الحكومة.

#### ( مادة ۲۲۲ )

الوزراه مستولون أمام مجلس الشعب عن السياسة العامة للدولة ، وكل وزير مستول عن أعمال وزارته .

ولمجلس الشعب أن يقرر سحب الثقة من أحد نواب رئيس مجلس الوزراء أو أحد الوزراء أو نواجم ، ولا يجوز عرض طلب سحب الثقة الا بعد استجواب ، وبناء على اقتراح عشر أعضاء المجلس .

ولا يجوز للمجلس أن يصدر قراره فى الطلب قبل ثلاثة أيام على الأقل من تقديمه . ويكون سعب الثقة بأغلبية أعضاء المجلس . ( مادة ١٣٧ )

لمجلس الشعب أن يقرر بناء على طلب عشر أعضائه مسئولية رئيس محلس الوزراء ويصدر القرار بأغلبية أعضاء المجلس .

ولا يجوز أن يصدر هذا القرار الا بعد استجواب موجه الى الحكومة وبعد ثلاثة أيام على الأقل من تقديم الطلب .

وفى حالة تقسرير المسئولية يعسد المجلس تقريرا يرفعسه الى رئيس الجمهورية متضمنا عناصر الموضوع وما انتهى اليه من رأى فى هذا الشأن وأسسانه.

ولرئيس الجمهورية أن يرد التقرير الى المجلس خلال عشرة أيام فاذا عاد المجلس الى اقراره من جديد جاز لرئيس الجمهورية أن يعرض موضوع النزاع بين المجلس والحكومة على الاستفتاء الشمبى . ويجب أن يجسرى الاستفتاء خالال ثلاثين يوما من تاريخ الاقرار الأخير للمجلس ، وتقف جلسات المحلس في هذه الحالة .

فاذا جاءت تنيجة الاسستفتاء مؤيدة للحكومة أعتبر المجلس منحسلا والا قبل رئيس الجمهورية استقالة الوزارة.

#### (مادة ۱۲۸)

اذا قرر المجلس سحب الثقة من أحد نواب رئيس مجلس الوزراء أو الوزراء أو نوابهم وجب عليه اعتزال منصبه .

ويقدم رئيس مجلس الوزراء استقالته الى رئيس الجمهورية اذا تقررت مسئوليته أمام مجلس الشعب .

# (مادة ١٢٩)

يجوز لعشرين عضوا على الأقل من أعضاء مجلس الشعب طرح موضوع عام للمناقشة لاستيضاح سياسة الوزارة بشأنه .

# ( مادة ۱۳۰ )

لأعضاء مجلس الشعب ابداء رغبات في موضوعات عامة الى رئيس مجلس الوزراء أو أحد نوابه أو أحد الوزراء .

## (مادة ١٣١)

لمجلس الشعب أن يكون لجنة خاصة أو يكلف لجنة من لجانه بفحص نشاط احدى المسالح الادارية أو المؤسسات العامة ، أو أى جهاز تنفيذى أو ادارى ، أو أى مشروع من المشروعات العامة ، وذلك من أجل تقصى الحقائق ، وابلاغ المجلس بحقيقة الأوضاع المالية أو الادارية أو الاقتصادية أو اجراء تحقيقات في أى موضوع يتعلق بعمل من الأعمال السابقة .

وللجنة فى سبيل القيام بمهمتها أن تجمع ما تراه من أدلة وأن تطلب سماع من ترى سماع أقواله ، وعلى جميع الجهات التنفيذية والادارية أن تستجيب الى طلبها ، وأن تضع تحت تصرفها لهذا الفرض ما تطلبه من وثائن أو مستندات أو غير ذلك .

#### ( مادة ۱۲۲ )

يلقى رئيس الجمهورية عند افتتاح دور الانعقاد العادى لمجلس الشعب بيانا يتضمن السياسة العامة للدولة ، وله الحق فى القاء أى بيانات أخرى أمام المجلس .

ولمجلس الشمب مناقشة بيان رئيس الجمهورية .

# ( مادة ۱۲۳ )

ويناقش مجلس الشمب هذا البرتامج

# ( مادة ١٣٤ )

يجــوز لرئيس مجلس الوزراء ونوابه والوزراء ونواجم أن يكونوا أعضاء فى مجلس الشعب ، كما يجوز لغير الأعضاء منهم حضور جلســـات المجلس ولجاته .

# ( مادة ١٣٥ )

یسمع رئیس مجلس الوزراء والوزراء فی مجلس الشعب ولجانه کلما طلبوا الکلام ولهم گذ مستمیتوا بمن پرون من کبار الموظفین . ولا یکون للوزیر صوت معدود عند آخذ الرأی ، الا اذا کان من الأعضاء .

#### ( مادة ١٣٧ )

لا يجوز لرئيس الجمهورية حل مجلس الشعب الاعند الضرورة وبعد استفتاء الشعب ، ويصدر رئيس الجمهورية قراراً بوقف جلسات المجلس واجراء الاستفتاء خلال ثلاثين يوما ، فاذا أقرت الأغلبية المطلقة لمدد من أعطوا أصواتهم الحل ، أصدر رئيس الجمهورية قرارا به .

ويجب أن يشتمل القرار على دعوة الناخبين لاجراء انتخابات جديدة لمجلس الشعب فى ميماد لا يجاوز ستين يوما من تاريخ اعسلان نتيجــة الاستفتاء .

ويجتمع المجلس الجناية خلال الأيام العشرة التالية لاتمام الانتخاب.

الفصل الثالث

السلطة التنفيذية

الفرع الاول

رئيس الجمهورية

( مادة ١٣٧ )

يتولى رئيس الجمهورية السلطة التنفيذية ويمارسها على الوجه المبين فى الدستور .

### ( مادة ۱۳۸ )

يضع رئيس الجمهورية بالاشتراك مع مجلس الوزراء السياسة العامة للدولة ، ويشرفان على تنفيذها على الوجه المبين فى الدستور .

### ( مادة ١٣٩ )

لرئيس الجمهورية أن يعين نائبا له أو أكثر ، ويحـــدد اختصاصاتهم ويعفيهم من مناصبهم .

وتسرى القواعد المنظمة لمساءلة رئيس الجمهورية على نواب رئيس الجمهورية .

#### ( مادة ١٤٠ )

يؤدى نائب رئيس الجمهورية ، أمام رئيس الجمهورية ، قبل مباشرة مهام منصبه اليمين الآتية : « أقسم بالله العظيم أن أحافظ مخلصا على النظام الجمهورى ، وأن أحترم الدستور والقانون ، وأن أرعى مصالح الشعب رعاية كاملة ، وأن أحافظ على استقلال الوطن وسلامة أراضيه » .

### ( مادة ١٤١ )

يمين رئيس الجمهورية رئيس مجلس الوزراء ونوابه والوزراء ونوابهم، وينقيهم من مناصبهم .

#### ( مادة ١٤٢ )

لرئيس الجمهورية حق دعوة مجلس الوزراء للانعقاد وحضور جلساته ، وتكون له رئاسة الجلسات التي يعضرها ، كسا يكون له حق طلب تقارير من الوزراء .

#### (مادة ١٤٣)

يمين رئيس الجمهــورية الموظفين المــدنيين والعمـــكريين والمثلين السياسيين ويعزلهم على الونجه المبين في القانون .

كما يعتمد ممثلي الدول الأجنبية السياسيين .

#### ( مادة ١٤٤ )

يصدر رئيس الجمهورية اللوائح اللازمة لتنفيذ القوانين ، بما ليس فيه تعديل أو تعطيل لها أو اعقاء من تنفيف اله أن يفوض غسيره فى اصدارها ، ويجوز أن يمين القانون من يصدر القرارات اللازمة لتنفيذه .

#### ( مادة ١٤٥ )

يصدر رئيس الجمهورية لوائح الضبط.

#### ( مادة ١٤٦ )

يصدر رئيس الجمهورية القرارات اللازمة لانشاء وتنظيم المسرافق والمصالح العامة .

# ( مادة ١٤٧)

اذا حدث فى غيبة مجلس الشعب ما يوجب الاسراع فى اتخاذ تدابير لا تحتمل التأخير جاز لرئيس الجمهورية أن يصدر فى شأنها قرارات تكون لها قوة القانون.

وبجب عرض هذه القرارات على مجلس الشعب خلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدورها اذا كان المجلس قائما ، وتعرض فى أول اجتماع له فى حالة العل أو وقف جلساته ، فاذا لم تعرض زال بأثر رجعى ما كان لها من قوة القانون دون حاجة الى اصدار قرار بذلك ، واذا عرضت ولم يقرها المجلس زال بأثر رجعى ما كان لها من قوة القانون ، الا اذا رأى المجلس اعتماد نفاذها فى الفترة السابقة أو تسوية ما ترتب على آثارها بوجه آخر.

### ( مادة ۱۶۸ )

يملن رئيس الجمهورية حالة الطبوارى، على الوجه المبين في القانون ويجب عرض هذا الاعلان على مجلس الشعب خللال الخمسة عشر يوما التالية ليقرر ما يراه بشأنه .

واذا كان مجلس الشعب متحلا يعرض الأمر على المجلس الجديد في أول اجتماع له .

وفى جميع الأحوال يكون اعلان حالة الطوارىء لمدة محدودة ، ولا يجوز مدها الا بموافقة مجلس الشعب .

#### ( مادة ١٤٩ )

لرئيس الجمهورية حق العفو عن العقوبة أو تخفيفها ، أما العفو الشامل فلا يكون الا بقالون .

# ( مادة ١٥٠ )

رئيس الجمهورية هو القائد الأعلى للقوات المسلحة ، وهو الذي يعلن الحرب بعد موافقة مجلس الشعب .

#### ( مادة ١٥١ )

رئيس الجمهورية يبرم المعاهدات ويبلغها مجلس الشعب مشفوعة بما يناسب من البيان . وتكون لها قوة القانون بعد ابرامها والتصديق عليها ونشرها وفقا للاوضاع المقررة .

على أن مماهدات الصلح والتحالف والتجارة والملاحة وجميع المعاهدات التي يترتب عليها تعديل في أراضي الدولة ، أو التي تتعلق بحقوق السيادة ، أو التي تحمل خزانة الدولة شيئا من النفقات غير الواردة في الموازنة تجب موافقة مجلس الشعب عليها .

#### (مادة ۲۵۲)

لرئيس الجمهورية أن يستفتى الشعب فى المسائل الهامة التى تتصل بمصالح البلاد العليا .

الفرع الثسائي

الحكومة

#### ( مادة ١٥٧ )

الحكومة هى الهيئة التنفيــذية والادارية العليـــا للدولة . وتتكون الحكومة من رئيس مجلس الوزراء ونوابه والوزراء ونوابهم .

ويشرف رئيس مجلس الوزراء على أعمال الحكومة .

### (مادة ١٥٤)

يشترط فيمن يعين وزيرا أو نائب وزير أن يكون مصريا ، بالفا من العمر خمسا وثلاثين سنة ميلادية على الأقسل ، وأن يكون متمتما بكامل حقوقه المدنية والسياسية .

#### (مادة ٥٥٠)

يؤدى أعضاء الوزارة ، أمام رئيس الجمهورية ، قبسل مباشرة مهام وظائفهم اليمين الآتية : « أقسم بالله العظيم أن أحافظ مخلصا على النظام الجمهورى ، وأن أحترم الدستور والقانون ، وأن أرعى مصالح الشسعب رعاية كاملة ، وأن أحافظ على استقلال الوطن وسلامة أراضيه » .

### ( مادة ٢٥٧ )

يمارس مجلس الوزراء بوجه خاص الاختصاصات الآتية :

- الاشتراك مع رئيس الجمهورية في وضع السياسة العامة للدولة والاشراف على تنفيذها وفقا للقوانين والقرارات الجمهورية .
- (ب) توجيه وتنسيق ومتابعة أعسال الوزارات والجهات التابعة لها والهيئات والمؤسسات العامة .
- (ج ) اصدار القرارات الادارية والتنفيذية وفقا للقوانين والقرارات ومراقبة تنفذها .
  - (د) اعداد مشروعات القوانين والقرارات.
  - (هـ ) اعداد مشروع الموازنة العامة للدولة .
    - ( و ) اعداد مشروع الخطة العامة للدولة .
  - (ز) عقد القروض ومنحها وفقا لأحكام الدستور .

(ح) ملاحظة تنفيذ القوانين والمحافظة على أمن الدولة وحماية حقوق المواطنين ومصالح الدولة .

#### ( مادة ١٥٧ )

الوزير هو الرئيس الادارى الأعلى لوزارته ، ويتولى رسم سياسة الوزارة فى حدود السياسة العامة للدولة ، ويقوم بتنفيذها .

#### ( مادة ١٥٨ )

لا يجوز للوزير أثناء تولى منصبه أن يزاول مهنة حرة أو عملا تجاريا أو ماليا أو صناعيا ، أو أن يشترى أو يستأجر شيئا من أموال الدولة أو أن يؤجرها أو يبيعها شيئا من أمواله ، أو أن يقايضها عليه .

#### (مادة ١٥٩)

لرئيس الجمهورية ولمجلس الشعب حق احالة الوزير الى المحاكمة عما يقع منه من جرائم أثناء تادية أعمال وظيفته أو بسببها .

ويكون قرار مجلس الشمب باتهام الوزير بناء على اقتراح يقدم من خمس أعضائه على الأقل ، ولا يصدر قرار الاتهام الا بأغلبية ثلثى أعضاء المجلس .

#### ( مادة ١٦٠ )

يقف من يتهم من الوزراء عن عمله الى أن يفصل فى أمره ، ولا يحول انتهاء خدمته دون اقامة الدعوى عليه أو الاستمرار فيها . وتكون محاكمة الوزير واجراءات المحاكمة وضماناتها والعقاب على الوجه المبين بالقانون .

وتسرى هذه الأحكام على نواب الوزراء .

#### الفرع الثالث الإدارة المحلسة

#### (مادة ١٣١)

تقسم جمهورية مصر العربية الى وحمدات ادارية تتمتع بالشحصية الاعتبارية ، منها المحافظات والمدن والقرى ، ويجوز انشاء وحدات ادارية أخرى تكون لها الشخصية الاعتبارية اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك .

#### ( مادة ۱۹۲ )

تشكل المجالس الشعبية المحلية تدريجيا على مستوى الوحدات الادارية عن طريق الانتخاب المباشر ، على أن يكون نصف أعضاء المجلس الشعبى على الأقل من العمال والفلاحين ، ويكفل القانون نقل السلطة اليها تدريجيا .

ويكون اختيار رؤساء ووكــلاء المجالس بطريق الانتخــاب من بين الإعضــاء .

#### ( مادة ١٦٣ )

بين القانون طريقة تشكيل المجالس الشعبية المحلية ، واختصاصاتها ومواردها المالية ، وضمانات أعضائها ، وعلاقاتها بمجلس الشعب والحكومة ودورها في اعداد وتنفيذ خطة التنمية وفي الرقابة على أوجب النشاط المختلفة .

# الفرع الرابع المجالس القومية المتخصصة ( مادة ١٦٤ )

تنشأ مجالس متخصصة على المستوى القومي تعاون في رسم السياسة

المامة للدولة فى جميع مجالات النشاط القومى ـ وتكون هذه المجالس تابعة لرئيس الجمهورية . ويعدد تشكيل كل منها واختصاصاته قرار من رئيس الجمهورية .

#### الغصل الرابع

#### السلطة القضائية

#### ( مادة ١٦٥ )

السلطة القفسائية مستقلة ، وتتولاها المحاكم على اختسلاف أنواعها ودرجاتها وتصدر أحكامها وفق القانون .

# ( مادة ١٦٦ )

القضاة مستقلون ، لا سلطان عليهم فى قضائهم لفير القانون . ولا يجوز لأية سلطة التدخل فى القضايا أو فى شئون العدالة .

#### ( مادة ١٦٧ )

يحدد القانون الهيئات القضائية واختصاصاتها وينظم طريقة تشكيلها ويبين شروط واجراءات تميين أعضائها ونقلهم .

### ( مادة ۱۹۸ )

القضاة غير قابلين للعزل . وينظم القانون مساءلتهم تأديبيا .

#### ( مادة ١٩٩ )

جلسات المحاكم علنية الا اذا قررت المحكمة جعلها سرية مراعاة للنظام المام أو الآداب. وفي جميع الأحوال يكون النطق بالحكم في جلسة علنية.

#### ( مادة ١٧٠ )

يسهم الشعب في اقامة المدالة على الوجه وفي الحدود المبينة في. القانون .

#### ( مادة ١٧١ )

ينظم القانون ترتيب محاكم أمن الدولة ، ويبين اختصاصاتها والشروط الواجب توافرها فيمن يتولون القضاء فيها .

#### ( مادة ۱۷۲ )

مجلس الدولة هيئة قضائية مستقلة ، ويختص بالفصل في المنازعات الادارية وفي الدعاوي التأديبية ، ويحدد القانون اختصاصاته الأخرى .

## ( مادة ۱۷۳ )

ويبين القانون طريقة تشكيله واختصاصاته وقواعد سير العمل فيه . ويؤخذ رأيه في مشروعات القوانين التي تنظم شئون الهيئات القضائية .

#### الفصل الخامس

#### المحكمة الدستورية الطيا

#### ( مادة ١٧٤ )

المحكمة الدستورية العليا هيئة قضائية مستقلة قائمة بذاتها فى جمهورية مصر العربية ، مقرها مدينة القاهرة .

### ( مادة ١٧٥ )

تتولى المحكمة الدستورية العليا دون غييرها الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح ، وتتولى تفسير النصوص التشريعية ، وذلك كله على الوجه المين في القانون .

ويعين القانون الاختصاصات الأخرى للمحكمة وينظم الاجراءات التي تتبع أمامها .

#### ( مادة ۱۷۷ )

ينظم القانون كيفية تشكيل المحكمة الدستورية العليا ، ويبين الشروط الواجب توافرها في أعضائها وحقوقهم وحصاناتهم .

#### ( مادة ۱۷۷ )

أعضاء المحكمة الدستورية العليا غير قابلين للعزل ، وتتولى المحــكـــة مساءلة أعضائها على الوجه المبين بالقانون .

#### ( مادة ۱۷۸ )

تنشر فى الجريدة الرسمية الأحكام الصادرة من المحكمة الدستورية العليا فى الدعاوى الدستورية ، والقرارات الصادرة بتفسير النصوص التشريعية، وينظم القانون ما يترتب على الحكم بعدم دستورية نص تشريعي من آثار.

# الفصل السادس المعى العام الاشتراكى

#### ( مادة ۱۷۹ )

يكون المدعى العام الاشتراكى مسئولا عن اتخاذ الاجراءات التى تكفل تأمين حقوق الشعب وسلامة المجتمع ونظامه السياسي ، والحفاظ على المكاسب الاشتراكية والتزام السلوك الاشتراكى . ويعدد القانون اختصاصاته الأخرى ، ويكون خاضعا لرقابة مجلس الشعب ، وذلك كله على الوجه المين في القانون . `

# الفصل السابع القوات السقحة ومجلس الدفاع الوطئى

( مادة ۱۸۰ )

الدولة وحدها هي التي تنشىء القوات المسلحة وهي ملك للشعب مهستها حساية البلاد وسلامة أراضيها وأمنها وحماية مكاسب النضال الشعبى الاشتراكى ، ولا يجوز لأية هيئة أو جساعة انشاء تشكيلات عسكرية أو شبه عسكرية .

ويبين القانون شروط الخدمة والترقية في القوات المسلحة .

( مادة ۱۸۱ )

تنظم التعبئة العامة وفقا للقانون .

( مادة ۱۸۲ )

ينشأ مجلس يسمى « مجلس الدفاع الوطنى » ويتولى رئيس الجمهورية رئاسته ويختص بالنظر فى الشئون الخاصة بوسائل تأمين البلاد وسلامتها ، ويبين القانون اختصاصاته الأخرى .

( مادة ۱۸۳ )

ينظم القانون القضاء العسكرى ، ويبين اختصاصاته فى حـــدود المبادىء الواردة فى الدستور .

# الفصل الثامن الشرطة

( مأدة ١٨٤ )

الشرطة هيئة مدنية نظامية ، رئيسها الأعلى رئيس الجمهورية . وتؤدى الشرطة واجبها فى خدمة الشنعب ، وتكفل للمواطنين الصائينة والأمن ، وتسمير على حفظ النظام والأمن العام والآداب وتنولى تنفيذ ما تفرضه عليها القدوانين واللوائح من واجبات ، وذلك كله على الوجه المين بالقانون .

# الباب السادس احكام عامة وانتقالية

( مادة ١٨٥ )

مدينة القاهرة عاصمة جمهورية مصر العربية . .

( مادة ١٨٦ )

يبين القانون العسلم المصرى والأحكام الخاصة به ، كما يبين شعار الدولة والأحكام الخاصة به .

( مادة ۱۸۷ )

لا تسرى أحكام القسوانين الاعلى ما يقع من تاريخ العمسل بها ، ولا يترتب عليها أثر فيما وقع قبلها . ومع ذلك يجسوز فى غير المسواد الجنائية النص فى القانون على خلاف ذلك بموافقة أغلبية أعضاء مجلس الشعب .

## ( بادة ١٨٨ )

تنشر القوانين فى الجريدة الرسمية خلال أسبوعين من يوم اصدارها ويعمسل بها بعسد شهر من اليوم التالى لتاريخ نشرها الا اذا حسددت لذلك ميعادا آخر.

# ( مادة ١٨٩ )

لكل من رئيس الجمهورية ومجلس الشعب طلب تعديل مادة أو أكثر من مواد الدستور ، ويجب أن يذكس في طلب التعديل المواد المطلوب تمديلها والإسباب الداعية الى هذا التعديل .

فاذا كان الطلب صادرا من مجلس الشعب وجب أن يكون موقعا من ثلث أعضاء المجلس على الأقل .

وفى جميع الأحوال يناقش المجلس مبدأ التصديل ويصدر قراره فى شأنه بأغلبية أعضائه ، فاذا رفض الطلب لا يجوز اعادة طلب تمديل المواد ذاتها قبل مضى سنة على هذا الرفض .

واذا وافق مجلس الشعب على مبدأ التعديل يناقش بعد شهرين من تاريخ هذه الموافقة ، المواد المطلوب تعديلها ، فاذا وافق على التعديل ثلثا عدد أعضاء المجلس عرض على الشعب لاستفتائه في شأنه .

فاذا ووفق على التعـــديل اعتبر فالهــــذا من تاريخ اعــــلان نتيجـــة الاستفتاء .

#### ( مادة ١٩٠ )

تنتهى مدة رئيس الجمهورية الحالى بانقضاء ست سنوات من تاريخ اعلان انتخابه رئيسا للجمهورية العربية المتحدة .

# ( مادة ١٩١ )

كل ما قررته القوانين واللوائح من أحكام قبل صدور هذا الدستور يبقى صحيحا ونافذا ، ومع ذلك يجوز الفاؤها أو تمديلها وفقا للقواعد والإجراءات المقررة في هذا الدستور .

#### ( alca 791 )

تمارس المحكمة العليا اختصاصاتها المبينة فى القانون الصادر بانشائها وذلك حتى يتم تشكيل المحكمة الدستورية العليا .

# ( مادة ۱۹۳ )

يعمل بهذا الدستور من تاريخ اعلان موافقة الشعب عليه في الاستفتاء.

# تعديل دستور سئة ١٩٧١

#### امسحار

#### تعديل دستور جمهورية عضر العربية

رئيس الدولسة

بعد الاطلاع على نتائج الاستفتاء على تفديل دستور جمهورية مصر العربية الذي أجرى يوم ٢٢ من مايو سنة ١٩٨٠ .

وعلى اجماع كلمة الشعب على الموافقة على تعديل الدستور .

وعلى المادة ١٨٩ من الدستور . يصدر تمديل دستور جمهورية مصر العربية على النحو الذي تمت

الموافقة عليه فى الاستفتاء ، ويمسل به اعتبارا من تاريخ اعلان تتيجة الاستفتاء .

القاهرة فى ٧ من رجب ١٤٠٠ هـ ( ٣٣ من مايو ١٩٨٠ م ) آنور السادات

# قرار مجلس الشعب بتعديل الدستور

مجلس الشعب

بعد الاطلاع على المادة ١٨٩ من الدستور ،

وعلى موافقة مجلس الشعب بجلسته المعقودة بتاريخ ١٩ من يوليو ١٩٧٩ على تعديل الدستور من حيث المبدأ ،

وعلى موافقــة مجلس الثـــعب على التعـــديل بجلسته المعقــودة يتاريخ ٣٠ من أبريل ١٩٨٠ ،

#### قىرر :

#### ( المادة الأولى )

يستبدل بنصوص المواد (١) ، (٢) ، (٤) ، (٥) ، (٧٧) من دستور جمهورية مصر العربية ، النصوص الآنية :

#### ( مادة ١ )

جمهوریه مصر العربیة دولة نظامها اشتراکی دیمقراطی یقدوم علی تحالف قوی الشعب العاملة .

والشعب المصرى جزء من الأمة العربية بعسل على تحقيق وحدتها الشاملة .

# ( مادة ۲ )

الاسلام دين الدولة . واللغة العربية لفتها الرسمية ، ومبادىء الشريعة الاسلامية الحصدر الرئيسي للتشريع .

#### ( مادة ع )

الأساس الاقتصادى لجمهورية مصر العربية هو النظام الاشتراكى الديمقراطى القائم على الكفاية والعدل ، بما يحول دون الاستغلال ، ويؤدى الى تقريب الفوارق بين الدخول ، ويحمى الكسب المشروع ويكفل عدالة توزيم الأعياء والتكاليف العامة .

### (مادة ه)

يقوم النظام السياسي في جمهورية مصر العسربية على أساس تعدد الإحزاب وذلك في الحار المقومات والمسادىء الأساسية للمجمتع المصرى المنصوص عليها في الدستور.

وينظم القانون الأحزاب السياسية .

# ( مادة ٧٧ )

مدة الرئاسة ست سنوات ميلادية تبــدأ من تاريخ اعـــلان تتيجــة الاستفتاء ، ويجوز اعادة انتخاب رئيس الجمهورية لمدد أخرى .

#### ( المادة الثانية )

يضاف باب جديد الى دستور جمهورية مصر العربية هو الباب السابع وعنوانه « أحكام جديدة » .

وفقا لما هو وارد فيما يلى :

الباب السابع احكام جديدة النصل الاول مجلس الشودى ( مادة ١٩٤٤)

يغتص مجلس الشورى بدراسة واقتراح ما يراه كفيلا بالحف الله مبادىء ثورتى ٢٣ يوليو سنة ١٩٥١ ، ١٥ مايو سنة ١٩٧١ ودعم الوحدة الوطنية ، والسلام الاجتماعى ، وحياية تحالف قوى الشعب العاملة والمكاسب الاشتراكية ، والمقومات الأساسية للمجتمع وقيمه العليا والحقوق والحريات والواجبات العامة ، وتعميق النظاء الاشتراكى الديمقراطى وتوسيم مجالاته .

( مادة ١٩٥ )

يؤخذ رأى مجلس الشورى فيما يلى :

١ ـــ الاقتراحات الخاصة بتعديل مادة أو أكثر من مواد الدستور .

٣ ـــ مشروعات القوانين المكملة للدستور .

٣ ــ مشروع الخطة العامة للتنمية الاجتماعية والاقتصادية .

على الماهدات الصلح والتحالف وجميع المعاهدات التي يترتب عليها
 تعديل في أراضي الدولة أو التي تتعلق بحقوق السيادة .

ه ــ مشروعات القوانين التي يحيلها اليه رئيس الجمهورية .

٣ ـــ ما يحيله رئيس الجمهسورية الى المجلس من موضوعات تتصل

بالسياسة العمامة للدولسة أو بسياستها في الشئون العمرية أو الخارجية .

ويبلغ المجلس رأيه فى هذه الأمور الى رئيس الجمهـورة ومجلس الشعب .

#### ( مادة ۱۹۹ )

يشكل مجلس الشورى من عدد من الأعضاء يحدده القانون على ألا يقل عن ( ١٣٣ ) عضوا .

وينتخب ثلثا أعضاء المجلس بالاقتراع المباشر السرى العام على أن يكون نصفهم على الأقل من العمال والفلاحين .

ويعين رئيس الجمهورية الثلث الباقي .

# ( مادة ١٩٧ )

يحدد القانون الدوائر الانتخابية الخاصـة بمجلس الشورى وعدد الأعضـاء بكل دائرة ، والشروط الواجب توافـــرها فى المنتخبـــين أو المينين منهم .

# ( مادة ۱۹۸ )

مدة عضوية مجلس الشورى ست سنوات ، ويتجدد التخاب واختيار نصف الإعضاء المنتخبين والمعينين كل ثلاث سنوات وفقا للقانون. ويجوز دائما اعادة انتخاب أو تعيين من انتهت مدة عضويته.

#### ( مادة ۱۹۹ )

ينتخب مجلس الشورى رئيسا له ووكيلين فى أول اجتماع لدور الانعقاد السنوى العادى لمسدة ثلاث سنوات ، واذا خلا مكان أحدهم انتخب المجلس من يحل محله الى نهاية مدته . ( مادة ۲۰۰ )

لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس الشورى ومجلس الشعب .

( مادة ۲۰۱ )

رئيس مجلس الوزراء ونوابه والوزراء وغيرهم من أعضاء الحكومة غير مسئولين أمام مجلس الشورى .

( مادة ۲۰۲ )

لرئيس الجمهورية القياء بيانه عن السياسة العيامة للدولة أو أية بيانات أخيرى فى اجتمياع مشترك لمجلسى الشعب والشورى يرأسه رئيس مجلس الشعب .

ولرئيس الجمهورية القاء ما يراه من بيانات أمام مجلس الشورى .

( مادة ۲۰۳ )

يجوز لرئيس مجلس الوزراء والوزراء ولغديرهم من أعضماء الحكومة القاء بيان أمام مجلس الشورى أو احمدى لجانه عن موضوع داخل في اختصاصه .

ويسمع رئيس مجلس الوزراء ونوابه والوزراء وغيرهم من أعضاء الحكومة كلسا طلبوا الكلام في مجلس الشورى ولجانه ، ولهم أن يستعينوا بمن يرون من كبار الموظفين ، ولا يكون للوزير أو لغيره من أعضاء الحكومة صدوت معدود عند أخذ الرأى ، الا اذا كان من الإعضاء .

( مادة ٢٠٤ )

لا يعبوز لرئيس الجمهورية حل مجلس الشورى الا عند الضرورة ،

ويجب أن يشتمل قرار حل المجلس على دعوة الناخبين لاجراء انتخابات جديدة لمجلس الشورى فى ميماد لا يجاوز ستين يوما من تاريخ صدور قرار الحل .

ويجتمع المجلس خلال الأيام العشرة التالية لاجياء الانتخابات .

#### ( مادة ٢٠٥ )

تسرى فى شمان مجلس الشمورى الأحكام الواردة بالدسمتور فى المسمواد:

(۹۸) ، (۹۰) ، (۹۱) ، (۹۳) ، (۹۶) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، (۹۸) ، وذلك فيما لا يتعارض مع الأحكاء اواردة في هذا الفصل ، على أن يباشر الاختصاصات المقررة في المواد المذكورة محلس الشوري ورئسه

الغصل الثاني

سلطة الصحافة

( مادة ۲۰۲ )

الصحافة سلطة شعبية مستقلة تمارس رسالتها على الوجـــه الهبين فى الدستور والقانون.

#### ( مادة ۲۰۷ )

تمارس الصحافة رسالتها بحسرية وفى استقلال فى خسدمة المجتمع بمختلف وسائل التمبير ، تعبيرا عن اتجاهات الرأى العسام واسهاما فى نكوينه وتوجيهه ، فى اطار المقومات الأساسية للمجتمع ، والحفاظ على الحريات والواجبات العامة ، واحترام حرمة العياة الخاصة للمواطنين ، وذلك كله طبقا للستور والقانون .

صرية الصحافة مكفولة والرقابة على الصحف محظورة وانذارها أو وقفها أو العاؤها بالطريق الادارى محظور وذلك كله وفقا للدستور والقانون .

#### ( مادة ۲۰۹ )

حسرية اصدار الصحف وملكيتها للاشخاص الاعتبارية العامة والخاصة وللاحزاب السياسية مكفولة طبقا للقانون .

وتخضع الصحف فى ملكيتها وتبويلها والأموال المنوكة لها لرقابة الشعب على الوجه المبين بالدستور والقانون .

للصحفيين حق الحصول على الأنباء والمعلومات طبق للاوضاع التي يحددها القانون .

ولا سلطان عليهم في عملهم لفير القانون .

#### ( مادة ٢١١ )

يقوم على شئون الصحافة مجلس أعلى يحدد القانون طريقة تشكيله واختصاصاته وعلاقاته بسلطات الدولة .

ويدارس المجنس اختصاصاته بما يدعم حرية الصحافة واستقلالها . ويحقق الحضاظ على المقدومات الأساسية للمجتمع : ويضمن سلامة الوحدة الوطنيدة والسلام الاجتماعي ، وذلك على النحو المبين في الدستور والقانون .

# قانون المحكمة الدستورية العليا ومذكرته الايضاحية

# قانون رقم ٨} لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون الحكمة الدستورية العليا

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

( المادة الأولى )

يعمل بأحكام القانون المرافق في شأن المحكمة الدستورية العليا .

(المادة الثانية)

جميع الدعاوى والطلبات القائمة أمام المحكمة العليا والتى تدخل فى اختصاص المحكمة الدستورية العليا بمقتضى القانون المرافق تحال اليها بحالتها فور تشكيلها وبغير رسوم.

وتحال اليها كذلك طلبات وقف تنفيذ الأحكام الصادرة من هيئات التحكيم القائمة أمام المحكمة العليا بحالتها دون رسوم للفصل فيها طبقا للاحكام الواردة في القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ باصدار قانون المحكمة العليا والقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٠ باصدار قانون الاجسراءات والرسوم أمامها.

# (المادة الثالثة)

تسرى أحكام المادتين ١٥ ، ١٦ من القانون المرافق على الدعاوى والطلبات المتعلقة برد ومخاصمة أعضاء المحكمة العليا أو بمرتباتهم ومعاشاتهم وما فى حكمها ، وتفصل المحكمة الدستورية العليا دون غيرها فى جميع هذه الدعاوى والطلبات .

# ( المادة الرابعة )

يمثل المحكمة الدستورية العليا في المجلس الأعلى للهيئات القضائية رئيسها وبحل محله في حالة غيابه أقدم أعضائها .

# ( المادة الخامسة )

مع مراعاة حكم الفقرتين الثالثة والرابعة من المادة ٥ من القانون المرافق يصدر أول تشكيل للمحكمة الدستورية العليب بقرار من رئيس المجمهورية ويتضمن تعيين رئيس المحمكمة وأعضائها ممن تتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها في القانون المرافق بعد أخذ رأى المجلس الإعلى للهيئات القضائية بالنسبة للإعضاء.

ويؤدى أعضماء المحكمة اليمين المنصموس عليها فى المسادة ٢ من القانون المرافق أمام رئيس الجمهورية .

## ( المادة السادسة )

أعضاء المحكمة العليا وأعضاء هيئة مفوضى الدولة الذين لا يشملهم تشكيل المحكمة الدستورية العليا يعودون بحكم القانون الى الجهات التي كانوا يعملون بها قبل تعيينهم بالمحكمة العليا بأقدمياتهم السابقة فى تلك الجهات مع احتفاظهم بدرجاتهم ومرتباتهم وبدلاتهم بصفة .

### ( المادة السابعة )

ينقل الى المحكمة الدستورية العليا فور تشكيلها جميع العاملين بالأقسام الادارية والكتابية وغيرها الملحقة بالمحكمة العليا .

كما تنقل اليها جميع الاعتمادات المالية الخاصة بالمحكمة العليما والمدرجة في موازنة السنة الحالية .

#### ( المادة الثامنة )

ينتفع رئيس وأعضاء المحكمة العليا السابقون وأسرهم الذين انتهت خدمتهم من خدمات الصندوق المنصوص عليها فى المادة (١٨) من القانون المرافق وبالشروط الواردة فيه .

#### ( المادة التاسعة )

مع عدم الاخلال بأحكام المادة الثانية من قانون الاصدار يلغى قانون المحكمة العليا الصادر بالقانون رقم (٨١) لسنة ١٩٦٩، وقانون الاجراءات والرسوم أمامها الصادر بالقانون رقم (٢٦) لسنة ١٩٧٠. والقانون رقم (٧٩) لسنة ١٩٧٦ ببعض الأحكام الخاصة بالمحكمة العليا كما يلغى كل نص يخالف أحكام القانون المرافق وذلك فور تشكيل المحكمة العليا .

#### ( المادة العاشرة )

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمسل به بعد أسبوعين من تاريخ تشره .

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

نشر القانون بالعدد ٣٦ من الجريدة الرسمية الصــــادر في ٦ سبتمبر سنة ١٩٧٩ .

# قانون المحكمة العستورية العليا الباب الاول نظام المحكمة

الفصل الأول تشكيل المحكمة

( مادة ١ )

المحكمة الدستورية العليا هيئة قضائية مستقلة قائسة بذاتها في جمهورية مصر العربية ، مقرها مدينة القاهرة .

( مادة ۲ )

فى تطبيق أحكام هذا القانونيقصد بكلمة « المحكمة » المحكمة الدستورية العليا وبعبارة « عضو المحكمة » رئيس المحكمة وأعضاؤها وذلك ما لم يوجد نص مخالف .

( مادة ٣ )

تؤلف المحكمة من رئيس وعدد كاف من الأعضاء .

وتصدر أحكامها وقراراتها من سبعة أعضاء ويرأس جلساتها رئيسها أو أقدم أعضائها وعند خلو منصب الرئيس أو غيابه أو وجود مانع لديه يقوم مقامه الأقدم فالأقدم من أعضائها فى جميع اختصاصاته.

( مادة ع )

يشترط فيمن يعين عضوا بالمحكمة أن تتوافر فيه الشروط العمامة

اللازمة لتولى القضاء طبقا لأحكام قانون السلطة القضائية ، وآلا تقل سنه عن خمس وأربعين سنة ميلادية .

ويكون اختياره من بين الفئات الآتية :

- (أ) أعضاء المحكمة العليا الحاليين.
- (ب) أعضاء الهيئات القضائية الحاليين والسابقين من أمضوا في وظيفة مستشار أو ما يعادلها خمس سنوات متصلة على الأقل .
- (ج) أساتذة القانون الحاليين والسابقين بالجامعات المصرية ممن أمضوا
   فى وظيفة أستاذ ثمانى سنوات متصلة على الأقل .
- (د) المحامين الذين اشتغلوا أمام محكمة النقض والمحكمة الادارية العليا
   عشر سنوات متصلة على الأقل .

( مادة ه )

بعين رئيس المحكمة بقرار من رئيس الجمهورية .

ويعين عضو المحكمة بقرار من رئيس الجمهورية بعد أخذ رأى المجلس الأعلى للهيئات القضائية وذلك من بين اثنين ترشح أحدهما الجمعية العامة السحكمة ويرشح الآخر رئيس المحكمة .

ويجب أن يكون ثلثا عدد أعضاء المحكمة على الأقل من بين أعضاء الهيئات القضائية .

ويحدد قرار التعيين وظيفة العضو وأقدميته بها .

( مادة ٢ )

يؤدى رئيس وأعضاء المحكمة قبل مباشرة أعمالهم اليمين التالية : «أقسم بالله العظيم أن أحترم الدستور والقانون وأن أحكم بالعدل». ويكون أداء اليمين بالنسبة لرئيس المحكمة أمام رئيس الجمهورية . ويكون أداء اليمين بالنسبة للاعضاء أمام الجمعية العامة للمحكمة .

## الفصل الثاني الجمعية العامة للمحكمة

( مادة ٧ )

تؤلف الجمعية العامة للمحكمة من جميع أعضائها .

ويحضر اجتماعاتها رئيس هيئة المفوضين أو أقدم أعضائها ، ويكون له صوت معدود في المسائل المتعلقة بالهيئة .

#### ( مادة ۸ )

تختص الجمعية العامة بالاضافة الى ما نص عليه فى هذا القانون بالنظر فى المسائل المتعلقة بنظام المحسكمة وأمورها الداخلية وتوزيع الأعمال بين أعضائها وجميع الشئون الخاصة بهم .

ويجوز لها أن تفوض رئيس المحكمة أو لجنــة من أعضائها فى بعض ما يدخل فى اختصاصاتها .

ويجب أخذ رأيها في مشروعات القوانين المتعلقة بالمحكمة .

#### (مادة ٩)

تجتمع الجمعية العامة بدعوة من رئيس المحكمة أو بناء على طلب ثلث عدد أعضائها ولا يكون انعقادها صحيحا الا بحضور أغلبية الأعضاء.

ويرأس الجمعية رئيس المحكمة أو من يقوم مقامه .

وتصدر الجمعية قراراتها بالأغلبية المطلقة المسسوات الحاضرين ، واذا

تساوت الأصوات يرجع رأى الجانب الذي منه الرئيس ما لم يكن التصويت سرا فيعتبر الاقتراح مرفوضا.

وتثبت محاضر أعمال الجمعية العامة في سمجل يوقعه رئيس الجمعية وأمين عام المحكمة.

#### ( مادة ١٠ )

تؤلف بقرار من الجمعية السامة لجنة للشئون الوقتية برئاسة رئيس المحكمة وعضوية اثنين أو أكثر من الأعضاء تتولى اختصاصات الجمعية الماجلة أثناء العطلة القضائية للمحكمة .

#### الفصل الثالث

#### حقوق الاعضاء وواجباتهم

#### ( مادة ١١ )

أعضاء المحكمة غير قابلين للعــزل ولا ينقلون الى وظائف أخــرى الا بموافقتهم .

#### ( مادة ۱۲ )

تحدد مرتبات وبدلات رئيس المحكمة وأعضائها طبقا للجدول الملحق بهذا القانون.

على أنه اذا كان المضو يشغل قبل تميينه بالمحكمة وظيفة يزيد مرتبها أو البدل المقرر لها عما ورد فى هذا الجدول فانه يحتفظ بصفة شخصية بما كان يتقاضاه .

وفيما عدا ذلك لا يجوز أن يقرر لأحد الأعضاء مرتب أو بدل بصــــغة شخصية ولا أن يعامل معاملة استثنائية بأية صورة .

#### ( مادة ١٣)

لا يجوز ندب أو اعارة أعضاء المحكمة الا للاعمال القانونية بالهيئات الدولية أو الدول الأجنبية أو للقيام بمهام علمية .

#### ( مادة ١٤ )

تسرى الأحكام الخاصة بتقاعد مستشارى محكمة النقض على أعضاء الحسكمة .

#### ( مادة ١٥ )

تسرى فى شأن عدم صلاحية عضو المحكمة ، وتنحيه ورده ومخاصمته ، الأحكاء المقررة بالنسبة الى مستشارى محكمة النقض .

وتفصل المحكمة الدستورية العليا فى طلب الرد ودعوى المخاصمة بكامل أعضائها عدا العضو المشار اليه ، ومن يقوم لديه عذر ، ويراعى أن يكون عدد الأعضاء الحاضرين وترا بحيث يستبعد أحدث الإعضاء .

ولا يقبل رد أو مخاصمة جميع أعضاء المحكمة أو بعضهم بحيث يقـــل عدد الباقين منهم عن سبعة .

#### ( مادة ١٦ )

تختص المحكمة دون غيرها بالفصل فى الطلبــات الخاصـــة بالمرتبات والمكافآت والمعاشات بالنسبة لأعضاء المحكمة أو المستحقين عنهم .

كما تختص بالفصــل فى طلبات الغاء القرارات الادارية النهائية المتعلقة بأى شأن من شئونهم وكذلك طلبات التعويض المترتبة على هذه القرارات.

واستثناء من أحكام المادة ( ٣٤ ) يوقع على الطلبات المشار اليها فى الفقرتين السابقتين من صاحب الشأن .

الطلبات الأحكام المطبقة بالنسبة لمستشارى محسكمة النقض فيما لم يرد شأنه نص في هذا القانون.

#### ( مادة ۱۷ )

تسرى الأحكام المقررة في قانون السلطة القضائية بالنسبة للأجازات على عضاء المحكمة .

وتتولى الجمعية العامة للمحكمة اختصاصات المجلس الأعلى للهيئـــات التضائمة في هذا الشأن .

ويتولى رئيس المحكمة اختصاصات وزير العدل.

#### ( مادة ۱۸ )

ينشأ بالمحكمة صندوق تكون له الشخصية الاعتبسارية: تخصص له الدولة الموارد اللازمة لتمويل وكفالة الخدمات الصحية والاجتماعية لأعضاء المحكمة وهيئة المفوضين بها وأسرهم.

وتؤول الى هذا الصندوق حقوق والتزامات الصندوق المنشأ بمقتضى المادة السابعة من القانون رقم ( ٧٩ ) لسنة ١٩٧٦ ببعض الأحكاء الخاصة بالمحكمة العليا .

ولا يجوز لمن ينتفع من هذا الصندوق الانتفاع من صندوق الخدمات الصحة والاحتماعة لأعضاء الهنات القضائية.

ويصدر بتنظيم الصندوق وادارته وقواعد الانفاق منه قرار من رئيس الحكمة بعد موافقة الجمعية العامة .

#### ( مادة ١٩ )

اذا نسب الى أحد أعضاء المحكمة أمر من شأنه المساس بالثقة أو الاعتبار

أو الاخلال الجسيم بواجبات أو مقتضيات وظيفته يتسولى رئيس المحكمة عرض الأمر على لجنة الشئون الوقتية بالمحكمة .

فاذا قررت اللجنة - بعد دعوة العضو لسماع أقواله - أن هناك محلا للسير فى الاجراءات ندبت أحد أعضائها أو لجنة من ثلاثة منهم للتحقيق ، ويعتبر العضو المحال الى التحقيق فى اجازة حتمية بمرتب كامل من تاريخ هذا القرار.

ويمرض التحقيق بعد انتهائه على الجمعية العامة منعقدة في هيئة محكمة تأديبية فيما عدا من شارك من أعضائها في التحقيق أو الاتهام لتصدر بعد سماع دفاع العضو وتحقيق دفاعه حكمها بالبراءة أو باحالة العضو الى التقاعد من تاريخ صدور الحكم المذكور . ويكون الحكم نهائيا غير قابل للطمن بأي طريق .

#### ( مادة ۲۰ )

تتولى الجمعية العامة للمحكمة اختصاصات اللجنة المنصوص عليها فى الحدين ٩٥ ، ٩٦ من قانون السلطة القضائية واختصاصات مجلس التأديب المنصوص عليها فى المادة ٩٧ من القانون المذكور .

وفيما عدا ما نص عليه فى هذا الفصل تسرى فى شأن أعضاء المحكمة جميع الضمانات والمزايا والحقوق والواجبات المقررة بالنسبة الى مستشارى محكمة النقض وفقا لقانون السلطة القضائمة .

#### الفصل الرابع هيئة المفوضين

#### (مادة ٢١)

تؤلف هيئـة المفوضـين لدى المحــكمة من رئيس وعــدد كاف من المستشارين والمستشارين المساعدين .

ويحل محل الرئيس عند غيابه الأقدم من أعضائها ، ويتولى رئيس الهيئة تنظيم العمل بها والاشراف عليها .

وتحدد مرتبات وبدلات رئيس وأعضاء الهيئة وفقا للجدول الملحق سهدا القانون.

#### ( مادة ۲۲ )

يشترط فيمن يعين رئيسا لهيئة المفوضين ذات الشروط المقررة لتعيين أعضاء المحكمة في المادة ( ٤ ) من هذا القانون .

ويشترط فيمن يعين مستشارا أو مستشارا مساعدا بالهيئة ذات الشروط المقررة فى قانون السلطة القضائية لتعيين أقرائهم من المستشارين سحكم الاستئناف أو الرؤساء بالمحاكم الابتدائية على حسب الأحوال.

ويعين رئيس وأعضاء الهيئة بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيح رئيس المحكمة وبمد أخذ رأى الجمعية العامة .

ويكون التميين فى وظيفة رئيس الهيئة والمستشارين بها بطريق الترقية من الوظيفة التى تسبقها مباشرة .

ومع ذلك يجوز أن يعين رأسا فى هذه الوظائف من تتوافر فيه الشروط المشار اليها فى الفقرتين الأولى والثانية من هذه المادة .

ولرئيس المحكمة ندب أعضاء من الهيئات القضائية العمل بهينة المفوضين ممن تنطبق عليهم أحكام الفقرة الثانية . وذلك بعد أخذ رأى الجمعبة العامة وطبقا للاجراءات المنصوص عليها في قانون الهيئة التي ينتمون اليها

#### ( مادة ۲۳ )

يؤدى رئيس وأعضاء هيئة المفوضين قبل مباشرتهم أعمالهم البسيز التالية: « أقسم بالله العظيم أن أحترم الدسستور والقانون ، وأن أؤدى عملى
 بالأمانة والصدق » .

ويكون أداء اليمين أمام الجمعية العامة للمحكمة .

#### ( مادة ٢٤ )

رئيس وأعضاء هيئة المفوضين غير قابلين للعزل ، ولا يجــوز نقلهم الى وظائف أخرى الا بموافقتهم .

وتسرى فى شأن ضماناتهم وحقوقهم وواجباتهم واحالتهم الى التقاعد واجازاتهم والمنازعات المتعلقة بترقياتهم ومرتباتهم ومكافآتهم ومعاشاتهم ، هم وسائر المستحقين عنهم ، الأحكام المقررة بالنسبة لأعضاء المحكمة .

ولا يسرى حكم المادة ١٣ من هذا القانون على أعضاء الهيئة .

# الباب الثانى الاختصاصات والاجراءات النصل الاول الاحتصاصات الاختصاصات ( مادة ٢٠ )

تختص المحكمة الدستورية العليا دون غيرها بما يأتي :

أولا : الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح .

ثانيا: الفصل فى تنازع الاختصاص بتميين العجة المختصة من بين جهات القضاء أو الهيئات ذات الاختصاص القضائى، وذلك اذا رفعت الدعوى عن موضوع واحد أمام جهتين منها ولم تتخل احداهما عن نظرها أو تخلت كتاهما عنها.

ثالثا : الفصل فى النزاع الذى يقوم بشاف تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين صادر أحدهما من أية جهة من جهات القضاء أو هيئة ذات اختصاص قضائى والآخر من جهة أخرى منها .

#### (مادة ٢٦)

تتولى المحكمة الدستورية العليا تفسير نصوص القوانين الصادرة من السلطة التشريعية والقرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهورية وفقا لأحكام الدستور وذلك اذا أثارت خلافا فى التطبيق وكان لها من الأهميسة ما يقتضى توحيد تفسيرها.

#### ( مادة ۲۷ )

يجوز للمحكمة فى جميع الحالات أن تقضى بمدم دستورية أى نص فى قانون أو لائحة يعرض لها بمناسبة ممارسة اختصاصاتها ويتصل بالنزاع المطروح عليها وذلك بعد اتباع الاجدراءات المقررة لتحضير الدعاوى الدسيتورية.

## الفصل آلثاني الاجسراءات

#### ( مادة ۲۸ )

فيما عدا ما نص عليب في هماذا الفصال تسرى على قرارات الاحالة والدعاوي والطلبات التي تقدم الى المحكمة الأحكام المقررة في قانون المرافعات المدنية والتجارية بما لا يتعارض وطبيعة اختصاص المحكمة والأوضاع المقررة أمامها.

#### (عادة ۲۹).

. تتولى المحكمة الرقاية القضائية على دستورية القوانين واللوائح على الوجه التالى:

(١) اذا تراءى لاحدى المحاكم أو الهيئات ذات الاختصاص القضائي أثناء نظر احدى الدعاوى عدم دستورية نص فى قانون أو لاتحمة لازم للفصل فى النزاع ، أوقفت الدعوى وأحالت الأوراق بغير رسوم الى المحكمة الدستورية العليا للفصل فى المسألة الدستورية .

(ب) اذا دفع أحد الخصوم أثناء نظر دعوى امام احدى المحاكم أو الهيئات دات الاختصاص القضائي بعدم دستورية نص ف فانون او لائحة ورآت المحكمة أو الهيئة آن الدفع جدى آجلت نظر الدعوى وحددت لمن أثار الدفع ميعادا لا يجاوز ثلاثة أشهر لرفع الدعوى بذلك أمام المحكمة الدستورية العليا ، فاذا لم ترفع الدعوى في الميعاد اعتبر الدفع كأن لم يكن .

#### ( مادة ۲٫۰)

يجب أن يتضمن القرار الصادر بالاحالة الى المحكمة الدستورية العليا أو صحيفة الدعوى المرفوعة اليها وفقا لحكيم المادة السمايقة بيسان النص التشريعي المطعون بعدم دستوريته والنص الدستورى المسدعي بمخالفته وأوجه المخالفة .

#### (مادة ٢٠١١)

لكل ذى شأن أن يطلب الى المحكمة الدستورية العليا تعين جهة القضاء المختصة بنظر الدعوى في الحالة المشار اليها في البند ثانيا من المادة ( ٢٥ ).

ويعب أن يبين فى الطلب موضوع النزاع وجهات القضاء التى نظــرته وما اتخذته كل منها فى شأنه . ويترتب على تقديم الطلب وقف الدعاوى القائمة المتعلقة به حتى الفصل أيسه .

#### ( مادة ٢٧)

لكل ذى شأن أن يطلب الى المحكمة الدستورية العليا الفصل فى النزاع القائم بشأن تنفيذ حكمين نهائين متناقضين فى الحالة المشار اليها فى البنسد ثالثا من المادة ( 70 ) .

ويجب أن يبين فى الطلبِ النزاع القائم حول التنفيذ ، ووجه التناقض بين الحكمين .

ولرئيس المحكمة أن يأمر بناء على طلب ذوى الثسان يوقف تنفيف الحكين أو أحدهما حتى الفصل في النزاع .

#### ( مادة ٣٣ )

يقدم طلب التفسير من وزير العدل بناء على طلب رئيس مجلس الوزراه أو رئيس مجلس الشعب أو المجلس الأعلى للهيئات القضائية .

ويجب أن يبين فى طلب التفسير النص التشريعى المطلوب تفسيره ، وما آثاره من خلاف فى التطبيق ومدى أهميته التى تستدعى تفسيره تحقيقا لوحدة تطبيقه .

#### (مادة ٢٤)

يجب أن تكون الطلبات وصحف الدعاوى التى تقدم الى المحكمة الدستورية العليا موقعا عليها من معام مقبول للحضور أمامها أو عضو بادارة قضايا الحكومة بدرجة مستشار على الأقل حسب الأحوال ، وأن يوفق بالطلب المنصوص عليه فى المادتين ٣١ ، ٣٣ صورة رسمية من الحكمين اللذين وقع فى شافهما التنازع أو التناقض والاكان الطلب غير مقبول .

#### ( مادة ٢٥٠)

يقيد قلم الكتاب قرارات الاحالة الواردة الى المحكمة والدعاوى والطلبات المقدمة اليها في يوم ورودها أو تقديمها في سجل يخصص لذلك.

وعلى قلم الكتاب اعلان ذوى الشأن عن طريق قلم المحضرين بالقرارات أو الدعاوى أو الطلبات سالفة الذكر فى مدى خمسة عشر يوما من ذلك التاريخ.

وتعتبر الحكومة من ذوى الشأن في الدعاوي الدستورية .

#### ( مادة ٢٦)

يمتبر مكتب المحامى الذى وقع على صحيفة الدعوى أو الطلب محسلا مختارا للطالب ومكتب المحامى الذى ينوب عن المطلوب ضده فى الرد على الطلب محلا مختسارا له ، وذلك ما لم يمين أى من الطرفين لنفسه محسلا مختارا لاعلانه فيه .

#### ( مادة ۲۷ )

لكل من تلقى اعلانا بقرار احالة أو بدعوى أن يودع قلم كتاب المحكمة خلال خسسة عشر يوما من تاريخ اعلانه مذكـرة بملاحظـاته مشــفوعة بالمستندات.

ولخصمه الرد على ذلك بمذكرة ومستندات خــــلال الخمسة عشر يوما التالية لانتهاء الميماد المبين بالفقرة السابقة .

فاذا استممل الخصم حقه في الرد كان للأول التعقيب بمذكرة خسلال الخمسة عشر يوما التالية .

#### ( مادة ۲۸ )

لا يجوز لقلم الكتاب أن يقبل بعد انقضاء المواعيب المبينة فى المساحة أوراقا من الخصوم ، وعليه أن يحرر معضرا يثبت فيه تاريخ تقديم هذه الأوراق واسم مقدمها وصفته .

يعرض قلم الكتاب ملف الدعوى أو الطلب على هيئـــة المفوضـــين في اليوم التالي لانقشاء المواعيد المبينة في المادة ( ٣٧) .

وتتولى الهيئة تعضير الموضوع ، ولها فى سبيل ذلك الاتصال بالجهات ذات الشاق للحصول على ما يلزم من بيانات أو أوراق ، كما أن لها دعسوة ذوى الشاق لاستيضاحهم ما ترى من وقائع وتكليفهم بتقديم مسستندات ومذكرات تكميلية وغير ذلك من اجراءات التحقيق فى الأجل الذى تحدده .

ويجوز للمفوض أن يصدر قرارا بتغريم من يتسبب فى تكرار تأجيسل الدعوى مبلغا لا يجاوز عشرين جنيها ويكون قراره فى هذا الشأن نهائيا ، كما يجوز له اقالته من هذه الفرامة كلها أو بعضها اذا أبدى عذرا مقبولا .

## (مادة ٤٠)

تودع هيئة المفوضين بمد تحضير الموضوع تقريرا تحدد فيه المســـائل الدستورية والقانونية المثارة ورأى الهيئة فيها مسبباً .

ويجوز لذوى الشان أن يطلعوا على هذا التقرير بقلم كتاب المحكمة : ولهم أن يطلبوا صورة منه على نفقتهم .

#### ( مادة ١٤)

يعدد رئيس المحكمة خلال أسبوع من ايداع التقرير تاريخ الجلسسة التي تنظر فيها الدعوى أو الطلب .

وعلى قلم الكتلب اخطار ذوى الشأن بتاريخ الطسة بكتاب مسسجل بعلم الوصول . ويكون ميماد الحضور خمسة عشر يوما على الأقسل ما لم يأمر رئيس المحكمة فى حالة الضرورة وبناء على طلب ذوى الشأن بتقصير هذا الميماد الى ما لا يقل عن ثلاثة أيام .

ويعلن هذا الأمر اليهم مع الاخطار بتاريخ الجلسة .

( مادة ٢٤ )

يجب حضور أحدُ أعضاء هيئة المفوضين جلسات المحكمة ويكون من درجة مستشار على الأقل .

(مادة ٢٤)

يقبل للحضور أمام المحكمة المحامون المقبولون للمرافعة أمام محكمة النقض والمحكمة الادارية العليا .

ويكون العاضر عن الحكومة من درجة مستشار على الأقسل بادارة قضايا الحكومة .

#### ( مادة ع٤ )

تحكم المحكمة في الدعاوي والطلبات المعروضة عليها بغير مرافِعة .

قاذا رأت ضرورة المرافعة الشفوية فلها سماع معاميى الخصوم وممثل هيئة المفوضين ، وفى هذه الحالة لا يؤذن للخصوم أن يعضروا أمام المحكمة من غير معام معهم .

وليس للخصوم الذين لم تودع بأسمائهم مذكرات وفقا لحكم المادة (٣٧) الحق في أن ينيبوا عنهم محاميا في الجلسة .

والمحكمة أن ترخص لمحاميي الخصوم وهيئة الموضفين في أيداع مذكرات تكميلية في المواعيد التي تحددها . ( مادة ١٥٠)

لا تسرى على الدعاوى والطلبات المروضة على المحسكمة قواعد العضور أو الفياب المقررة في قانون المرافعات المدنية والتجارية .

## الباب الثالث

## الاحكام والقرارات

( des 73)

تصدر أحكام المحكمة وقراراتها باسم الشعب.

( مادة ٢٧ )

تفصل المحكمة من تلقاء نفسها في جميع المسائل الفرعية .

( مادة ۱۸ )

أحكام المحكمة وقراراتها نهائية وغير قابلة للطمن.

( مادة ٤٩)

أحكام المحكمة في الدعاوي الدستورية وقراراتها بالتفسير ملزمة لجميع سلطات الدولة وللكافة .

وتنشر الأحكام والقرارات المشار اليها فى الفقرة السابقة فى الجريدة الرسمية وبنسير مصروفات خسلال خمسسة عشر يوما على الأكثر من تاريخ صدورها .

ويترتب على الحكم بمدم دستورية نص فى قانون أو لائحة عدم جواز تطبيقه من اليوم التالى لنشر الحكم .

فاذا كان الحكم بمدم الدستورية متعلقا بنص جنائى تعتبر الأحكام

التي صدرت بالادانة استنادا الى ذلك النص كان لم تكن . ويقوم رئيس هِيَّةِ الْمُوضِينَ بِتَبْلِيغِ النَّائبِ العام بالحكم فور النطق به لاجراء مقتضاه .

#### ( مادة ٥٠ )

تفصل المحكمة دون غيرها في كافة المنازعات المتعلقة بتنفيذ الأحكام والقرارات الصادرة منها.

وتسرى على هذه المنأزعات الأحكام المقررة في قانون المرافعات المدنية والتجارية بما لا يتعارض وطبيعمة اختصاص المحكمة والأوضاع المقررة أمامها.

ولا يترتب على رفع المنازعة وقف التنفيذ ما لم تأمر المحكمة بذلك حتى الفصل في المنازعة .

#### ( مادة ١٥ )

تسرى على الأحكام والقرارا تالصادرة من المحكمة ، فيما لم يرد به نص في هذا القانون القواعد المقررة في قانون المرافعات المدنية والتحارية بما لا يتمارض وطبيعة تلك الأحكام والقرارات.

## الباب الرابع الرسوم والمصروفات

( مادة ٢٥ )

. لا تحصل رسوم على الطلبـات المنصوص عليها في المواد ١٦ و ٣١ و ۳۲ و ۳۳ من هذا القانون .

#### ( مادة ٥٠ )

يغرض رسيم ثابت مقسداره خمشة وعشرون جنيها على الدعاوي الدستورية . ويشمل الرسم المفروض جنيع الاجراءات القضائية الخاصة بالدعوى شاملة اعلان الأوراق والأحكام .

ويجب على المدعى أن يودع خزانة المحكمة عند تقديم صحيفة هذه الدعوى كفالة مقدارها خسسة وعشرون جنيها .

وتودع كفالة واحسدة فى حالة تعسدد المدعين اذا رفعسوا دعواهم الصحيفة واحدة.

وتقضى المحكمة بمصادرة الكفالة فى حالة الحكم بعدم قبدول الدعوى أو رفضها .

ومع مراعاة حكم المادة التالية لا يقبل قلم الكتاب صحيفة الدعوى اذا لم تكن مصحوبة بما يثبت هذا الايداع .

#### ( مادة عه )

يعفى من الرسم كله أو بعضه ومن الكفالة كلها أو بعضها من يثبت عجزه عن الدفع بشرط أن تكون الدعوى محتملة الكسب .

ويفصل رئيس هيئة المفوضين فى طلبات الاعفاء وذلك بعد الاطلاع على الأوراق وسماع أقوال الطالب وملاحظات قلم الكتاب ويكون قراره فى ذلك نهائيا .

ويترتب على تقديم طلب الاعفاء قطع الميماد المحــدد لرفع الدعوى معدم الدستورية

#### ا مادة هه )

تسرى على الرسموم والمصروفات ، فيمما لم يرد به نص في هذا القانون ، الأحكام المقررة بالقانون رقم مه لممنة ١٩٤٤ بالرسوم القضائية في المواد المدنية وفي قانون المرافعات المدنية والتجارية .

## الباب الغامس الشئون المالية والادارية

الفصل الأول الشئون ا}اليــة

( مادة ٢٥ )

تكون للمعكمة موازنة سنوية مستقلة ، تعــد على نمط الموازنة العامة للدولة ، وتبدأ ببداية السنة المالية لها وتنتهي بنهايتها .

ويتولى رئيس المحكمة اعداد مشروع الموازنة لتقديمه الى العجة المختصة بعد بعثه واقراره من الجمعية العامة للمحكمة .

وتباشر الجمعية الصامة للمحكمة السلطات المخولة لوزير المالية في القوائين واللوائح بشأن تنفيذ موازنة المحكمة ، كما يباشر رئيس المحكمة السلطات المخدولة لوزير التنمية الادارية ولرئيس الجماز المركزي للتنظيم والادارة .

وتسرى على موازنة المحكمة والحساب الختامي فيما لم يرد به تص في هذا القانون أحكام قانون الموازنة العامة للدولة .

> الفصل الثاني الشئون الادارية

> > ( مادة ٧٠ )

يكون للمحكمة أمين عام وعدد كاف من العاملين ، ويكون لرئيس المحكمة عليهم سلطات الوزير ووكيل الوزارة المقسررة فى القسوالين واللوائع .

( مادة ۸ه )

تشكل بقرار من رئيس المحكمة لجنة لشئون العاملين من اثنين من

أعضاء المحكمة ومن الأمين العسام تختص باقتراح كل ما يتملق بشئون العاملين من تعيين ومنح علاوات وترقية ونقل .

ويضع رئيس المحكمة بقرار منه بعد أخذ رأى لجنة شئون العاملين ضوابط ترقية العاملين .

#### ( مادة ٥٩ )

مع عدم الاخلال بحكم المادة (٥٧) تتولى تأديب العاملين بالمحكمة لجنبة من ثلاثة من أعضباء المحسكمة تختبارهم الجمعيبة السامة للمحكمة سنوط .

ويصدر قسرار الاحالة الى هذه اللجنسة من رئيس المحكمة وتباشر هيئة المفوضين وطيفسة الادعاء أمام هذه اللجنة وتكون أحكامها نهائية غير قابلة للطمن .

#### ( مادة ٢٠ )

يسرى على العاملين بالمحكمة ، فيما لم يرد به نصى فى هذا القسائون أو فى قانون السلطة القضائية بالنسبة الى المساملين بمحكمة النقض ، أحكام العاملين بالدولة .

## جدول الوظائف والرتبات والبدلات اللحق بقانون الحكمة الدستورية المليا ١ ــ اعضاد المحكمة

الملاوة	الخصصات السنوبة	
الدورية	المرتب بدل التمثيل	الوظائف
جنيه	يحدد المرتب وبدل التمثيل والماش في قرار التميين .	رئيس الحكمة
	جنبه جنبه ۱۹۰۰ ـ ۲۵۰۰ يرفع الي ۲۰۰۰ ـ ۲۵۰۰	أعضاء المحكمة
1	بلوغ عـــــابة المزبوط	

١ ــ يمنح كل من يمين عضوا بالمحكمة أول مربوط وظيفته من تاريخ التميين الا اذا كان المرتب الذي يتقاضاه قبل التميين يعادل أول المربوط أو يزيد عليه ، فانه يمنح علاوة واحدة من المسلاوات المقررة لوظيفته بما لا يجاوز نهاية مربوطها .

ولا يفير منح هذه العـــلاوة من موعـــد استحقاق العـــلاوة الدورية .

٢ ـــ تسرى أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١١ لسنة ١٩٧٩ الخاص
 ببدل الانتقال السنوى الثابت على أعضاء المحكمة .

٣ ـــ لا يجوز أن يقــل مرتب وبدل العضــو عن مرتب وبدل من يليه
 ق الاقدمية .

يامل عضو المحكمة الذي يبلغ مرتبه ٢٥٠٠ جنيه معاملة نائب
 الوزير من حيث المعاش .

ه ــ لا يخضع بدل التمثيل والانتقال لكافة أنواع الضرائب ويسرى
 عليه الخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ وتعديلاته .
 ٢ ــ اعضاء هيئة المغوضين

الملاوة	1	الوظائف		
الدورية	بدل تمثيل	بدل قضاء	المرتب	١٠٠٠
جنيــه	جنيه	جنيه	جنيه جنيه	
1.4	١٥٠٠ يرفع الى	-	10 77	رئيس الهيئة
	۲۰۰۰ عنسدما ببلغ!لرتب ۲۵۰۰ جنیه			
Yo	۱۲۰۰ عندما يبلغ المرتب ۱۸۰۰ ج	<b>{0.</b>	T-E 10	المستثمارون
44		جنیه ۲۲٫۱۸ ترفع الی ۵۰ مندما	134 1874	المستشسارون المساعدون
		يلغالرتب ۱۸۰۰ جنيه		

١ ــ كل من يعين فى وظيفة من الوظائف المرتبة فى درجات ذات بداية ونهاية ، يمنح أول مربوطها من تاريخ التعيين الا اذا كان المرتب الذى يتقاضاه قبل التعيين يعادل أول المربوط أو يزيد عليه ، فانه يمنح علاوة واحدة من العلاوات المقررة لوظيفته بما لا يجاوز نهاية مربوط درجة الوظيفة الأعلى مباشرة . ولا يغير منح هذه العلاوة من موعد استحقاق العلاوة الدورية .

- ٢ سـ تسرى أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١١ لسنة ١٩٧٩ الغاس
   بيدل الانتقال السنوى الثابت على أعضاء هيئة المفوضين
- ٣ ـــ لا يجوز أن يقل مرتب وبدل العضو عن مرتب وبدل من يليه فى
   أقدمية الوظيفة التى عين فيها .
- عضو هيئة المغوضين الذي يبلغ مرتبه نهاية مربوط الوظيفة التي يشغلها يستحق الملاوة الدورية المقررة للوظيفة الأعلى مباشرة طبقا لهذا الجدول ولو لم يرق اليها بشرط ألا يجاوز نهاية مربوطها وفي هذه الحالة يستحق البدلات بالقشات المقدرة لهدذه الوظفة الأعلى.
- ه ـــ يعامل رئيس الهيئة الذي يبلغ مرتبه ٢٥٠٠ جنيه معاملة عفسو
   المحكمة من حيث المعاش .
- لا يخضع بدل التمثيل وبدل القضاء وبدل الانتقال لكافة أنواع الضرائب ويسرى عليه الخفض المقسرر بالقسانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ وتمديلاته .
  - ولا يجوز الجمع بين بدل التمثيل وبدل القضاء .

## مذكرة ايضاهية لقانون الحكمة الدستورية العليا

من أبرز معالم دستور جمهورية مصر العربية الذي منحته جماهير شعب مصر لأنفسها في ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧١ ، ما أورده في بايه الرابع من أن سيادة القانون أساس الحكم في الدولة مؤكدا بذلك خضوعها للقانون كالأفراد سواء بسواء .

ولما كانت سيادة القانون تستوجب بداهة عدم خروج القوانين واللوائع على أحكام الدستور باعتباره القانون الأسمى ، ضمانا لالتزام الدولة بأحكامه فيما يصدر عنها من قواعد تشريعية ، فقد خصص الدستور فصلا مستقلا للمحكمة الدستورية العليا في الباب الذي يعالج نظام الحكم نص فيه على أنها هيئة قضائية مستقلة قائسة بذاتها تتولى دون غيرها الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح كما تتولى تعسير النصوص التشريعية ، مؤكدا بذلك هيئة هذه الهيئة القضائية العليا على تثبيت دعائم المشروعية وصيانة حقوق الإفراد وحرياتهم .

وقد أعد القانون المرافق في شأن المحكمة الدستورة العليا استكمالاً. للمؤسسات الدستورية التي يقوم عليها نظام العكم في البسلاد ، وذلك في ضوء دراسات مقسارنة للمحاكم المشابحة في بعض الدول وبعا يتلامم والأوضاع القائمة في مصر ، واستهداء بعا حققه القضاء المصرى ولا يزال يحققه حماية للحريات وتأكيدا لسيادة القانون .

وفيما يلى بيان بأهم ما قام عليه القانون من أحكام :

١ ... تقديرا لمكانة هذه المحكمة وحرصا على أن يتم تشكيلها من خلاصة الشخصيات المرموقة التي مارست خبرة وأكسبت دراية في المجال القضائي والقانوني رئي ألا يقل سن من يغتار لمضويتها عن خمس وأربعين سسنة ، وأن يكون قسد أمضى في وظيفة مستشار أو ما يعادلها خمس سسنوات على الأقسل أو ثساني

سنوات فى وظيفة أستاذ للقــانيون أو عشر سنوات فى العســل بالمحاماة أمام محكمة النقض والمحكمة الادارية العليا .

ولم يحدد القانون أعضاء المحكمة بعدد معين افساحا لمجال زيادتهــــم وفق ما تســـــفر عنه احتياجات العمــــل بعـــد مباشرة اختصاصاتها .

- ح ومراعاة للصفة القضائية لهذه المحكمة نصت المادة الخاصة على أن يكون ثلثا عدد أعضائها على الأقل من بين أعضاء الهيئات القضائية ليزودوا المحسكمة بتجارهم وخبراتهم ، على أن يترك مجال الاختيار بالنسبة لباقي أعضائها من بين الهيئات القضائية وأساتذة القانون والمحامين .
- ٣ \_\_ ونظرا الأهمية هذه الهيئة القضائية التى تشرف على دستورية القوافين الصنادرة من السلطة التشريمية واللوائح التى تصدرها السلطة التنفيذية ، علاوة على باقى اختصاصاتها بالتفسير وفى أحوال تنازع الاختصاص ، فقد نص القانون فى المسادة (٥) منه على أخد رأى المجلس الأعلى للهيئات القضائية بالنسبة لتعيين أعضائها .

أما بالنمبة لرئيس المحكمة فقد نص على أن يكون تعيينه رأسا بقسرار من رئيس الجمهسورية وذلك للمواممة بين صفته القضائية وما أسنده اليه الدستور في المادة (٨٤) منه .

- والتزاما بحكم الدستور وأسوة بسائر أعضاء الهيئات القضائية فقد نص القانون على عــدم قابلية أعضاء المحكمة للعزل وعلى عدم نقلهم إلى وظائف أخرى الا بموافقتهم .
- ومراعاة لمكانة أعضاء هذه المحكمة نظم القانون حقوقهم وواجباتهم على نسق ما يجرى بالنسبة الى مستشارى محكمة النقض مع تخويل الجمعية السامة للمحكمة الدستورية المليا بكامل أعضائها الاختصاص بالقصل في طلبات رد أعضائها

ودعاوى مخاصمتهم والتحقيق والتصرف نهائيا فيما قد ينسب اليهم .

- وتأكيدا الأهمية الدور الذي أسبغه الدستور على المحسكمة الدستورية العليا لتحقيق الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح مع توحيد مفهوم نصوص الدستور بما يحقق استقرار الحقوق ، حرص القسانون على أن يكون لهذه المحسكمة دون غيرها القسول الفصسل فيما يثور من منازعات حول دستورية القوانين واللوائح سواء أكانت قوانين عادية صادرة من السلطة التشريعية أء تشريعات الأعجية فرعية ضادرة من السلطة التنفيذية في حسدود اختصاصها الدستوري وسواء أكانت هذه اللوائح عادية أم لوائح لها قوة القانون .

٧ ... وتوسعة لنطاق هذه الرقابة على دستورية القدوانين واللوائح نص القانون على ثلاثة طرق لتحقيق هذه الغاية أولها التجاء جهة القضاء من تلقداء نفسها الى المحكمة الدستورية العليا لتفصل في دستورية نص لازم للفصل في دعوى منظورة أمام هذه الجهة وذلك تثبيتا الالتزام الأحكاء القضائية بالقدواعد الدستورية الصحيحة ، والثاني الدفع الجدى من أحد الخصوء أمام احدى جهات القضاء بعدم دستورية نص في قانون أو الأئحة وعندئذ تؤجل المحكمة نظر الدعوى وتحدد لمن أثار الدفع أجلا لرفع الدعوى بذلك ، والطريق الثالث تخويل المحكمة الدستورية العليا أن تقضى من تلقداء نفسها بعده دستورية نص في قانون أو الائحة يعرض لها بمناسبة ممارسة جميع اختصاصاتها .

م والتزاما بما ورد في الدستور عن اختصاص المحكمة الدستورية العليا بتفسير النصوص التشريعية ونشر قراراتها بالتفسير في الحريدة الرسمية تأكيدا لصفتها الملزمة ، فقدنص القانون على

هذا الاختصاص محددا النصوص التشريعية التى تتولى المحكمة تفسيرها بالقوانين الصادرة من السلطة التشريعية والقسرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهورية طبقا لأحكام الدستور.

وغنى عن الذكر أن اختصاص المحكمة الدستورية العليسا بالتفسير لا يحول دون مباشرة السلطة التشريعية حقها فى اصدار التشريعات التفسيرية بداءة أو بالمخالفة لما انتهت اليه المحكمة الدستورية العليا من تفسير.

كما أن هذا الاختصاص لا يصادر حق جهات القضاء الأخرى جميعا فى تفسير القسوانين وانزال تفسيرها على الواقعة المعروضة عليها ما دام لم يصدر بشأن النس المطروح أمامها تفسير ملزم سسواء من السلطة التشريعية أو من المحكمة الدستورية العليا.

- وتثبيتا لمكافة المحكمة الدستورية العلي حرص القانون على
   النص على أن أحكامها وقراراتها غير قابلة للطعن وملزمة لجميع سلطات الدولة وللكافة .
- ١٥ ... وتناول القانون أثر الحكم بعدم دستورية نص فى قانون أو لأئحة فنص على عدم جواز تطبيقه من اليوم التالى لنشر الحكم. وهو نص ورد فى بعض القوانين المقارنة واستقر الفقه والقضاء على أن مؤداه هو عدم تطبيق النص ليس فى المستقبل فحسب وانما بالنسبة الى الوقائم والملاقات السابقة على صدور الحكم بعدم دستورية النص ، على أن يستثنى من هذا الأثر الرجمى الحقوق والمراكز التى تكون قد استقرت عند صدوره بحكم حاز قوة الأمر المقضى أو بانقضاء مدة تقادم.

أما اذا كان الحكم بعدم الدستورية متعلقا بنص جنائى فان جميع الأحكام التى صدرت بالادانة استنادا الى ذلك النص تعتبر كان لم تكن حتى ولو كانت أحكاما باتة .

١١ ـــ وتأكيدا لاستقلال المحكمة الدستورية العليا نص القانون على أن تكون لها موازنة سنوية مستقلة وأسبغ على الجمعية العامة بالمحكمة السلطات المقررة لوزير المائية في القوانين واللوائح كما خول لرئيس المحكمة السلطات المخولة لوزير التنمية الادارية ولرئيس المجاز المركزي للتنظيم والادارة .

# التشكيل الاول للمحكمة الدستورية العليا وهيئة الغوضين

#### تشكيل المحكمة الدستورية العليا

بتاريخ ٩ اكتوبر سنة ١٩٧٩ صدر القراران الجمهوريان رقما ٢٠٥ ، ٢١٤ لسنة ١٩٧٩ بتميين كل من :

السيد / احمد ممدوح عطية دئيسا للمحكمة الدستورية الطيا والسادة /

> عملی احمصت کامسل ابو بکس محمصت عطیسة

ابو بكس محمسسه عطيسة فاروق محمسود سيف النصر ياقوت عبد الهادى السشماوى محمسسه فهمى حسن عشرى كمسال سسلامه عبسد الله الدكتور فتحى عبسد الممبور محمسود حسن حسسين المحمد على محمد راغب بليغ

اعضساء بالحكمة الدستورية الطيا

بتاریخ ۳ اغسطس سنة ۱۹۸۰ صعر القرار الجمهوری رقم ۱۹۸ اسنة ۱۹۸۰ بتمین السادة محمود حصدی عبد المسزیز ومصطفی جمیل مرسی فهمی وممتوح مصطفی حسن اعضاء بالحکمة الدستوریة العلیسا فی الاماکن التی خلت ببلوغ کل من السادة علی احمد کامل وابو یکر محمد علیة وباقوت عبد الهادی العشماوی سن التقاعد فی ۳۰ یونیة سنة ۱۹۸۰ م

## تشكيل هيئة المغوضين لدى الحكمة الدستورية العليا

بتاریخ ۲۵ اکتوبر سنة ۱۹۷۹ صندر القرار الجمهوری رقم )؟} لسنة ۱۹۷۹ بتعیین کل من :

السيد/ عمس حافظ شريف دئيسا لهيئة الغوضسين لمدى المحكمسة الدسستورة العلما

والسادة /

محمست كمسال محقسوظ ا

د ، عوض محمسـد عوض الر

د ، احمسه محمسه الحفني مستشارين بهيئة المفوضين لدى

د ۱۰ احمسد عثمسان عیساد

د ، محمد ابراهیم ابو العیشن

المحكمسة النسبتورية العليسا

## دراسة مقارنة تحليلية حول قانون المككمة الدستورية المليا

القى الستشار احمد معدوح عطية رئيس الحكمة الدستورية العليسا هذه الحساضرة يوم ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٧٦ بدعوة من الجمعيسية المرية الاقتصاد السياسي والاحصاء والتشريع ونشرت بالعدد ٣٧٥ من مجلة مصر المساصرة .

## الأساتذة الاجلاء والاخوة الزملاء

كان للدعوة الكريمة التي وجهت الى لالقاء معاضرة عن قانون المحكمة الدستورية العليا ، أجمل أثر في نفسى ، فهى موجهة من الجمعية المصرية للاقتصاد السياسي والاحصاء والتشريع ، الرائدة دواما فيما كرست له جهودها من مجالات ، كما أنها تتيح لى لقاء مع الصفوة من رجال القانون ، لأستعرض المراحل التي مر بها اعداد هذا القانون بعد أن عهد الى بهذه المهمة أثر اختياري رئيسا للمحكمة العليا ، وبعد أن تعشرت المشاريع السابقة طوال ثماني سنوات ، منذ أن نص على انشاء هدنه المحكمة العليا الدستورية الأخير العسادر في ١١ من سبتمبر سنة المحكمة العليا .

ولعله من الملائم حتى تكتمل لهذا البحث كل عناصره . أن أبدأ بعرض موجز لمبدأ الرقابة على دستورية القوانين واللوائح ومدى اقراره فى سائر الدول . ووسائل الرقابة المختلفة التى تتبعها كل منها ، مع ايضاح موقف الفقه والقضاء بالنسبة لهذا المبدأ فى مصر ، الى أن صدر قانون المحكمة الدستورية العليا الأخير .

## مبدا الرقابة على دستورية القوانين في سائر الدول :

تختلف الدول فيما يتعلق بصداً المبدأ بدرجات متفاوتة من حيث السراره أو انكاره ، ومن حيث الجهسة التي تتولاه ، الى غير ذلك من التفاصيل .

١ ــ فقلة من الدول وعلى رأسها بريطانيا لا تقر نظام الرقابة على دستورية القسوانين ، ذلك أن نظامها يقسوم على مبدأ سيادة البرلمان ، وهو مبدأ يرجع الى اعتبارات تاريخية قوامها الصراع المرير الذى استمر لسنوات طويلة بين التسمب وبين المالوك الحريصين على أكبر قدر من السلطة في أيديهم ، حتى تم الانتصار

- للمجالس التشريعية ، الأمر الذي كان طبيعيا بعده أن يتعذر تقييد سلطتها ، أو اقرار أية رقابة على ما تصدره من تشريعات .
- ٣ أما الدول التى تأخذ ببيدا الرقابة على الدستورية فمنها من اختار أسلوب الرقابة السياسية مثل فرنسا التى نص دستورها الصادر في سسنة ١٩٥٨ على أن يمارس المجلس الدسستورى فيها هذه الرقابة . ويتكون هذا المجلس من تسمة أعضاء ، تستمر عضويتهم مدة تسع سنوات غير قابلة للتجديد ، ويمين كل من رئيس الجمهورية ورئيس الجمهورية الوطنية ورئيس مجلس الشيوخ ثلاثة منهم ، كما يعتبر رؤساء الجمهسورية السابقون اعضاء في هذا المجلس مدى الحياة .
- ٣ وتأخذ أيضا بنظام الرقابة السياسية بتنظيم مخالف كثير من الدول ذات النزعات الاشتراكية مثل تشيكوسلوفاكيا التي أوكل دستورها الصادر سنة ١٩٤٨ ممهة الرقابة الدستورية الى المكتب الادارى للجمعية الوطنية ، وجمهورية بلفاريا الشعبية التي جملت من اختصاص الجمعية الشمبية ( البرلمان ) القصل في توافر الشروط التي يتطلبها الدستور عند اصدار القانون .
- 3 ... أما غالبية الدول فأنها تأخذ بعبداً الرقابة القضائية على دستورية القوانين ، ومنها ما أعتنق مبدأ الرقابة السابقة على اصدار التشريع على نحو ما أخذ به دستور ايرلندا الحرة الصادر في سنة ١٩٣٧ الذي أباح لرئيس الدولة أن يحيل ما يراه من القوانين الى محكمة عليا لفحصه من الناحية الدستورية فاذا قررت عدم دستوريته تعين عليه عدم اصداره واعادته الى الهيئة التشريعية لتعديله في حدود الدستور ، كما أخذت بهذا النظام جمهورية مالى في دستورها الصادر سنة ١٩٥٨ وعهدت بالرقابة الى القسم الدستورى بمجلس الدولة .

ه — الا أن آكثر الدول التي آثرت مبدأ الرقابة القضائية الخذت بمبدأ
 الرقابة اللاحقة على دستورة القوانين .

وتنقسم هذه الدول الأخيرة الى فريقين ، أحدهما يأخذ برقابة الامتناع والآخر برقابة الالفاء أو الإبطال .

ورقابة الامتناع يقصد جا أن يكون من حق القضاء الامتناع عن تطبيق تشريع ما فى القضية المطروحة عليه بسبب مخالفته للدستور .

وقد طبقت محاكم بعض البلاد هذا المبدأ رغم عدم النص عليه فى دساتيرها ، باعتبار أن الأمر لا يعدو أن يكون مفاضلة بين قاعدتين تعارضت أحكامهما ، وبالتالى يتعين ترجيح القاعدة الدستورية باعتبارها القاعدة الأسمى ، واهدار القاعدة الأخرى ، دون أن تقضى ببطلانها ، بسل تكتفى بالامتناع عن تطبيقها ، امتناعا لا يقيد المحاكم الأخرى بل ولا يقيد ذات المحكمة ، وقد أخذت بذلك محاكم كندا واستراليا وجنوب افريقيا .

أما رقابة الالفاء فان مؤداها أن يكون من حق القضاء ، أن يحكم بعد م دستورية قانون معين متى تبين له أنه مخالف للدستور ، بحكم ملزم للكافة ولجميع السلطات ، وهو ما يؤدى الى عدم تطبيقه وبالتالى الفائه أو ابطاله من الناحية العملية .

وتجرى الدساتير التى تأخذ جذه الطريقة على تركيز تلك الرقابة فى جهة قضائية واحدة . ومن هذه الدول النمسا وايطاليا وأسسبانيا وتركيا وألمانيا الاتحادية والصومال .

## الرقابة على دستورية القواتين في مصر:

جاء الدستور الصادر فى سنة ١٩٢٣ ــ ومثله دستور سنة ١٩٣٠ ــ خلوا من أى نص صريح يبيح للمحاكم حتى الرقابة على دستورية القوانين أو يستمها من هذه الرقابة ، وترتب على ذلك أن اختلف الرأى بين أكسة الفقه كما اختلفت أحكام القضاء فى هذا الشأن . ففى الفقه ذهب رأى الى وجوب منم القضاء من التصدى لهذه الرقابة ، مسايرا فى ذلك الفقسه والقضاء الفرنسيين ، الى جانب حجة استخلصها تأييسدا لوجهة نظره من المادة ١٥ من لائحة ترتيب المحاكم الأهلية التى كانت تنص على منع المحاكم من تأويل الأوامر الادارية أو وقف تنفيذها ، فرأوا أن هذه الحصانة يجب بداهة أن تمتد الى القوانين ومن ثم يستنع على المحاكم مراقبة دستوريتها .

وذهب فريق آخر الى أن من حق المحاكم س بل ومن واجبها س بعث دستورية القوانين التى تطبقها ، لانها وهى المنسوط بها تطبيق القسوانين الصادرة من السلطة التشريعية ، مكلفة فى ذات الوقت بمراعاة الدسستور وتطبيقه والأخذ بأحكامه ، بالاضافة الى أن قيام القاضى بفحص دستورية القوانين المتصلة بالنزاع المطروح عليه هو بعثابة التسدرج المنطقى لتوليه بعث قانونية اللوائح ، فهو يرفض تطبيق اللوائح المخالفة للقانون باعتباره أعلى منها ، ومن ثم يجب عليه أن يرفض تطبيق القانون الذى يتعارض مع المستور ، لان هذا الأخير بدوره أسسى منزلة من القانون العادى .

ثم درج الفقه بعسد ذلك على تأييد هذا الرأى الأخير وتدعيم أسانيده ودحض حجج الرأى المخالف ، الى أن اسستقر الأمر على الاعتراف بحق المحاكم فى الرقابة على دستورية القوانين .

أما أحكام القضاء في هذا الشأن فقد ترددت في بادىء الأمر ، وجاء الكثير منها غير حاسم في اقرار الرقابة القضائية على دستورية القسوانين أو عدم جوازها ، وكان أول حكم قرر بصراحة ووضوح حق القضاء في رقابة دستورية القوانين هو الحكم الذي أصدرته محكمة مصر الابتدائية الأهلية في أول مايو سنة ١٩٤١ والذي انتهت فيه الى أن للمحاكم مطلق الحرية في بحث دستورية القانون المطلوب منها تطبيقه ، بحيث اذا اقتنعت بمخالفته الأحكام الدستور شكلا أو موضوعا ، كان لها أن تمتنع عن تطبيقه على النزاع المطروح أمامها . غير أن هذا الحكم ألفي اسستنافيا

وأخذت محكمة الاستئناف فى حكمها الصادر بتاريخ ٣٠ من مايو سسنة ١٩٤٣ بالرأى المخالف وأنكرت على محاكم مصر حق الرقابة على دستورية القوانين . أما محكمة النقض فلم تشأ أن تقطع برأى فى هذا الموضوع رغم طرحه أمامها أكثر من مرة .

ثم جاء الحكم الصادر من محكمة القضاء الادارى في ١٠ من فبراير سنة ١٩٤٨ ، فاتحة لاستقرار القضاء المصرى على تقرير حقه في الرقابة على دستورية القوانين ، اذ تصدت فيه المحكمة صراحة لهذا الأمر وقضت بحق المحاكم في مراقبة دستورية القوانين شمكلا وموضموعا ، بحيث تطرح القانون غير الدستوري ، وتغلب عليه الدستور وتطبقه باعتباره القانون الأعلى . وجرت المحاكم بعد ذلك على الأخذ بهذا الرأى وردته الى اسسه ما جاء في أســـباب أحكامها من أن المنع من الطعن في أي تصرف أو قرار نصدر عن سلطة معينة على نحو شامل مطلق هو اعقاء لهذه السلطة من أنة مسئولية تترتب على تصرفاتها وحرمان للناس من حق التقاضي ، وهو ما من شأنه الاخلال بحقوق الناس في الحرية وفي المساواة ، وهي حقوق طبيعية كفلها لهم الدستور . وكذلك ما قررته من أن رقابة القضاء هي دون غيرها الرقابة الفعالة التي تكفل للناس حقوقهم الطبيعية وحرياتهم العامة ، وبها يبقى النظام في حدوده الدستورية المشروعة ، لأن كل نظام أرسى الدستور أساسه ووضع القانون قواعده ، هو نظام يخضع ــ مهما يكن استثنائيا ــ لمبدأ سيادة القانون ومن ثم لرقابة القضاء .

ومن كل ذلك يبين أن القضاء المصرى جعل الاختصاص برقابة دستورية القوانين من حق جبيع المحاكم ، الا أنه حدد سلطتها فى نطاق مجرد الامتناع عن تطبيق القانون فى القضية المطروحة عليها وبحكم لا تستد حجيته الا الى تلك القضية . أى أن المبدأين اللذين استقر عليهما القضاء كانا ما يطلق

عليه « لا مركزية الرقابة » على الدسستورية ، والاقتصمار على « رقابة الامتناع » .

ولا شك أن كلا المسدأين لا يحققان الرقابة المثلى على دستورية القوانين ، ذلك أن مركزية الرقابة \_\_ وهو الاتجاه العالب فى الدساتير الحديثة \_\_ هو الذى يؤدى الى قصر الرقابة على جهة قضائية متخصصة واحدة منا يحفظ للتشريع مكانته بعيدا عن الاضطراب الذى يثيره احسال تضارب الرأى بين المحاكم المختلفة فى صدد دستورية قانون بعينه ، كما أن سمو الدستور وسيادته لا يتحققان الا بأحسكام تكون ملزمة للكافة ولجميع سلطات الدولة .

وقد كان هذا النظر ماثلا أمام لجنة الخمسين التى شكلت بعد قيام ثورة ٢٣ يوليو سنة ١٩٥٢ لوضع دستور للبلاد ، فضمنت مشروع الدستور الذى أعدته النص على انشاء محكمة دستورية عليا تختص وحدها بالفصل فى دستورية القوانين والقرارات التى لها قرة القانون الى جانب اختصاصات أخرى بتفسير النصوص الدستورية وتفسمير النصوص التشريعية الخاصة بالمحاكم ومجلس الدولة المواد من ١٩٥ الى بعقر أن المسئولين لم يتقبلوا مشروع هذا الدستور ورأوا أنه لا يحقق الأهداف التى قامت من أجلها الثورة بصورة كاملة ، ولذلك عهد الى المكتب الفنى برئاسة الجمهورية باعداد مشروع دستور آخر ، كان هو الذى صدر فى ١٦ من يناير سنة ١٩٥٦ وقد خلا من أى نص يشير الى موضوع الرقابة على دستورية القرادانين ، الأمر الذى حمل على معنى الإجازة الضمنية لما كان القضاء قد استقر عليه .

وكان ذلك أيضا هو ذات المنحى السلبى الذى أتهجه دستور سسنة ١٩٦٤ ، رغم صدوره بعد أن وافق مؤتمر القوى الشعبية على التقسرير الذى أعدته لجنة الميثاق فى ٣٠ من يونيه سنة ١٩٦٧ ، والذى ضسمنته وجوب « أن تقام كل الضمانات الكفيلة بصيانة القانون بحيث يعسدر

طبقا للدستور . ومن ثم فقد أصبح ملائما الآن ، تأكيدا للحرية ودعما لها أن يتقرر انداء محكمة دستورية عليا يحدد الدستور الجهديد طريقة تشكيلها واختصاصاتها » .

وجاء بعد ذلك بيان ٣٠ مارس سنة ١٩٦٨ فأورد فى سياق تصوره للخطوط الأساسية للدستور ، أن ينص فيه على انشاء محكمة دستورية عليا يكون لها الحق فى تقرير دستورية القسوانين وتطابقها مسع الميثاق والدستور .

وبتاريخ ٣١ من أغسطس سنة ١٩٦٩ صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ باصدار قانون المحكمة العليا ــ استنادا الى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ بأصدار قانون المحكمة العليا النص على الحقوة القانون ــ وتضمنت مسواد قانون المحكمة العليا النص على اختصاصها دون غيرها بالفصل فى دستورية القوانين اذا ما دفع بعدد دستورية قانون أمام احدى المحاكم (الى جانب اختصاصها بالتفسير والفصل فى طلبات وقف تنفيذ الأحكام الصادرة من هيئات التحكيم ومسائل تنازع الاختصاص) .

وكان أول دستور للبلاد ينص على انشاه محكمة دستورية عليا تتولى دون غيرها الرقابة على دستورية القوائين واللوائح ، هو الدستور الصادر في ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧١ الذي أفرد للمحكمة الدستورية العليا فصلا مستقلا هو الفصل الخامس من الباب الرابع الخاص بنظام الحكم ، كسانص في المادة ١٩٧٦ منه على حكم وقتى هو أن تعارس المحسكمة العليا اختصاصاتها المبينة في القانون الصادر بانشائها الى أن يتم تشكيل المحكمة الدستورية العليا .

واذ صدر أخيرا بتاريخ ٢٩ من أغسطس سنة ١٩٧٩ القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ بأصدار قانون المحكمة الدستورية العليا ، ونص في المادة

التاسعة من مواد الاصدار على الفاء قانون المحكمة العليا فور تشكيل المحكمة الدستورية العليا ، وكان تشكيلها قد تم بالقرارين الجمهوريين رقمى ١٤٧٥ ، ١٤٧٥ ، فان ما يحكم حاليا مبدأ الرقابة على الدستورية فى مصر هو ما ورد فى دستور سنة ١٩٧٨ ، وفى القانون الأخير باصدار قانون المحكمة الدستورية العليا .

أما الدستور فقد تضمنت المواد من ١٧٤ الى ١٧٨ منه الأحكام الخاصة بمنحكمة الدستورية العليا ، فنصت المادة ١٧٤ على أن المحكمة الدستورية العنيا هيئة قضائية مستقلة قائمة بذاتها ، ثم نصت المادة ١٧٥ على أن تتولى المحكمة الدستورية العليا دون غيرها الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح ، وتتولى تفسير النصوص التشريعية وذلك كله على الوجه المبين بالقانون ، كما نصت المادة ١٧٨ على نشر الأحكام والقرارات الصادرة منها في الجريدة الرسمية ، تأكيدا لصفتها الالزامية .

واعمالا لهذه المبادى، العامة التى تضمنتها أحكام الدستور نص قانون المحكمة الدستورية العلبا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ على صفتها القضائية وعلى اختصاصها دون غيرها بالرقابة على دستورية القسوانين واللوائح، الى جانب الفصل فى حالات تنازع الاختصاص أو النزاع بشأن تنفيذ الأحكام النهائية، وتفسير النصوص القانونية الهامة اذا أثارت خلافا فى لتطبيق ، كما نص على أن أحكام المحكمة وقراراتها ملزمة لجميع سلطات الدولة وغير قابلة للطمن .

ومن ذلك يبين أن المشرع المصرى اصطفى من بين المذاهب المختلفة السابق عرضها ، مبدأ الرقابة القضائية على دستورية القوائين واللوائح مستمدا الرقابة السياسية ، وأنه أخذ بقاعدة مركزية هذه الرقابة فعهد بها الى هيئة قضائية مستقلة قائمة بذاتها تكون أحكامها ملزمة لجميع سلطات الدولة وللكافة ، وهو ما يعنى بداهة أن رقابتها ليست رقابة امتناع .

وفى ضوء ما تقدم جميعة نعرض لأحكام قانون المحكمة الدستورية. العليا الأخير الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ، على أن ينقسم بحثنا الى النواحى التالية :

أولاً : المراحل التي مر بها اعداد القانون .

ثانيا : ما أثارته المشاريع السابقة من انتقادات تلافاها القانون الصادر أخسيرا .

ثالثا : ما تضمنه قانون المحكمة الدستورية العليا الأخدر من أحكاء كانت محلا لخلاف فى الرأى والأسباب التى أدت الى ترجيح ما أخذ به من أحسكاه .

## أولا - الراحل التي مر بها اعداد مشروع قانون المحكمة الدستورية العليا:

منذ أن صدر الدستور الدائم فى ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧١ كان لزاما أن يبدأ اعداد مشروع قانون المحكمة الدستورية العايا باعتباره من القوانين الأساسية المكملة للدستور . وبالفعل قامت عدة جهات معنية من وزارة العدل والمحكمة العليا للماعداد أكثر من مشروع الا أن كل تلك المشاريع للمات بلغت نحو ثمانية للمتعدد عمدت من أجلها النسدوات والمناقشات الصاخبة ، التي أدت بأن يجنع البعض لل قيار ثورتهم عليها للمالول عن انشاء محكمة دستورية عليا ولو أدى الأمر الى تعديل الدستور والفاء الفصل الخاص بها ... وهدو رأى اتعالى لم يلق بداعة أي تأييد ، مما سنعرض له تفصيلا في القسم الثالث من هذا البحث .

وعند البدء في اعداد مشروع القانون الأخير كان أول ما حرصت عليه هو دراسة كافة المشاريع السابق اعدادها وتبويبها استجلاء لمدى الخلف ينها في كل مادة مما تضمنته ، ثم تجميع كــل ما صـــدر من قرارات في الجمعيات العامة لمختلف جهات القضاء أو فيما عقد من ندوات ، وما نشر

فى المجلات العلمية أو الجرائد عن تلك المشاريع ، سواء ما عارض بعض أحكامها أو ما تضمن اقتراحات يطلب الأخذ بها .

وبعد أن تجمع هذا الرصيد الضخم من الأبحاث والمراجع ، مضافا اليه حصيلة مناقشات أجريت مع نخبة من رجال القسانون ، بدأت العمسل فى المشروع التمهيدى للقانون ، بعد أن أعددت سجلا دونت فيه تفاصسيل كل ما تم من الخطوات السابق بيانها .

وقد راعيت فى المشروع التمهيدى الذى أعددته المناقشة وعرضته على وزارة العدل وأرسلت صورة منه الى رئيس محكمة النقض ورئيس مجلس الدولة وغيرهم من كبار الزملاء القضائيين ، أن يتم نسخه بحيث يترك النصف الأيسر من الصحيفة خاليا ليدونوا ملاحظاتهم بشأن كل مادة أمام ذات نصها .

وبعد فترة عاودت الاتصال بالزملاء واستمعت الى ملاحظاتهم واقتنعت بعضها كما أوضحت وجهة النظر بالنسبة للبعض الآخر، ثم قعت بادخال ما اتفق عليه من تعديلات، وأرسلت المشروع المعدل الى الوزارة لعرضه على المجلس الإعلى للهيئات القضائية.

ويبدو أن لبسا وقع لا أعلم مصدره ، ولم أهتم بتقصى دواعيه . ذلك أن ادارة التشريع بوزارة العدل ادخلت على المشروع بعض تعمديلات ، صاغتها في مشروع مستقل ، ثم فوجئت بها تعرضه على قبل انعقاد المجلس الأعلى بأيام .

ورغم أن مشروعها لم يخرج فى اطاره العام عن المشروع الذى أعددته:
بل أنه صيغ على هديه ، الا أننى لم استسنع ما أدخلته من تعسديلات فى
بعض أحكامه الجزئية أو فى طريقة تبويه ، ويكفى مثلا واضحا لما لم أوافق
عليه لأول وهلة ، أن مشروع ادارة التشريع اسستحدث فصلا بعنسوان
د مساءلة الأعضاء تأديبيا » ضمنه عدة مواد من بينها جواز توجيه اللوم

أو التنبيه الى عضو المحكمة الدستورية العليا اذا نسب اليه الخروج عن الطريق السوى ... وبداهة فان تلك الأحكام ــ وهى مما ورد فى قانون السلطة القضائية الذى يسرى على المنات ممن هم فى بــد عياتهم القضائية ــ قد نقلت حرفيا الى قانون المحكمة الدستورية العليا دون تفكير متأن فى نوعية المخاطبين به ، وفى الحكمة والملاءمة التى روعيت عند ادراج مادة وحيدة فى فصل حقوق الأعضاء وواجباتهم تواجه هذا الاحتمال الفئيل اما بالجفظ أو بالاحالة الى التقاعد .

وعلى أية حال فقد عرض المشروع ونقاط الخلاف على المجلس الأعلى الميئات القضائية فى ثلاث جلسات امتدت كل جلسة منها الى آكثر من خسس ساعات أحيانا ، أوضحت فيها وجهة نظرى كاملة بحيث لم يأخف المجلس الا بتمديلات قليلة على ما ورد بالمشروع الذى أعددته ، ثم عرض المشروع على قسم التشريع بمجلس الدولة ، فوافق عليه بعد ابداء بعض المشروع على قسم التشريع بمجلس الدولة ، فوافق عليه بعد ابداء بعض الملاحظات .

ولعل فى كل ذلك ما يوضح مدى العناية التى لقيها هذا القانون دراسة وتسحيصا ، خاصة وقد كان من بين الانتقادات الخطيرة التى وجهت الى المشروع السابق أنه عرض على المجلس الأعلى للهيئات القضائية عرضا مبتسرا وفى جلسة عاجلة مما لم يتح للاعضاء أية فرصة لدراسسته ، وأن ما نقشه قسم التشريع بمجلس الدولة كان مشروعا آخر منبت الصلة به ، عرضه عليه فى سنة ١٩٧٣ .

وسارت الاجراءات بعد ذلك به بغير حاجة الى مزيد من التفاصيل محتى عرض المشروع على اللجنة التشريعية بمجلس الشعب فى يومى ١٠٠ من يوليه حيث الامن يوليه المجلس فى يومى ١٩٠ من يوليه حيث واذق عليه من حيث المبدأ فى اليوم الأول وعلى مواده كاملة فى اليسوم الشانى .

ولمله من المجدى أن أسجل هنا أن القانون كما صدر يكاد ينفق مع المشروع الذى أعددته ، سوى بعض أحكام جزئية تباينت بشأنها وجهات النظر ، اكتفى بعرض نقطتين منها لعلهما أهم الاختلافات :

أما النقطة الأولى فكانت بشأن ما ورد فى المشروع من عدم اشتراط توقيع صحيفة الدعوى الدستورية من محام مقبول للمرافعة أمام محكمة النقض والمحكمة الادارية العليا .

وقد استهدف هذا النص التيسير على المتقاضين : ذلك أن الدفع بعدم المستورية يمكن ابداؤه أمام مختلف درجات المحاكم العادية أو الادارية . وقد يبديه صاحب الشأن تفسه أو بواسطة محاميه المقبول للمرافعة أمام تلك المحكمة ، فاذا ما تبينت المحكمة جدية هذا الدفع وكلفت من أبداه برفع دعواه به أمام المحكمة الدستورية العليا : فقد رؤى أنه ليس تست مبرر لالزامه بالالتجاء الى محام آخر يكون مقيدا أمام محسكمة النقض والادارية العليا للتوقيع على صحيفة الدعوى بعدم الدستورية : خاصة وأن هذه المحكمة لا تتقيد بما ورد بالصحيفة من أسسباب . بل ولها أن تصدى من تلقاء نفسها لأى نص غير دستورى يعرض لها ويتصل بالنزاع المطووح أمامها طبقا لنص المادة ٧٧ من قانونها .

وكان هذا المنحى مما يتلاء جزئيا ... بما يؤدى اليه من الحد من نفقات الدعوى ... مع الاتجاه الذى طالب باعتبار الدعاوى الدستورية من تبيل دعاوى الحسبة وأن لا تحصل عليها أية رسوم .

ولكن هذا الرأى لم يصادف تقبسلا كافيا قولا بأن وضع ومكانة المحكمة الدستورية العليا يوجب أن تكون جميع صحف الدعاوى المقدمة اليها موقعا عليها من محام مقبول للحضور أمامها ، وهم الزملاء المقبولون للرافعة أمام محكمة النقض والمحكمة الادارية العليا (م ٢٤،٣٤).

أما النقطة الثانية فكانت بشأن ما جاء فى المشروع من قصر الحق فى اصدار التفسيرات الملزمة للنصوص التشريمية على المحكمة الدستورية العليا دون غيرها.

وكان القصد من هذا النص أن يحول دون منح حق التفسير الملزم الى أبة لجنة ادارية أو أية جهة غير قضائية مثل اللجنة العليا للاصلاح الزراعي سبقا للقانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٦ ولجنة ايجارات الأماكن طبقا للقانون رقب ٤٦ لسنة ١٩٩٦ وغيرها من الجهات التي كانت بعض القوانين تسنحها حق التفسير التشريعي الملزم ، ومن هذه القوانين أخسيرا قانون تسموية الأوضاع الناشئة عن الحراسة الصادر بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٤ الذي سل المادة الخامسة من مواد اصداره على أن «يتولى مجلس الوزراء في المادة الخامسة من مواد اصداره على أن «يتولى مجلس الوزراء في المدر نصوص هذا القانون وتكون قراراته في هذا الشان تفسيرات شمريعية مازمة على أن تنشر في الجريدة الرسمية ».

الا أنه يبدو \_ رغم الافاضة فى شرح الهدف من هذا النص \_ أن الحساسية التى صاحبت اختصاص المحكمة بالتفسير طفت على هذا المعنى، وخشى البعض أن يفهم من هذا النص \_ على غير حق \_ أنه يحول دون تولى جهات القضاء المختلفة تفسير القدوانين ، أو أنه يمنسع السلطة الشريعية من اصدار تشريعات تفسيرية ملزمة .

وازاء هذا التباين فى فهم النص رؤى أنه قد يكون من الأوفق العدول نسه .

# النا ـ ما انارته الشاريع السابقة من انتقادات تلافاها القانون الاخي : 1 ـ الهيئة التي تتولى الرفاية المستورية وكيفية الاختيار لها :

جاء نص المادتين ١٧٤ ، ١٧٥ من الدستور الدائم صريحا وقاطعًا ك أن الرقابة على دستورية القــوانين واللوائح تتولاها هيئة قضــائية مستقلة قائمة نذاتها هي المحكمة الدستورية العلما . ومع صراحة عبارات هذا النص فان كلمة «قضائية » لم ترد فى المادة الأولى من آخر المشاريع السابقة ، الأمر الذى أدى الى التساؤل عن مرمى هذا الاغفال ، وهل قصد به ابعاد الصفة القضائية عن هذه المحكمة ، أو أن لها مع صفتها القضائية صبغة سياسية مثلا . خاصة وأن بلقى المشاريع وان تضمنت كلمة «قضائية » الا أنها عندما عرضت لكيفية اختيار أعضاء المحكمة ، اتجهت بدورها عدة مناح أثارت أيضا ذات الانتقادات .

فقد ذهب مشروع منها الى أن يرشح رئيس مجلس الوزراء نصف أعضاء المحكمة بموافقة مجلس الشعب ويرشح النصف الآخر وزير المدل بموافقة المجلس الأعلى للهيئات القضائية .

ونص مشروع آخر على أن يكون تعيين العضو من بين ثلاثة يرتسح أحسدهم رئيس مجلس الشعب والثانى رئيس مجلس الوزراء والثالث المجلس الأعلى للهيئات القضائية .

واتجه مشروع ثالث الى أن يتم التعيين بناء على ترشيح وزير العدل وبعد أخذ رأى مجلس الوزراء .

أما آخر مشروع ــ وهو الذي لم ترد به كلمة «قضائية» ــ فقد نص على أن يعين الاعضاء بناء على ترشيح وزير العــدل وموافقة مجلس الشعب في جلسة سرية يعرض فيها وزير العدل الأسماء للتصويت عليهم مرا وتتم الموافقة بالأغلبية المطلقة لعدد الأصوات الصحيحة .

ولا شك فى سداد ما وجه الى هذه المشاريع من انتقادات تمثلت فى وجوب النص على صفة المحكمة القضائية ، وفى الاعتراض على اشراك مجلس الشعب فى اختيار أعضاء المحكمة أو بعضهم ، لأنها هى التى ستراق دستورية ما يسنه من تشريعات .

ومن أجل ذلك أكد القانون المسادر أخيرا في مادته الأولى أن المحكمة الدستورة العليا هي هيئة قضائية مستقلة قائمة بذاتها ، كما نص في مادته الخامة على أن يعين عضو المحكمة بقرار من رئيس الجمهورية بعد أخذ رأى المجلس الأعلى للهيئات القضائية ، وذلك من بين أثنين ترشح أحدهما الجمعية العامة للمحكمة ويرشع الآخر رئيس المحكمة ، مستبعدا بذلك أي دور للسلطة التنفيذية أو التشريعية في اختيار أعضاء المحكمة . اذ يقتصر الاختيار على الجمعية العامة للمحكمة ورئيسها وتكون مهمة المجلس الأعلى للهيئات القضائية مجرد الترجيح بين الترشيحين أن اختلفا ؛ أو أقرار الترشيح أذا أتفق بشأنه رأى الجمعية العامة ورئيس المحكمة .

## ٢ - توقيت مدة العضوية بالمحكمة وتجديدها:

سايرت أغلب المشاريع السابقة ما كان ينص عليه القــرار بقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ باصدار قانون المحكمة العليا من توقيت العضوية بالمحكمة بمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد ، وان تراوحت المــدد التي نصت عليها تلك المشاريع بين خمس وسبع سنوات .

وكان مبنى النقسد الذى وجه الى توقيت مدة التعيين والى قابليته للتجديد : هو أنه يعصف باستقلال هذه المحكمة : وأن مبسدا التجديد فى واقع الأمر يهدر تماما النص على عسده قابلية أعضاء المحكمة للعول وبخضع أعضاءها لاهواء التجديد وعسده التجديد ب الذى يعد عولا مقنعا بخاصة وأن الحكومة التى تتولى التجديد تكون خصما فى أغلب المنازعات المطروحة على المحكمة .

وتلافيا لكل ما أثير في هذا السائل لم يأخب التسانور الأخير سبدا التعيين لمدة موقوته أو التجديد ، كما نص في المادة ١٤ منه على سريان الأحكام الخاصة بتقاعد مستشاري محكمة النتض على رئيس وأدناء

المحكمة الدستورية العلميا ، وبذلك أيضا تجنب كل ما أثير حول عدم التقيد بسن التقاعد بالنسبة لرئيس المحكمة نأيا به عن مغلنة أى تأثير .

#### ٣ ـ استقلال هيئة المفوضين :

نصت أغلب المشاريع السابق اعدادها على أن يندب رئيس المحكمة أعضاء هيئة المفوضين لديها من بين أعضاء الهيئات القضائية أو هيئات التدريس فى كليات الحقوق والشريعة بالجامعات المصرية .

وقد اتقد اكثيرون تشكيل هيئة الخوضين عن طريق الندب الذي يمكن الفاؤه فى أى وقت ، فى حين أن هذه الهيئة هى الجهاز الفانونى المتخصص الذى يقسدم للمحكمة ما انتهى اليه بعثه فى جميع مجالات اختصاصاتها ، بعيث يجب أن تتمثل فيه الحيدة التامة لصالح الدستور والقانون وحده ، وهو ما يقتضى أن يستع أعضاؤها بالاستقرار فى عملهم وعده اجازة نقلهم الى وظائف أخرى بغير رضائهم .

وقد استجاب القانون الجديد لهذا النقد ، بالنص فى فصله الرابع على أن تؤلف هيئة المفوضيين من رئيس وعدد كاف من الستشارين والستشارين المساعدين يعينون بقرار من رئيس الجمهورية بنساء على نرشيح رئيس المحكمة وأخذ رأى الجمعية العامة بها ، وعلى أنهم غير قابلين للعزل ولا يجوز نقلهم الى وظائف أخرى الا بموافقتهم ، مع سريان كافة الضمانات والحقوق المقررة لأعضاء المحكمة عليهم .

## الطون في الأحكاء التضائية النوائمة :

تضمن مشروع من المشاريع السابقة نصين يجعلان من حق وزير العدل من تلقاء نفسه أو بناء على طلب ذوى الشأن الطعن أمام المحكمة الدستورية العليا في أى حكم غير قابل للطعن يصدر بالمخالفة للدستور أو لأحكامها وقرارتها الملزمة ، كما يجعلان لرئيس المحكمة منفردا سلطة الأرب بوقف تنفيدا تحكم المطعون فيه مؤقتا حتى يفصسل في الطعن .

فاذا قضت المحكمة الدستورية العليا بالفياء الحكم كان عليها الفصل في موضوع الدعوى .

ولعل أعنف الانتقادات هي ما وجه الى هذين النصين ، حتى قيل بأن الأحكام القضائية النهائية أصبحت مجسرد قصاصة ورق بتوصية تعرض على وزير العدل بحيث يكون له حق رفضها عن طريق المحكمة الدستورية العليا .

وبفسير حاجة الى الخسوض فى أية تفاصسيل عما أثير حول هسذين النصين ، وهل كانا فى أصل ذلك المشروع أم أدخلا عليه فى احدى مراحه النهائية ، فان القانون الجديد قد خلا من أى نصوص نبيح لأية جهسة أو أى فرد المساس بقوة الأمر المقضى للاحكاء النهائية .

ولعله من الضرورى فى هذا الصدد ايضاح أن أى حكم فى الدعوبي الدستورية أو أى قرار بالتفسير تصدره المحكمة الدستورية العليا مزم لحبيم سلطات السدولة وللكافة ، وذلك بنص الدستور على ما سلف بيانه ، وبنص المادة ٤٩ من قانون المحكمة الدستورية العليا الأخير .

ولو فرض جدلا أن أية جهة من جهات القضاء خالفت ما أصديته المحكمة الدستورية العليا من أحكام أو قرارات ملزمة ، فان طرق المعن أمام هذه الجية ذاتها كنياة باصلاح هذاالخطأ . أما لو كانت هذه المخالفة في حكم غير قابل للطعن ، فلعل في أحكام قانون المرافعات وتوافين اليئات القضائية المختلفة ما يمنع تكرار هذه المخالفة ، خاصة اذا ما رؤى أنيا تشكل خطأ بهنيا حسما .

وقد آثر قانون المجكمة الدستورية العليما الأخير أن يقف من هذا الاحتمال الضئيل ذلك الموقف السلبى ، ليحول دون المساس بقوة الأمر القدى باعتباره عنوانا للعقيقة ... كل ذلك بداهة الا اذا تضاقم الأمر بحيث يتحتم حينئذ فقط تدخل المشرع حسما لتضارب الأحكام ورعاية لمصالح المتقاضين .

## ه ـ تفسير الدستور :

كانت المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا الصادر بالقرار بقانون رقسم ٨١ لسنة ١٩٦٩ تنص فى فقررتها الثانية على اختصاصها بتفسير النصوص القانوئية .

وصدر بعد ذلك دستور سنة ١٩٧١ فنص فى المادة ١٧٥ منه على أن تتولى المحكمة الدستورية العليا تفسير النصوص التشريعية .

وعند اعداد مختلف المشاريع السابقة لقانون المحكمة الدستورية الدنيا ، اتجه الرأى في أغلبها الى النص على اختصاصها بتفسير نصوص الدستور الى جانب تفسير النصوص التشريعية .

وقد لاقى هذا الاتجاء نقدا من أكثر من جهدة ، كان قوامه أن النصوص التشريعية لا تتسع لتشمل الدستور ، لأن المشرع الدستورى يفرق بينهما فيقصر العبارة الأولى على النصوص القانونية أو التشريع الذي يصدر من مجلس الشعب ، أما حين يقصد الدستور فانه بورده صراحة طفظ الدستور .

ولما كان الشعب - باعتباره سلطة عليا تأسيسية - هو الذي أعلن في الاستفتاء العام قبول الدستور واصداره له ، ومن ثم لا تملك السلطة التشريعية ممثلة في مجلس الشعب أن تفوض المحكمة الدستورية العليا - بقانون تصدره - حتى تفسير نصوص الدستور .

ورغم أن آراء أخرى ذهبت الى أن الدستور هو التشريع الاسمى ، ويدخل بالتالى ضمن عبارة النصوص التشريعية ، كما أن الحاجة ملحة الى وجود من يغتص بتفسيره مسايرة لما يجد من ظروف ، وفى تولى هيئة قضائية عليا هذه المهمة ما يحقق لتفسيرها كل الضمانات ، الا أن

القانون الجديد ازاء ما ينص عليه الدستور الدائم فى المادة ١٨٩ من اشتراط نصاب خاص فى طلب تعديل الدستور المقدم من أعضاء مجلس الشعب ، ونصاب آكبر للموافقة على التعديل من حيث المبدأ : ثم نصاب تشي عدد الانتساء للموافقة على المواد المصدلة ، مع وجوب عرض التمديل بعد ذلك على الشسعب لاستفتائه فى شأنه ، الأمر الذى يشسير بوضوح الى أن المشرع الدستورى قد اتجه الى تقييد كيفية تعديل الدستور وجعل المرجع النهائي فى ذلك الى الشعب وحده ، واذ كان تفسير الدستور قد ينفوى على تصديل فى أحكامه يحتمل أن يخالف القصد من النص عند وضعه . لكل ذلك رأى القانون الجديد أن يحسم هذا الأمر باستبعاد الاختصاص بتفسير الدستور ، والنص صراحة فى المادة ٢٦ منه على أن ما تولى المحكمة الدستورية العليسا تفسيره هو النوانين الصادرة من السلطة التشريعية والقرارات بقوانين التى يصدرها رئيس الجمهورية وفقا لأحكام الدستور .

## " - القيود التي تحد من حق طالب الإعفاء في الدفع بعدم الدستورية :

اتتقد البعض ما نص عليه مشروع القانون السابق من وجوب تأدية الرسم والكفالة كاملين عند رفع الدعوى بعدم الدستورية ، الأمر الذي يؤدى عمسلا الى تعطيل المسادة التي تجيز الاعقاء منهما ، اذ قد ينقضى الأجل المحدد لرفع الدعوى بعدم الدستورية قبل البت في طلب الاعقاء.

وقد عالج القانون الجديد هذا النقد بالنص على أنه يترتب على تقديم صلب الاعفاء وقف الميماد المحدد لرفع الدعوى بعدم الدستورية ( المادة 30 فقرة أخيرة ) .

## ٧ ـ تقديم تقرير سئوى الى وزير المدل :

وهو ما كان محل نقد من مختلف الجهات اذ يؤدى الى ايجاد نوع من الرقابة لوزارة المدل على المحكمة فى حين ينص الدستور على أنها هيئة قضائية مستقلة قائمة بذاتها ، ولذلك لم يتضمن القانون الجديد أي نص في هذا الشأن .

كانما تقدم من نقاط هي أهم الانتقادات التي وجهت الى المشاريع السابقة ، وموقف القانون الذي صدر أخيرا منها .

ويبدو أذ أهمية بعضها \_ وخاصة ما تعلق بكيفية اختيار أعضاء المحكمة ، وحق وزير العدل فى الطعن فى الأحكام الباتة \_ قد استحوذ على تفكير كل من ساهموا بابداء آرائهم ، بحيث طفت على ما عداها ، فلم يلقوا بالا الى ثفرات أخرى ، وبالتالى لم يعرضوا لها رغم خطورتها . ومنها على مسل المثال :

(أ) ما كانت تنص عليه بعض المساريع السابقة من أن للمحكسة الدستورية العليا أن تتصدى للفصل فى دستورية أي نص فى قانون أو لائحة أو قرار أثناء ممارسة اختصاصاتها .

والنص بهذا التميم فى الصياغة ، قدد يفهدم منه أنه يجيز للمحكمة أن تقضى أيضا بدستورية أى نص يعرض لها ، وليس فقط بعدم دستوريته . وهو أمر جد خطير ، خاصة وقد خلت تلك المشاريع السابقة مما يفيد وجوب اتخاذ اجراءات تحضير الدعاوى الدستورية فى حالة التصدى .

ومن أجل ذلك كان الحرص على أن تأتى صياغة هذا العكم في القانون الأخير واضحة ، تحدد أن ما يجيزه للمحكمة هو أن تقفى بعدم دستورية أى نص في قانون أو لائحة يعرض لها بساسبة ممارسة اختصاصاتها ويتصل بالنزاع المطروح عليها ، وان ذلك لا يكون الا بعد اتباع الاجهاءات المقهررة لتحضير الدعاوى الدستورية ( المادة ٢٧) .

ولا شك أن هذا النص - ومع هذا التحديد - يتيح للمحكمة الدستورية العليا أن تمارس رقابتها الفعالة ، كما أنه يعالج قصورا كان من الواجب تلافيه ، فيما لو طلب اليها مثلا تفسير نص تشريعي ، أو أفها تعرضت لتطبيق نص متعلق بالاختصاص ، ثم اتهى بعثها له الى عدم دستوريته .

(ب) ومن أمثلة ذلك أيضا ما كانت تنص عليه المشاريع السابقة بالنسبة لأثر الحكم بعدم دستورية نص فى قانون أو لائحة من أنه يترتب على ذلك « عدم ثفاذه » من اليسوم التالى لنشر الحكم الا اذا كان الحكم متعلقا بنص عقابى فيكون عدم تفاذه من تاريخ العمل به ..

ومؤدى سياق هذا النص وعبارة الاستثناء الواردة به ـ خاصة وقد خلت المذكرات الايضاحية لتلك المشاريع من أية اشارة أو ايضاح له ـ أن الحكم بعدم الدستورية لا يسرى على الماضى الا اذا كان متعلقا بنص عقابى .

ولما كان هذا المنحى ـ وهو انجاه تبعه بعض الدول ومنها على سبيل المثال تركيا التى يتراخى فيها أثر الحكم بعدم الدستورية الى ما بعد ستة أشهر من صدوره ـ لا يحقق لرقابة المحكمة الدستورية العليا أثرها الحاسم الرادع على كل نص يخالف الدستور ، فقد أورد القانون الأخير هـ في الحكم ( المادة ٤٩ فقرة ثالثة ورابعـ أب بعبارة معايرة تقفى بعدم جواز تطبيق النص المحكوم بعدم دستوريته من اليوم التالى لنشر الحكم ، كما تحاشى عبارة الاستثناء التى تغيد أن الأثر الرجمي مقصور على النصوص العقابية ، وبالاضافة الى كل ذلك أقصحت المذكرة الايضاحية عن هذا المعنى صراحة بعما أوردته حرفيا من أن مؤدى ذلك « هو عدم تطبيق النص ليس فى المستقبل فحسب وانما بالنسبة الى الوقائم والعلاقات السابقة على صدور الحكم بعدم دستورية النص ، على أن يستثنى من هذا الأثر

الرجعى الحقوق والمراكز التى تكون قد استقرت عند صدوره بحكم حاز قوة الأمر المقفى أو بانقضاء مدة تقادم . أما اذا كان الحكم بعدم الدستورية متعلقا بنص جنائى فان جميع الأحكام التى صدرت بالادانة استنادا الى ذلك النص تعتبر كأن لم تكن حتى ولو كانت أحكاما فاتة » .

ويلاحظ بالاضافة الى ما تقدم أن النص الحالى أورد عبارة « متعلقا بنص جنائى » بدلا من نص « عقابى » الواردة فى المشاريع السابقة ، لتتسع للنصوص العقابية ولنصوص التنفيذ والاجراءات الجنائية أيضا إذا ما شابها عب عدم الدستورية .

## ثالثا ... ما تضمنه قانون المحكمة المستورية العليا من احكام كانت معلا الخلاف في الراي ، والاسباب التي ادت الى ترجيع ما اخذ به من احكام :

في هذا القسم الثالث والأخير من البحث ، وقبل مناقشة مختلف الآراء الجادة التي أبديت حول بعض الأحسكام التي تضمنها القانون الأخير ، فإن أبلغ رد على من عارضوا و و بهمسات مترددة انشاء محكمة دمستورة على تختص دون غيرها بالرقابة على دستورية القوانين واللوائح() ، هو أن أردد بعض ما قاله في هذا الشأن أساتذة الجلاء ، منهم من اتتقد في ذات الوقت نقاطا أخرى من القانون .

## ومن هذه الأقوال :

 « ان الرقابة على دستورية القوانين هي دائما أبرز الحلول الجدية لضمان سيادة الدستور في البسلاد التي يثور فيها البحث عن الوسسائل القانونية الكفيلة بضمان خضوع سلطات الدولة ـ والهيئة التشريعية من

<sup>(</sup>۱) مقال و لماذا المحكمة الدستورية الطيا» للدكتور عماد النجار ـ اغبار ۱۹۷۹/۷/۳۳ ومقال و اهلاء مجلس النبوري صلاحية رقايةدستورية القوانين بلغي مهمة وتكوبن المحكمة اللاستورية الطيا » الاستشار مراوق لكري ـ أهرام ۱۹۷۹/۷/۳۱ »

بينها لل تقواعد الدستور وحدوده ... وجعل الاختصاص الأعلى فى مراقبة دستورية القوانين الى محكمة دستورية قضائية متخصصة واحاطتها بالنظم السليمة التى يعليها مبدأ شرعية تصرفات الدولة ، كفيل بالقضاء كلية على الحجج المناهضة لفكرة الرقابة القضائية ع(١).

ومنهسها ...

« الهدف من اعداد مشروع قانون المحكمة الدستورية العليا .. هو تثبيت دعائم المشروعية وضمان الرقابة الفصالة على التزام السلطتين التشريعية والتنفيذية بأحكام الدسمتور فيما يصدر عنهما من قواعمد تشريعية ، وصيانة حقوق المواطنين وحرياتهم » (٣) .

ولعل آخر ما قيل في هذا الشأن \_ وبصدد القانون الأخير \_ هو ...

« ان أحدا على ما أظن لا يعارض فى انفراد المحكمة الدستورية العليا
بالرقابة القضائية على دستورية القوانين فتلك هى وظيفتها الأولى وأهم
أسباب وجودها ... وذلك بدلا من أن ينعقد هذا الاختصاص للقضائين
الادارى والعادى كليهما أو لشتى المحاكم كبيرها وصفيرها فتتضارب
الإحكام وتعم القوضى ، فلا أحد يعلم على وجه اليقين ما اذا كان قانون
ما هو حقا مخالف لنصوص الدستور أو متمش معها » () .

وأكنفي بهذا القدر الذي يهدر كل اعتراض على انشاء محكمة دستورية عليا ، لاستعرض النقاط التي اختلفت بشأنها بعض وجهات النظر ، والأسباب التي أدت الى ترجيع ما أخمة به القانون الأخمير من أحكام .

<sup>(1)</sup> دواسة عن المحكمة الدستورية البليا للمرحوم المستثمل عامل يولس وليس محكمة التقمي في سنة (۱۹۷۱).
(2) مد سان نقابة المعلمين النشور بعددي محلة المعلماء الإمل والنائي من السنة الناشة.

 <sup>(</sup>۲) من بیان نقابة المحامن النشور بعددی مجلة الحاماء الاول والثانی من السنة الثامنة والخمسین عن پنایر وفیرابر سنة ۱۹۷۸ .

الدكتور وحيد رأفت في جريدة الاهرام بتاريخ ١٩٧٩/٧/١٤ .

## وأهم هذه النقاط هي :

## 1 - امتداد رقابة الحكمة الى دستورية كافة اللوائح :

اتجهت بعض الآراء الى أن تقتصر رقابة المحكمة الدستورية العليا على القوائين ، وعلى اللوائح التى لها قوة القانون وهى اللوائح التفويضية ولوائح الضرورة التى يصدرها رئيس الجمهورية طبقا للمادتين ١٠٨ و ١٤٧ من الدستور ، دون باقى اللوائح مثل لوائح الضبط واللوائح التنظيمية والتنفيذية ، بعيث تبقى الأخيرة من اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى باعتباره المختص أصلا بالرقابة على أعمال السلطة التنفيذية ، أو من اختصاص المحاكم العادية فى الأحوال التى تختص بنظرها .

وقد تبنى هذا الرأى أعضاء فى مجلس الدولة وبمض فقهاء القسانون الدستورى ، ولعله يعق لى أن أسجل شاكرا أن مناقشاتى التى جرت معهم وما أوضحته من أسانيد للرأى الآخسر ، جعلتهم لل الم أخطى، الفهم لل يجنعون الى الموافقة على امتداد رقابة المحكمة الدستورية العليا الى كافة اللوائح .

وتخلص هذه الأسانيد فى تأصيل تاريخى للنص الوارد فى دستور سنة ١٩٧١ ، وفيما يمليه التطبيق السليم للقسواعد المقررة فقها وقفساء بشأن تفسير النصوص ، بالاضافة الى الاعتبارات العملية وما يوجبه الصالح العام من امتداد هذه الرقابة الى جميع اللوائح .

(أ) أما عن التأصيل التاريخي ، فقد كانت المادة الرابعة فقرة أولى من قانون المحكمة العليا الصادر بالقرار بقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ تنص على اختصاصها بالفصل دون غيرها في دستورية القوانين ، ولم يرد بهذه المادة أية اشارة الى اللوائح .

الا أنه بتاريخ ١٩٧٠/٦/٦ ـ وبتكليف من المحكمة المدنيــة المختصة ـ اقيمت الدعوى رقم ؛ لسنة ١ قفــائية بطلب الحكم

بعدم دستورية قرار رئيس الجمهسورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام ، وذلك فيما تضمنه من تعديل لطرق التظلم من الجزاءات التأديبية الموقعة على هـؤلاء العاملين ، فدفعت الحكومة بعدم قبول الدعوى لان اختصاص المحكمة طبقا لنص المادة الرابعة سالفة البيان يقتصر على الرقابة على دستورية القوائين دون اللوائع .

وبتاريخ ٩٧١/٧/٣ قضت المحسكمة برفض همذا الدفع وباختصاصها بنظر الدعوى ، وفى الموضوع بعدم دستورية المادة ، من تلك اللائحة ، وجاء فى أسباب حكمها بصدد الدفع أنه ...

« ومن حيث أن رقابة دستورية القيوانين تستهدف صيون الدستور وحمايته من الخروج على أحسكامه باعتب ره القسانون الأساسي الأعلى الذي يرسى الأصول والقواعد التي يقوم عليها نظام الحكم . ولما كان هذا الهــدف لا يتحقق على الوجــه الذي يعنيه المشرع في المادة الرابعة من قانون انشاء المحكمة العليا وفي مذكرته الايضاَّحية ، الا اذا انسطت رقابة المحكمة على التشريعات كافة على اختلاف أنواعها ومراتبها ، وسواء أكانت تشريعات أصلبة صادرة من الهيئة التشريعية أو كانت تشريعات فرعية صادرة من السيلطة التنفيذية في حدود اختصاصها ، ذلك أن مظنة الخروج على أحكاء الدستور قائمة بالنسبة النها جسعا ، بل أن هــذه المظنة أقوى في التثمر سات الفرعة منها في التشريعات الأصلية التي يتوافر لها من الدراسة والبحث والتمحيص في جميع مراحل اعدادها ما لا يتوافر للتشريعات الفرعية ... ولو انحسرت ولاية المحسكمة عن رقابة التشريعات الفرعية لعاد أمرها الى المعاكم تقضى في الدفوع التي تقدم اليها بعدم دستوريتها بأحكام .. غمير ملمزمة يناقض بعضها سضـا ∢ ..

صدر هذا الحكم كما سلف البيان في ١٩٧١/٧/٣ وفي ظل المادة الرابعة التي نصت على اختصاص المحكمة العليا بالرقابة على دستورة القوانين وحدها.

وفى ١٩٧١/٩/١١ - أى بعد نعو شهرين من ذلك الحكم سـ صدر الدستور الدائم ، وجاء نص المادة ١٧٥ منه صريحا فى تولى المحكمة الدستورية العليا دون غيرها الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح ، دون أى تحديد لهـــنه اللوائح ، الأمر الذى يقطع بأن المشرع الدستورى أقر المنحى الذى انتهجته المحكمة العليا فى حكمها المشار اليه ، اقتناعا بها أوردته من أسباب .

ولما كانت القاعدة المستقرة فقها وقضاء هي أن العام يحمل على عمومه والمطلق يجرى على اطلاقه بحيث لا يجوز تخصيص المام بدون مخصص ، وكانت كلمة اللوائح قد وردت في المادة ١٧٥ من الدستور بلفظ العموم ، فأن تخصيصها باللوائح التي لها قسوة القانون فقط يكون مخالفا لنص الدستور الصريح ، الذي أريد به حسم ما سبق أن ثار بشأن هذا الاختصاص قبل صدور الدستور .

(ب) وبالاضافة الى ما تقدم فانه من المعروف ان رقابة مجلس الدولة على اللوائح كانت مقصورة على عدم المشروعية وكانت اللائحة تتحصن بمرور ستين يوما على صدورها ، ومؤدى ذلك أن اللائحة اذا صدرت وقد شابها عيب مخالفة الدستور ولم يطمن عليها خلال تلك المدة ، فاذ المجلس لا يملك الفاءها وكل ما يختص به همو الفاء القسرار الفردى الصادر تطبيقا لها أو القضاء بتعويض لمن أضير به ، بغير أن تكون لهذا الحكم أية حجية في غير تلك القضية بالذات .

فى حين أن رقابة المحسكمة الدستورية العليسا على دسستورية اللوائح تتبيح لها الحكم بعدم دستورية أية لائحة تخالف الدستور دون أى قيد زمنى .

( وهو ما حدث بالنسبة للائحة الصادرة بالقسرار الجمهسورى رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٦٦ السابق الاشارة اليها اذ أنها صدرت وعمل بها اعتبارا من ١٩٦٦/٨/٢٢ ولم ترفع الدعوى بعدم دسستوريتها الا بعد نحو أربع سسنوات في ١٩٧٠/٣/ ثم قضى في ١٩٧١/٧/٣ بعدم دستورية المادة ٢٠٥٠ منها لأنها عدلت من اختصاص المحاكم ، الأمر الذي لا يجور اجراؤه الا بقانون ) .

(ج) كل ذلك علاوة على أن امتداد رقابة المحكمة الدستورية العليا الى اللوائح أمر تقتضيه الاعتبارات العملية تأكيدا لسيادة القانون ، لما لبعض هذه اللوائح من أهمية وخاصة ما ينظم منها حربة المواطنين وأمنهم ، كما أنه يحقق ما تفياه المشرع من انشاه المحكمة الدستورية العليا لمنع تضارب الأحكام وتناقضها في تفهم نصوص الدستور .

ولكل ذلك التزم قانون المحكمة الدستورية العلبا الأخير عموم نص المادة ١٧٥ من الدستور ونص على امتداد اختصاص المحكمة الى كافة اللوائح دون تحديد .

وغنى عن الذكر أن رقابة المحكمة الدستورية العليا على اللوائع انما تقتصر على الناحية الدستورية منها ، ولا تمتد بحال الى بحث التعارض بين اللوائح والقوانين .

وقد استقرت الأحكام باطراد على هذا المبدأ ( ومنها حكم المحكمة العليا في القضية رقم به لسنة ٥ دستورية بتاريخ ١٩٧٦/١١/٢ الذي جاء به ... « ان مجال الرقابة القضائية على دستورية التشريمات ينحصر في التحقق من مطابقة أو عدم مطابقة القوانين واللوائح للدستور ، ولا يمتد الى بعث التعارض بين اللوائح والقوانين ، ولا بين التشريعات الأصلية أو الغرعة ذات المرتبة الواحدة ... » )

#### ٢ ــ الطعن بعدم الدستورية بدعوى اصلية :

طالب البعض بأن يكون لجميع الأفراد الحق فى رفع الدعاوى بعدم الدعاوى بعدم الدستورية بدعوى أصلية ، ولو لم تكن هناك قضية مطروحة أمام القضاء تتعلق بالنص المطعون فى دستوريته ، اكتفاء بأن يكون الطاعن ذا مصلحة فى هذا الطعن . بل وذهب فريق الى أن هذه الدعوى يمكن أن تمكون « دعوى حسبة » يراد بها الحرص على التمسمك بأهداب المشروعية والدسستور .

بينما ذهب فريق آخر الى أن فى فتح باب هذه الطعون على مصراعيه ما يرهق المحكمة بتكديس هذه الطعون أمامها ، بحيث لا يخفف منه جديا أية غرامة مالية يمكن أن تفرض على من يخسر دعواه من أصحاب تلك الطعون .

وكما اختلف الفقه عندنا ، اختلف فى سائر الدول ، اذ تباينت فيهـــا الأحكام بشأن الحق فى اقامة الدعوى الأصلية بعدم الدستورية .

- (أ) فقد قصر دستور النمسا الصادر فى سنة ١٩٣٥ ( والمصدل فى سنة ١٩٢٩) حق طلب فعص دستورية القوانين على الحكومة المركزية والحكومات الاقليمية . غير أن المحكمة الدستورية سمحت للمحكمة القضائية العليا والمحكمة الادارية ب بنسير نص فى الدستور بالطعن أمامها فى أى قانون غير دستورى ، وترتب على ذلك أن أصبح للافراد حق الطمن بعدم دستورية قانون معين أمام أى من هاتين المحكمتين فى صدد الدعوى المطروحة عليها ، فتنقل المحكمة الطعن اذا ما اقتنعت بعديته الى المحكمة الدستورية . وبهذه الوسيلة أصبح للافراد حق الطعن بعدم دستورية القوانين بطريق غير مباشر .
- (ب) بينما جعل دستور تركيا الصادر فى سنة ١٩٦١ حق رفع دعوى أصلية لابطال القوانين غير الدستورية أمام المحكمة الدستورية ، لكل من

رئيس الجمهورية والأحزاب السياسية التي تحصل في آخر انتخابات عامة على نسبة تعادل عشرة في المألة على الأقل من مجموع الأصوات الصحيحة ، ولبعض الجهات مثل مجلس القضاء الأعلى ومحكمة النقض ومجلس الدولة والجامعات ، كما أجاز للمحاكم العادية اذا اقتنمت بجدية الدفع المبدى أمامها من أحد أطراف الدعوى المطروحة بعدم دستورية القانون الذي تطبقه ، أن تحيل الدفع الى المحكمة الدسستورية .

- (ج) وأجاز دستور الصومال الصادر فى سنة ١٩٦٠ اثارة مسأنة دستورية القوانين بناء على طلب صاحب المصلحة أو المدعى العام أو من تلقاء نفس المحكمة الدستورية .
- (د) وطبقا لدستور ايطاليا الصادر فى سنة ١٩٤٨ فاذ من حق أى محكمة تنك فى دستورية قانون معين أن توقف الدعوى المنظورة وتحيله الى المحكمة الدستورية لفحص دستوريته ، وذلك من تلقاء نفسها أو بناء على طلب أحد الخصوم . أما الرقابة المساشرة عن طريق الدعوى الأصلية فانها مقصورة على منازعات الاختصاص بين الدولة والإقاليم أو بين الإقاليم .
- (ه) أما دستور ألمانيا الاتحادية الصادر فى سنة ١٩٤٩ فقد أجاز لكل من حكومة الاتحاد أو حكومة احدى الولايات أو ثلث أعضاء مجلس النواب أن يطلب من المحكمة الاتحادية الفصل فى دستورية القوانين، كما أجاز تقديم هذا الطلب من المحاكم الحادية متى رأت أن القانون الذى يتوقف عليه اصدار حكمها غير دستورى ، الا أنه وفقا لقانون صدر سنة ١٩٥١ وتعدل سنة ١٩٥٠ اتبح لكل من يدعى من الأفراد اصابته بضرر يتصل بأحد حقوقه الأساسية تتيجة عمل تشريعى أو تنفيذى ، أن يرفع دعواه بعدم دستوريته أمام المحكمة الدستورية .

- (و) ومن اللساتير التي أجازت لأي شخص الطمن في دسستورية قانون معين دستور سويسرا الصادر في سنة ١٨٧٤ ودسستور السسودان الصادر في سنة ١٩٧٣.
- (ز) ولعل دستور أسبانيا الصادر فى سنة ١٩٣١ من الدساتير النادرة التى أجازت لأى فرد أن يتقدم الى محكمة الضمانات الدستورية بالطمن فى دستورية قافون معين ولو لم تكن له مصلحة مباشرة فى ذلك .

وقد كانت هذه الأنظمة المختلفة ماثلة عند وضع نص المادة ٢٩ من القانون الأخير ، الذى رأى أن يستن طريقا وسلطا ، فلم يكتف بطريق الدفع الذى يسدى أمام مختلف المحاكم حتى اذا ما تبيت جديته كلفت صاحب الشأن برفع دعوى أمام المحكمة الدستورية للا كان الحال أمام المحكمة العليال وانعا أضاف اليه طريقين آخرين ، أولهما حق أية محكمة أو أية جهة ذات اختصاص قضائى للذاتراءى لها عدم دستورية نص الأوراق بغير رسوم الى المحكمة الدستورية العليا للفصل فى المسالة الدستورية العليا للفصل فى المسالة الدستورية ، والثانى هو حق المحكمة الدستورية العليا فى جميع الحالات أن تقفى بعدم دستورية أى نص فى قانون أو لائحة يعرض لها بمناسسة ممارسة اختصاصاتها ، وذلك طبقا للمادة ٢٧ وعلى ما سبق بيانه فى القسم ما الثانى من هذا البحث .

وقد رؤى الاكتفاء حاليا بهذه الوسائل الشلاث ، خشية أن تؤدى اباحة حتى الطعن المباشر الى اسساءة استعماله بما يكدس القضايا أمام المحكمة ويموقها عن التفرغ لمهامها الجسام ، علاوة على أن الأصسل هو مراعاة كافة القوانين واللوائح لأحكام الدستور ، الى أن يشور خلاف جدى بشأن عدم دستورية أى نص منها عند طرحه على القضاء لتطبيقه ، فيعرض أمر دستوريته للبت فيه .

#### ٢ - تفسير النصوص التشريعية :

لعل الجدل الأكبر هو ما أثاره هذا الاختصاص ، حتى أن البعض طالب الفائه كلية ، الأمسر الذي يخالف بداهة ما نص عليه الدستور صراحة فى المادة ١٧٥ منه .

(1) وكانت حجة من نادوا بالفائه ، ثم من اكتفوا بعد ذلك بطلب العدد منه ، هو أن هذا الاختصاص يخل بعبداً القصل بين السلطات ، اذ يسلب السلطة التشريعية اختصاصها باصدار التشريعات التصيرية الملزمة ، كما أنه يقيد حق جهات القضاء المختلفة في تفسير النصوص التشريعية وانزال تفسيرها على الوقائم المطروحة عليها .

ولا شك أن هذه الحجة غير سديدة لان تفويض المحكمة الدستورية العليا في اصدار التفسير الملزم جاء بنص صريح في الدستور ، ولا يمكن أن يتعارض بحال مع حق مجلس الشعب باعتباره الأصيل في تولى سلطة التشريع طبقا للسادة ٨٦ من الدستور .

أما ما تصدره المحكمة من تفسير فانه يعد طبقا لهذا التفسويض الدستورى جزءا من النص الذى فسرته ، تقوم المحاكم بتطبيقه كما تطبق سائر القوافين .

ومع ذلك ، ومنعا لأى لبس بهــذا الصــدد ، أوردت المذكرة الإيضاحية للقانون الأخير حرفيا ما يلمى :

« وغنى عن الذكر أن اختصاص المحكمة الدستورية بالتفسير لا يحول دون مباشرة السلطة التشريمية حقها فى اصدار التشريمات التفسيرية بداءة أو بالمخالفة لما انتهت اليه المحكمة الدستورية العليا من تفسير . كما أن هذا الاختصاص لا يصادر حق جهات القضاء الأخسرى جميما فى تفسير القوانين وانزال تفسيرها على الوقائع المعروضة عليها ، مادام لم يصدر بشأن النص المطروح أمامها تقبيير ملزم سواء من السلطة التشريمية أو من المحكمة الدستورية العليا » .

- (ب) أما الآراء التي طالبت بالحد من هذا الاختصاص ، فقد اتجه بعضها الى اقتراح قصره على تشريعات معينة هي ذات الصبغة السياسية . غير أن هذا الرأى بدوره لاقي اعتراضا تمثل فيما قد يوحى به من أن للمحكمة صبغة سياسية بينما ينص الدستور على أنها هيئة « قضائية » مستقلة قائمة بذاتها ، علاوة على أن الخلاف في التطبيق الذي يدعو الى طلب التفسير ، يحدث عملا بالنسبة لمختلف القوانين، ولعار العاجة الماسة اليه تكون آكثر توافر بالنسبة للقوانين العادية .
- (ج) وذهب فريق آخر الى عدم جواز طلب تفسير نص مطروح أمره على
   القضاء في أبة قضية .

فلما أثير استحالة معرفة ذلك عملا ، اقترح البعض أن يعلن عن كل طلب تفسير يقدم الى المحكمة الدسستورية العليا فى الصحف اليومية أكثر من مرة فور تقديمه ، بعيث يكون لكل ذى شأن أن يتدخل فيه ، وعندئذ يقضى بوقفه أو عدم قبوله اذا أثبت المتدخل أن له دعوى مطروحة أمام أية محكمة أو جهة ذات اختصاص قضائى بشأن النص المطلوب تفسيره .

وهو رأى كان متمينا اطراحه لما يتطلبه من اجراءات ممقدة غير عملية وغير مألوفة ، كما أنه لم يعرض لحالة صدور تفسير لنص يتضح بعد ذلك أن أمره كان مطروحا على أحد المحاكم ، غير أن صاحب الشأن لم يتدخل فيه أمام المحكمة الدستورية العليا لانه لم يطلع على الاعلان أو لأنه أمى مثلا .

علاوة على أن هذا الرأى يهدر كلية الهدف من طلب التفسير الملزم لنص هام ، وهو أنه قد أثار فعلا خلافا فى التطبيق ، وأن القصد من تفسيره هو وحدة التطبيق بدلا من تأرجح حقوق المواطنين لسنوات عديدة بين الآراء المختلفة بشأنه .

وبالاضافة الى كل ذلك ـ ومع ما سبق ايضاحه بشأن ما أوردته المذكرة الايضاحية للقانون لازالة أى لبس حول حق السلطة التشريعية أو جهات القضاء فى التفسير ـ فان القانون الجديد حوص كل الحرص على التضييق ما أمكن من الحق فى طلب التفسير مراعاة لتلك الحساسيات .

ذلك أنه بعد أن استبعد الاختصاص بتفسير الدستور واللوائح على ما ... بين بيانه ، اشترط أن يكون النص هاما وأن يكون قد أثار فعلا خلافا في التطبيق ، ولم يكتف بما كانت تنص عليه بعض المشاريع السابقة من أنه قد يثور بشأنه خلاف في التطبيق ، كما أنه استبعد حق وزير العدل في طلب التفسير من تلقاء نفسه ، وقصر الحق في طلبه على ثلاث جهات فقط هي رئيس مجلس الوزراء ورئيس مجلس الشعب والمجلس الأعلى للهيئات القضائية دون غيرها من الجهات أو الأشخاص .

ولعله يجدر بى ، حتى يطمئن من تخوفوا من هذا الاختصاص ، أو من بالفوا فى تجسم آثاره ، أن أسجل هنا من واقع الاحصاءات التى قت بها شخصيا ، ان عدد ما قدم من طلبات التفسير منذ أن باشرت المحكمة العليا عملها فى سنة ١٩٧٠ الى أن تم تشكيل المحكمة الدستورية العليا فى ١٩٧٩/١٩/١ هو ٤٤ طلب تفسير فقط ( بينما تطبق المحاكم آلاف النصوص ) ، وأن من هذا العدد المحدود ثلاثة طلبات عن تفسير نصوص من الدستور وخمسة عن نصوص فى لوائح ، وهو ما استبعده القانون الأخير على ما تقدم ، وأن ٢٢ طلبا منها ـ أى النصف ـ قدم

فى خلال سنتين فقط ، كما أن آخر طلب قـــدم الى المحكمة كان بتاريخ ١٩٧٨/٤/٢٧ أى منذ أكثر من عام ونصف .

## إ - تنازع الاختصاص والاحكام:

اتجه رأى الى أن يعود هذا الاختصاص الى ما كان عليه الحال قبل انشاء المحكمة العليا فى سنة ١٩٦٩ وذلك بأن يعهد به الى محكمة تنازع الاختصاص . ولم يبعد أصحاب الرأى سندا لطلبهم الا أنه اختصاص دخيل على المهمة الأصلية للمحكمة الدستورية العليا ، وهى الرقابة على دستورية القوانين واللوائح .

وقد مر تنازع الاختصاص قبل أن تتولاه المحكمة العليا السابقة باكثر من مرحلة ، فقد اختصت به فى أول الأمر محكمة النقض منعقدة بعيئة جمعية عامة بحيث لا يقل عددها عن أحد عشر عضوا ، فلما أثير أن القضاء الادارى غير ممثل فى هذه الهيئة وبالتالى لا يستطيع ايضاح وجهة نظره ، عدل قانون السلطة القضائية الصادر فى سنة ١٩٥٩ من تشكيل هذه المحكمة بحيث أصبحت تتكون من رئيس محكمة النقض أو أحد نوابه رئيسا وعضوية ثلاثة من مستشارى محكمة النقض وثلاثة من مستشارى محكمة النقض من مستشارى المحكمة الادارية العليا بمجلس الدولة تختارهم الجمعية العامة فى كل منهما منويا .

الا أن هذا التشكيل بدوره كان مثارا لانتقادات ، لأن الإغلبية فيه لمحكمة النقض ، ولأن الأعضاء يتغيرون سنويا طبقا لاختيار الجمعية العامة مما لا يحقق استقرار المبادئ.

ولكل ذلك وؤى ابقاء هذا الاختصاص للمحكمة الدستورية المليا ، لأن فى اختصاص جهة قضائية محايدة تماما عن كل من القضاء المادى والادارى ومسائر الهيئات ذات الاختصاص القضائى ما يحقق كل الضمانات ، بحيث تستقر المبادى، فى كثير من مجالات الخلف التى كانت تتضارب فيها أحكام تلك الجهات فيما يتملق باختصاصها .

### ه ... تعين رئيس الحكمة :

طالب البعض بأن يعين رئيس المحكمة بقرار جمهورى بعد أخذ رأى المجلس الأعلى للهيئات القضائية أسوة بما هو مقسرر بالنسبة لرئيس محكمة النقض ورئيس مجلس الدولة .

ولا شك أن ما يستند اليه هذا الرأى هو قياس مع فارق واضح . ذلك أن كلا من قانون السلطة القضائية وقانون مجلس الدولة الصادرين سنة ١٩٧٣ قد نصا على اختيار رئيس محكمة النقض أو رئيس مجلس الدولة من بين نواب الرئيس فى كل منهما ، الأمر الذى كان منطقيا معه النص على استطلاع رأى المجلس الأعملي فى أصلحهم لتولى منصب رئاسة المحكمة أو المجلس .

أما المحكمة الدستورية العليب فليس بها نواب . ولا ينص قانونها على أن يكون اختيبار رئيسها من بين أعضائها ، كما يجوز أن يعين بها أساندة القانون أو المحامون ، وقد يختار رئيسها من بين هؤلاء مما ينتفى معه المبرر لاستطلاع رأى المجلس الأعلى للهيئات القضائية بالنسبة له ، كل ذلك بالاضافة الى أن لرئيسها علاوة على وظيفته القضائية ، مهمة دستورية أخرى نظمتها المادة ٨٤ من الدستور اذا كان مجلس الشعب منحلا ، وهي مهمة لا علاقة لها بالمجلس الأعلى للهيئات القضائية .

# ٢ - خبرة اعضاء المحكمة وسن التقاعد :

أثار الكثيرون ضرورة توافسر الخبرة الكافية بالنسبة لأعفساء المحكمة ، وتحقيقا لذلك اشترط القانون أن لا يقل سن من يمين بها عن خمس وأربعين سنة ، بالاضافة الى مدة معينة يكون قد قضاها مستشارا أو أستاذا للقانون أو محاميا مقبولا أمام محكمة النقض والادارية المليا . أما بالنسبة لسسن التقاعد الذي اقترح البعض أن يعتد الى سن الخامسة والستين \_ كما كان الحال بالنسبة لمستشارى محكمة النقض حتى سنة ١٩٤٢ \_ وذلك للاستفادة من دراية وتجارب من مارسوا

هذا العمسل ، فقد رؤى ـ أثناء مناقشة القانون فى مجلس الشعب ــ أن يرجأ ذلك لدراسة تشمل أعضاء المحكمة كما تشمل أعضاء سائر الهيئات القضائية .

# ختـام:

وبعد ، فمصدرة ان كنت قعد أسهبت فى شرحى فأطلت ، الا أننى الله استطع كبح جمعاح شوقى الى هذا اللقاء ، الذى أتاح لى سانحة فريدة ، أوضح خلالها ما ظننت أن غموضا لا يزال يكتنفه ، وأزيل لبساختيت أنه ما برح يراود بعض الآراه .

والله أسأل أن أكون قد وفقت فيسا سعيت اليه ، بحيث لا تبقى خالجة شك فى أن قيام المحكمة الدستورية العليا فى بلادنا وما عهد به اليها من مهام جسام ، نظم أحكامها قانونها الأخير الذى صدر بعد دراسات متأنية واعية ، فيه أكبر ضمان لسيادة القانون ، باعتبار هذه المحكمة العليا حارسة للدستور أسمى القوانين ، تحول دون المساس بأحكامه وتردع بقضائها أى جور عليها .

والله يوفقنا جميعا لخير بلادنا .

القسم الثاني الاحكام والقرارات التي اصدرتها المحكمة الدستورية العليا

حتى

۳۰ يونيه سنة ۱۹۸۱

فصلت المحكمة الدستورية المليا خلال هذه الفترة في جميع طلسات وقف تنفيذ الإحكام الصادرة من هيئات التحكيم الحالة اليها من المحكمة المليسا وعددها }} قضية وانتهى بذلك اختصساص المحكمة بهسذا النوع من العصاوى .

# كلمة رئيس المحكمة

# في افتتاح الجلسة الأولى للمحكمة الدستورية العليا

( بتاريخ ٢٢ دو القمدة ١٣٩٩ هـ الوافق ١٣ اكتوبر ١٩٧٩ )

بانسسىم الله وبانسم الشعب وبانسم المستور

نفتتح اليوم أول جلسة لأول محكمة دستورية عليا تقوم في البلاد .

والمحكمة الدستورية العليا هي قسة القمم في تأكيد مبدأ سيادة القيانون الذي نص الدستور في المادة ٦٤ منه على أنه أساس الحكم في الدولسة .

واذ اختصت المحكمة الدستورية العليبا دون غييرها بالرقابة على دستورية القوانين واللوائح وذلك طبقا لما نص عليه الفصل الرابع من اللب الخامس من دستور سنة ١٩٧١ ، فانه يكون بذلك قد اصطفاها حارسا يوقن أنه لن يتهاون في وجبوب الالتزام بتطبيق ما تضمنه من أحكام ، وخاصة ما تعلق منها بالحريات والحقوق والمقومات الأساسية للمجتمع ، وهي نصوص قننت مبادىء وقيما يحق لدستورنا أن يتيه بها فغرا ، لما تضمنته من تأصيل شامل واف لحقوق الانسان المصرى . ين دساتير أعبوق الدول يسعوراطية .

أعلى هيئة قضسائية ، وكانت هذه الهيئة القضائية مستقلة وقائمة بذاتها ويتمتع أعضاؤها بكافه الحصانات المقررة للقضاة من عدم القابلية للعزل أو للنقل ، ولا سلطان عليهم في قضائهم لغير الدستور والقانون ، فان من حق شعب مصر أن يهنأ بالا الى أن أحدا لن يمس دسستوره الذى قبله وأعلنه ومنحه لنفسه في ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧١ ، والى أن سيادة القانون ستبقى طودا شامخا وأساسا للحكم في دولة العلم والايمان بما يحقق صالح مصرنا الخالدة العربقة عبر آلاف السنين .

والله يوفقنا جميعاً لما فيه خير أمتنا .



الاحكام الصادرة في الدعاوي الدستورية

## جلسة ١٦ من فيراير سنة ١٩٨٠

#### يركاسة السيد المستشار أحدد مدوح عطية

بإيس الحكية

وحضور السادة السنشارين فاروق محبود سيف النصر رياقيت عبد الهادى العشماري ومحمد فهمي حمين عشري وكمال سلامة ميد الله ود، قتحي هيد المسيور ومحمد على واقيم يليغ أعضاء ، والمستشار عمر حافظ شريف وريس هيئة المفوضين والسيد/ سيد دبد السارى ايراهيم أمين السم •

#### (1)

# القضية رقم ١٣ لسنة ١ قضائية «دستورية»

- ١ \_ تشريع \_ ملاحة التشريع واليواعث على اصـــداره \_ من اطلافات السلطة التشريعيبة .
- ٢ \_ ملكية خاصة \_ المادة الثالثة من القيانون رقم إده لسنة ١٩٦٦ \_ لا تنضمن مسلميا باللكية الخاصة او مصيادرة لها ... اساس ذلك .
- ١ ـــ ملاممة التشريع والبواعث على اصــداره من اطلاقات الســلطة التشريعية ما لم يقيدها الدستور بحدود وضوابط معينة ، واذ كان ما يقرره المدعى بشأن اغفال المادة الثالثة من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٦ تنظيم طريق لاشهار صفة المستأجر للارض الزراعية حتى يتبين من تعامل معه التزامه بالاخطار عن دينه ، لا يعمدو أن يكون جـــدلا حول ملاءمة التشريع وما قد يترتب عليه من اجحاف بحقوق طائفة من الدائنين ، فان ما ينعاه المدعى في هـــذا الشأن لا يشكل عيبا دستوريا يوصم به النص المطعون فيه وتمتد اليه الرقابة على دستورية القوانين .
- ٢ \_ الملكة الخاصة التي نصت المادة ٣٤ من الدستور على أنها مصونة ولا تنزع الا للمنفعة العمامة ومقابل تعويض ، والمصادرة التي تعظرها المسادة ٣٩ من الدستور اذا كانت عامسة ولا تجيزها

الا بحكم قضائى اذا كانت مصادرة خاصة ، يؤدى كلاهما الى تجريد المالك عن ملكه ليؤول الى الدولة ، بتعويض فى حالة نزع الملكية وبغير مقابل عند مصادرته ، ولما كان ما نصت عليه المادة الثالثة من القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ لا يتضمن مساسا بالملكية الخاصة أو نزعا لها جبرا عن مالكها ، كما لا يقفى باضافة أية أسوال معلوكة للافراد الى ملك الدولة ، ذلك أنها اقتصرت على تنظيم العلاقة بين مستأجر الأرض الزراعية ودائنيه ورتبت على عدم الاخطار بالدين فى الأجل المصدد بها سقوطه لمصلحة المستأجر وحده ، فان ما يثيره المدعى بصدد عدم دستورية هذه الملتة ومعترا ما نصت عليه من سقوط الدين عدوانا على الملكية ومصادرة للاموال يكون على غير أساس .

# الاجسراءات

بتاریخ ۲۷ من دیسسمبر سنة ۱۹۷۷ أودع المسلمی صحیف هذه الدعوی قلم كتاب المحكمة ، طالبا الحكم بعدم دستوریة المادة الثالثة من القانون رقم ۲۵ لسنة ۱۹۹۳ بتعسدیل بعض أحكام المرسوم بقانون رفع ۱۷۸ لسنة ۱۹۹۲ بالاصلاح الزراعی .

وطلبت ادارة قضايا الحكومة نيابة عن المدعى عليهم الأربعة الأول ، كما طلب المدعى عليه الخامس رفض الدعوى ، وأودعت هيئة المفوضين نقربرا أبدت فيه الرأى برفضها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ،وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

## الحسكية

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع الايضاحات ، والمداولة . حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية . وحيث أن الوقائم - على ما يسين من صحيفة الدعسوى وسائر الأوراق سد تتحصل فى أن المسدعى كان قسد اقام الدعوى رفم ٢٨٠٢ سنة ١٩٧٧ مدنى كلى جنوب الفاهرة يطلب فيها الحكم بالزام المدعى عليه الأخير بأن يؤدى اليه مبلغ ٢٠٠٠ جنيه وفوائده وبصحة اجراءات الحجز التحفظى الموقع تحت يد المدعى عليهما الثالث والرابع . و دان المسدعى عليه الأخير قد تظلم من أمر الحجز طالبا الفاءه استنادا الى سقوط الدين لعدم اخطار الدائن بسنده تطبيقاً لأحكام القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٦ ، وورت المحكمة ضم المدعى والتظلم للحكم فيهما معا . وبجلسة ٢ من التوبر سنة ١٩٧٧ دفع المدعى بعدم دستورية المسادة الثالثة من القانون رقم ٥٢ لسسنة ١٩٦٦ ، فقسرت المحكمة تأجيل نظر الدعوين لجلسة ورب يناير سنة ١٩٧٦ لاتخاذ اجراءات الطمن بعدم دستورية المادة الثالثة الشار اليها ، فأقام المدعى دعواه المائلة .

وحيث ان المسدى يطلب الحكم بعدم دستورية المسادة الثالثة من الفانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ لسبب حاصله أن هذا القانون لا يشترط يمام علاقة إيجارية بين الدائن والمدين تتوافر بها شبهة في الدين ويتسنى معها افتراض أنه تم بالتحايل عنى الأجسرة القانونية المقسررة في فانون الاصلاح الزراعي . واذ لم ينظم هذا القانون طريقا لاشهار صفة المستاجر من الزراعية حتى يتاتى لمن كان قسد تعامل معه أن يكون على بينه من التزامه القانوني باخطار الجمعية التعاونية الزراعية المختصة بالدين عنبر فن الجزاء الذي نصت عليه المادة الثالثة منه وهو سسقوض الدين يعتبر من قبيل المصادرة والعدوان على الملكية بالمخالفة لما تقضى به المادتان

وحيث ان القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٦ بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٦ بالاصلاح الزراعى ، تضمنت نصوصه نمديل بعض مواد المرسوم بقانون المشار اليه ، كما أوردت أحكاما جديدة

منها ما نصت عليه المادة الثالثة ـ المطمون بعدم دستوريتها ـ من أنه : « يجب على كل مؤجر أو دائن أيا كانت صفته يحمـــل سندا بدين على مستأجر أرض زراعية كالكمبيالات وغميرها أن يتقدم خلال شهرين من تاريخ العمل بهذا القانون ببيان واف عن هذا الدين وقيمته وسسببه وتاريخ نشوئه وتاريخ استحقاقه واسم الدائن وصفته ومحل اقامته واسم المدين وصفته ومحل اقامته . ويقدم هذا الاخطار الى الجمعية التعاونية الزراعية الواقم في دائرتها محل اقامة المدين . ويسقط كل دين لا يخطر الدائن عنه خلال الموعد المحدد لذلك » . وأوضحت المذكرة الايضاحية للقانون في خصوص هذه المادة ، أن تطبيق قانون الاصلاح الزرامي كشف عن صور مختلفة من الاستفلال أبرزها قيام المسلاك بتحسرير كمبيالات لصالحهم موقعة من المستأجرين على بياض تمثل ديونا غير منظورة وغير مشروعة الفرض منها حصول المالك على قيمة ايجارية تزيد على سبعة أمثال الضربية أو تمثل ديونا وهمية يستفلها المالك للتخلص من مزارعيه في أي وقت شاء ، وعلاجا لذلك استحدث القانون الحكم الوارد في المــادة الثالثة المشار اليها والمادتين التاليتين لها بقصـــد القضاء على هذا النوع من الاستفلال . ولما كانت ملاءمة التشريع والبواعث على اصداره من اطلاقات السلطة التشريعية ما لم يقيدها الدستور بعدود وضوابط معينة ، وكان ما يقرره المدعى بشأن اغفال النص المطعون فيه تنظيم طريق لاشهار صفة المستأجر للأرض الزراعية حتى يتبين من تعامل معه التزامه بالاخطار عن دينه ، لا يعدو أن يكون جدلا حول ملاسة التشريم وما قد بترتب عليه من اجحاف بعقوق طائفة من الدائنين ، فان ما ينعاه المدعى في هذا الشأن لا يشكل عيبا دستوريا يوصم به النص المطعون فيه وتمتد اليه الرقابة طي دستورية القوانين . لما كان ذلك وكانت الملكية الخاصة التي نصت المادة ٣٤ من الدستور على أنها مصونة ولا تنزع الا المنفعة العامة ومقابل تعويض ، والمصادرة التي تحظرها المادة ٣٩ من الدستور اذا كانت عامة ولا تجيزها الا بحكم قضائي اذا كانت مصادرة خاصة ، يؤدي كلاهما الى تجريد المالك عن ملكه ليؤول الى الدولة ، بتعويض في حالة نزع الملكية وبغير مقابل عند مصادرته ، وكان ما نصت عليه المادة الثالثة من القانون رقم ٥٣ لسنة كما لا يقضي باضافة أية أمدوال مملوكة للأفراد الى ملك الدولة ، ذلك كما لا يقضى باضافة أية أمدوال مملوكة للأفراد الى ملك الدولة ، ذلك أنها اقتصرت على تنظيم العالمة بين مستأجر الأرض الزراعية ودائنيه ورتبت على عدم الاخطار بالدين في الأجل المعدد بها سقوطه لمصلحة المستأجر وحده ، فان ما أثاره المدعى بصدد عدم دستورية هذه المادة وبشأن اعتبار ما نصت عليه من سقوط الدين عدوانا على الملكية ومصادرة وبشأن اعتبار ما نصت عليه من سقوط الدين عدوانا على الملكية ومصادرة وبشأن اعتبار ما نصت عليه من سقوط الدين عدوانا على الملكية ومصادرة للأموال ، يكون على غير أساس .

# لهذه الاسسباب

حكمت المحكمة برفض الدعوى وبمصادرة الكفالة وألزمت المدعى المصروفات ومبلغ ثلاثينجنيها مقابل أتعاب المحاماه .

# جلسة ٣ ينسأبر سنة ١٩٨١

برئاسة السنشار أحمد معلوة وأيس المحكمة

وحضور السادة السنتسارين فاروق محبود سيف النصر ومحبد فهمي حسن عشري وكمال سسسلامة عبد الله ود، فتحي عبد المسسبون ومحبود حسمتي مبد المويو ومعدوج مسطفي حسي اهضاء > والسيد المستشار د، محبد ابر المينين المفوض > والسيد/ سيد عبد الباري ابراهيم أمين السر .

#### (1)

# القضية رقم ٢٨ لسنة ١ قضائية « بستورية »

ا ــ مصادرة ــ المـــادة ٣٦ من المستــور ــ ورود الثمن يصـفم **جواز الم**ســـادرة ا**لخاصة الا يحكر قضائي مال**قا في مق<sub>ب</sub>ــد ــ اكر ذلك .

 ل عصادرة ادارية - تهريب - الفقرة الاخرة من الددة الرابعة من القرار بقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٧ - عسم دسستورية ما نصت عليه من جوال المسادرة الادارية .

١ – أرسى المشرع الدستورى الأحكام الخاصة بالمسادرة بما نص عليه فى المادة ٣٩ من دستور سنة ١٩٧١ من أن « المصادرة العامة للأموال محظورة ولا تجوز المصادرة الخاصة الا بحكم قضائى » بذلك نهيا مطلقا عن المصادرة العامة ، وحدد الأداة التي تتم بها المصادرة الخاصة وأوجب أن تكون حكما قضائيا وليس قرارا ادارا ، وذلك حرصا منه على صون الملكية الخاصة من أن تصادر الا بحكم قضائى ، حتى تكفل اجراءات التقاضى وضماناته لصاحب الحق الدفاع عن حقه وتنتفى جا مظنة العسف أوالافتئات عليه ، وتأكيدا لمبدأ القصل بين السلطات على أساس أن السلطة القضائية هى السلطة الأصيلة التى ناط جا الدستور اقامة المدالة بحيث تختص دون غيرها من السلطات بالأمر بالمصادرة .

لا كان نص المادة ٣٩ من الدستور اذ حظر المصادرة الخاصة
 الا بحكم قضائي قد جاء مطلقا غير مقيد ، بعد أن عسد المشرع

الدستورى سنة ١٩٧١ الى حذف كلمة «عقسوبة» التى كانت تسبق عبارة « المصادرة الخاصة » فى المسادة ٥٠ من دستور سنة ١٩٥٦ المقسابلة للمادة ٣٠ من دستور سنة ١٩٧١ ، وذلك حتى يجرى النص على اطلاقه ويعم حكمه ليشمل المسادرة الخاصة فى كافة صورها ، فإن النص الذي يجيز لوزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه أن يأمر بالمسادرة اداريا يكون مخالف المادة ٣٠ من الدستور .

### الاجسراءات

بتاريخ ١٥ يوليو سنة ١٩٧٩ أودع المسدعي صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبا الحكم بعدم دستورية الفقرة الأخيرة من المادة الرابعة من القسرار بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ ببعض الأحكاء الخاصة بالتهرب، غيما نصت عليه من اجازة مصادرة الأشياء موضوع المخالفة اداريا بقرار من وزير المالية والاقتصاد أو من ينيه.

وقدمت ادارة قضايا الحكومة مذكرة فوضت فيها الرأى للمحكمة لتقفى بما تراه متفقا مع أحكاء الدستور.

وبمد تعضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بمدم دستورية الفقرة المطعون عليها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمعضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسكمة

بمد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع \_ على ما يين من صحيفة الدعـوى وسائر الأوراق \_ تتحصل فى أن المدعى وهو من تجار المجوهرات تم ضبطه عند سفره الى الخـارج ومعه بعض المصوغات بغير ترخيص سابق ، وتحرر عن ذلك المحضر رقم AV لسنة ١٩٧٥ حصر وارد شئون مالية ، واذ عرض الأمر بتاريخ YN يونيو سسنة ١٩٧٥ على وكيل وزارة المالية لم يأذن بمحاكمته جنائيا مكتفيا باصدار قرار بمصادرة الأشياء المضبوطة اداريا اعمالا للسلطة المخولة له في هذه الحالة بمقتضى الفقرة الأخيرة من المادة الرابعة من القسوار بقانون رقم AA لسنة ١٩٥٧ ببعض الاحكام الخاصة بالتهرب ، فطعن المدعى في قرار المصادرة أمام محكمة القضاء الادارى بالدعوى رقم ١٩٥ لسنة ٥٠٠ القضائية طالبا الفاءه ، استنادا الى عدم دستورية تلك الفقرة فيما نصت عليه من اجازة مصادرة الأشياء موضوع المخالفة اداريا . وبجلسة ٢٢ يونيو سنة ١٩٧٨ قضت المحكمة بوقف المصل في الدعوى وأمهات المدعى فترة ثلاثة أشهر لرفع دعواه الدستورية ، فأقام الدعوى المائة .

وحيث الى المسدعى ينعى على الققرة الأخيرة من المسادة الرابعة من القرار بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ ببعض الأحكام الخاصسة بالتهريب الها أذ أجازت المصادرة الادارية للاشياء موضوع المخالفة بقسرار من وزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه تكون غير دستورية لمخالفتها ما تقفى به المسادرة الخاصسة به المسادرة الخاصسة الابحكم قضاعى.

وحيث أن المادة الرابعة من القرار بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ بعض الاحكام الخاصة بالتهريب ــ قبل النسائه بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٩ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى ــ بعد أن تناولت في فقراتها الخمس الأولى المقوبات المقسررة على مخالفة أحكامه نصت في فقرتها الأخيرة على أنه « ولا يجوز رفع الدعوى بالنسبة الى الجرائم المتقدم ذكرها أو اتخاذ أي اجسراء فيها الا بعد الحصول على اذن من وزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه ، وفي حالة عدم الاذن يجوز لوزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه ، وفي حالة عدم الاذن يجوز لوزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه أن يأمر بمصادرة الأشياء موضوع المخالفة اداريا » .

وحيث ان المشرع الدستوري أرسى الأحكام الخاصة بالمسادرة بما نص عليه في المادة ٣٩ من دستور سنة ١٩٧١ من أن « المصادرة العامة للاموال معظورة ولا تجـوز المصـادرة الخاصة الا بحكم قضائمي » فنهى بذلك نهيا مطلقا عن المصادرة العسامة ، وحدد الأداة التي تنم بها المصادرة الخاصة وأوجب أن تكون حكما قضائيا وليس قرارا اداريا ، حرصا منه على صون الملكية الخاصة من أن تصادر الا بحكم قضائي ، حتى تكفل اجراءات التقاضى وضماناته لصاحب العق الدفاع عن حقه وتنتفي بها مظنة العسف أو الافتئات عليه ، وتأكيدا لمبدأ الفصل بين السلطات على أساس أن السلطة القضائية هي السلطة الأصيلة التي ناط بها الدستور اقامة العدالة بحيث تختص دون غيرها من السلطات بالأمر بالمصادرة . لما كان ذلك ، وكان نص المادة ٣٩ المشار اليها اذ حظر تلك المصادرة الا بحكم قضائي قد جاء مطلقا غير مقيد ، بعد أن عمد المشرع الدستوري سنة ١٩٧١ الى حذف كلمـة « عقوبة » التي كانت تسبق عبارة « المصادرة الخاصة » في المادة ٥٧ من دستور سنة ١٩٥٦ المقابلة للمادة ٣٦ من دستور سنة ١٩٧١ ، وذلك حتى يجري النص على اطلاقه ويعم حكمه ليشمل المصادرة الخاصة في كافة صورها ، فان النص الذي يجيز لوزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه أن يأمر بالمصادرة اداريا يكون مخالفًا للمادة ٣٦ من الدستور ، الأمر الذي يتعين معه القضاء بعدم دستوريته .

# لهذه الاستسباب

حكمت المحكمة بعدم دستورية الفقرة الأخيرة من المادة الرابعة من القرار بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ ببعض الأحكام الخاصة بالتهريب عقل الفائه بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٧ - فيما نصت عليه من أنه « يجوز لوزير المالية والاقتصاد أو من ينيبه أن يأمر بمصادرة الأشياء موضوع المخالفة اداره » والزمت الحكومة المصروفات ومبلغ ثلاثين جنيها مقابل أتعاب المحاماة .

### جلسة ٧ فيراير سنة ١٩٨١

#### برئاسة السيد الستشار احمد ممدوح مطية

رثيس الحكمة

وحضور السادة المنتسارين فاروق محمود سيف النصر ومحمد فهم حسن عشرى وكمال سلامة مبدالله ود، فتحى عبد الصبور ومحمد على راغب وممدوح مصطفى حيين اهضاه والسيد/ المستشار د، محمد أبو المينين المفوض والسيد/ سيد عبد البارى ابراهيم أمين السر،

#### ( 4)

# القضية رقم ٧ لسنة ١ قضائية « دستورية »

- العقون شـكلة الدستورى النص في ديباجته على صسبدوره بعد موافقة مجلس الرياســة وتوقيعه من رئيس الدولة ثم نشره بالجريدة الرسمية ــ استيفاؤه بذلك الشكل العستورى .
- ٢ قانون أثر رجمى الاثر الرجمى للقوانين في غير المواد المجتائية جوازه
   تحقيقا للصالح المام مثال ذلك .
- ٣ -- مصادرة -- اتتفاؤها بالنمى على أداء مقابل اللاطيان الزراعية التى كانت مهلوكة للاجانب والت ماكيتها الى الدولة .
- > اللجان القضائية فلاصلاح الزراعي \_ طبيعتها \_ ما تصدره من قرارات تمتبر احكاما قضائية \_ أضامي ذلك .
  - ه حق التقاض .. قصره على درجة واحدة مما يستقل المشرع بتقديره .
- ١ ـ مبدأ الساواة ـ للمشرع وضع شروط عامة مجردة تعدد الراكز القـــانونية التي يتسايى بها الافراد امام القانون .
- ۱ \_\_ ينص الاعلان الدستورى الصادر في ١٩٦٢/٩/٣٧ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا في مادته الثالثة على أن يتولى رئيس الجمهورية اصدار المماهدات والقوانين والقرارات التي يوافق عليها مجلس الرياسة . ولما كان الثابت في ديباجة القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بحظر تملك الأجانب للأراضي الزراعية وما في حكمها أنه صدر بعد موافقة مجلس الرياسة وقد وقعه رئيس الدولة ونشر في الجريدة الرسمية ، فانه يكون بذلك قد استوفى الشكل الدستوري

اصدرت الحكمة في جلسة ٧ فبراير سنة ١٩٨١ حكما في القضية رقم ٨ لسنة ١ ق تضمن ذات الماديء كما اصدرت حكما في القضية رقم ١٢ لسنة ١ ق تضمن الماديء ارفام ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ .

للقوانين بحيث لا ينسال من سلامته ما ينسبه المدعيان الى بعض أعضاء مجلس الرياسة من أقوال مرسلة لم يقم عليها دليل .

٢ ـــ المبدأ الدستورى الذي يقضى بعدم سريان أحكام القوانين الاعلى ما يقم من تاريخ العمــل بها ولا يرتب عليها أثرا فيما وقع قبلها ، وان كان يستهدف أساسا احترام الحقسوق المكتسبة ومراعاة الاستقرار الواجب للمعاملات ، الا أن الدساتير المصرية المتعاقبة منذ دستور سنة ١٩٢٣ حتى الدستور الحالي اذ أجازت للمشرع استثناء من هذا المبدأ أن يقرر الأثر الرجمي للقوانين ــ في غــير المواد الجنائية \_ وذلك بشروط محددة ، تكون قد افترضت بداهة احتمال أن يؤدي هذا الاستثناء الى المساس بالحقــوق المكتسبة وآثرت عليها ما يحقق الصالح العام للمجتمع . ولما كان القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ قد صدر من رئيس الجمهورية بناء على دستور سنة ١٩٥٨ المؤقت والاعلان الدستوري بشسأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا الصادر في ٩/٢٧ / ١٩٦٢ الذي عهد بسلطة التشريع مؤقتا الى مجلس الرياسة بغير أية قيود ، وخول رئيس الجمهورية سلطة اصدار القوانين التي يوافق عليها ذلك المجلس، وكانت ولاية التشريع بذلك قد انتقلت كاملة الى مجلس الرياســة أثناء فترة الانتقال بحيث يتولاها كما تتولاها السلطة التشريعية بكافة حقوقها فى مجال التشريع ومنها رخصة اصدار القوانين بأثر رجعي ــ طبقا للمادة ٦٦ من دســتور سنة ١٩٥٨ المؤقت ــ متى اقتضى ذلك الصالح العام ، فإن القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ أذ نص في مادته الثانية على عدم الاعتداد بالتصرفات التي صدرت من الملاك الأجانب مالم تكن ثابتة التاريخ قبل يوم ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٦١ مستهدفا بذلك الصالح العام ـ على ما جاء بسذكرته الايفساحية \_ رغبسة في استقرار المعاملات بالنسبة

للمقود التى أبرمت قبل هذا التاريخ ، وهـو تاريخ الاعلان عن الأحكام التى تضمنها هذا القانون ، لا يكون قد خالف المبـدأ الدستورى المستقر الذي يجيز على سبيل الاسـتثناء تقرير الأثر الرجعى لبمض القوائين .

- ٣ أوضحت المادتان الرابعة والخامسة من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ المقابل الذي تدفعه الدولة الى الملاك الأجانب الخاضمين لأحكامه ، كما أن حقوق من تعاملوا معهم ولم يعتد بتصرفات هؤلاء الملاك اليهم تحكمها القواعد العامة للعقود بعا فى ذلك حقهم فى الرجوع عليهم بعا سددوه من ثمن ، وبالتالى فان تقرير الأثر الرجمى لهذا القانون لا يكون قد تضمن أية مصادرة للملكية الخاصة .
- ي مؤدى ما نصت عليه المواد ١٣ مكررا من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٧ والمادة ٢٧ من لا عجه التنفيذية وما جاء بالمذكرات الايضاحية للقانون رقم ١٩١ لسنة ١٩٥٣ وللقانون رقم ١١ لسنة ١٩٥٧ وللقانون رقم ١١ لسنة ١٩٥٧ وللقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٧ أن اللجنة القضائية للاصلاح الزراعى هي جهة قضائية بالفصل دون سواها في المنازعات المتعلقة بقانون الاصلاح الزراعي ثم عهد اليها بعد ذلك بالفصل فيما ينشأ من منازعات عن تطبيق أحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بعظر تملك الأجانب للاراضي الزراعية وما في حكمها ، وذلك باتباع اجراءات قضائية لها كافة المنازعات حتى يحسم أمرها ويتحقق بذلك ما تفياه المشرع من اصدار هذه التشريعات ، وبالتالي فان القرارات التي تصدرها هذه اللجنة تعتبر بحسب طبيعتها أحكاما قضائية وليست قرارات ادارة.
- ه ـــ قصر التقاضى على درجة واحدة مما يستقل المشرع بتقديره وفقا لظروف بعض المنازعات وما يقتضيه الصالح العام من سرعة حسمها.

٣ ... مبدأ المساواة بين المواطنين فى الحقوق لا يعنى المساواة بين جميع الأفراد رغم اختلاف ظروفهم ومراكزهم القانونية ، اذ يملك المشرع لمقتضيات الصالح العام وضع شروط عامة مجردة تحدد المراكين القانونية التى يتساوى بها الأفراد أمام القانون ، بحيث يكون لمن توافرت فيهم هذه الشروط دون سواهم أن يمارسوا الحقوق التى كفلها لهم المشرع ، وينتفى مناط المساواة بينهم وبين من تخلفت بالنسبة اليهم هذه الشروط .

### الإجسراءات

بتاريخ ۱۹۷۷/۳/۲۱ أودع المدعيان صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبين الحكم بعدم دستورية القانون رقم ۱۵ لسنة ۱۹۲۳ بحظر تنك الأجانب للأواضى الزراعية وما فى حكمها وكل من المادتين ۲ و ۹ من هذا القانون ، والمادة ۲ من القرار بقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۷۱ بتصديل عض أحكام المرسوم بقانون رقم ۱۷۸ لسنة ۱۹۵۲ بالاصلاح الزراعى والقانون رقم ۱۸ لسنة ۱۹۵۳ بالاصلاح الزراعى

وقدمت ادارة قضايا الحكومة مذكرة طلبت فيها رفض الدعوى . وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا برأيها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمعضر الجلســـة ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع الايضاحات والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق -تتحصل في أن المدعين كانا قد أقاما الاعتراض رقم ١٠٠١ سنة ١٩٧٠ أمام اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي طالبين الاعتداد بعقد البيع العرف الصادر اليهما من أحد الأجانب بتاريخ ١٩٩٠/١/٢ عن أطنيان زراعية مساحتها ٨ ره ر ١ ف ، وبجلسة ١٩٧٠/١/٥ قررت اللجنة رفض الاعتراض ، طعن المدعيان في هذا القرار أمام المحكمة الادارية العليا بالطعن رقم ٢٧٧ سنة ١٨ ق ، ودفعا أثناء نظره بعدم دستورية القيانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بحظر تملك الأجانب للأراضي الزراعية وما في حكمها لعدم عرضه على مجلس الرياسة وبعدم دستورية كل من المادة الثانية والفقرة الثانية من المادة التاسعة من هذا القانون ، والمادة السادسة من القرار بقانون رقم ١٩٨ لسنة ١٩٧٦ بلاصلاح الزراعي والقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٦ المشيار اليه وبجلسة ١٩٧١/١٢/١٢ قررت المحكمة وقف الفصل في الدعوى وأمهلت المدعين ثلاثة أشهر لرفع دعواهما الدستورية ، فأقاما الدعوى الماثلة .

وحيث ان المدعيين يطلبان الحكم بعدم دستورية القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بعظر تملك الأجانب للأراضى الزراعية وما فى حكمها لما شابه من عيب شكلى بعدم عرضه على مجلس الرياسة عملا بأحكام الاعلان الدستورى الصادر سنة ١٩٦٣ استنادا الى أن بعض أعضاء المجلس قرروا أن القوانين التى صدرت فى وقت معاصر لصدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ كانت تصدر من رئيس المجلس دون عرضها على الأعضاء.

وحيث ان هذا النمى غير سديد ، ذلك أن هذا القانون صدر فى ظل العمل بالاعلان الدستورى الصادر فى ١٩٦٢/٩/٢٧ بشأن التنظيم السياسى لسلطات الدولة العليا والذى نص فى مادته الثالثة على أن يتسولى رئيس الجمهورية اصدار المماهدات والقوانين والقرارات التى يوافق عليها مجلس الرياسة . ولما كان الثابت فى ديباجة القانون انه صدر بعد موافقة مجلس الرياسة وقد وقعه رئيس الدولة ونشر فى الجريدة الرسمية ، فانه يكون بذلك قد استوفى الشكل الدستورى للقوانين بحيث لا ينال من سسلامته ما ينسبه المدعيان الى بعض اعضاء مجلس الرياسة من أقوال مرسلة لم

يقم عليها دليل ، الأمر الذي يتعين معه اطراح هذا النعي .

وحيث ان مبنى النمي على المادة الثانية من القانون رقم ١٥ لســنة ١٩٦٣ أنها أذ نصت على أن « تؤول إلى الدولة ملكية الأراضي الزراعية وما في حكمها من الأراضي القابلة للزراعة والبــور والصحراوية المملوكة للأجانب وقت العمل بهذا القانون ... ولا يعتـــد فى تطبيق أحكام هــــذ1 القانون بتصرفات الملاك الخاضعين لأحكامه ما لم تكن صادرة الى أحسد المتمتين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة وثابتة التاريخ قبل يوم ٢٣ من ديسمبر سنة ١٩٦١ » ، تكون قد جعلت للحكم الوارد فيها أثرا رجعيا الى أكثر من عام سابق على صدور القانون مما يترتب عليه اخلال خطمير بالحقوق المكتسبة يتمثل في نزع ملكية ما اشتراه مصريون من أجانب بعقود صحيحة صدرت من مالكيها وثبت تاريخها بعد ٢٣ دسمبر سينة ١٩٣١ وقبل ١٩ يناير سنة ١٩٦٣ تاريخ العمل بهذا القانون ، رغم أنه من المقرر أن المشرع لا يجب أن يلجأ الى الأثر الرجعي الا لمصلحة عليا خطيرة أو لرفع غبن الأمر الذي لا يتوافر بالنسبة للنص المطعون بعدم دستوريته، وذلك بالاضافة الى أن هذا الأثر الرجعي أدى الى مصادرة للملكية الخاصة بغير تعويض لأن الدولة في واقع الأمر تستولى من صفار الفــــلاحين على الأراضي التي اشتروها من أجانب وسددوا لهم ثمنها كاملا .

وحيث ان هذا النعى مردود : ذلك أن المبدأ الدستورى الذي يقفى بعدم سريان أحكام القوانين الاعلى ما يقع من تاريخ الممل بها ولا يرتب عليها أثرا فيما وقع قبلها ، وان كان يستهدف أساسا احترام الحقوق المكتسبة ومراعاة الاستقرار الواجب للمعاملات ، الا أن الدساتير المصرية المتعاقبة منذ دستور سنة ١٩٧٣ حتى الدستور الحالى اذ أجازت للمشرع استثناء من هذا المبدأ أن يقرر الأثر الرجعى للقوانين ما في غير المواد الجنائية موذلك بشروط معددة ، تكون قد افترضت بداهة احتسال أن يؤدى هذا الاستثناء الى المساس بالحقوق المكتسبة وآثرت عليها أن يؤدى هذا الاستثناء الى المساس بالحقوق المكتسبة وآثرت عليها

ما يحقق الصالح العام للمجتمع . ولما كان القانون رقم ١٥ لسمنة ١٩٦٣ المشار اليه قد صدر من رئيس الجمهورية بناء على دستور سسنة ١٩٥٨ المؤقت والاعلان الدستورى بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا الصادر في ١٩٩٢/٩/٢٧ الذي عهد بسلطة التشريع مؤقف الى مجلس الرياسة بغير أية قيود ، وخول رئيس الجمهورية سلطة اصدار القوانين التي يوافق عليها ذلك المجلس ، وكانت ولاية التشريع بذلك قسد انتقلت كاملة الى مجلس الرياسة أثناء فترة الانتقال بحيث يتولاها كما تتولاها السلطة التشريعية بكافة حقوقها فى مجال التشريع ومنها رخصة اصدار القوانين بأثر رجعي ــ طبقا للمادة ٦٦ من دستور سنة ١٩٥٨ المؤقت ــ متى اقتضى ذلك الصالح العام ، فان القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ اذ نص فى مادته الثانية على عدم الاعتداد بالتصرفات التي صدرت من الملكك الأجانب مالم تكن ثابتة التاريخ قبل ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٦١ مستهدفا بذلك الصالح العام - على ماجاء بمذكرته الايضاحية - رغبة في استقرار المعاملات بالنسبة للعقود التي أبرمت قبل هـــذا التاريخ، وهـــو تاريخ الاعلان عن الأحكام التي تضمنها هذا القانون ، لا يكون قد خالف المبدأ الدستوري المستقر الذي يجيز على سبيل الاستثناء تقرير الأثر الرجعي لمعض القوانين.

لما كان ذلك وكان ما ذهب اليه المدعيان من أن تقرير هذا الأثر الرجعى أدى الى مصادرة للملكية الخاصة غير صحيح ، ذلك أن المادتين الرابعة والخامسة من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ أوضحتا المقابل الذي تدفعه المدولة الى الملاك الأجانب الخاضعين لأحكامه ، أما حقوق من تعاملوا معهم ولم يعتد بتصرفات هؤلاء الملاك اليهم فان القواعد العامة للعقود هي التي تحكم العلاقة بينهم بما في ذلك حقهم في الرجوع عليهم بما سددوه من ثمن ، وبالتالي لا يكون تقرير الأثر الرجعي قد تضمن أية مصادرة للملكية الخاصة ، ويكون ما يثيره المدعيان بشأن عدم دستورية المادة الثانية من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه على غير أساس.

وحيث ان المعين ينعيان على الفقرة الثانية من المادة التاسعة من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٣ المشار اليه ـ قبل تعديلها بالقرار بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ - أنها بما نصت عليه من عدم جواز الطعن بالالفاء أو وقف التنفيذ في قرارات اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي التي تختص بالفصل في المنازعات الناشئة عن تطبيق أحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٣، تكون قد خالفت المادة ٢٨ من الدستور لمصادرة حق الطمن فيها في حين أنها قرارات ادارية لا يجوز تحصينها من رقابة القضاء.

وحيث ان الفقرة الأولى من المادة التاسعة من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ تنص على أنه « تختص اللجنة القضائية للاصلاح الزراعى المنصوص عليها فى المادة ١٩٥٧ مكروا من المرسوم بقانون رقم ١٧٥٨ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه بالفصل فى المنازعات الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون » .

وحيث ان المادة ١٣ مكررا من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٦ سوقب الاصلاح الزراعي المعدلة بالقرار بقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٦ سوقب الاصلاح الزراعي المعدلة بالقرار بقانون رقم ١٩٠٩ لسنة ١٩٧١ سائة ١٩٧٦ سائق ١٩٥٦ يفتاره على أن « ... تشكل لجنة قضائية أو أكثر من مستشار من المحاكم يفتاره وزير العدل تكون له الرياسة ومن عضو بمجلس الدولة ومنسدوب عن اللجنة العليا للاصلاح الزراعي ومندوب عن الشهر العقاري وآخر عن مصلحة المساحة وتكون مهمتها في حالة المنازعة تحقيق الاقرارات والديون العقارية وفحص ملكية الأراضي المستولي عليها ، وذلك لتعيين ما يجب الاستيلاء عليه طبقا الأحكام هذا القانون . كما تختص هذه اللجنة بالفصل في المنازعات الخاصة بتوزيع الأراضي المستولي عليها » ، كما نصت الفقرة الرابعة منها على أن « .. تعين اللائحة التنفيذية الاجراءات التي تنبع في رفع المنازعات أمام اللجنة القضائية وكيفية الفصل فيها » . ونصت المادة رفي ٢٧ من هذه اللائحة التنفيذية حيد تعديلها بقسرار رئيس الجمهورية الصادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٧ ساغي أن « تقوم اللجنة القضائية — في المنادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٧ ساغلي أن « تقوم اللجنة القضائية .. في المنادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٧ ساغلي أن « تقوم اللجنة القضائية .. في المنادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٧ ساغلي أن « تقوم اللجنة القضائية .. في المنادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٠ ساغلي أن « تقوم اللجنة القضائية .. في المناد في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٧ ساغلي المنادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٠ ساغلي المنادر في ٣٠ يناير سنة ١٩٥٠ ساغلي المناد المناد

حالة المنازعة ب بتحقيق الاقرارات وفحص الملكية والحقوق المينية واجراءات التوزيع ولها في سبيل ذلك تطبيق المستندات وسماع أقوال من ترى لزوما لسماع أقوالهم وتكليف المستولى لديهم أو من وزعت الأرض عليهم وغيرهم من ذوى الشأن الحضور أمامها لابداء ملاحظاتهم وتقديم ما تطلبه منهم من بيانات أو مستندات ويكون التكليف بكتاب موصى عليه بعلم الوصول قبل الجلسة بأسبوع على الأقل . ولذوى الشأن أن يحضروا أمام اللجنة بأنفسهم أو ينيبوا عنهم محاميا في الحضور وللجنة الاستمانة بمن ترى الاستمانة بهم من الموظفين الفنيين أو الاداريين أو غيرهم من ذوى الخبرة ولا يكون انعقاد اللجنة صحيحا الا بحضور جميع أعضائها وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة وتكون مسببة » .

وجاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٥٣ بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٥٣ المشار اليه في شأن اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي أنه « ونظرا الأهميتها خلع عليها صفة قضائية وحددت طريقة تشكيلها ليكفل لذوى الشأن من الضمانات ما يكفله لهم القضاء المادى في هذا النوع من مسائل فيتم بذلك التوفيق بين مصالح الأفراد من جهة ومصلحة الدولة في سرعة البت في مسائل ملكية الأراضي المستولى عليها » . وهو ما أشارت اليه أيضا المذكرة الايضاحية للقرار بقانون رقم ١٩٨١ لسنة ١٩٥٦ بتعديل المادة ١٣ مكررا سالفة الذكر فيما أوردته من أنه « ولذلك أنشئت لجنة قضائية روعي في تشكيلها ان تكفل لذوى الشأذ من الضمانات ما تكفله لهم جهات القضاء .. » كما أوضحت بعض القوانين ، انه بما تضمنه هذا القانون من الفاء للنصوص الواردة في فوانين الاصلاح الزراعي التي كانت تحصن الأعمال والقرارات الادارية من فوانين الاصلاح الزراعي التي كانت تحصن الأعمال والقرارات الادارية من الحالات ، فضلا عما كان قد استقر عليه قضاء محكمة النقض من اعتبار رقابة القضاء محكمة النقض من اعتبار

اللجنة القضائية المشكلة طبقا لقانون الاصلاح الزراعي جهسة قضائية مستقلة بالنسبة لما خصها المشرع بنظره من تلك المنازعات ( نقض مدنى جلسة ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٦٥ ، الطعن رقم ٢٦٠ لسنة ٣١ القضائية ) » . وحيث ان مؤدى ما تقدم ان اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي هي جهة قضائية مستقلة عن جهتى القضاء العادى والادارى أنشسأها المشرع وخصها بالفصل دون سواها في المنازعات المتعلقة بقانون الاصلاح الزراعي ثم عهد اليها بعد ذلك بالفصل فيما ينشأ من منازعات عن تطبيق أحسكا-القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بحظر تملك الأجانب للأراضي الزراعية وما فى حكمها ، وذلك باتباع اجراءات قضائية لها كافة سمات اجراءات التقاضى وضماناته وتؤدى الى سرعة البت في هذه المنازعات حتى يحسم أمرها ويتحقق بذلك ما تغياه المشرع من اصدار هذه التشريعات. وقد أفصح المشرع عن الصفة القضائية للجنة الاصلاح الزراعي في المذكرات الايضاحية للقانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٥٣ والقانون رقم ٣٨١ لسنة ١٩٥٦ بتعـــديل بعض أحكام قانون الاصلاح الزراعي والقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٢ بشأن الغاء موانع التقاضي على ما سلف بيانه ، وبالتسالي فان القسرارات التي تصدرها اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي تعتبر بحسب طبيعتها أحكاما قضائية وليست قرارات ادارية . لما كان ذلك ، وكان قصر التقساضي على درجة واحدة مما يستقل المشرع بتقــديره وفقا لظروف بعض المنازعات وما يقتضيه الصالح العام من سرعة حسمها ، فان ما ينعـــاه المدعــان على الفقرة الثانية من المادة التاسعة من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ المشسار اليها من أنها تتضمن مصادرة لحق الطمن في القرارات الادارية وتحصنها من رقابة القضاء بالمخالفة لما تقضى به المادة ٦٨ من الدستور ، يكون غـــير سلايد .

وحيث ان مبنى النمى على المادة السادسة من القرار بقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ أنها اذ لم تجز الطمن في القرارات الصادرة قبل العمل بأحكام هذا القانون من اللجان القضائية للاصلاح الزراعي في المنازعات الناشئة عن تطبيق القانون رقم 10 لسنة ١٩٦٣ بعظر تملك الأجانب للأراضي الزراعية وما في حكمها ، يينما أجازت الطبن فيما أصدرته تلك اللجان من قرارات في شأن المنازعات المتعلقة بالمرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ والقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٦١ بالاصلاح الزراعي ، تكون قد أهدرت مبدأ المساواة بين المواطنين الذي نص عليه الدستور في المادة ٤٠ منه ، بأن أجازت لبعض الأفراد الطمن في قرارات تلك اللجان وحظرته على

وحيث ان هذا النمى مردود ، ذلك أن مبدأ المساواة بين المواطنين فى الحقوق لا يعنى المساواة بين جميع الأفراد رغم اختلاف ظروفهم ومراكزهم الحقوق لا يعنى المساواة بين جميع الأفراد رغم اختلاف ظروفهم ومراكزهم التانونية ، اذ يملك المشرع لمقتضيات الصالح العام وضح شروط عامة مجردة تحدد المراكز القانونية التى يتساوى بها الأفراد أمام القانون ، بعيث يكون لمن توافرت فيهم هذه الشروط دون سواهم أن يعارسوا الحقوق التى كعلها لهم المشرع ، وينتفى مناط المساواة بينهم وبين من تخلفت بالنسبة اليهم هذه الشروط . لما كان ذلك وكانت المادة السادسة من القرار بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ قد أجازت لأطراف النزاع الطمن فى قرارات اللجان القضائية للاصلاح الزراعى الصحادة قبل العمل بأحكام هذا القانون اذا توافرت شروط معينة ، أولها وهو الشرط المطمون بعدم دستورته سأن يكون القرار قد صدر فى احدى المنازعات المتعلقة بتطبيق أحكام المرسوم بقانون رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٥٦ بالاصلاح الزراعى أو القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٦ النص موجها الى كافة من تماثلت ظروفهم ومراكزهم القانونية من أطراف المنازعات الناشئة

عن قوانين الاصلاح الزراعى وتوافر له بذلك شرطا العسوم والتجريد ، وكان تنظيم طرق الطعن المختلفة بقصرها على منازعات معينة وعدم اجازة الطمن فى غيرها مراعاة لاختلاف ظروف كل منهما وتحقيقا للصالح العام ، ما يستقل المشرع بتقديره ، فان النمى على المادة السادسة المشار اليها بالاخلال بعبداً المساواة يكون على غير أساس .

وحيث انه لما تقدم يتمين رفض الدعوى . لهذه الاسسساب

حكمت المحكمة برفض الدعوى وألزمت المدعيين المصروفات ومبلغ ثلاثين جنبها مقابل أتعاب المحاماة.

# جلسة ٧ فيراير سئة ١٩٨١

#### برئاسة السيد الستشار احبد مبدوح عطية

وأبس المحلمة

وحضور السادة المستشمارين فاروق محدود سيف النصر ومحمد فهدى حسن عشرى وكمال سلامة عبد الله ود، فتحى عبد الصبور ومحمد على راغب بليغ ومصطفى جميل مرسى المشاع والسيد المستشار د، محمد أبر الميتين المؤس ، والسيد/ مسميد عبد البارى ابراهيم أمين السر .

#### (1)

### القضية رقم ٩ لسنة ١ قضائية «دستورية »

مجلس ادارة الهيئة المسامة للاصلاح الزراعي ــ طبيعـــة قراراته ــ تداخل ما يباشره في صدد اعتماد قرارات اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي مع عملهــا ــ الــر ذلك .

لما كانت القرارات التى تصدرها اللجنة القضائية للاصلاح الزراعى ، وهى تمارس عمل قضائيا أسنده اليها المشرع ، تعتبر بحسب طبيعتها أحكاما قضائية وليست قرارات ادارية ، وكان مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى اذ يباشر في صدد اعتماده قرارات هذه اللجنة ما اختص به بنص صريح في القانون ، قان ما يتولاه في هذا الشأن يتداخل مع عمل اللجنة ، وهو عمل قضائي على ما سلف بيانه ، بحيث تلحق الصفة القضائية ما يصدره المجلس من قرارات .

### الاجسراءات

بتاريخ ٣ أبريل سنة ١٩٧٧ أودع المدعون صحيفية هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبين الحكم بعدم دستورية البند رقم (٣) من المادة السادسة من القرار بقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ بتصديل بعض أحكام

اصدرت المحكمة في جلسة ٧ فبراير ١٩٨١ احكاما في القضايا ارقام ١٢ ، ١٤ ، ١٩ لسنة ١ قضائية تضمنت ذات البدا .

المرسوم بقانون رقم 14۸ لسنة ١٩٥٢ بالاصلاح الزراعي والقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بعظر تملك الأجانب للاراضي الزراعية وما في حكمها .

وقدمت ادارة قضايا الحكومة مذكرة طلبت فيها رفض الدعوى ، وبعد تعضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا برأيها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

#### الحيسكية

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع الايضاحات ، والمداولة . حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع - على ما يسين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - تتحصل فى أن المدعين كانوا قد أقاموا الاعتراض رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٣ أمام اللجنة القضائية للاصلاح الزراعى يطلبون فيه الاعتداد بعقد البيع الابتدائى الصحادر اليهم من والدتهم بتاريخ ١٥ أغسطس منة ١٩٦٠ عن أطيان زراعية مساحتها ٧٩ ف و ٣٣ ط ، كما كانت البائمة بدورها قد أقامت الاعتراض رقم ١٥٨ لسنة ١٩٦٣ تطلب فيه الاعتداد بذات العقد ، وبعد ضم الاعتراضين قررت اللجنة بعلسة ٢١ مارس منة ١٩٦٥ رفضهما موضوعا . طمن المدعون فى هذا القرار أمام المحكمة الادارية العليا بالطعن رقم ١٩٦٤ لسنة ١٨٥ ق طالبين الفاءه ، ودفعت الهيئة الماماة للاصلاح الزراعى بعدم قبول الطعن استنادا الى البند رقم (٢) من المادة السادسة من القرار بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٩٧ بتعديل بعض من المارسوم بقانون رقم ١٩٨ لسنة ١٩٥١ الزراعى والقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٥٠ الزراعي والقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٥٠ الزراعية وما فى حكمها والذى لا يجيز الطعن فى القرارات الصادرة من اللجان القضائية للاصلاح والذى لا يجيز الطعن فى القرارات الصادرة من اللجان القضائية للاصلاح والذى لا يجيز الطعن فى القرارات الصادرة من اللجان القضائية للاصلاح

الزراعى قبل العمل بأحكام هذا القانون اذا كان قد صدر فى شأنها قرار نهائى من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى ، واذ كان مجلس الادارة قد صدق بتاريخ ١١ يونيه سنة ١٩٦٦ على القرار المطعون فيه فان الطعن عليه يكون غير جائز ، فدفع المدعون بعدم دستورية البندرقم ( ٢ ) من المادة السادسة المشار اليه ، وبجلسة ؛ يناير سنة ١٩٧٧ قررت المحكمة وقف الفصل فى الطعن وحددت للمدعين ثلاثة أشهر لرفع دعواهم الدستورية ، فأقاموا الدعوى المائلة .

وحيث ان المسادة السادمة من القرار بقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٧ بالاصلاح بشأن تعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٧ بالاصلاح الزراعي والقسانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٣ بعظر تملك الأجانب للأراضي الزراعية وما في حكمها تنص على أنه « يجوز لأطراف النزاع الطمسن في القسرارات الصسادرة من اللجان القضائية المنصوص عليها في الفقرة الأخيرة من المادة ١٣ مكررا من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ المشار اليه والصسادرة قبل العمسل بأحكام هذا القانون وذلك بتوافر الشروط التالة:

• • • • • • • • — \

۲ — الا یکون القرار قد صدر فی شأنه قرار نهائی من مجلس ادارة
 الهیئة العامة للاصلاح الزراعی ».

وحيث ان المسدعين يطلبون الحكم بعدم دستورية البند رقم ( ٢ ) من هذه المادة المسباب حاصلها أن اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي لا تعدو أن تكون لجنة ادارية ، وان كلا من قراراتها والقرارات الصادرة بشأنها من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي هي قرارات ادارية وليست أحكاما قضائية ، وبالتالي يكون النص على عدم جواز الطعن في قرارات هذه أللجان سالصدرة قبل العمل بالقرار بقانون رقم ٦٩

لسنة ١٩٧١ - اذا كان قد صدر فى شأنها قرار نهائى من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي مخالفا للعادة ٦٨ من الدستور التي كفلت حق التقاضى للناس كافة وحظرت النص على تحصين أى عمل أو قرار ادارى من رقابة القضاء ، بالاضافة الى اخلاله بمبدأ المساواة بين المواطنين اذ أباح للبعض الطعن فى قرارات تلك اللجان لمجرد التراخى فى التصديق عليها ، وحظره على البعض الآخر ممن بادر مجلس ادارة فى التصديق عليها ، وحظره على البعض القرارات الصادرة ضدهم .

وحيث ان الحكومة طلبت رفض الدعوى استنادا الى ما استقر عليه قضاء محكمة النقض وجرى به قضاء المحكمة العليا من اعتبار اللجنة القضائية للاصلاح الزراعى جهسة قضاء ناط بها المشرع سلطة الفصل فيما أسند اليها من منازعات .

وحيث ان المادة ١٣ مكررا من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٦ \_ وقبل بالاصلاح الزراعي المعدلة بالقرار بقانون رقم ١٩٨١ لسفة ١٩٥٦ \_ وقبل تعديلها بالقرار بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ \_ كانت تنص في فقرتها الثانية على أن « ... تشكل لجنة قضائية أو آكثر من مستشار من المحاكم يختاره وزير العدل تكون له الرئاسة ومن عضو بمجلس الدولة ومندوب عن اللجنة العليا للاصلاح الزراعي ومندوب عن الشهر العقاري وآخر عن مصلحة المساحة وتكون مهمتها في حالة المنسازعة تحقيق الاقرارات عن مصلحة المساحة وتكون مهمتها في حالة المنسازية تحقيق الاقرارات ما يجب الاستيلاء عليه طبقا الأحكام هذا القانون ، كما تختص هذه ما يجب الاستيلاء عليه طبقا الأحكام هذا القانون ، كما تختص هذه اللجبة بالفصل في المنازعات الخاصة بتوزيع الأراضي المستولي عليها » . كما نصت الفقرة الرابعة منها على أن « ... تبين اللائحة التنفيسذية الاجراءات التي تتبع في رفع المنازعات أمام اللجنة القضائية وكيفية الفصل فيها » . ونصت المادة ٧٧ من هذه اللائحة التنفيذية بهد تمديلها بقرار رئيس الجمهورية الصادر في ٣١ يناير سنة ١٩٥٧ حيلية بقرار رئيس الجمهورية الصادر في ٣١ يناير سنة ١٩٥٧ حيلية بقراء وتبعد المديلها بقرار رئيس الجمهورية الصادر في ٣١ يناير سنة ١٩٥٧ حيلية بقراء وتبعد المدينا المحديلة المدينة المدينا المحديد المدينا ويناير ويس الجمهورية الصادر في ٣١ يناير سنة ١٩٥٧ حيلة عليها بقراء ويساد المحديد المدينا ويناير ويساد ويس

« ... تقوم اللجنة القضائية في حالة المنازعة ــ بتحقيق الاقرارات وفحص الملكية والحقوق العينية واجراءات التوزيع ولها فى سبيل ذلك تطبيق المستندات وسماع أقسوال من ترى لزوما لسماع أقوالهم وتكليف المستولى لديهم أو من وزعت الأرض عليهم وغيرهم من ذوى الشأن الحضور أمامها لابداء ملاحظاتهم وتقديم ما تطلبه منهم من بيانات أو مستندات ويكون التكليف بكتاب موصى عليه بعلم الوصول قبل الجلسة بأسبوع على الأقــل . ولذوى الشأن أن يحضروا أمام اللجنة بأنفسهم أو ينيبوا عنهم محاميا في الحضور . وللجنة الاستعانة بمن ترى الاستعانة بهم من الموظف ين الفنيين أو الاداريين أو غــــيرهم من ذوى الخبرة . ولا يكون انعقاد اللجنبة صحيحا الا بحضور جميع أعضائها وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة وتكون مسببة » . وجاء بالمذكسرة الايضاحية للقانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٥٣ بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ المشار اليه \_ في شأن اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي - أنه « ... نظرا لأهميتها خلم عليها صفة قضائية وحددت طريقة تشكيلها ليكفل لذوى الشأن من ألضمانات ما يكفله لهم القضاء العادى فى هذا النوع من مسائل فيتم بذلك التوفيق بين مصالح الأفراد من جهة ومصلحة الدولة في سرعة البت في مسائل ملكية الاراضي المستولى عليها » ، وهو ما أشارت اليه أيضا المذكرة الايضاحية للقرار بقانون رقم ٣٨١ لسنة ١٩٥٦ بتعديل المسادة ١٣ مكررا سالفة الذكسر فيما أوردته من أنه ﴿ وَلَذَلِكَ أَنشَتْ لَجِنةً قَصْـائَيةً رَوْعَى فَي تَشْكَيْلُهَا أن تكفل لذوى الشأن من الضمانات ما تكفله لهم جهات القضاء ... » . كما أوضحت المذكرة الايضاحية للقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٢ بالغماء موانع التقاضي في بعض القــوانين انه بما تضمنه هذا القانون من الغاء للنصوص الواردة في قوانين الاصلاح الزراعي التي كانت تحصن الأعمال والقرارات الادارية من رقابة القضاء « ... لم يعد هناك أي مانع

من موانع التقاضى فى هذه التحالات ، ففسلا عما كان قد استقر عليه قضاء محكمة النقض من اعتبار اللجنة القضائية المشكلة طبقا لقانون الاصلاح الزراعى جهة قضائية مستقلة بالنسبة لما خصها الشارع بنظره من تلك المنازعات ( نقض مدنى جلسة ٣٣ ديسمبر سنة ١٩٦٥ ، الطمن رمم ٢٦٠ لسنة ٣١ القضائية ) » .

وحيث ان مؤدى ما تقدم ان اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي هي جهة قضائية مستقلة عن جهتى القضاء العادى والادارى أنشأها المشرع وخصها بالفصل دون سواها فيما ينشأ عن تطبيق قانون الاصلاح الزراعي من منازعات متعلقة بملكية الاراضي المستولى عليها ، وقرارات الاستيلاء الصادرة بشأنها وما يتصل بتوزيعها على المنتفعين بأحكامه ، وذلك بأتباع اجراءات قضائية لها كافة سمات اجراءات التقاضي وضماناته وتؤدى الى سرعة البت في هذه المنازعات حتى يحسم أمرها وتنحقق بذلك الأهداف التي صــدر من أجلها قانون الاصلاح الزراعي ، وهو ما أفصيح عنب المشرع في المذكرات الايضباحية للقبانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٥٣ والقرار بقانون رقم ٣٨١ لسنة ١٩٥٦ بتعديل بعض أحكام قانون الاصلاح الزراعي ، والقــانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٢ بشـــأن الغاء موانع التقاضي على ما سلف بيانه ، وبالتالي فان القرارات التي تصدرها هذه اللجنــة ، وهي تمارس عســلا قضائيا أسنده اليها المشرع ، تعتير بحسب طبيعتها أحكاما قضائية وليست قرارات ادارية . كما أن مجلس أدارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي اذ يباشر ـ في صدد اعتماده فرارات اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي ــ ما اختص به بنص صريح في القانون ، فان ما يتولاه في هذا الشأن يتداخل مع عمسل اللجنـة ، وهو عمل قضائي على ما سلف بيانه ، فتلحق لزوما الصفة القضائية ما يصدره من قرارات ،

لا كان ذلك وكان اسناد ولاية الفصل فى المنازعات الناشئة عن تطبيق قانون الاصلاح الزراعى الى هيئة قضائية مستقلة عن جهتى القضاء العادى والادارى لما سلف بيانه من اعتبارات ، مما يدخل فى سلطة المشرع أعسالا للتفويض المخول له بالمادة ١٩٧١ من الدستور فى شأن تحديد الهيئات القضائية واختصاصاتها ، فان ما ينصاه المدعون على البسدرة (٢) من المادة السادسة من القرار بقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه من أنه يتضمن مصادرة لحق التقاضى ويعصن القرارات الادارية من رقابة القضاء يكون على غير أساس .

لا كان ما تقدم وكان مبدأ المساواة بين المواطنين فى العقوق لا يمنى المساواة بين جميع الأفسراد رغم اختلاف ظروفهم ومراكزهم القانونية ، ذلك أن المشرع يملك لمقتضيات الصالح المام وضع شروط عامة مجردة تعدد المراكز القانونية التي يتساوى بها الأفسراد أمام القانون ، بحيث يكون لمن توافوت فيهم هذه الشروط دون سواهم أن يمارسوا الحقوق التي كملها لهم المشرع ، وينتفي مناط المساواة بينهم وبين من تخلفت بالنسبة اليم هذه الشروط . ولما كان ما تضمنه البند رقم ( ٢ ) من المادة من المسادسة من القسرار بقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ موجها الى كافة من تماثلت ظروفهم ومراكزهم القانونية من أطراف النزاع ، بعدم صدور قسرار نهائي من مجلس ادارة الهيئة المسامة للاصلاح الزراعي في شأن القرار الذي أصدرته اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي ، وتوافر بذلك القرار الذي أصدرته اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي ، وتوافر بذلك المناواة مكون غير سديد .

وحيث انه لما تقدم يتمين رفض الدعوى .

# لهذه الاسسياب

حكمت المحكمة برفض الدعوى وبمصادرة الكفالة وألزمت المدعين المصروفات ومبلغ ثلاثين جنيها مقابل أتعاب المحاماة .

# جلسة ٩ مايو سنة ١٩٨١

### يرلامية السيد المستشار أحمد مبدوح عطية

#### رئيس المحكمة

وحضور السادة المستشارين فاروق محمود سيف النصر ومحمد فهمى حسن عشرى وكافل مسلامة عبد الله وده فتحى عبد الصبور ومحمد على راقب بليغ ومصطفى جميل مرسى أهضساء ، والسيد المستشار محمسد كمسال محفوظ المغرض ، والسيد/ سيد عبد المسارى ابراهيم امن السر ،

### (0)

# القضية رفم ٦ لسنة ١ قضائية « دستورية »

- ا ـ ضربة ـ ضربة عامة على الاواد ـ الفرائب المبائرة التى مخصم من وعالها ـ
   هى الفرائب المستدة فعـــلا وليست المستحقة ـ الاستثناء يقتصر طي ضربيتى
   الاداض الزواعية والعقارات المبئية ولا يعبّد الى غرهها .
- ٢ ضريبة الفريبة العامة على الإوراد افتفســاء الفريبة بالسعر القرر طبقــا
   كلقانون دام ٥٢ لسنة ١٩٦٥ لا يتضمن مصادرة ــ بيان ذلك .
- ٣ ـ ضربية \_ سلطة الشرع في تعديد وعالها وما يخصم منهــا \_ سلطة تقــعيرية لم
   يضم العستور أي قيد عليها في هذا الشائن .
- ١ ــ مؤدى ما ينص عليه البند الثالث من المادة السابعة من القانون رقسم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بشأن فرض ضريبة عامسة على الايراد لسند تعديله بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٢٩ سـ أن المشرع اشترط كاصل عام لخصم الضرائب المباشرة من وعاء الضريبة العامة على الايراد أن يكون المعول قد دفعها بالقعل ، وجعل العبرة في دين الضريبة الذي يخصسم هو بالاداء لا بالاستحقاق ، وبالتالي فان الضريبة المستحقة التي لم تدفع لا تخصسم من الوعاء العام وخروجا على هذا الأصل اعتبر المشرع ربط الضريبة على الأراضي الزراعية وعلى العقارات المبنية في حكم دفعها وذلك نزولا على مقتضيات المسل التي أفصحت عنها المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٩ ، ومن ثم فاذ هذا الحكم الاستثنائي يقتصر رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٤٩ ، ومن ثم فاذ هذا الحكم الاستثنائي يقتصر

٢ ـــ القول بأن الممول الذي يحقق ربحا عن نشاطه التجاري أو الصناعي يلزم اعتبارا من سنة ١٩٦٥ بدفع ضرائب يبلخ مجموع عبنها \_ بالنسبة لما زاد على عشرة آلاف جنيه \_ ١٣٤ / من الايراد غير سديد ، ذلك أن سعر الضريبة العمامة على الايراد طبقا للقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٥ يصل الى ٩٥ ٪ على الشريحة الأخيرة وحدها التي تزيد على عشرة آلاف جنيه ، دما أن مجموع عب، ضريبة الأرباح التجارية والصناعية وما كان يحصل الى جانبها من ضرائب اضافية آنداك يبلغ ٢٩٠٢ / من الربح الخاضع للضربية ، وعلى ذلك فان المسول اذا ما ادى الضربية النوعية وملحقاتها فان ما يسدده يخصم من وعاء ايراده العمام ويبقى له ٨٠٥٨ / من صافي ربعه ، وهذا الصافي هو الذي يخضع للضريبة العامة على الايراد بنسب متزايدة لا تبلغ ٥٥ // الا على ما زاد على عشرة آلاف جنيه . أما اذا تقاعس المسول عن آداء الضريبة النوعية المستحقة عليه فانها لا تخصم من الوعاء العام ويخضع بالتالى ربحه بالكامل للضريبة العامة على الايراد وفق شرائعها المتصاعدة التي لا تصل الى ٩٥ / الا على الشريعة الأخيرة على ما سلف بيسانه ، ويبقى للممول حتى بالنسبة لتلك الشريحة ه / من أرباحه ، وتظل الضريبة النوعية التي استحقت عليه ولم يسددها دينا ضريبيا في ذمته يخصم عند أدائه . وبالتالي فانه سواء أدى الممول الضريبة النوعية المستحقة عليه أو لم يؤدها فان الضربية العامة على الايراد لا تستغرق الوعاء يرمته .

لا كانت الضربية هى فريضة مالية يلتزم الشخص بأدائها للدولة
 مساهمة منه فى التكاليف والأعساء والخدمات المسامة ، وكان

الدستور قد نظم أحكامها الصامة وأهدافها وحدد السلطة التى تعلي تقريرها ، فنص فى المادة ٣٨ منه على أن يقوم النظام الضريبى على العسدالة الاجتماعية وفى المادة ٢١ على أن أداء الشرائب والتكاليف العامة واجب وفقا للقانون ، وفى المادة ١١٩ على أن انشاء الضرائب الصامة وتعديلها أو الفاءها لا يكون الا بقانون ولا يعفى أحد من أدائها الا فى الأحوال المبينة فى القانون ، فان المشرع اذ فرض الضريبة السامة على الايراد ونظم قواعدها بعوجب القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ مستهدفا تحقيق العدالة الضريبية التى تقصر عنها الضرائب النوعية وحدها ، واختار النهج الذى رآه مناسبا لتحديد وعائها وبيان التكاليف واجبة الخصم من المجسوع الكلى للايراد ، يكون قد أعصل سلطته الخصم من المجسوع الكلى للايراد ، يكون قد أعصل سلطته التصديرية التى لم يقيد على البند الثالث من المادة السابعة من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ المشار اليه بمخالفة أحكام الدستور يكون على غير أساس .

### الاجسراءات

بتاريخ أول يناير سنة ١٩٧٧ أودع المسدى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبا الحكم بعدم دستورية البند الثالث من المسادة السابعة من القسانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بشأن فرض ضريبة عامة على الايراد فيما نص عليه من الاقتصار على خصم الضرائب المباشرة المدفوعة وليس المستحقة فعلا من وعاء الضرية العامة على الايراد .

وقدمت ادارة قضايا الحكومة مذكرة طلبت فيها رفض الدعوى . وبعد تحضير الدعــوى أودعت هيئة المفوضــين تقــريرا أبدت فيه الرأى برفضها .  ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة ، حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

#### الحسيكية

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع الايضاحات والمداولة . حيث الىالمنعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع ــ على ما يبين من صحيفــة الدعــوى وسائر الأوراق ــ تتحصل في أن المدعى كان قد أقام الطعن رقم ٧٩٦ لسنة ٧٧ أمام لجنة طعن ضرائب الزقازيق أول معترضا على المبالغ التي قدرتها مأمورية الضرائب عند ربطها الضريبة العامة على ايراده عن السنوات من ١٩٥٥ ــ ١٩٦٤ ، وكان من بين ما نعاه عليها أنها لم تخصم من وعاء الضريبة العامة على ايراده ضريبة الأرباح التجارية التي استحقت عليه خلال سنوات النزاع . وبتاريخ ١٢ يناير سنة ١٩٧٤ أصدرت اللجنــة قرارها برفض الطعن ، فأقام الدعوى رقم ٤٤ لسنة ١٩٧٤ تجارى كلى الزقازيق طمنا في هذا القرار ، وفي ٢٤ أبريل سنة ١٩٧٥ قضت المحكمة بقبول الطعن شكلا وبرفضه موضوعا ، وأقامت قضاءها في شان طلب خصم ضريبة الأرباح التجارية المستحقة عليه في سنوات النزاع على أنه طبقاً للبند الثالث من المادة السابعة من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بشأن فرض ضريبة عامة على الايراد لا يعتبر من التكاليف التي تخصم من وعاء الضريبة العامة على الايراد الا ما دفعه الممول بالفعل من ضرائب مباشرة خلال السنة السابقة أما الضرائب التي تستحق عليه ولم يسددها فعلا فلا يجوز خصمها لأنها لا تشكل عبنًا على ايراده استقطع منه بل تمثل دينا ضريبيا في ذمته . استأنف المدعى هذا الحكم أمام محكمة استئناف المنصورة ( مأمورية الزقازيق ) بالاستئناف رقم ٨ لسنة ١٨ ق ودفع بعدم دستورية البند الثالث من المادة السابعة من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بشأن فوض ضريبة عامسة على الايراد ، وبجلسة ؛ نوفمبر سنة ١٩٧٦ كلفت المحكمة المدعى برفع دعواه الدستورية فى الأجل الذى حددته فأقام الدعوى الماثلة .

وحيث ان المدعى يطلب الحكم بعدم دستورية البند الثالث من المادة السابعة من القسانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بشأن فرض ضريبة عامة على الايراد فيما نص عليه من خصم الضرائب المباشرة المدفوعة ـ وليس المستحقة فعلا ــ من وعاء الضربة العامة على الايراد ، وفي بيان ذلك يقول ان هذا النص قصد بالضرائب المباشرة التي يدفعها الممول وتخصم من وعاء الضريبة العامة تلك التي تستحق عليه ولو لم يدفعها بالفعل، وهو ما يتمشى مع التعديل الذي أدخل على هذا البند بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٩ فيما قضى به من اعتبار ربط الضريبة على الأراضى الزراعية والعقارات المبنية في حكم دفعها . غير أن مصلحة الضرائب ومن بعدها المحكمة الابتدائية اذ أخذت بظاهر النص واشترطت للخصم أداء الضريبة لا مجرد استحقاقها تكون قد فسرته على غير وجهمه الصحيح وطبقتمه تطبيقا خاطئا على نحو قـــد يؤدى الى أن تزيد الضريبة عند ربطها على وعائها ، ذلك أن سعر الضريبة العامة على الايراد يصل اعتبارا من عام ١٩٦٥ الى ٩٥ / على الشريحة الأخيرة \_ ما زاد على عشرة آلاف جنيه ـ في حين أن تلك الشريحة تخضع في ذات الوقت الى ضريبة نوعية على الأرباح التجارية يبلغ سعرها مع ملحقاتها ٢٩ ٪ وبالتالي فان الممول يلزم بأداء ضرائب يصل مجموع عبنها الى ١٣٤ ٪ من الايراد فتستغرق الضريبة الوعاء بأكمله وتجاوزه ، وتنطوى بذلك على مصادرة تحظرها المادة ٣٩ من الدستور وعلى عقوبة مالية توقع بغير نص بالمخالفة لحكم المسادة ٩٦ من الدستور . ويستطرد المدعى آلى أنه بفرض أن الضريبة لا تلتهم الوعاء باكسـله وانما تستفرق ٩٥ ٪ منه في الشريحة الأخسيرة للايراد فانها تكون مجافية لروح الدستور ومخالفة لما تقضى به أحكامه

الأساسية التى تقيم النظام الضربى على العدالة الاجتماعية ، وتطلق حوافز الهمل والانتاج للأفراد والجماعات تحقيقاً لمجتمع الكفاية والمدل ، وتكفل تكافؤ الفرص والمساواة لجميع المواطنين ، وتصون الملكية ، وتحفر المصادرة الخاصة الا بحكم قضائى ، ومن ثم يكون المشرع قد انحرف فى استعمال سلطته التقديرية فى تحديد سعر هذه الضربية فينحسر عنها وصف الضربية الذى خلعه عليها وتنقلب الى مصادرة للايراد .

وحيث ان البند الثالث من المادة السابعة من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بشأن فرض ضريبة عامة على الايراد قبل تعديله بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٩ كان ينص على أن « يخصم من الايراد الخاضم للضريبة ما يكون قد دفعه الممول من (١) ٠٠٠ (٢) ٠٠٠ (٣) كافة الضرائب المباشرة التي دفعها الممول خالال السنة السابقة غير الضريبة العامة على الايراد ولا يشمل ذلك مضاعفات الضربة والتعويضات والغرامات » ثم صدر القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٩ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ واستبدل بنص البند الثالث المشار اليه نصا السابقة غير الضريبة العامة على الايراد ولا يشمل ذلك مضاعفات الضريبة والتمويضات والغرامات والفوائد . وفي تطبيق هذا الحكم يعتبر ربط الضريبة على الأراضي الزراعية وعلى العقارات المبنية في حكم دفعها » . وجاء بمذكرته الايضاحية أن التعديل الذي أدخله المشرع على هذا البند في شأن اعتبار الضرائب المربوطة على الأراضي الزراعية وعلى العقارات المبنية في حكم الضربية المدفوعة قــد اقتضته « ضرورات عملية تتصل بربط الضريبة حتى لا يعلق ربطها على اثبات المسدد من هذه الضرائب وما يصاحب هذا الاثبات من صعربات » . ومؤدى ذلك أن المشرع اشترط كأصل عام لخصم الضرائب المباشرة من وعاء الضريبة العامة على الايراد أن يكون الممول قد دفعها بالفعل ، وجعل العبرة في دين الضربية

الذي يخصم هو بالأداء لا بالاستحقاق ، وبالتالي فان الضريبة المستحقة التي لم تدفع لا تخصم من الوعاء العام . وخروجا على هذا الأصل اعتبر المشرع ربط الضريبة على الأراضي الزراعية وعلى العقارات المبنية في حكم دفعها وذلك نزولا على مقتضيات العمسل التي أفصحت عنها المذكم ة الايضاحية للقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٩ على ما سلف البيان ، ومن ثم فان هذا الحكم الاستثنائي يقتصر بالنص الصريح على هاتين الضريبتين بالذات ولا يمتد الى غيرهما ، بحيث لا يستقيم ما ذهب اليه المدعى من تفسمير مَعَايِرِ لهذا النص . أما ما يثيره من أن المعول الذي يحقق ربحا عن نشاطه التجاري أو الصناعي يلزم بدءا من سنة ١٩٦٥ بدفع ضرائب يبلغ مجموع عبنها ــ بالنسبة لما زاد على عشرة آلاف جنيه ــ ١٣٤ ٪ من الآيراد فغير سديد ، ذلك ان سعر الضريبة العامة على الايراد طبقا للقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٥ يصل الى ٩٥ / على الشريحة الأخيرة وحدها التي تزيد على عشرة آلاف جنيه ، كما أن مجموع عب، ضريبة الأرباح التجارية والصناعية وما كان يحصل الى جانبها من ضرائب اضافية آنذاك يبلغ ٢ر٢٩ ٪ من الربح الخاضع للضريبة ، وعلى ذلك فان الممول اذا ما أدى الضريبة النوعية وملحقاتها فان ما يسدده يخصم من وعاء ايراده العام ويبقى له ٨ر٧٠٪ من صافى ربحه ، وهذا الصافى هو الذي يخضع للضريبة العامة على الايراد بنسب متزايدة لا تبلغ ٩٥ / الاعلى ما زاد على عشرة آلاف جنيه . أما اذا تقاعس المبول عن أداء الضريبة النوعية المستحقة عليه فانها لا تخصم من الوعاء العام ويخضع بالتالي ربحه بالكامل للضريبة العامة على الايراد وفق شرائحها المتصاعدة التي لا تصل الي ٥٥ ٪ الا على الشريحة الأخيرة على ما سلف بيانه ، ويبقى للممول حتى بالنسبة لتلك الشريعة ٥ ٪ من أرباحه وتظل الضريبة النوعية التي استحقت عليه ولم يسددها دينا ضريبيا فى ذمته يخصم عند أدائه ، وبالتالى فانه سواء أدى الممول الضريبة النوعية

المستحقة عليه أو لم يؤدها فان الضربة العسامة على الايراد لا تستغرق الوعاء برمته .

لما كان ذلك ، وكانت الضريبة هي فريضة مالية يلتزم الشخص بأدائها للدولة مساهمة منه في التكاليف والأعباء والخدمات المامة . وكان الدستور قد نظم أحكامها المامة وأهدافها وحدد السلطة التي تملك تقريرها ، فنص في المادة ٢٨ منه على أن يقوم النظام الضريبي على المدالة الاجتماعية وفي المادة ٢١ على أن أداء الضرائب والتكاليف العامة واجب وفقا للقانون ، وفي المادة ١١٩ على أن انشاء الضرائب العامة وتعديلها أو الفاءها لا يكون الا بقانون ولا يعفى أحد من أدائها الا في الأحوال المبينة في القانون ، فان المشرع اذ فرض الضريبة العامة على الايراد ونظم قو اعدها بموجب القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ مستهدفا تحقيق الصدالة الضريبية التي تقصر عنها الضرائب النوعية وحدها ، واختار النهج الذي رآه مناسبا لتحديد وعائها وبيان التكاليف واجبة الخصم من المجموع الكلى للايراد ، يكون قسد وبالتالي فان النعي على البند الثالث من المادة السابعة من القانون رقم الماسة و يكون على غيد ، والتنا و بالمنا الميه المنا الميه من المادة السابعة من القانون رقم الماسة و يكون على غيد ، والتنا و يكون على غيد ، والتنا و يكون على غيد ، والناس .

وحيث انه لا وجه للقول بأن المشرع قد انحرف في استعمال سلطته التقديرية اذ غالى في زيادة سعر الضريبة على شرائح الايراد العام الى حد نقرب من مصادرته برفعه الى ٥٥ / على الشريحة الأخيرة طبقا للقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٥ : ذلك أنه وقد ثبت على ما تقدم أن النهج الذي اختاره المشرع في تحديد سعر ضريبة الايراد العام لا يؤدى الى المصادرة ولا يخالف أحكام الدستور ، فان ما ينعاه المدعى في هذا الصدد ينحل في واقعه الى خوض في سياسة المشرع الضريبية الأمر الذي تستقل به السلطة والشريبية التي عهد اليها الدستور رسم هذه السياسة وتعديل مسارها

طبقا لما يتطلبه الصالح العام بحكم وظيفتها التمثيلية للشعب ، وبالتالى فان ما ينعاه المدعى على النص المطعون عليه فى هذا الشائن يكون بدوره غير سسليم...

وحيث انه لما تقدم يكون ما ينماه المدعى على النص المطعون فيه فيما تضمنه من الاقتصار على خصم الضرائب المباشرة المدفوعة دون المستحقة من وعاء الضرية العامة على الايراد غير قائم على أساس الأمر الذي يتمين معه رفض الدعوى .

## لهذه الاستسباب

حكمت المحكمة برفض الدعوى وبمصادرة الكفالة وألزمت المدعى المصروفات ومبلغ ثلاثين جنيها مقابل أتعاب المحاماة .

### جلسة ٩ مايو سنة ١٩٨١

برئاسة السيد السعشار احمد ممدوح عطية

رأيس الحكية

وحضور السادة السنشارين فاروق معمود سيف النصر ومعمد فهمى حسن عشرى وكمال سلامة عبد الله ود، فتحى عبد الصبور ومحمد على راقب بليغ ومبدوح مصطفى حسن أعضاء، والمستشار محمد كمال محفوظ الفوش ؛ والسيد/ سيد عبد البارى ابراهيم أمين السر .

(7)

# القضية رقم 10 لسنة 1 قضائية «دستورية »

- ١ دستور الخادة ٢٦ منه النص على أنه لا جريمة ولا عقوبة الا بنـاء على قاتون - الحلول المقصود بها - مؤدى ذلك .
- ٢ مغدرات ــ اللادة ٢٢ من القانون رقم ١٨٢ لسنة .١٩٦ تتلق وحـكم المــادة
   ٢٦ من النستور ــ أسلس دلك .
- ٢ ــ معاهدة دولية ... معاهدة المواد المخدرة ... النمي بمخالفة قرار وزير الصحمة
   لاحكامها لا يشكل خروجا على أحكام الدسميتور .
- ا ــ تنص المادة ٢٦ من الدستور الحالى فى فقرتها الثانية على أنه « لا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون » وهى قاعدة دستورية وردت بذات العبارة فى جميع الدساتير المتعاقبة منذ دستور سنة ١٩٣٧ الذى نص عليها فى المادة السادسة منه . ويبين من الأعمال التحضيرية لدستور سنة ١٩٣٣ أن صياغة هذه المادة فى المشروع الذى أعدته اللجنة المكلفة بوضعه كانت تقضى بأنه « لا جريمة ولا عقوبة الا بقانون » فعدلتها اللجنة الاستشارية التشريعية التى نقحت المشروع الى « لا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون » وذلك ــ وعلى ما جاء بتقريرها ــ « لأنه لا يصح وضع مبدأ يقرر وذلك ــ وعلى ما جاء بتقريرها ــ « لأنه لا يصح وضع مبدأ يقرر أن لا جريمة ولا عقوبة الا بقانون بان لا جريمة ولا عقوبة الا بقانون بان العمل جرى فى التشريع أن لا جريمة ولا عقوبة الا بقانون بان العمل جرى فى التشريع

أصدرت الحكمة في جلسة ٩ مايو ١٩٨١ احكاما في القفسايا ارقام ٢١ ، ٣٠ سنة ١ قضائية و ٢٧ سنة ٢ قضائية تضمنت ذات المبادي .

على أن يتضمن القانون نفسه تغويضا الى السلطة المكلفة بسسن لوائح التنفيذ فى تحديد الجرائم وتقرير العقوبات، فالأصوب اذن أن يقال لا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون ... » .

ولما كان من المقرر أن المشرع اذا أورد مصطلحا معينا فى نص ما لمعنى معين ، وجب صرفه الى هذا المعنى فى كل نص آخر يردد ذات المصطلح ، وكان الدستور الحالى قد ردد فى المادة ٢٦ منه عبارة « بناء على قانون » ما الواردة فى المادة السادسة من دستور سنة ١٩٣٣ والتى أفصحت أعماله التحضيرية عن المدلول المقصود بها مد فى حين أنه استعمل عبارة مفايرة فى نصوص أخرى اشترط فيها أن يتم تحديد أو تنظيم مسائل معينة « بقانون » مثل التأميم فيها أن يتم تحديد أو تنظيم مسائل معينة « بقانون » مثل التأميم ذلك أن المادة ٢٦ من الدستور تجيز أن يعهد القانون الى السلطة التنفيذية باصدار قرارات الائحية تحدد بها بعض جواتب التجريم أو المصادر منها .

ب لما كان المشرع فى المادة ٣٧ من القانون رقم ١٨٦٧ لسنة ١٩٦٠ قسد أعمل الرخصة المتاحة له بمقتضى المسادة ٢٦ من الدسستور وقصر ما ناطه بالوزير المختص على تعديل الجداول الملحقة بهذا القانون بالحذف وبالاضافة أو بتغيير النسب الواردة فيها ، وذلك تقديرا منه لما يتطلبه كشف وتحديد الجواهر المخدرة من خبرة فنية ومرونة فى اتخاذ القرار يمكن معها مواجهة التغيرات المتلاحقة فى مسمياتها وعناصرها تحقيقا لصالح المجتمع : وكانت القرارات التي يصدرها الوزير المختص فى هذا الشأن لا تستند فى سلطة اصدارها الى المادة ١٩٠٨ أو المادة ١٩٤٤ من الدستور بشأن اللوائح التغويضية أو

اللوائح التنفيذية وانما الى المادة ٦٦ من الدستور ، فان النعى على المادة ٣٣ المشار اليها بعدم الدستورية يكون على غير أساس .

# الاجسسر اءات

بتاريخ 10 فبراير سنة ١٩٧٨ أودع المدعى صحيفة هذه الدعوى قام كتاب المحكمة طالبا الحكم بعدم دستورية نص المادة ٣٣ من القانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٩٠ في شأن مكافحة المخدرات وتنظيم استعمالها والاتجار فيها ، وقرار وزير الصحة رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٧٧ بتعديل الجداول الملحقة بدلك القانون .

وقدمت ادارة قضايا الحكومة مذكرة طلبت فيها رفض الدعوى .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى برفضــها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بعلسة اليوم .

#### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع الايضاحات والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع ـ على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق . تتحصل فى أن النيابة العامة كانت قد أقامت الدعوى الجنائية فى الجناية رتم ٢٣٦١ لسنة ١٩٧٦ كلى مخدرات التاهرة ضد المدعى بوصف أنه احرز وحاز بقصد الاتجار جوهرين مخدرين « عقارى الموتولون والمندراكس » فى غير الأحوال المصرح بها قانونا ، وطلبت عقابه وفقا لإحكام القانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ والبند ( ٤٩ ) من الجدول رقم ( ١ ) المنحق به والمستبدل بعوجب قرار وزير الصحة رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٧٦ . وأثناء نظر الدعوى امام محكمة جنايات القاهرة دفع المدعى بعدم دستورية المادة ٣٠ من القانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ وبعدم دستورية قرار وزير الصحة رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٧٠ الصادر استنادا الى تلك المادة ، وبجلسة ١٩٥٠ درس المحكمة تأجيل الدعوى حتى يرفع المدعى دعواه الدعوى حتى يرفع المدعى دعواه الدستورية فاقام الدعوى المائلة .

وحيث ان المدعى يطلب الحكم بعدم دستورية المادة ٣٣ من القانون رقسم ١٨٢ لسنة ١٩٦٥ فى شأن مكافحة المخدرات وتنظيم استعمالها والاتجار فيها استنادا الى أن المادة الأولى منه تنص على أن تعتبر جواهر مخدرة فى تضيق أحكامه المواد المبينة فى الجدول رقم (١) الملحق به ، وبذلك يكون هذا الجدول جزءا مكملا للقانون وتصبح له ذات قوته التشريعية . واذ أجازت المادة ٣٦ من القانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه للوزير المختص بقرار يصدره أن يعدل فى الجداول الملحقة به ، فانها تكون قد خالفت المادة ٢٦ من الدستور التي تنص على أنه لا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون ، ذلك أن التعديل باضافة مادة جديدة الى عقوبة الأ بناء على قانون ، ذلك أن التعديل باضافة مادة جديدة الى مباحا الأمر الذى لا يجوز اجراؤه بغير القانون تطبيقا لهذه القاعدة الدستورية . ويستطرد المدعى الى أنه لا مجال للقول بأن ما يصدره الوزير المختص من قرارات بتعديل الجداول تعد من اللوائح التغويضية أو التنفيذية التي يجيزها الدستور ، لأن التفويض التشريعي الذى نصست عليه المادة ١٩٥٨ مقصور على رئيس الجمهورية وذلك عند الضرورة . وفي

الأحوال الاستثنائية وبشروط محددة ، كما أن اللوائح التنفيذية للقوانين يجب ألا تتضمن تعديلا لها طبقا لما تقضى به المادة ١٤٤ من الدستور . واذ صدر قرار وزير الصحة رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٧٦ بتعديل الجداول الملحقة بالقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ استنادا الى المادة ٣٣ منه التى تخالف المادة ٣٣ من الدستور ، فإنه يكون بدوره غير دستورى ، بالاضافة الى مخالفته معاهدة المواد المخدرة لعام ١٩٦١ التى أصبحت قانونا من قوانين الدولة بالتصديق عليها .

وحيث ان المادة ٦٩ من الدستور الحالى تنص فى فقرتها الثانيـة على أنه « لا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون » وهى قاعدة دستورية وردت بذات العبارة فى جميع الدساتير المتعاقبة منذ دستور سسنة ١٩٧٣ الذى نص عليها فى المادة السادسة منه .

وحيث انه يبين من الأعمال التحضيرية لدستور سنة ١٩٣٣ أن صياغة هذه المادة في المشروع الذي أعدته اللجنة المكلفة بوضيعه كانت تقضى بأنه «لا جريمة ولا عقوبة الا بقانون » فعدلتها اللجنة الاستشارية التشريعية التى نقحت المشروع الى «لا جريمة ولا عقوبة الا بناء على قانون » وذلك وعلى ما جاء بتقريرها — «لأنه لا يصبح وضع مبدأ يقرر أن لا جريمة ولا عقوبة الا بقانون لأن العمل جرى في التشريع على أن يتضمن القانون نفسه تفويضا الى السلطة المكلفة بسن لوائح التنفيف في تحديد الجرائم وتقرير العقوبة الا بناء على قانون … » .

لما كان ذلك ، وكان من المقرر أن المشرع اذا أورد مصطلحا معينا فى نص ما لمعنى معين ، وجب صرفه الى هذا المعنى فى كل نص آخــر يردد ذات المصطلح ، وكان الدستور الحالى قد ردد فى المادة ٢٦ منه عبــارة « بناء على قانون » ــ الواردة فى المادة السادسة من دستور سنة ١٩٢٣ والتى أفصحت أعماله التحضيرية عن المدلول المقصود بها ــ فى حين أنه

استعمل عبارة معايرة فى نصوص أخرى اشترط فيها أن يتم تعديد أو تنظيم مسائل معينة « بقانون » مثل التأميم فى المادة ٣٥ وانشاء الضرائب وتمديلها فى المادة ١٦٩ ، فان مؤدى ذلك أن المادة ٢٦ من الدستور تجيز أن يعهد القانون الى السلطة التنفيذية باصدار قرارات لائحية تحدد بها بعض جوانب التجريم أو العقاب ، وذلك لاعتبارات تقدرها سلطة التشريع وفى الحدود وبالشروط التى يعينها القانون الصادر منها .

لما كان ما تقدم وكان المشرع في المادة ٣٣ من القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٥ قد أعمل هذه الرخصة المتاحة له بمقتضى المادة ٣٦ من الدسستور وقصر ما ناطه بالوزير المختص على تعديل الجداول الملحقة بهذا القانون بالحدف وبالإضافة أو بتغيير النسب الواردة فيها ، وذلك تقديرا منه لما يتطلبه كشف وتحديد الجواهر المخدرة من خبرة فنية ومرونة في اتضاد القرار يمكن معها مواجهة التغيرات المتلاحقة في مسمياتها وعناصرها تحقيقا لصالح المجتمع ، وكانت القرارات التي يصدرها الوزير المختص في هذا الشان لا تستند في سلطة اصدارها الى المادة ١٤٥ من الدستور بشأن اللوائح التفويضية أو اللوائح التنفيذية وانها الى المادة ٢٦ المستور على ما سلف بيانه ، فان النعي على المادة ٣٧ المشار اليها بعدم من الدستورية يكون على غير أساس .

وحيث انه وقد ثبت على ما تقدم أن المادة ٣٧ من القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ تتفق وأحكام الدستور ، فان النعى على قرار وزير الصحة رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٧٦ الصادر استنادا اليها بمخالفة المادة ٢٦ من الدستور يكون بدوره غير سديد ، أما النعى بمخالفة هذا القرار لماهدة المسواد المخدرة باعتبارها قانونا \_ أيا ما كان وجه الرأى فى قيام هذه المخالفة \_

خروجا على أحكام الدستور المنوط بهذه المحكمة صونها وحمايتها ، مما يتمين معه الالتفات عنه .

# لهذه الأسسياب

حكمت المحكمة برفض الدعوى ومصادرة الكفالة وألزمت المدعى المصروفات ومبلغ خمسين جنيها مقابل أتعاب المحاماة .

### جلسة ١٦ مايو سنة ١٩٨١

برئاسة السيد المنتشار أحمد ممدوح عطية

رئيس المكمة وحضور السادة المستشسارين فاروق معمود سيقه الثمر ومحمسد فهمى حسن عشرى وكمال سلامة عبد الله ومحمسد على راقب بليغ ومصطفى جميل مرسى وممدوح مصطفى حسور أعضاء ، والسيد المستشار د. محمد أبو المينين المغوض ، والسيد/ احمد على فضل الله امين السر ،

#### (Y)

### في القضية رقم ه لسنة ١ قضائية «دستورية »

- ا ما حراسسة ما مخالفسة اوامر فرضها القسانون الطواريء يخرج عن مجال رفاية. الدسيستورية .
- ٢ حراسة .. ايلولة أموال ومعتكات من خضموا للحراسية الى ملكية الدولة ... تقررت بالقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ واستمرت بمده .
  - ٣ ملكية خاصة حرص النصائي الصربة المتعاقبة على تاكيد حمايتها .
- ٤ ـ نزع الملكية للمنفعة الصاحة ـ أيلولة أموال وممتلكات من خضموا للحراسمة إلى. ملكية الدولة لا تعد من قبيل نزع المكية للمنفعة المامة .
- ه تأميم أهم ما يتميز به انتفساؤه بالتسبية لما آل إلى الدولة من أموال وممتلكات من خضموا للحرابية .
- ٦ حراسة .. ملكيسة خاصسة .. اياولة اموال وممتلكات من خضموا للحراسيسة. الى ملكية الدولة تشكل اعتسماء على اللكية الخامسة ومصادرة لها بالمغالفة لاحكام النسستور .
- ٧ الرقابة القضائية على دسستورية القوانين نطاقهـا اللامات السياسسية. لا نمنع من اخفسساع القوانين للرقابة الدسستورية اذا تعرضت لامور نظمهسا الدستور ووضع لها ضوابط محددة .
- ٨ .. ملكية خاصة .. حد اقص .. لا يجيز المسستور تحديد ح.. د اقص لما يعلسكه الفرد الا بالنسبة للملكية الزراعية .
- ١ ـــ ما شره المدعون شأن مخالفة الأوام الصادرة نفرض الحراسية لأحكام قانون الطوارىء يتعلق بقضاء المشروعية ويخرج عن مجال رقابة الدستورية وبالتالي عن نطاق الدعوى الماثلة ، الذي تحسدد بالطعن في دستورية النص على أيلولة أموال وممتلكات من فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة وعلى تحديد ما يرد اليهم والي

- أسرهم منها ، وهو طعن منبت الصلة بما ينتهى اليه القضاء المختص بشأن مشروعية أوامر فرض الحراسة أو عدم مشروعيتها .
- ٣ ــ مؤدى نص المادتين الأولى والثانية من القرار بقانون رقم ١٥٥٠ لسنة ١٩٧٤ ومواد القانون رقم ١٩٠٥ لسنة ١٩٧٤ أن أيلولة أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعين الذين فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة تقررت بمقتضى المادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٩٠٥ لسنة ١٩٦٤ واستمرت بعد صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٥ لسنة ١٩٦٧ بالنسبة للخاضعين الأصليين ، وللخاضعين بالتبعية فيما آل اليهم من أموال وممتلكات عن طريق الخاضعين الأوضلى ، وأن القانون رقم ١٩٠٩ لسنة ١٩٧٤ اقتصر على تسوية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسية على هــؤلاء الأشــخاص فاستحدث أحكاما تسوى بها كل حالة ، دون أن يتضمن أى تمديل في الأساس الذي قام عليه القرار بقانون رقم ١٩٥ لســنة ١٩٦٤ في الأبولة أموالهم وممتلكاتهم الى ملكية الدولة .
- س حرصت جميع الدساتير المصرية المتعاقبة على تأكيد حماية الملكية المخاصة وعدم المساس بها الا على سبيل الاستثناء وفى الحدود وبالقيود التي أوردتها ، فنصت المادة الخامسة من دستور سسنة ١٩٥٨ على أن الملكية الخاصة مصونة ولا تنزع الملكية الا للمنفعة العامة ومقابل تعويض وفقا للقانون ، وهو ما رددته المادة ١٦ من دستور سنة ١٩٧١ والمادة ٣٤ من دستور سنة ١٩٧١ والمادة ٣٤ من دستور سنة ١٩٧١ التأميم الا لاعتبارات الصالح المام وبقانون ومقابل تعويض .
- غيرة أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعيين الذين فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة طبقا للمادة الثانية من القرار بقانون رقم 100 لسنة 1978 لا تعد من قبيل نزع الملكية للمنفعة العامة الذي

لا يرد الا على عقارات معينة بذاتها فى حين شسمات الأطولة الى ملكية الدولة أموال وممتلكات من فرضت عليهم الحراسة بما فيها من منقولات ، ولم تتبع فى شأفها الاجراءات التى نصست عليها القوائين المنظمة لنزع الملكية والتى يترتب على عدم مراعاتها اعتبار الاجراء غصبا لا يعتد به ولا ينقل الملكية الى الدولة .

سلا تعتبر أيلولة أموال ومعتلكات هـ ولاء الاشتخاص الى ملكية الدولة تأميما ، ذلك أنها تفتقر الى أهم ما يتميز به التأميم وهـ و انتقال المال المؤمم الى ملكية الشعب لتسيطر عليه الدولة بميـدا عن مجال الملكية الخاصة بحيث تكون ادارته لعـالح الجماعة ، بينما امتدت الحراسة ب وبالتـ الى الأيلولة الى ملكية الدولة بينما امتدت الحراسة بواستالى الأيلولة الى ملكية الدولة الى كافة أموال ومعتلكات من فرضت عليهم الحراسة بما تشمله من مقتنيات شخصية يستحيل تصور ادارتها لصالح الجماعة . كما أن المادة الرابعة من ذات القرار بقانون رقم ١٩٥٠ لـــــنة ١٩٦٤ تنص على تسليم الأراضى الزراعيــة التى آلت ملكيتها الى الدولة الى الهولة الى الهولة الى المولاح الزراعى الهيئة العامة للإصلاح الزراعى لادارتها « ... حتى يتم توزيعها وفقا لأحكام القانون رقم ١٧٥ لسنة ١٩٥٣ » بشأن الاصلاح الزراعى : وبالتالى فان مآل هذه الأراضى أن تعود الى الملكية الخاصــة لمن توزع عليهم ولا تبقى فى ملكية الشعب لتحقق ادارتها ما يستهدغه التأميم من صالح عام .

٣ ـــ لما كانت أيلولة أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعيين الذين فرضت. عليهم الحراسة الى ملكية الدولة لا تعد من قبيل نزع الماكية أو التأميم ، فانها تشكل اعتداء على الملكية الخاصــة ومصــادرة لها بالمخالفة لحكم كل من المادة ٣٤ من الدستور التى تنص على أن الهلكية الخاصة مصونة ، والمادة ٣٦ منه التى تحظر المصادرة العامة ولا تجيز المصادرة الخاصة الا بحكم قضائى .

٧ — القول بأن القرار بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ والقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٤ قد تضمنا تعويض الخاضحين للحراسة عن أموالهم وممتلكاتهم ، وأن تقدير هذا التعويض يعد من الملاءمات السياسية التي يستقل بها المشرع ، لا يحول دون اخضاع هذين التشريعين للرقابة الدستورية لأن كلا منهما قد تعرض للملكية الخاصة التي صانها الدستور ووضع لحمايتها ضوابط وقواعد محددة .

٨. — القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٤ اذ عدل من أحكام كل من القرار بقانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٧٤ التي كانت تقضي بتحديد مبلغ جزافي بحد أقصي مقداره ثلاثون ألف جنيه يؤدى الى جميع من فرضت عليهم الحراسة بسندات على الدولة لمدة خمسة عشر عاما والقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٣ الذي نص على أيلولة هذه السندات الى بنك ناصر الاجتماعي مقابل معاشات يحددها وزير المالية ويستحقها هؤلاء الخاضعون ، واستبدل بها أحكاما تسوى بها أوضاعهم برد بعض أموالهم عينا أو ثمن ما تم بيعه منها وذلك في حدود مبلغ ثلاثين ألف جنيه للفرد ومائة ألف جنيه للأسرة : فانه يكون بما نص عليه من تميين حد أقصى لما يرد من كافة الأموال والمبتلكات التي فرضت عليها الحراسة قد انطوى على مخالفة لأحكام دستور سنة ١٩٩١ الذي لا يجيز تحديد حيد أقمى الا بالنسبة للملكية الزراعية طبقا للمادة ٣٤ منه : الأمير الذي يتضمن بدوره مساسا بالملكية الخاصة بالمخالفة لحكم المادة ٣٤ من الدستور صائفة السان .

# الاجسراءات

بتاريخ ١٨ يوليو سنة ١٩٧٦ أودع المدعون صحيف هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة يطلبون فيها الحكم بعدم دستورية نص كل من المادة الثانية من القسرار بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ الخاص برفع الحراسة عن أموال وممتلكات بعض الأشخاص ، والمادة الرابعة من قانون تسوية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة الصادر بالقانون رقم ٢٩ السنة ١٩٧٤ .

وقدمت ادارة قضايا الحكومة مذكرة طلبت فيها رفض الدعوى . وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا برأيها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

#### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع الايضاحات والمداولة . حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع - على ما يبين من صحيفة الدعـوى وسائر الأوراق - تتحصل فى أن المدعين كانوا قــد أقاموا الدعوى رقم ٩٩٢ لسنة ٢٨ ق أمام محكمة القضاء الإدارى طالبين الحكم بالفاء أمر رئيس الجمهـورية رقــم ١٩٣٨ بفرض الحراسة على أموالهــم ومستلكاتهم، وتسليمهم كافة هذه الأموال والمستلكات، وذلك تأسيسا على أن القـانون رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارىء لا يجيز فرض الحراسة على الأشخاص الطبيعيين . واذ طلبت الحكومة رفض الدعوى استنادا الى أن الحراسة قــد رفعت عن أموال وممتلكات المدعين بموجب القرار بقانون رقم ١٥٠٠ لسنة ١٩٦٤ وتم تعويضهم عنها الدعين بموجب القرار بقانون رقم ١٥٠٠ لسنة ١٩٦٤ وتم تعويضهم عنها

وفقا لأحكامه ثم أعيدت تسوية أوضاعهم طبقا للقانون رقسم ٣٩ لسنة ١٩٧٤ ، فقد دفع المدعون بعدم دستورية هذين التشريعين . وبتاريخ ٢٠ أبريل سنة ١٩٧٦ حكمت المحكمة بوقف الدعوى حتى يرفع المدعون دعواهم الدستورية ، فأقاموا الدعوى الماثلة .

وحيث ان المدعين يطلبون الحكم بعدم دستورية كل من المادة الثانية. من القرار بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ والمادة الرابعة من قانون تسوية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة الصادر بالقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٤ لأسباب حاصلها أنه بالاضافة الى أن قانون الطوارى، لا يجيز فرض الحراسة على الأشخاص الطبيعين ، فإن ما نصت عليه المادة الثانية من القانون رقــم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ من أيلولة أموال وممتلكات هؤلاء الأشخاص الى ملكية الدولة بغير تعويض \_ عــدا مبلغ ثلاثين ألفا من الجنيهات تؤدى اليهم بسندات على الدولة لمسدة خمس عشرة سنة ـ تعتبر مصادرة لها بالمخالفة لما تقضى به المادة الخامسة من دســـتور سنه ١٩٥٨ المؤقت الذي صدر هذا التشريع في ظله من أن الملكية الخاصـة مصونة ، كما أن ما قضت به المادة الرابعة من قانون تسوية الأوضاء الناشئة عن فرض الحراسة من تحديد ما يرد من أموال وممتلكات من خضعوا للحراسة بما قيمته ثلاثين ألف جنيه للفرد ومائة ألف جنيه للأسرة ينطوى على مصادرة لما يجاوز هذا المقدار ، ويخالف ما تقضى به المواد ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٩ من دستور سنة ١٩٧١ التي تكفل صون الملكية الخاصة ولا تجيز التأميم الا بشروط محددة وتحظر المصادرة الخاصة بنسير حكم قضائي .

وحيث ان ادارة قضايا الحكومة طلبت رفض الدعوى تأسيسا على أن المادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٥٥٠ لسنة ١٩٦٤ قد عدلت تعديلاً ضمنيا بالقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٤ الذي أعاد تحديد مقدار التعويض وكيفية أدائه ، وأن نعى المدعين ينصب في واقعه على ما تضمنته المادتان

المطعون بعدم دستوريتهما من تحديد لمقدار التعويض ، وهو أمر يتعلق بعلاءمات سياسية يستقل المشرع بتقديرها ولا تمتد اليها رقابة هذه المحكمة .

وحيث ان ما يثيره المدعون بشأن مخالفة الأوامر الصادرة بغرض الحراسة لأحكام قانون الطوارى، يتعلق بقضاء المشروعية ويخرج عن مجال رقابة الدستورية وبالتالى عن نطاق الدعوى المائلة ، الذى تحدد بالطعن فى دستورية النص على أيلولة أموال وممتلكات من فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة وعلى تحديد ما يرد اليهم والى أسرهم منها ، وهو طعن منبت الصلة بما ينتهى اليه القضاء المختص بشأن مشروعية أوامر الحراسة أو عدم مشروعيتها .

وحيث ان المادة الأولى من القرار بقانون رقم ١٥٠٠ لسنة ١٩٦٤ برفع الحراسة عن أموال وممتلكات بعض الأشخاص تنص على أن « ترفع الحراسة على أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعيين الذين فرضت عليهم بمقتضى أوامر جمهورية طبقا لأحكام قانون الطوارىء » . وتنص المادة الثانية منه على أن « تؤول الى الدولة ملكية الأموالوالممتلكات المشار اليا في المادة السابقة ويعوض عنها صاحبها بتعويض اجمالى قدره ١٩٠٠ ألف جنيه ، ما لم تكن قيمتها أقل من ذلك فيعوض عنها بمقدار هذه القيمة . على أنه اذا كانت العراسة قد فرضت على الشخص وعلى عائلته بالتبعية له ، فيعوض جميعهم عن جميع أموالهم وممتلكاتهم المفروضة عليها الحراسة بما لا يجاوز قدر التعويض الاجمالى السابق بيانه . . . . ويؤدى سنويا . . . . » . وتنص المادة الأولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٤ سنويا . . . . » . وتنص المادة الأولى من القانون رقم ١٩ لسنة علام بأصدار قانون تسوية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة على أن «تسوى طبقا لأحكام لقانون المرافق الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة على الأشخاص الطبيعيين والاعتبارين استنادا الى القانون رقم ٢٩ ١٩٠٠

لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارىء » ، وتؤكد المادة الأولى من قانون تسوية هذه الأوضاع انتهاء جميع التدابير المتعلقة بالحراسة ، ثم تردد الفقرة الأولى من المادة الثانية منه الحكم الخاص باستثناء الخاضعين فالتبعية من أحكام القانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ بالنسبة لما آل اليهم عن غير طريق الخاضع الأصلى ، وهو ما كان ينص عليه قـــرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٠ لسنة ١٩٦٧ ، وتنص فقرتها الثانية على أن يرد عينا ما قيمته ثلاثون ألف جنيه للفرد ومائة ألف جنيه للأسرة اذا كانت هذه الأموال والممتلكات قسد آلت الى هؤلاء الخاضعين بالتبعيسة عن طريق الخاضع الأصلي ، وتحدد المادة الثالثة مقدار ما يتم التخلي عنه من عناصر الذمم المالية للأشخاص الطبيعين الذين شملتهم الحراسة بصفة أصلية أو تمعية بما لا يزيد على ثلاثين ألف جنبه للفرد ومائة ألف جنبه للأسرة ، كما تنص المادة الرابعة منه على أنه « اذا كانت الأموال والممتلكات التي فرضت عليها الحراسة مملوكة جميعها للخاضع الأصلى وكان صافى ذمته المالية يزيد على ثلاثين ألف جنيه رد اليه القدر الزائد عينا بما لا يجاوز ثلاثين ألف جنيه لكل فسرد من أفسراد أسرته وفي حدود مائة ألف جنيه للأسرة . . . . ويسرى حكم الفقرة السابقة اذا كان ما سلم لكل فرد من أفراد الأسرة طبقا للمادتين السابقتين يقل عن ثلاثين ألف جنيه للفسرد ولا يجاوز مائة ألف جنيه للأسرة . . . . » .

وحيث ان مؤدى هذه النصوص أن أيلولة أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعين الذين فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة قد تقررت بمقتضى المادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٥٠٠ لسنة ١٩٦٤ ، واستمرت بعد صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٠ لسنة ١٩٦٧ بالنسبة للخاضعين الأصليين ، وللخاضعين بالتبعية فيما آل اليهم من أموال وممتلكات عن طريق الخاضع الأصلى ، وأن القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٤ اقتصر على تسوية

الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة على هؤلاء الأشخاص فاستحدث أحكاما تسوى بها كل حالة ، دون أن يتضمن أى تمديل فى الأساس الذى قام عليه القسرار بقانون رقسم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ وهو أيلولة أموالهسم وممتلكاتهم إلى ملكية الدولة .

وحيث ان جميع الدساتير المصرية المتعاقبة حرصت على تأكيد حماية الملكية المخاصة وعدم المساس بها الاعلى سبيل الاستثناء وفي العدود وبالقيود التي أوردتها ، فنصت المادة الخامسة من دستور سنة ١٩٥٨ على أن الملكية الخاصة مصونة ولا تنزع الملكية الالمنفعة العامة ومقابل تعويض وفقا للقانون ، وهو ما رددته المادة ١٩ من دستور سنة ١٩٩٤ ، كما لم تجز المادة ٣٥ من دستور سنة ١٩٧١ ، كما لم تجز المادة ٣٥ من دستور سنة ١٩٧١ ، كما لم تجز المادة ومقابل سنة ١٩٧١ التأميم الا لاعتبارات الصالح السام وبقانون ومقابل تعويض .

ولما كانت أيلولة أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعيين الذين فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة طبقا للمادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٦٤ لا تعد من قبيل نزع الملكية المنفعة العامة الذي لا يرد الا على عقارات معينة بذاتها في حين شملت الأيلولة الى ملكية الدولة أموال وممتلكات من فرضت عليهم الحراسة بما فيها من منقولات ، ولم تتبع في شأنها الاجراءات التي نصت عليها القرائين المنظمة لنزع الملكية والتي يترتب على عدم مراعاتها اعتبار الاجراء غصبا لا يعتد به ولا ينقسل الملكية الى الدولة ، وكانت هذه الأيلولة لا تعتبر تأميما ذلك أنها تفتقر الى أهم ما يتميز به التأميم وهو انتقال المال المؤمم الى ملكية الشعب لتسيطر عليه الدولة بعيدا عن مجال الملكية الخاصة بحيث تكون ادارته لصالح الجماعة ، بينما امتدت الحراسة \_ وبالتالى الأيلولة الى ملكية الدولة \_ الى كافة أموال وممتلكات من فرضت عليهم الحراسة عليهم الحراسة عليهم الحراسة عليهم الحراسة عليه الحراسة عليه الحراسة عليه الحراسة عليه الحراسة عليهم الحراسة عليه الحراسة علية الدولة علية الدولة علية الدولة عليه العراسة الحراسة عليه الحراسة علية الحراسة عليه عراسة عليه الحراسة عراسة ع

كما أن المادة الرابعة من ذات القرار بقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٩٤ تنص. على تسليم الأراضى الزراعية التى آلت ملكيتها الى الحولة الى الهيئة العاملة للاصلاح الزراعي لادارتها « . . . حتى يتم توزيعها وفقا لأحكام القانون رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٥٦ » بشأن الاصلاح الزراعي ، وبالتالى فإن مآل هذه الأراضى أن تعدود الى الملكية الخاصة لمن توزع عليهم ولا تبقى في ملكية الشعب لتحقق ادارتها ما يستهدفه التأميم من صالح عام . لما كان ذلك فان أيلولة أموال وممتلكات الاشخاص الطبيعيين الذين فرضت عليهم الحراسة الى ملكية الدولة التى تقررت أول الأمر بالقرار بقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٩٤ على ما سلف يسانه ، تشكل اعتداء على الملكية الخاصة ومصادرة لها بالمخالفة لحكم كل من المادة ٣٤ من الدستور التى تنص على أن الملكية الخاصة مصدونة ، والمادة ٣٣ منه التى تحظر المادة ولا تجيز المصادرة الخاصة الا يحكم قضائي .

لما كان ما تقدم وكان لا يحاج بأن القرار بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ الشار اليهما قد تضمنا تعويض الخاضعين والقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٤ المشار اليهما قد تضمنا تعويض الخاضعين للحراسة عن أموالهم وممتلكاتهم ، وأن تقدير هذا التعويض يعد من المساسية التي يستقل بها المشرع ، ذلك ان كلا من هذين التشريعين قد تعرض للملكية الخاصة التي صانها الدستور ووضع لحمايتها ضوابط وقواعد محددة ، الأمر الذي يحتم اخضاعهما لما تنولاه هذه المحكمة من رقابة دستورية ، وكان القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٤ التي كانت اذ عدل من أحكام كل من القرار بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٤ التي كانت تقضى بتحديد مبلغ جزافى بحد أقصى مقداره ثلاثون ألف جنيه يؤدى الى جميع من فرضت عليهم العراسة بسندات على الدولة لمدة خسسة عشر عاما ، والقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٢ الذي نص على أيلولة هذه السندات الى بنك ناصر الاجتماعي مقابل معاشات يحددها وزير المالية ويستحقها هؤلاء الخاضعون ، واستبدل بها أحكاما تسوى بها أوضاعهم ويستحقها هؤلاء الخاضعون ، واستبدل بها أحكاما تسوى بها أوضاعهم

برد بعض أموالهم عينا أو ثمن ما تم يبعب منها وذلك في حدود مبلغ ثلاثين ألف جنيه للفرد ومائة ألف جنيه للأسرة ، فانه يكون بما نص عليه ثلاثين ألف جنيه للقرد ومائة ألف جنيه للأسرة ، فانه يكون بما نص عليها من تميين حد أقصى لما يرد من كافة الأموال والممتلكات التي فرضت عليها الحراسة قد انطوى على مخالفة لأحكام دستور سنة ١٩٧١ الذي لا يجيز تحديد حد أقصى الا بالنسبة للملكية الزراعية طبقا للمادة ٣٧ منه الأمر الذي يتضمن بدوره مساسا بالملكية الخاصة بالمخالفة لحكم المادة ٣٤ من الدستور سالفة البيان .

وحيث انه لما تقدم يتعين الحكم بعدم دستورية المادتين المطعون عليهما . لهذه الاسبسماك

### حكمت المحكمة:

أولا: بعدم دستورية المادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٨ فيما نصت عليه من أيلولة أموال وممتلكات الأشخاص الطبيعيين الذين فرضت عليهسم الحراسة طبقسا لأحكام قانون الطوارى، الى ملكنة الدولة .

ثانيا: بعدم دستورية المادة الرابعة من قانون تسوية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة الصادر بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٤ فيما نصت عليه من تميين حد أقصى لما يرد الى الأشخاص الذين شملتهم الحراسة وأسرهم وألزمت الحكومة المصروفات ومبلغ ثلاثين جنيها مقابل أتعاب المحاماه .



الاحكام والقرارات الصادرة في طلبات التفسير

### جلسة أول مارس سنة ١٩٨٠

#### برئاسة السيد المنتشار احمد ممدوح عطية

#### رئيس المكبة

وحضور السادة المستشسبارين على أحبسبد كامل وفاروق محبود سيف النمر وباقرت عيد الهادي العشباوي ومحبد فهمي حسن عشري وكبال سلامة عيد الله ومحبود حسن حسين العشاء 6 والسيف المستشار محمد كمال محفوظ المفرض ، والسيد/ سيد عبد الباري الراهيم امن السر .

#### (1)

## طلب التفسير رقم ١ لسنة ١ قضائية

دستور .. تفسير نصوص الدستور تفسيرا م<mark>لزما .. لا تمتد اليه ولاية المحكمة</mark> الدستوية العليسا .

تنص المادة ٢٦ من قانون المحكمة الدستورية العليا انصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ والمعمول به اعتبارا من ٢١ سبتمبر سنة ١٩٧٩ على أن « تتولى المحكمة الدستورية العليا تفسير نصوص القوانين الصادرة من رئيس الجمهورية ونقسا لأحكام الدسستور . . . » ومؤدى ذلك أن ولاية هذه المحكمة لا تمتد الى تفسير نصوص الدستور الذى لم يصسدر من أى من هاتين السلطتين وانما أعلنته وقبلته ومنحته لأنفسها جماهير شعب مصر طبقا لما حاء في وثبقة اعلانه ، وهو ما يتمين معه عدم قبول الطلب .

# الاجسراءات

طلب السيد وزير العسدل ــ بتاريخ ٢٧ من أبريل سنة ١٩٧٧ وبناء على طلب المدعى العام الاشتراكى ــ اصدار قرار بتفسير نص المادة ٩٩ من الدستور .

وبعد تحضير الطلب أودعت هيئة المفوضيين تقــريرا بالتفسير الذي انتهت اليه . وتداول الطلب بالجلسات حتى تقرر فى جلسة ٢ من مايو سنة ١٩٧٨ تأجيله لأجل غير مسمى ثم تحدد لنظره جلسة ٢ من فبراير سنة ١٩٨٠ وفيها طلبت هيئة المفوضين الحكم بعدم قبول الطلب ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بعطسة اليوم .

### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الطلب ينصب على تفسير نص المادة ٩٩ من الدستور الصادر في ١١ سبتمبر سنة ١٩٧١ .

وحيث ان المسادة ٢٦ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ والمعسول به اعتبارا من ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٧٩ اذ نصت على أن « تتولى المحكمة الدستورية العليا تفسير نسوص القوانين الصادرة من السلطة التشريعية والقرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهورية وفقا لأحكام الدستور . . » فان مؤدى ذلك أن ولاية هذه المحكمة لا تمتد الى تفسير نصوص الدستور الذي مي يصدر من أى من هاتين السلطتين وانها أعلنته وقبلته ومنحته لأنفسها جماهير شعب مصر طبقا لما جاء فى وثيقة اعلانه ، وهو ما يتمين معه عدم قبول الطلب .

## لهذه الاسسياب

حكمت المحكمة بعدم قبول الطلب.

# جلسة ه ابريل سنة ١٩٨٠

# يرئاسة السيد للستشار أجبد معلوم عطية

رئيس الحكبة

وحضور المدادة المستشسسارين على أحمسه كامل وفاروق محمود سيف النصر وباقوت هند الهادى المشماري ومحمد فهمي حسن عشرى وكمال مسلامة عبد الله ومحمد على راضي بليغ أفضاء 6 والسيد المستشار محمد كمسيال محقوظ المقوش ، والسيد/ سيد عبد البستري ابراهيم أمين السر ،

#### (T)

# طلب التفسير رقم ٢ لسنة ١ قضائية

ا سنفسير ــ أسانيد وميردات طلب التفسير ــ اتصرافها الى نص آخر سيق صدور
 تفسير طرم بسانه ــ عدم قبول الطلب ــ الزام العاملين بالرافق المــامة
 بالاستمراد في اداء العمل لا يعتبر تكليفا بخدمة القوات السلحة.

٢ ـ نفسير ـ مناط فيول طلب التفسير ـ وجوب بيان الميردات والاسمانيد التي
 ١ ـ نسيم نفسير النص ضمانا لوحدة تطبيقه القانوني .

١ ــ لما كانت أسانيد ومبررات طلب تفسير البند « ثالثا » من المادة الثانية من القانون رقم ١٩٨٧ لسنة ١٩٦٠ هي بيان ما اذا كان العاملون بالمؤسسة المصربة العامة للطرق والكبارى وشركاتها الذين صدر أمر التعبئة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٧ بالزامهم بالاستمرار في العمل حوالذين يطالبون استنادا اليه بحساب مدد عملهم حتى تاريخ انهاء التعبئة مدة مضاعفة فيما يتعلق بالمعاش حي يعتبرون في حكم المكلفين بخدمة القوات المسلحة ، وكان الزام عمال المرافق العامة بالاستمرار في أداء أعمالهم قد نظمه البند « ثانيا » من المسادة الثانية من الناد « ثائنا » منها الذي ينص على اخضاع المسانع والورش والمعامل التي تعين بقرار من الجهة الادارية المختصة للسلطة التي تحددها وذلك في تشغيلها وادارتها وانتجها . لما كان ذلك وكانت المحكمة العليا قد أصدرت بتاريخ ١١ من يونيه سنة ١٩٧٧ قرارها المحكمة العليا قد أصدرت بتاريخ ١١ من يونيه سنة ١٩٧٧ قرارها

التفسيرى رقم ٤ لسنة ٨ قضائية بأن عسال المرافق العامة الذين يلزمون بالاستمرار فى تأدية أعمالهم تطبيقا للبنسد « ثانيا » من المادة الثانية من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ لا يعتبرون فى حكم الأفراد المكلفين بخدمة القوات المسلحة فى تطبيق أحكام المادة ٣٣ من القرار بقانون رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٤ ولا يفيدون من أحكامه ، فان هذا التفسير الملزم يكون قد حسم الخلاف فى هذا الشأن ، أيا ما كانت الجهة التى خولها القانون اصدار قرار الزام عسال المرافق الصامة بالاستمرار فى العسل ، وبالتالى يتمين عسدم قبول الطلب .

٣ ــ لما كان طلب تفسير البند « ثالثا » من المادة الثانية من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٦٠ الخاص بالمصائع والمعامل والورش لم يتضمن بيانا بالمبررات والأسائيد التي تستدعى تفسيره ضمانا لوحدة التطبيق القانوني فانه يكون غير مقبول.

# الاجسراءات

طلب السيد وزير العدل ــ بكتابه المؤرخ ٢٩ من نوفمبر سنة ١٩٧٧ ــ تفسير نص البند ﴿ ثَالِثًا ﴾ من المادة الثانية من قرار رئيس الجمهــورية بالقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٩٠ في شأن التمبئة العامة .

وبعد تحضير الطلب أودعت هيئة المفوضدين تقسريرا بالتفسير الذي انتهت الله .

ونظر الطلب على الوجمه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار القرار بجلسة اليوم .

#### الحسيكية

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الطلب استوفى أوضاعه الشكلية .

وحيث ان وزير المدل طلب تفسير نص البند « ثالثا » من المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٥ فى شأن التعبئة العامة ، وذلك لبيان ما اذا كان عمال المرفق الذى خصص للعمل مع القوات المسلحة وفقا لهذا النص ، والعسادر بشأنه أمر التعبئة العامة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٧ يعتبرون فى حكم الأفراد المكلفين بخدمة القوات المسلحة فى تطبيق نص المادة ٧٧ من القانون رقم ١١٦٧ لسنة ١٩٦٤ فى شأن الماشات والتعويض للقوات المسلحة ومن ثم يفيدون من أحكامه .

وحيث ان أسانيد هذا الطلب ومبرراته التى نصت على تقديمها مع الله المحكمة الطيا التفسير المادة 18 من قانون الاجراءات والرسوم أمام المحكمة الطيا الصادر بالقانون رقم ٢٦ لمسنة ١٩٧٠ ، هى على ما جاء بالكتاب المرفق بالطلب والمرسل من وزيرة الشئون الاجتماعية والتأمينات الى وزير المدل بطلب التفسير ال الزام العاملين بالمؤسسة المصرية العامة للطرق والكبارى وشركاتها بالاستمرار فى العمل صدر بشأنه أمر التعبئة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٧ ، وأن العاملين بها طالبوا استنادا اليه بعساب مدد عملهم منذ صدوره وحتى تاريخ انهاء التعبئة مدة مضاعفة فيما يتعلق بالماش معتبارهم مكلفين ، الأمر الذى يستدعى استصدار قدار تفسيرى لبيان ما إذا كان الالزام بالاستمرار فى العمل يعتبر فى حكم التكليف فى خدمة التورات المسلحة .

وحيث ان الزام عمال المرافق العامة بالاستمرار فى أداء أعمالهم قد نظمه البند « ثانيا » من المادة الثانية من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ فى شأن التعبئة العامة ، وليس البند « ثالثا » من ذات المادة الذى ينص على اخضاع المصانع والورش والمعامل التي تعين بقرار من الجهة الادارية المختصة السلطة التي تحددها وذلك في تشغيلها وادارتها وانتاجها . للختصة السلطة التي تحددها وذلك في تشغيلها وادارتها وانتاجها . من الان ذلك وكانت المحكمة العليبا قد أصدرت بتاريخ ١١ من يونيه سنة ١٩٧٧ قرارها التقسيري رقم ٤ لسنة ٨ قضائية بأن عسال المرافق العامة الذين يلزمون بالاستمرار في تأدية أعمالهم تطبيقا للبند « ثانيا » من المادة الثانية من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه لا يعتبرون في حكم الأفراد المكلفين بخدمة القوات المسلحة في تطبيق أحكام المادة سمن القرار بقانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ ولا يفيدون من أحكامه ، فان الجهة التي خولها القانون اصدار قرار الزام عمال المرافق العامة بالاستمرار في العمل . لما كان ما تقدم وكان طلب تفسير البند « ثالثا » من المادة والورش ، لم يتضمن بيانا بالمبررات والأسانيد التي تستدعي تفسسيره والورش ، لم يتضمن بيانا بالمبررات والأسانيد التي تستدعي تفسسيره ضمانا لوحدة التطبيق القضائي ، فانه يكون غير مقبول .

### لهذه الاستساب

حكمت المحكمة بعدم قبول الطلب.

### جاسة ه ابریل سنة ۱۹۸۰

ورئاسة السيد المستشار أحمد معدوح عطية

رئيس المكمة

وحضور السادة المستشارين على أحمد كامل وأبو بكر محمد علية وكمال سلامة عبد الله ود، فتحى عبد الصبور ومحمود حسن حسين ومحمسد على راغب بثيغ اعتسساء ، والسيد المستشار محمد كمال محفوف المفوض ، والسيد/ سيد عبد البرى ابراجيم أمين السر ،

( 7 )

## طلب التفسير رقم } لسنة ١ قضائية

### تفسير - الجهة التوط بها تقديم الطلب في قل قانون الحكمة العليا السابق .

تنص الفقرة الثانية من المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا الصادر بالقرار بقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ – الذي قدم الطلب في ظله – على أن « تختص المحكمة العليا بغسير النصوص القانونية التي تستدعى ذلك بسبب طبيعتها أو أهميتها ضمانا لوحدة التطبيق القضائي وذلك بناء على طلب وزير العسدل . . . » كما تنص المسادة ١٤ من قانون الاجسراءات على أنه « يجب أن يتضمن الطلب المسادر بالقسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٠ على أنه « يجب أن يتضمن الطلب المقدم من وزير العدل النص القانوني المطلوب تفسيره وتقدم مع الطلبات مذكرة توضح فيها الأسانيد والمبررات التي تستدعى التفسير . . . » . ومؤدى ذلك أن المشرع قد ناط بوزير العدل وحده تقديم طلبات تفسير النصوص القانونية الى المحكمة العليا الذا ما توافرت الأصائيد والمبررات التي تقتضى تفسير النص ، ولما كان طلب التفسير المائل قد قدم الى المحكمة من غير وزير العدل وذلك بالمخالفة المليا المنافتي الذكر فانه يكون غير مقبول .

## الإجراءات

بتاريخ ٢٩ من مارس سنة ١٩٧٩ أودع المدعيان صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة يطلبان فيها تفسير قانون المعاشات المختلط والاتفاقية اليونانية للاستثمارات الأجنبية السارية على الاستثمارات السابقة على الرامها .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيها الرأى بعدم قبول الطلب .

ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفرضين رأيها وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسكية

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الوقائم ـ على ما بيين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق ـ 
تتحصل فى أن المدعين كانا قد أقاما الدعوى رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٧٧ مدنى 
كلى جنوب القاهرة يطلبان فيها الحكم بسريان شروط وأوضاع قانون 
المحاماه دون أى تحفظ مرده التقرقة بين المحامى الأهلى والمختلط ، بحيث 
تعامل المدعية الأولى عند ترملها معاملة أرملة المحامى الأهلى .

وبتاريخ ٥٩/٥/٨٧٩ قضت المحكمة برفض الدعوى استنادا الى أن النزاع يدور حول تفسير ما جاء بقانون المحاماة بالنسبة للمعاش وما اذا كانت أرملة المحلمي المختلط تستفيد منه وهو ما تختص به المحكمة المليا وفقا للقرار بقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٩ . استأنف المدعيان هذا الحكم بالاستئناف رقم ١٩٧٥ سنة ٥٩ ، وفي ١٩٧٩/٢/٨٥ حكمت المحكمة بتأييد الحكم الابتدائي لذات الأسباب التي بني عليها . واذ رأى المدعيان أن هذين الحكمين يخالفان التفسير السليم الذي سبق أن أقره الحكم الصادر في الاستئناف رقم ٢٥١٨ سنة ٩٣ ق بتاريخ ١٩٧٧/٢/١٠ فقد أقاما المدعوى الماثلة بطلب تفسير قانون المعاشات المختلط والاتفاقية على الوبائية للاستثمارات الأجنبية المسارية على الاستثمارات السبابقة على ارامها بحيث تستحق أرملة المحامي المختلط معاشا مماويا لأرملة المحامي

الوطنى مع ايضاح أنه فى خصوصية تفسير الاتفاقية اليونانية يعتبر الحكم غير منه للنزاع بل يليه تحكيم دولى .

وحيث ان الفقرة الثانية من المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا الصادر بالقرار بقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ ـ الذي رفعت الدعوى في ظله ـ تنص على أن « تختص المحكمة العليا بتفسير النصوص القانونية التي تستدعى ذلك بسبب طبيعتها أو أهميتها ضمانا لوحدة التطبيق القضائي وذلك بناء على طلب وزير العدل . . » كما تنص المادة ١٤ من قانون الاجراءات والرسوم أمام المحكمة العليا الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥ على أنه « يجب أن يتضمن الطلب المقدم من وزير العدل النص القانوني المطلوب تفسيره وتقدم مع الطلبات مذكرة توضح فيها الأسانيد والمبررات التي تستدعى التفسير . . » ومؤدى ذلك أن المشرع قد ناط بوزير العدل وحده تقديم طلبات تفسير النصوص القانونية الى المحكمة العليسا اذا ما توافسرت الأسانيد والمبررات التي تقتضي

لما كان ذلك وكان طلب التفسير المائل قد قسدم الى المحكمة من غير وزير المسدل وذلك بالمخالفة لأحكام المسادتين سالفتى الذكر فانه يكون غير مقبول.

وحيث ان الطلب الوارد بمذكرة المدعين المقدمة أثناء تعضير اللعوى « بالتصدى الى التنازع والحكم باختصاص المحاكم المدنية » قد أبدى بغير الطريق القانوني وعلى ضبيل الاحتياط كطلب عارض في دعوى التفسير التي تغاير في أساسها دعوى القصال في تنازع الاختصاص فانه يكون كذلك غير مقبول .

لهذه الأسسياب

## جلسة ٣ يناير سنة ١٩٨١

ورئاسة السيد المستدان احمد معلوة وحضلة وحضد المستدان والمحمد المستدان المستدان فاروق محمد سيف النصر ومحمد فهمي حسن عثري وكمل سلامة عبد الله ود. فتحي عبد المسيور ومحمود حمدي عبد العزيز ومعدوح مصلحاتي عصد المصادة والمسيد المستثان د، محمد أبو المهنين المفوض 6 والسيد/ سيد عبد الباري العرب أمين العرب أسيد المر المستدان المرادي العرب أمين العرب أسيد العرب المستثان المرادي العرب ال

#### (8)

## طاب التفسير رقم ٢ لسنة ٢ قضائية

- ١ تفسي \_ مناط قبول طلب التفسي \_ الخلاف في تطبيق النص بحيث لا تتحقق نتيجة لذلك المساواة بين المفاطين بأحكامه .
- ١ مناط قبول طلب تفسير نصوص القوانين الصادرة من السلطة التشريعية والقسرارات بقوانين التي يصدرها رئيس الجمهورية \_ طبقا للمادة ٢٦ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٩ هو أن تكون هذه النصوص قعد أثارت خلافا في التطبيق ، وأن يكون لها من الأهمية ما يقتفى توحيد تفسيرها . ومؤدى ذلك أن يكون النص المطلوب تفسيره علاوة على أهميته ، قد اختلف تطبيقه على نحو لا تتحقق به المساواة أمام القانون بين المخاطبين بأحكامه رغم تماثل مراكزهم وظروفهم ، بحيث يستوجب الأمر طلب اصدار قرار من المحكمة الدستورية العليا بتفسير هذا النص تفسيرا ملزما ، ارساء لمدلوله القانوني السليم وتحقيقا لوحدة تطبيقه .
- لا كان سبب تقديم طلب تفسير المادة العاشرة من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٥٤ بانشاء شركة الاسكندرية للملاحة والأعمال البحرية هو أن خـــلافا فى الرأى ـــ وليس فى التطبيق ـــ ثار بين مصلحة

الضرائب وشركة الاسكندرية للملاحة والأعسال البحسرية حول النص المطلوب تفسيره ، وكانت أهميسة هذا النص والآثار التي تترتب على تطبيقه مقصورة على طرفى الخلاف المخاطبين وحدهما بأحكامه ، أيا ما كان الرأى الذى تعتنقه الجهسة المنوط بها هذا التطبيق ، واذ ينتفى بذلك ما يقتضى تفسير النص تفسيرا ملزما تحقيقاً لوحدة تطبيقه ، فان طلب التفسير يكون غير مقبول .

## الاجسراءات

ورد الى المحسكمة بتاريخ ٢٠ أبريل سنة ١٩٨٠ كتاب السيد وزير المدل بطلب تفسير المادة العاشرة من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٤ بانشاء شركة الاسكندرية للملاحة والأعمال البحرية ، وذلك بناء على طلب السيد رئيس مجلس الوزراء بكتابه المؤرخ ٢٢ مارس سنة ١٩٨٠ .

وبعد تحضير الطلب أودعت هيئة المقوضين تقسريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبول الطلب .

ونظر الطلب على الوجــه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسكمة

بمد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان رئيس مجلس الوزراء طلب تفسير نص المادة العاشرة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٤ بانشاء شركة الاسكندرية للملاحة والأعمال البحرية ، وذلك على نحو يحدد الاعفاءات الضريبية التي تتمتع بها الشركة وفقا الأحكام هذه المادة ، وأحكام القانونين رقمي ٢٥ لسنة ١٩٧١ و ٢٤ لسنة ١٩٧١ العربي والأجنبي والمناطق الحرة .

وحيث أن المسادة العاشرة من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٤ المطلوب تفسيرها تنص على أن « تتمتع الشركة ـ عن انشطتها المقامة بالمناطق الحرة ـ بجميع المزايا والاعفاءات المقسررة للشركات والمنشآت التجارية التى تعمل بالمناطق الحرة طبقا لأحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٧١ بشأن استثمار المال العربي والمناطق الحرة » .

وحيث انه يبين من الأوراق والمذكسرات المرفقة بطلب التفسير ، أن نزاعا ثار بين وزارة المسالية (مصلحة الضرائب) وبين شركة الاسكندرية للملاحة والأعسال البحسرية حول هذا النص ، اذ بينما طالبت الشركة سعن أنشطتها بالمناطق الحرة سبكافة الاعفاءات والمزايا المقررة طبقا للقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، اعترضت مصلحة الضرائب على ذلك استنادا الى أن هذا القانون كان قسد ألفى بمقتضى المسادة الرابعة من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ بشأن اصدار نظام استثمار المال المربى والمناطق الحسرة ، قبل صدور قانون انشاء شركة لاسكندرية للملاحة والأعمال البحرية رقم ٥٥ لسنة ١٩٧٤ .

وحيث ان مناط قبول طلب تفسير نصوص القدوانين الصدادة من السلطة التشريعية والقرارات بقوانين التى يصدرها رئيس الجمهدورية للطاقة ٢٩ من قانون المحكمة الدستورية العليسا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ سهو أن تكون هذه النصوص قد أثارث خلافا في التطبيق ، وأن يكون لها من الأهميدة ما يقتفي توحيد تفسيرها ، ومؤدى ذلك أن يكون النص المطلوب تفسيره علاوة على أهميته ، قد اختلف تطبيقه على فحو لا تتحقق به المساواة بين المخاطبين بأحكامه أمام القانون رغم تماثل مراكزهم وطروفهم ، بحيث يستوجب الأمر طلب اصدار قدرا من المحكمة الدستورية العليا بتفسير هذا النص تفسيرا ملزما ، ارساء لمدوله القانوني السليم وتحقيقا لوحدة تطبيقه .

لا كان ذلك وكان الثابت من الأوراق على ما سلف بيانه أن طلب التفسير الماثل قسدم الى المحسكمة لمجسود خلاف فى الرأى \_ وليس فى التطبيق \_ ثار بين مصلحة الضرائب وشركة الاسكندرية للملاحة والأعمال البحرية حول نص المسادة العاشرة المطلوب تفسيره ، وكانت أهميسة هذا النص والآثار التى تترتب على تطبيقه مقصورة على طرفى الخلاف المخاطبين وحدهما بأحكامه ، أيا ما كان الرأى الذى تعتنقه الجهة المنوط بها هذا التطبيق ، واذ ينتفى بذلك ما يقتضى تفسسير النص تفسيرا ملزما تحقيقا نوحدة تطبيقه ، قان طلب التفسير يكون غير مقبول .

# لهذه الاسسسباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الطلب.

## جلسة ١٧ يناير سنة ١٩٨١

#### برئاسة السيد الستشار أحمد ممدوح عطية

وحضور السادة الستشارين محمد فهمى حسن عشرى وكنال سلامه عبد الله ومحمد على واقب بليغ ومحدود حمدى مبد العربي ومصطفى جميل مرسى ومعدوج مصطفى حسن اعضاء كوالسهد المستشار معمسد كمال محفوظ المقوض ) والسهد/ سسبة عبد البسادى ابراهيم المين السره .

وثيس الحكمة

#### (0)

## طلب التفسير رقم ١ لسنة ٢ قضائية

- إ ... تفسير ... الجهات التي يجوز لها طلب التفسير طبقا القانون الحكمة الدستورية العليسا .
- ٢ ـ نفسع ـ جهات القضاء ـ اختصاص المحكمة المستورية العليا بالنفسير المازم
   لا يصادر حق جميع جهات القضاء في نفسير القوانين ـ ضوابط ذلك .
- ١ .... أوضح قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ، في المسادة ٢٦ منه الحالات التي تتولى فيها المحكمة الدستورية العليا تفسير نصوص القوانين والقسرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهسورية ، ثم نص في المسادة ٣٣ على أن «يقدم طلب التفسير من وزير العدل بناء على طلب رئيس مجلس الوزراء أو رئيس مجلس الشسعب أو المجلس الأعملي للهيئات القضائية . . . » ومؤدى ذلك أن المشرع قصر الحق في تقمديم طلبات التفسير على الجهات المحددة في المادة ٣٣ المشار اليها وذلك عن طريق وزير العدل .
- ٣ اختصاص المحكمة الدستورية العليا بتفسير النصوص التشريعية — وعلى ما أفصحت عنه المذكرة الإيضاحية لقانونها — لا يصادر حق جهات القضاء الأخرى في تفسير القوانين وانزال تفسيرها على الواقعة المعروضة عليها ما دام لم يصدر بشأن النص المطروح أمامها تفسير ملزم من السلطة التشريعية أو من المحكمة الدستورية العليا .

## الاجسراءات

بتاريخ ٩ يناير سنة ١٩٨٠ وردت الى المحكمة الدستورية العليا الدعوى رقم ٣٩٩٦ لسنة ١٩٧٦ مدنى كلى جنوب القاهرة ، بعد أن قضت محكمة جنوب القاهرة الابتدائية في ٢٥ نوفمبر سنة ١٩٧٩ بعدم اختصاصها ولائيا بنظرها وباحالتها الى المحكمة الدستورية العليا .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبولها .

ونظرت الدعوى على النحو المبين بمعضر الجلمسة ، حيث التزمت هيئة المفوضين رأبها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم في جلسة البوء .

### الحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الرقائم .. على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق .. تتحصل فى أن المدعين كانا قد أقاما الدعوى رقم ٣١٩٦ سنة ١٩٧٦ مدنى أمام محكمة جنوب القاهرة الابتدائية يطلبان فيها الحكم بندب خبير لتحديد التصرفات الواردة على العقار الموضح فى صحيفة الدعوى ، وبيان ما اذا كان الوقت الذي تقدر فيه الأرباح الناتجة عن تلك التعرفات والخاضعة للضريبة هو التاريخ الفعلى للشراء أو تاريخ صدور القانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٧٣ المصدل للقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٩ بفرض ضريبة على ايرادات رؤوس الأموال المنقولة وعلى الأرباح الصناعية والتجارية وعلى كسب العمل ، وكذلك يسان ما اذا كان الاستثناء من الخضوع على الزوجين . وبجلسة ٢٩ نوفير سية ١٩٧٩ قضد المحكمة بصدم اختصاصها ولائما بنظر اللحوى وباحاتها الى المحكمة الدستورية العليا استنادا الى أن النزاع يدور حول تفسير نص المساورة العليا استنادا الى أن النزاع يدور حول تفسير نص المادة ٣٧ من القاؤن

رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ المشار اليه وهو ما ينعقــد الاختصاص به للمحكمة الدستورة العليا .

وحيث ان قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ، بعد أن بين في المادة ٢٦ منه الحالات التي تتولى فيها المحكمة الدستورية العليسا تفسير نصوص القوانين والقرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهورية ، نص في المادة ٣٣ على أن « يقسدم طلب التفسير من وزير العسدل بناء على طلب رئيس مجلس الوزراء أو رئيس مجلس الشعب أو المجلس الأعلى للهيئات القضائية . . . » ومؤدى ذلك أن المشرع قصر الحق في تقديم طلبات التفسير على الجهات المحددة في المادة ٣٣ المشار اليها وذلك عن طريق وزير العدل .

وحيث ان ما أثاره المدعيان فى مذكرتهما المؤرخة ١١ نوفمسبر سسنة المهما بشأن عدم دستورية قانون المحكمة الدستورية العليا ، رغم ما أكتنف عباراتها من ابهام وغموض ، الأأن البادى من سياق دفاعهما وفيما يتصل بالنزاع المطروح سائهما يذهبان الى أن حكم المسادة ٣٣ سالف البيان من شأئه أن يحول بين المواطن وحق الالتجاء الى القضاء طلبا لتفسير القوانين .

وحيث ان اختصاص المحكمة الدستورية العليسا بتفسسير النصوص التشريعية ـ وعلى ما أفصحت عنه المذكرة الايضاحية لقانونها ـ لا يصادر حق جهات القضاء الأخرى فى تفسير القوانين وانزال تفسيرها على الواقعة المعروضة عليها ما دام لم يصدر بشأن النص المطروح أمامها تفسير ملزم من السلطة التشريعية أو من المحكمة الدستورية العليا .

لما كان ما تقدم وكانت هذه المحكمة تستمد ولايتها فى التفسير من المادة ١٧٥ من الدستور التى تنص على أن تتولى تفسير النصوص التشريعية على الوجه المبين فى القانون وما نصت عليه المادتان ٢٦ ، ٣٣ من قانونها

الصادر بناء على هذا التغويض ، وكان ما أوردته المادة ٣٣ المشار اليها من تحديد للجهات التي يجوز لها طلب التفسير الملزم واشتراط تقديمه عن طريق وزير العمل ، مما يدخل في نطاق الملاءمة التي تستقل السلطة التشريمية بتقديرها ، فانه يتمين اطراح ما أثاره المدعيان في هذا الصدد .

لما كان ذلك وكان طلب التفسير الماثل لم يقدم الى المحكمة من وزير المدل بناء على طلب أى من الجهات المحددة فى المادة ٣٣ سالفة الذكر وانما أحيل اليها من محكمة جنوب القاهرة الابتدائبة ، فانه يكون غير مقبول.

لهذه الاسسباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الطلب .

#### جلسة ٤ ابريل سنة ١٩٨١

برثاسة السيد الستشار فاروق محمود سيف النصر

وحضور السادة السنتسارين محمد فهمى حسين عشرى وكمال سلامة عبد الله ود. فتحى هيد العبيور ومحمد على راغب بليغ ومصطفى جميل مرمى ومعدوح مصطفى حسن اعنسساء ، والسيد السنتشار د، محمد عوض الى المفرض ، والسيد/ سيد هيد البارى ابراهيم أمين المر

#### (7)

## طلب التفسير رقم ٥ لسنة ٢ قضائية

- ١ دبلوم الدراسات التجارية التكميلية المالية \_ تقمى التشريعات المختلفة التي نظمت تقييمه منذ انشائه في سنة ١٩٤٦ .
- ٢ ـ دباوم العراسات التجارية التكييليـة العاليــة ــ الشرع احتيره من اللهالات
   ١ العالية \_ اساس ذلك .
- ٣ دبلوم الدراسات التجارية التكميلية العالية .. اثر مرسوم ٦ المسطس سنة
   ١٩٥٢ على تقييمه .. استمرار اعتباره مؤهلا عاليا طبقا للقرار الجيهورى رقم
   ٢٠٢٢ لسنة ١٩٦٣ والقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٧ والقانون رقم ١١ لسينة
   ١٩٧٥ .
- ١٠ ـــ يبين من تقصى التشريعات المتماقبة التي نظمت تقييم دبلوم الدراسات التكميلية التجارية العالية ان وزير المسارف العمومية أصدر في ١٩٤٦ لو نومبر صنة ١٩٤٦ القسرار الوزارى رقم ٢٠٦٦ لسنة ١٩٤٦ بشأن اعادة تنظيم الدراسات التكميلية لخريجي مدارس التجارة المتوسطة متضمنا انشاء دراسات تجارية تكميلية لخريجي مدارس التجارة المتوسطة اعتبارا من العمام الدراسي ١٩٤١/١٩٤٦ ، ثم أرسل في ٧ نوفمبر صنة ١٩٤٩ كتابا الي وزير المالية أوضح فيه أنه بناء على المذكرة التي رفعها المعد العالي للعلوم المالية والتجارية الذي نظم هذه الدراسات ووضع لها المناهج على اعتبار أنها دراسات عالية ، فقد قررت الوزارة بقرارها المذكور اعتبار مؤهل من جاز هذه الدراسات معادلا للدبلوم الذي يمنحه المعد العالى من جاز هذه الدراسات معادلا للدبلوم الذي يمنحه المعد العالى من جاز هذه الدراسات معادلا للدبلوم الذي يمنحه المعد العالى من جاز هذه الدراسات معادلا للدبلوم الذي يمنحه المعد العالى

للتجارة ، وانتهى الى طلب اتخاذ الاجــراءات اللازمة نحو اقرار اعتبار هذا الدبلوم من الدبلومات العالية يعين الحاصل عليها في الدرجة السادسة المخفضة بمرتب عشرة جنيهات ونصف ، واذ عرض الأمر على مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة بتساريخ ٨ أبريل سنة ١٩٥٠ وافق على ما طلبته وزارة المعـــارف العمومية في هذا الشأن . غير أن المجلس أصدر بتاريخ أول يوليو سنة ١٩٥١ قرارا عدل به عن قراره السابق وقــرر منح الحاصلين على هذا المؤهل الدرجة السابعة بمرتب شهرى مقداره عشرة جنيهات ، ثم ما لبث أن عاد في ٢ ، ٩ ديسمبر سنة ١٩٥١ الى تأكيد قراره الأول بمنحهم الدرجة السادسة براتب مقــداره عشرة جنيهات ونصف شهريا . وفى ٢٢ يوليو سنة ١٩٥٣ صــدر القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمعادلات الدراسية ونص في المادة الأولى منه على أنه « استثناء من أحكام القانون رقــم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة ، يعتبر حملة المؤهلات المحددة في الحدول المرافق لهذا القانون ، في الدرجة وبالماهية أو المكافأة المحددة لمؤهل كار منهم وفقا لهذا الجـدول . . . . . » وقد جاء بالبنــد ٣٣ من الجدول المرافق المشار اليه أن دبلوم التجارة التكميلية العالية قدر له عشرة جنيهات ونصف في الدرجة السادسة .

مؤدی هذه التشریعات والقرارات أن دبلوم التجارة التكمیلیة السالیة أنشی، فی ۱۷ نوفمبر منة ۱۹٤٦ بقسرار وزیر المسارف المعومیة رقم ۲۰۹۳ بلسنة ۱۹٤٦ ، ثم أقر مجلس الوزراء بتاریخ ۸ آکتوبر منة ۱۹۰۰ تقییم وزارة المعارف له تقییما علمیا باعتباره دبلوما عالیا ، کما آن قرارات المجلس الصادرة فی ۲ ، ۹ دیسمبر منة ۱۹۰۰ قدرته تقدیرا مالیا بمنح حملته الدرجة السادسة بمرتب شهری مقداره عشرة جنیهات وقصف ، واذ صدر قانون المعادلات شهری مقداره عشرة جنیهات وقصف ، واذ صدر قانون المعادلات

الدراسية بعد ذلك لتصفية الأوضاع السابقة عليه في شأن معادلات الشهادات الدراسية ، أقر بدوره هذا التقدير المالي وحل بذلك معل قرارات مجلس الوزراء المشار اليها . ولما كانت قوانين موظفي الدولة السارية آنذاك تعتبر الدرجة البهادسة درجة بداية التعيين في الكادر العالى ، وتجعل منها درجة ترقية فعسب في الكادر المالي ، وكانت هذه القوانين تشترط للتعيين في تلك الدرجية الحصول على دبلوم عال أو درجة جامعية ، فان مقتضى ذلك أن قرارات مجلس الوزراء ومن بعدها قانون المهادلات الدراسية قد أثرت اعتبار دبلوم التجارة التكميلية العالية مؤهلاعاليا .

٣ \_ لا يحاج بأن هذا المؤهل لم يرد بين الشهادات والمؤهلات التي نصت المادة الثالثة من المرسوم الصادر في ٦ أغسطس سنة ١٩٥٣ على صلاحية أصحابها في التقدم للترشيح لوظائف الكادر الادارى والفنى العالى ، في حين أن البند (٢١) من المادة الرابعة من ذلك المرسوم اعتمد هذا المؤهل للترشيح لوظائف الدرجة السابعة الفنيسة بالكادر الفني المتوسط عاذلك أن المشرع عاد وأصدر القرار الجمهوري رقم ٢٠٢٢ لسنة ١٩٦٤ الذي نص على أن تنقل الى الكادر المالي ( المني والاداري ) جميع الدرجات السادسة فما فوقها في الكادر المتوسط ( الفني والكتابي ) التي يشعلها موظفون حصلوا حتى نهاية سنة ١٩٥٧ على مؤهلات دراسية قدر لها الدرجة السادسة قبل العمل بمرسوم ٦ أغسطس سنة ١٩٥٣ ، ثم أصدر القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تســـقرية حالة بعض العاملين من حملة المؤهـــلات الدراســـية ونص في مادته الأولى على أن تسرى أحكامه على العاملين المدنيين والجهاز الاداري للدولة والهيشات العامة الحاصلين على المؤهلات المحددة في الجدول المرفق به ـ ومنها مؤهل التجارة التكميلية العالية مدولم تسو حالاتهم طبقا

لأحكام القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمعادلات الدراسية بسبب عدم توفر كل أو بعض الشروط المنصوص عليها في المادة الثانية منه ، كما نص في مادته الثانية على أن يمنح العاملون المنصوص عليهم فى المادة الأولى منه الدرجة والماهية المحددة فى الجدول المرفق بالقانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر وذلك من تاريخ تعيينهم أو حصولهم على المؤهل أيصا أقرب وأن تندرج مرتباتهم وترقياتهم وأقدمياتهم على هذا الأساس ، وسوى بذلك بين من عين من حملة دبلوم التجارة التكميلية العالية في الدرجة السادسة براتب شهري مقداره عشرة جنيهات ونصف في ظل قانون المعادلات الدراسية وبين من عين منهم في الدرجة السابعة بالكادر الفني المتوسط طبقا لمرسوم ٣ أغسطس سنة ١٩٥٣ فرفع هؤلاء الى درجة أولئك على النحــو السالف بيانه ، وذلك - وكما جاء بمذكرته الايضاحية - « رغبة في ازالة التفرقة واعمالا للمساواة بين من يحملون ذات المؤهل الدراسي الواحد » وهو ما يكشف بوضوح عن اتجاه المشرع منذ سنة ١٩٦٤ الى اقرار الوضم السابق لحملة هذا المؤهل في ظلَّ قانون المعادلات الدراسية رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ ، ورغبته في ازالة كل أثر لمرسوم ٦ أغسطس سنة ١٩٥٣ في شأن تقييم هذا المؤهل، وبالتالي استمرار اعتباره مؤهلا عاليا . ولما كان القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام قــــد نص في الفقرة (١) من المادة الثانية منه على أنه لا يجوز أن يترتب على تطبيق أحكام هذا القانون المساس بالتقييم المالي للشهادات الدراسية المدنية والعسكرية طبقا للتشريعات الصادرة قبل نشر هذا القانون مالم يكن تطبيق أحكامه أفضل العامل ، فان مؤدى ذلك وجوب الاعتداد بتقييم دبلوم التجارة التكميلية العالية طبقا لأحكام

قانون المعادلات الدراسية رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ وللقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ المشار اليهما \_ والصادرين قبل نشر القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ \_ باعتباره من المؤهلات العالية .

# الاجراءات

ورد الى المحكمة بتاريخ ٣ ديسمبر سنة ١٩٨٠ كتاب السيد وزير العدل بطلب تفسير نص كل من المادة الأولى من القسانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمعادلات الدراسية ، والمادة الثالثة والبند ( ٢١ ) من المادة الرابعة من المرسوم الصادر في ٣ أغسطس سنة ١٩٥٣ ، وذلك بناء على طلب السيد رئيس مجلس الوزراء بكتابه المؤرخ ٢٤ أغسطس سنة ١٩٨٠ .

وبعد تحضير الطلب أودعت هيئة المفوضين تقريرا برأيها .

ونظر الطلب على النحو الموضح بمحضر الجلسة ، حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار القرار بجلسة اليوم .

#### الحسكية

بمد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الطلب استوفى أوضاعه القانونية .

وحيث ان رئيس مجلس الوزراء طلب تفسير النصوص المتعلقة بتقييم دبلوم الدراسات التكميلية التجارية العالية لبيان ما اذا كان يعتبر مؤهلا عاليا أم أنه من المؤهلات فوق المتوسطة ، حسما لما ثار من خلاف في التطبيق حول تقييم هذا المؤهل ، وأورد في المذكرات المرفقة بكتابه الى وزير العدل في هذا الصدد ما نصت عليه المادة الأولى من القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ شأن المعادلات الدراسية ، والمادة الثالثة والبند (٢١) من المادة الرابعة من المرسوم الصادر في ٦ أغسطس سنة ١٩٥٣ ، كما عرض الى ما تضمنه في المرسوم الصادر في ٦ أغسطس سنة ١٩٥٣ ، كما عرض الى ما تضمنه في

هذا الشأن كل من القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بتسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية والقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام .

وحيث انه يبين من تقصى التشريعات المتعاقبة التى نظمت تقييم دبلوم الدراسات التكميلية التجارية العالية أن وزير المعارف العمومية أصدر في ١٧ نوفمبر سنة ١٩٤٦ القرار الوزاري رقم ٧٠٦٦ لسنة ١٩٤٦ بشأن اعادة تنظيم الدراسات التكميلية لخريجي مدارس التجارة المتوسطة متضمنا انشاء دراسات تجارية تكميلية لخريجي مدارس التجارة المتوسطة متضمنا انشاء الدراسي ١٩٤٦ ــ ١٩٤٧ ، ثم أرسل في ٧ نوفمبر سنة ١٩٤٩ كتابا الى وزير المالية أوضح فيه أنه بناء على المذكرة التي رفعها المعهد العالي للعلوم المالية والتجارية الذي نظم هذه الدراسسات ووضع لها المناهج على اعتبار أنها دراسات عالية وأشرف عليها ، فقد قررت الوزارة بقرارها المذكور اعتسار مؤهل من جاز هذه الدراسات معادلا للدبلوم الذي كان يمنحه المهد العالى للتجارة ، وانتهى الى طلب اتخاذ الاجراءات اللازمة نحو اقرار اعتبار هذا الدبلوم من الدبلومات العالية يعين الحاصل عليها في الدرجة السادسة المخفضة بمرتب عشرة جنيهات ونصف ، واذعرض الأمر على مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة بتاريخ ٨ أكتوبر سسنة ١٩٥٠ وافق على ما طلبته وزارة المعارف العمومية في هذا الشائن . غير أن المجلس أصدر بتاريخ أول يوليو سنة ١٩٥١ قرارا عدل به عن قراره السابق وقرر منح الحاصلين على هـــذا المؤهل الدرجة السابعة بمرتب شهري مقداره عشرة جنيهات ، الآآنه ما لبث أن عاد في ٢ ، ٩ ديسمبر سنة ١٩٥١ الى تأكيد قراره الأول بمنحم الدرجة السادسة براتب مقداره عشرة جنيهات ونصف شهرها . وفي ٢٢ يوليو سنة ١٩٥٣ صدر القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمادلات الدراسسية ونص فى المادة الأولى منه على أنه « استثناء من أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة ، يعتبر حملة المؤهلات المحــددة في

الجدول المرافق لهذا القانون، في الدرجة وبالماهية أو المكافأة المحددة لمؤهل كل منهم وفقاً لهذا الجدول. وتحدد أقدمية كل منهم في تلك الدرجة من تاريخ تعيينه بالحكومة أو من تاريخ حصوله على المؤهل أهما أقرب تاريخا، مع مراعاة الأقدميات النسبية الاعتبارية المشار اليها في المادتين ٢، ٧ من هذا القانون بالنسبة لحملة المؤهلات المحددة بهما ... » وقد جاء بالبند ٣٣ من الجدول المرافق المشار اليه أن دبلوم التجارة التكميلية العالية قدر له عشرة جنيهات ونصف في الدرجة السادسة . كما نصت المادة الثانية منه على أن « لا يسرى حكم المادة السابقة الا على الموظفين الذين عينسوا قبل أول يوليو سنة ١٩٥٧ وكانوا قد حصلوا على المؤهلات المسار اليها في المادة السابقة قبل ذلك التاريخ أيضا ، وبشرط أن يكونوا موجودين بالنعل في خدمة الحكومة وقت شاذ هذا القانون » .

وحيث ان مفاد ما تقدم أن دبلوم التجارة التكميلية العالية أنشىء ف ١٧ نوفمبر سنة ١٩٤٦ بقرار وزير المعارف رقم ٢٠٩٧ لسسنة ١٩٤٦ ، ثم أقر مجلس الوزراء بتاريخ ٨ أكتوبر سنة ١٩٥٠ تقييم وزارة المعارف له تقييما علميا باعتباره دبلوما عاليا ، كما أن قرارات المجلس الصادرة ف ٢٠٥ ديسمبر سنة ١٩٥٠ قدرته تقديرا ماليا بمنح حملته الدرجة السادسة بمرتب شهرى مقداره عشرة جنيهات ونصف ، واذ صدر قانون المعادلات الدراسية بعد ذلك لتصفية الأوضاع السابقة عليه في شان معادلات الشهادات الدراسية ، أقر بدوره هذا التقدير المالى وحل بذلك محل قرارات مجلس الوزراء المشار اليها ، ولما كانت قوائين موظفى الدولة السارية آنذاك تعتبر الدرجة السادسة درجة بداية التعيين في الكادر العالى ، وتجعل منها درجة ترقية فحسب في الكادر المتوسط ، وكانت هذه القوانين تشترط للتعيين في تمال الدرجة العصول على دبلوم عالى أو درجة جامعية ، فان مقتضى ذلك أن قرارات مجلس الوزراء ومن بعدها قانون المعادلات الدراسية قد أقرت اعتبار دبلوم التجارة التكميلية العالية مؤهلا عاليا . ولا ينال من ذلك خفض اعتبار دبلوم التجارة التكميلية العالية مؤهلا عاليا . ولا ينال من ذلك خفض

بداية مرتب الدرجة السادسة بالنسبة لعملته ، أو منح حاملي الشهادات العالية والمؤهلات الجامعية أقدمية اعتبارية بالنسبة للحاصلين على هذا الدبلوم ، لأن خفض الراتب أو التمييز في الأقدمية لا ينفي أن درجة بداية التميين ـ التي ترتبط بالتقييم المألي لهذا المؤهل ـ هي الدرجة السادسة الواردة في الكادر العالى والمقررة للمؤهلات البالية .

لما كان ذلك ، وكان لا يحاج بأن هذا المؤهــل لم يرد بين الشــهادات والمؤهلات التي نصت المادة التآلثة من المرسوم الصادر من بعد في ٦ أغسطس سنة ١٩٥٣ على صلاحية أصحابها في التقدم للترشيح لوظائف الكادر الاداري والفني العالى ، في حين أن البند ( ٢١ ) من المادة الرابعة من ذلك المرسوم اعتمد هذا المؤهل للترشيح لوظأئف الدرجة السمابعة الفنيسة بالكادر الفني المتوسيط ، ذلك أن المشرع عاد وأصيدر القسرار الجمهوري رقم ٢٠٢٢ لسنة ١٩٦٤ الذي نص على أن تنقسل الى الكادر العالى ( الفني والاداري ) جميع الدرجات السادسة فما فوقها في الكادر المتوسط ( الفني والكتابي ) التي يشغلها موظفون حصلوا حتى نهاية سنة ١٩٥٧ على مؤهلات دراسية قدر لها الدرجة السادسة قبل العمل بمرسوم ٢ أغسطس سنة ١٩٥٣ ، ثم أصدر القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية ونص في مادته الأولى على أن تسرى أحكامه على العاملين المدنيين بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة الحاصلين على المؤهلات المحددة في الجدول المرفق به ــ ومنها مؤهل التجارة التكميلية العالية \_ ولم تسو حالاتهم طبقا لأحكام القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمعادلات الدراسية يسبب عدم توفر كل أو بعض الشروط المنصوص عليها في المادة الثانية منه السابق الاشمارة اليها ، كما نص فى مادته الثانية على أن يمنح العاملون المنصوص عليهم فى المادة الأولى منه الدرجة والماهية المحددة في الجدول المرفق بالقانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر وذلك من تاريخ تعيينهم أو حصولهم على المؤهل أيهما أقرب وأن تتدرج مرتباتهم وترقياتهم واقدمياتهم على هذا الأساس ، وسوى بذلك بين من عين من حملة دبلوم التجارة التكميلية المالية فى الدرجة السادسة براتب شهرى مقداره عشرة جنيهات ونصف فى ظل قانون المادلات الدراسية وبين من عين منهم فى الدرجة السابعة بالكادر الفنى المتوسسط طبقا لمرسوم ٣ أغسطس منة ١٩٥٣ فرقع هؤلاء الى درجة أولئك على النحو السالف بيانه ، وذلك \_ وكما جاء بمذكرته الايضاحية \_ « رغبة فى ازالة السالف بيانه ، وذلك \_ وكما جاء بمذكرته الايضاحية \_ « رغبة فى ازالة وهو ما يكشف بوضوح عن اتجاه المشرع منذ سنة ١٩٦٤ الى اقرار الوضع وهو ما يكشف بوضوح عن اتجاه المشرع منذ سنة ١٩٥٣ الى اقرار الوضع السابق لعملة هذا المؤهل فى ظل قانون المعادلات الدراسية رقم ٢٧٩ لسنة الموسم ، ورغبته فى ازالة كل أثر لمرسوم ٣ أغسطس سنة ١٩٥٣ فى شائن تقييم هذا المؤهل ، وبالتالى استمرار اعتباره مؤهلا عاليا .

لا كان ما تقدم ، وكان القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام قد نص فى الفقرة (أ) من المادة الثانية منه على أنه لا يجوز أن يترتب على تطبيق أحسكام هذا القانون المساس بالتقيم المالى للشهادات الدراسية المدنية والعسكرية طبقا للتشريعات الصادرة قبل نشر هذا القانون ما لم يكن تطبيق أحسكامه أفضل للعامل ، فإن مؤدى ذلك وجوب الاعتداد بتقييم دبلوم التجارة التكميلية العالية طبقا لأحكام قانون المعادلات الدراسية رقم ٢٩٧١ لسنة ١٩٥٧ وللقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٥ المشار اليهما سـ والصادرين قبل نشر القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٥ سافه باعتباره من المؤهلات العالية على ما سلف سانه .

# لهذه الاسسياب

وبعد الاطلاع على المـــادة الأولى من القانون رقم ٣٧١ لســـنة ١٩٥٣ الخاص بالمعا**دلات الدراسية** . وعلى المادتين الأولى والثانية من القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشسأن تسوية حالة بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية .

وعلى الفقرة (1) من المادة الثانيــة من القانون رقم ١١ لســـنة ١٩٧٥ باصدار قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام .

# قررت الحسكمة

أن المشرع يعتبر دبلوم التجارة التكميلية العالية من المؤهلات العالية .



## جلسة ه يناير سنة ١٩٨٠

رئيس المكمة

برئاسة السيد الستشار أحمد ممدوح عطية

وحضور السادة المستشارين على أحمسه كامل وفاوق محبود سيف النصر وياقوت عبد الهادى المشماوى ومحمد فهى حسن عشرى ود. فتحى عبد المسيور ومحمد على راغب بليغ اهضاء ؟ والسيد المستشار عمر حافظ شريف رئيس هيئة المفوضين ؟ والسيد/ سية عبد البارى أبراهيم أمين المسر ،

### (1)

# القضية رقم ه سنة ١ قضائية (( تنازع ))

- ١ ـ موظف عام \_ تعريقه \_ منازعة ادارية \_ اطرافها .
- ٢ ـ تاميم ــ احتفاظ الشركات والمنشآت المؤمية بشكلها القانوني ــ شركات القطاع
   المام تعتبر من اشخاص القانون الخاص .
- ب عاملون بالقطاع العام ـ تحدید مرتباتهم بقراد من رئیس الجمهوریة لا بجمل
   المنازعة بشاقها منازعة اداریة ـ اختصاص القضاء العادی بها ـ اسماس
   ذلك .
- ١ ـــ من المقرر أن الموظف العام هو الذي يكون تعيينه بأداة قانونية لأداء عمل دائم في خدمة مرفق عام تديره الدولة أو أحد أشخاص القانون العام بطريق مباشر ، وأن المسازعة الادارية يجب أن يكون أحد أطرافها شخصا من أشخاص القانون العام .
- تنص المادة الرابعة من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمنشآت على أن تظل هذه الشركات والمنشآت محتفظة بشكلها القانوني عند صدوره ، كما أن القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٦ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام والقانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٧١ الذي حل محله لم يخولا تلك الشركات شيئا من خصائص السلطة العامة أو امتيازاتها ، كحق التنفيذ المباشر وتوقيع الحجز الادارى ونزع الملكية للمنفعة العامة ، ومؤدى ذلك أن شركات القطاع العام تعتبر من أشخاص القانون الخاص . وقد

أفصح المشرع عن ذلك صراحة عند تمديل المادة ٩٧٠ من القانون المسدنى بالقسانون رقم ٥٥ لسسنة ١٩٧٠ بما أورده فى مذكرته الايضاحية ، من أن الهدف من هذا التصديل هو امتداد الحماية المقررة بمقتضى تلك المادة للأصوال الخاصة المملوكة للدولة أو الأشخاص الاعتبارية العامة ، الى أموال شركات القطاع العام ، لأنها وان كانت من أشخاص القانون الخاص ، الا أنها تقوم بدور خطير فى بناء الهيكل الاقتصادى للدولة .

سـ لما كانت الشركة المدعى عليها من شركات القطاع المام وبالتالى من اشخاص القانون الخاص ، وكانت الملاقة التي تربطها بالمدعى علاقة عقدية تبعا لذلك ، فانه لا يعد موظفا عاما ولا تعتبر المنازعة بشأن تحديد مرتبه منازعة ادارية . ولا يغير من ذلك أن هذا المرتب قد حدد بقرار من رئيس الجمهورية ، لأن هذا القرار لم يصدر تعبيرا عن ارادة السلطة العامة ، وانما صدر من رئيس الجمهورية باعتباره ميثلا للدولة مالكة شركات القطاع المام وفقا للتشريعات المنظف لملاقة هذه الشركات بالعاملين لديها ، وهي علاقة بحكمها القانون الخياص .

## الاجسسراءات

تاريخ ١٢ من مارس سنة ١٩٧٨ أودع المدعى صحيفه هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة ، طالبا تميين الجهة القضائية المختصبة بنظر النزاع بينه وبن الشركة المدعى عليها بعد أن تخلت كل من جهتى أنفضاء العادى والقضاء الإدارى عن تظره .

وبعد تحضير الذعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى باختصاص القضاء العادي بنظر النزاع . ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة ، حيث الترمت هيئة للفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار العكم فى جلسة اليوم .

## الحسكية

بمد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث أن الوقائع - على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق التحصل فى أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٧١ عمال كلى متحصل فى أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٧١ عمال كلى مقداره ١٩٥٩ جنيها و ٥٢٥ مليما اعتبارا من شهر ابريل سنة ١٩٦٨ وبالزام الشركة المدعى عليها بأن تدفع له مبلغ ١٩٧٧ جنيها و ٥٧٥ مليما شهريا . اعتبارا من شهر مارس سنة ١٩٧١ بواقع ٣٤ جنيها و ٥٧٥ مليما شهريا . وقال بيانا لدعواه انه عين مديرا عاما بالشركة العامة للتجارة الداخلية بالقرار المجمهورى رقم ١٢٩٦ لسنة ١٩٦٦ ثم آدمجت هذه الشركة فى شركة أخرى المحبح بدورها فى الشركة المدعى عليها ، وعند تسوية حالته بالشركة المخبرة حدد راتبه الشهرى بمبلغ ١٩٥ جنيها و ٥٣٥ مليما ظل يتقاضاه حتى فوجى، بتخفيضه بموجب القرار المجمهورى رقم ١٥٥٠ لسسنة ١٩٦٨ الى مبلغ ١٢٥ جنيها اعتبارا من شهر ابريل سنة ١٩٦٨ . ولما كانت كل تشريعات العمل لا تجيز الانتقاص من راتب العامل تأكيدا لاستقرار علاقات العمل فقد رفم دعواه بالطلبات المتقدمة .

وبعلسة ٣٠ من ما يو سنة ١٩٧٧ حكت محكمة شسمال التاهرة الابتدائية بعدم اختصاصها بنظر الدعوى واحالتها بحالتها الى مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى ، تأسيسا على أن طلبات المدعى تنضمن طمنا فى القرار الجمهورى رقم ٣٠٠٠ لسنة ١٩٦٨ الصادر بتحديد مرتبه ، وهبو ما يخرج الفصل فيه عن اختصاص القضاء العادى . وقد تأيد هذا الحكم استئافيا بتاريخ ٢٩٧٠/٢/٢٩٠ .

وبطسة ١٩٧٦/٦/١٦ قضت محكمة القضاء الادارى فى الدعبوى محالة اليها والتى قيدت لديها برقم ٢٧١٢ لسنة ٢٦ ق بعدم اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى بنظر الدعوى ، كما قضست المحكمة الادارية العليا بتاريخ ١٩٧٧/١٢/١٧ برفض الطعن رقم ١٩٨ لسنة ٣٣ ق الموع من المدعى عن هذا الحكم .

ولما كان تخلى كل من جهتى القضاء العادى والادارى عن نظر الدعوى على النحو المتقدم يشكل تنازعا سلبيا فى الاختصاص فقد رفع المدعى دعواه الماثلة طالبا تعيين جهة القضاء المختصة بنظر النزاع بينه وبين الشركة المدعى عليها.

وحيث ان الدعوى ، التى أثير بصددها التنازع فى الاختصاص ، تقوم بين المدعى بوصفه أحد العاملين بالشركة المدعى عليها ـ وهى من شركات القطاع العام ـ وبين هذه الشركة ، حول مدى أحقيت فى تقاضى المرتب الذى يطالب يه .

وحيث ان جهة القضاء العادى أقامت قضاءها بعدم الاختصاص تأمنيسا على ان دعوى المدعى تتضمن طعنا فى القرار الجمهورى الصادر بتحديد مرتبه ، وانه قرار ادارى تختص محكمة القضاء الادارى بالطعن الموجه اليسه .

وحيث انه من المقرر ان الموظف العام هــو الذي يكون تعييف بأداة قانونية لإداء عمل دائم في خدمة مرفق عام تديره الدولة او أحد أشخاص القانون العام بطريق مباشر ، وأن المنازعة الادارية يجب أن يكون أحــد أطرافها شخصا من أشخاص القانون العام .

لما كان ذلك ، وكانت المادة الرابعة من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمنشآت قد نصـت على أن تظل هـذه الشركات والمنشآت محتفظة بشكلها القانوني عند صدوره ، وكان القانون رقم ٣٣ لسه ١٩٦٦ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العمام والقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧١ الذي حل محمله لم يخولا تلك الشركات شيئا من خصائص السلطة العامة أو امتيازاتها ، كحق التنفيذ المباشر وتوقيع الحجز الاداري ونزع الملكية للمنفسة العامة ، فان مؤدى ذلك أن شركات القطاع العام تعتبر من أشخاص القانون الخاص . وهو ما أفصح عنه المشرخ سراحة عند تعديل المادة ٥٧٠ من القانون المدنى بالقانون رقم ٥٥ لسنة مراحة عند تعديل المادة ٥٠ من أن الهدف من هذا التصديل هو امتداد الحماية المتورة بمقتضى تلك المادة للأموال الخاصسة المملوكة هو امتداد الحماية المتورة بمقتضى تلك المادة للأموال الخاصسة المملوكة للدولة أو الأشخاص الاعتبارية العامة ، الى أموال شركات القطاع العام ، لأنها تقوم بدور خطير في يناء الهيكل الاقتصادى للدولة .

لما كان ما تقدم وكانت الشركة المدعى عليها من شركات القطاع العسام وبالتالى من أشخاص القانون الخاص ، وكانت العلاقة التى تربطها بالمدعى علاقة عقدية تبعا لذلك ، قانه لا يعد موظفا عاما ولا تعتبر المنازعة بشساف تحديد مرتبه منازعة ادارية . ولا يغير من ذلك أن هذا المرتب قد حدد بقراو من رئيس الجمهورية ، لأن هذا القرار لم يصدر تعبيرا عن ارادة السلطة العامة ، وانما صدر من رئيس الجمهسورية باعتباره ممشلا للدولة مالكة شركات القطاع العام وفقا للتشريعات المنظمة لعلاقة هذه الشركات بالعاملين شركات القطاع العام وفقا للتشريعات المنظمة لعلاقة هذه الشركات بالعاملين شأن المرتب المحدد بهذا القرار في اختصاص محاكم مجلس الدولة ، وإنها يختص بها القضاء العادي وفقا لنص المادة ١٥ من قانون السلطة القضائية الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ .

## لهبذه الاستسباب

حكمت المحكمة باختصاص القضاء العادى بنظر الدعوى .

## خِلسة ١٩ يناير سنة ١٩٨٠

برئاسة السيد المستشار أحمد ممدوح عطية وليس المحكمة

وحضور اسبادة المستشارين أبر بكر محمد حلية وياقوت عبد الهادى المشبهاوي ومحمد فهمي حدى عثرى وكمال سلامة عبد الله ود. فنحى عبد الصبور ومحمد على راشب طبخ أعضاء ؛ والسيد المستشار محمد كمال محفوظ الموض ؛ والسيد/ سبد عبد البارى إيراهيم أمين المسر .

### (1)

# القضية رقم ٧ لسنة ١ قضائية « تنازع »

غفد ادازى ... مقوماته ... انخفاؤها في العمود الإسراة بقصد الاستفادة من خدية نارافق الاقتصادية ... مثالُ ذلك ... اختصاص الغضساء الصادى بالمنازعات المتعاقة بهسسا .

يتمين لاعتبار المقد عقدا اداريا أن يكون أحد طرفيه شخصا معنويا عاما يتماقد بوصفه ملطة عامة ، وأن يتصل المقد بنشاط مرفق عام بقصد تسييم أو تنظيمه ، وأن يتسم بالطابع المبيز للعقود الادارية وهو اتهاج أمطوب القانوين العام فيما تنضمنه هذه العقدود من شروط استثنائية بالنسبة الى روابط القانون الخاص . ولما كان المقد مثار النزاع قد أبر الهيئة المدعي عليه يقصد الاستفادة من خدمة المرفق الاقتصادى الذى تديره والمدعى عليه يقصد الاستفادة من خدمة المرفق الاقتصادى الذى تديره الهيئة ، دون أن تكون له أدنى صلة بتنظيم المرفق أو تسييره ، فانه يخضع المحتل المتفرد في شأن العقود التى تنظم المسلاقة بين المرافق الاقتصادية وبين المنتفى بغدماتها باعتبارها من روابط القانون الخاص لانتفاء مقومات المقود الادارية فيها ، وبالتالى يكون العقد موضوع الدعوى عقد ا مدنيا تختص جهة القضاء العادى بالفصل فيها يثور بشأنه عقد ا مدنيا تختص جهة القضاء العادى بالفصل فيها يثور بشأنه من تراع .

## الاجراءات

بتاريخ ٦ من مايو سنة ١٩٧٨ أودعت هينة المواصيلات السلكية واللاسلكية صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة ، طالبة تعيين الجهة المختصة من بين جهات القضاء لنظر النزاع بينها وبين المدعى عليه ، بعد أن تخلت كل من جهتى القضاء العادى والادارى عنه.

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقويرا أبدت فيه الرأمي باختصاص القضاء العادى بنظر النزاع .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفرضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بطسة اليوم.

#### الحسكمة

بمد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائع على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق. 

تتحصل فى أن الهيئة المدعية كانت قد أقامت الدعوى رقم ٢٠٣ لسنة ١٩٧٣ 

مدنى جزئى المنتزه ضد المدعى عليه تطلب الحكم بالزامه أن يؤدى البها 
مبلغ ٢٥ جنيها و ٢٠٠ مليما قيمة الأقساط المستحقة لها وثمن جهاز 
« تليفون » لم يقم برده بعد فسخ عقد اشتراكه ، فقضت المحكمة 
فى ٨ من نوفمبر سنة ١٩٧٣ بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى وباحالتها 
الى المحكمة الادارية بالاسكندرية تأسيسا على أن العقد موضسوع 
الدعوى عقد ادارى .

وبتاريخ ١٤ من أبريل سنة ١٩٧٥ قضت المحسكمة الإدارية بدورها. بهدم اختصاصها ولائيا استنادا الى أن المقد مدنى تحكم روابطه قواعد القسانون الخاص ، وتأيد حكمها بالحكم الصسادر من محكمة القضساء الادارى بالاسكندرية فى الطعن رقم ١٨ سنة ٧ ق بتاريخ ٢٥ من ديسمبر سنة ١٩٧٦ . ونظرا لتخلى جهتى القضاء العادى والادارى عن الفصل فى النزاع ، فقد أقامت المدعية دعواها الماثلة لتميين الجهة المختصة بنظره ٠

وحيث انه يبين مما تقدم أن النزاع القائم بين الهيئة المدعية والمدعى عليه يدور حول الحقوق المستحقة لها عن فسخ عقد اشتراك تليفون ، وأن هذا النزاع مع وحددة مؤضوعه طرح على كل من جهتى القضاء العادى والقضاء الادارى وتخلت كلتاهما عن نظره ، وهوما يشكل اخدى جالات تنازع الاختصاص السلبي .

وحيث ان ما انتهت اليه جهة القضاء العـادي من أن العقد موضوع النزاع هو عقــد اداري غير سديد ، ذلك أنه يتعين لاعتبار العقــد عقدا اداريا أن يكون أحد طرفيه شخصا معنويا عاما يتعاقد بوصفه سلطة عامة ، وأن يتصل العقد بنشاط مرفق عام بقصد تسييره أو تنظيمه ، وأن يتسم بالطابع المميز للعقسود الادارية وهو انتهساج أسلوب القسانون العساء فيما تتضمنه هذه العقود من شروط استثنائية بالنسبة الى روابط القانون الخاص . لما كان ذلك وكان العقد مثار النزاع قد أبرم بين الهيئة المدعية والمدعى عليه بقصد الاستفادة من خدمة المرفق الاقتصادى الذي تديره الهيئة ، دون أن تكون له أدنى صلة بتنظيم المرفق أو تسييره ، فانه يخضع للأصل المقرر في شان العقرد التي تنظم العلاقة بين المرافق الاقتصادية وبين المنتفعين بخدماتها ، باعتبارها من روابط القانون الخــاص لانتفاء مقومات العقود الادارية فيها . ولا يؤثر في هذا النظر ما تضمنه العقد من شروط استثنائية ، ذلك أن تلك الشروط مألوفة فى نوع خاص من العقود المدنية هي عقدود الاذعان التي نظمها القانون المدني بأحكام تكفل دفع أضرارها عن الطرف الضميف في التعاقد ، وأحاز 'في حالات معينة اعفاءه من تنفيذها أو تعديل شروطها التعسفية ، كما حظر تفسير عباراتها الغامضة تفسيرا بضر بمصلحة الطرف المذعن.

وحيث انه لكل ما تقدم يكون العقد موضوع الدعوى عقدا مدنيا تختص جهة القضاء العادى بالفصل فيما يثور بشأنه من نزاع .

# لهذه الإســـاب

حكمت المحكمة باختصاص جهة القضاء العادى بنظر الدعوى .

## جلسة ۲ فيراير سسنة ۱۹۸۰

رئاسة السيف المستثنان احجف مهدوح عطية

رئيس المجكمة

وحضرر السادة المستشارين على أحمد كامل وأبو بكر محمد عطية وقاورق معمود سيف النصر وكمال مسلامة عبد الله ود، فتحى عبسد المسسبود ومحمد على واقب بليغ أعضاء ، والسيد المستشار محمد كمال محفوظ المفوض ، والسيد/سيد مبد الهاري إبراهيم أمين السر ،

#### ( 7 )

# القضية رقم } لسنة ١ قضائية « تنازع »

ا \_ تنازع اختصاص سلبی \_ مناط قبوله .

٢ .. طرح الدعوى على جهة فضائية واحدة .. لا يتوافر به قيام أي تنازع سلبي .

- ١ مناط قبول دعوى تنازع الاختصاص السلبى طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٥ فى شأن السلطة القضائية التى أحالت اليها المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا ، والمادة الأولى من قانون الاجسراءات والرسوم أمامها المقابلتين للبند ثانيا من المادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٩ هو أن ترفع الدعوى عن موضوع واحد أمام جهـة القضاء العادى أو جهـة القضاء الادارى أو أية هيئة أخرى ذات اختصاص قضائي ، وأمام جهة قضاء أو هيئة أخرى ذات اختصاص قضائي وتنظى كلتاهما عن نظرها .
- ٧ ـــ لما كان المدعى لم يطرح دعواه الا على جهة قضائية واحدة هى جهة القضاء الادارى ، ذلك أن الثابت من كتاب مدير ادارة شئون الضباط للقوات المسلحة المؤرخ ٩ من مارس سنة ١٩٧٧ والمقدم من المدعى، أنه موجه الى زميل له ردا على طلب مقدم الى لجنة ضباط القوات المسلحة المنعقدة بصفة هيئة قضائية ، ولا شأ نالمدعى به . واذ تخلف شرط وحدة الموضوع فيما عرض على تلك اللجنة

وما طرح على القضاء الادارى ، فانه لا يقوم ثمة تنازع سلين. فى الاختصاص بينهما .

## الاجسسراءات

بتاريخ ٥ من نوفمبر سنة ١٩٧٧ أودع المدعى صحيفة همنه الدعوي قلم كتاب المحكمة ، طالب تعيين الجهمة المختصة بنظر النزاع بينه وين المدعى عليهم ، بعد أن تخلت عنه كل من جهمة القضاء الادارى ولجنة ضباط القوات المسلحة المنعقدة بصفة هيئة قضائية .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبول الدعوى .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها وقررت المحكمة اصدار الحكم فى جلسة اليوم .

#### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث أن الوقائع ـ على ما يبن من صحيفة الدعوى وسائر الأوراقب تتحصل فى أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ٢٤٢ لسنة ٣١ ق أمام محكمة القضاء الادارى طالبا الحكم أصليا بالنساء القرار الجمهورى رقم ١٤٦٨ لسنة ١٩٦٧ فيما تضمنه من احالته الى المحاش وما يترتب على ذلك من آثار، واحتياطيا بالفاء القرار السلبي بعدم اعادته الى الخسيسة طبقا لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٧ بجواز اعادة بعض ضباط القوات المسلحة السيابتين الى الخسدمة بها، وبالزام الحكومة بأن تؤدى اليه تعويضا مؤقتا مقداره قرش صاغ واحد مقابل ما أصابه من أضرار تتيجة

اعتقاله ثم احالته الى التقاعد . وبتاريخ ١٩٧٧/٦/٣٠ حكمت محكمة القضاء الادارى بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى تأسيسا على أنها كل طلباتها تعتبر من المنازعات الادارية المتعلقة بأحد ضباط القدوات المسلحة وتعتص بنظرها لجنة ضباط القوات المسلحة المنعقدة بصفة هيئة يضائية طبقا للقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٧١ . واذ كانت هذه اللجنة الأخيرة قد تخلت عن القصل في طلب مماثل تقدم به اليها زميل للمدعى هو المعيد متقد تخلت عن القصل في طلب مماثل تقدم به اليها زميل للمدعى هو المعيد متقد عن القصل في طلب ماثل تقدم به اليها زميل للمدعى هو المعيد متقد عن النازع المنازع المنازع الأختصاص السلبى ، فقد أقام دعواه الماثلة لتعيين الجهة المختصة بنظر النواع .

وحيث أن مناط قبول دعوى تنازع الاختصاص السلبي طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٥ في شأن السلطة القضائية التي أحالت اليها المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا ، وللمادة الأولى من قانون الاجراءات والرسوم أمامها المقابلتين للبند ثانيا من المادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٩ — هو أن ترفع الدعوى عن موضوع واحد أمام جهة القضاء المادي أو جهة القضاء الادارى أو أية هيئة أخرى ذات اختصاص قضائى ، وأمام جهة قضاء أو هيئة أخرى ذات اختصاص قضائى عن نظرها .

لا كان ذلك وكان المدعى لم يطرح دعواه الا على جهة قضائية واحدة هى جهة القضاء الادارى ، ذلك أن الثابت من كتاب مدير ادارة شئون الضباط للقدوات المسلحة المؤرخ ، من مارس سنة ١٩٧٧ والمقدم من المدعى ، أنه موجه الى زميله العبيد متضاعد ، • • • • • د دا على طلبه الى لجنة ضباط القدوات المسلحة المنعقدة بصفة هيئة قضائية ، ولا شأن للمدعى به . واذ تخلف شرط وحدة الموضوع فيما عرض على

 ه مسلم
 المجنبة وما طرح على القضاء الادارى ، فانه لا يقبوم ثمة تنازع سلبي في الاختصاص بينهما ، وهــو مَا يَتَعَيَّنُ مَعْــَة ٱلْحْــَكُمُ بَعْــَدم قبول الدعوى .

لهذه الاستتبات

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعواي.

## جلسة ٢ فيراير سنة ١٩٨٠

برئاسة السيد المستشار أحمد ممدوح عطية

رثيس المكمة

وحضـور السادة المستشادين على احمد كامل وفاووق محمود سـيف النصر وياقوت عبد انهادى العشماوى ومحمـد فهمى حسن عشرى وكمال سـلامة عبد الله ود قتصى عبد المسـبور اعضـاء ، والسيد المستشار محمـد كمال محفـوظ المفونى ، والسيد/سيد عبد انبارى ابراهيم أمين السر .

#### (1)

### القضية رقم ٨ لسنة ١ قضائية « تنازع »

تنازع اختصاص سلبى ـ قيامه بين محاكم تابعة فهمة فضائية واحدة ـ لا تمتد اليه ولاية المحكمة الدستورية الطيا ـ اساس ذلك .

تنازع الاختصاص السلبى الذى تنمقد للمحكمة الدستورية الطيا ولاية الفصل فيه هو التنازع الذى يقوم بين أكثر من جهة من جهات القضاء أو الهيئات ذات الاختصاص القضائى ، ولا تستد ولايتها الى التنازع بين المحاكم التابعة لجهة واحسدة منها ، لأنها ليسن جهة طمن فى تلك الأحكام ولا تتولى تصحيح ما يشوبها من أخطاء . ولما كان الثابت من الأوراق أن استئناف الشركة المدعية طسرح على محسكمة الاسسكندرية الابتسدائية ( بهيئة استئنافية ) وعلى محسكمة استئناف الاسكندرية ـ وهما محكمتان تابعتان لجهة قضاء واحدة هى جهة القضاء العادى ـ فان تخلى كل منهما عن نظره لا يشكل تنازعا سلبيا فى الاختصاص ما مدخل فى ولاية هذه المحكمة الفصل فيه .

## الاجراءات

بتاريخ ٩ من مايو سنة ١٩٧٨ أودعت الشركة المدعية صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبة تعيين المحكمة الاستثنافية المختصة بنظر

أصدرت الحكمة في جلسة ٢ فيراير سنة ١٩٨٠ حكما في القضية رقم ١٤ لسنة ١ قضائية (( تنازع )) تضمن ذات المعا بشأن حكمين صحدرا بعدم الاختصاص من المحكمة الإدارية بأسيوط والمحكمة التأديبية للعاملين بوزارة الداخلية .

أنطمن فى الحكم الصادر فى الدعاوى أرقام ٢٩٣٪ الى ٢٩٩٩ لسنة ١٩٦٢ عمال جزئى الاسكندرية بعد أن تخلت كل من محكمة الاستئناف والمحكمة الابتدائية بهيئة استئنافية عن نظره .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبولها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المغوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

## الحسكمة

بمد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائم ـ على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق ... في خل قانون المرافعات في أن المسدعى عليهم كانوا قد أقاموا ـ في خل قانون المرافعات الملنى ـ الدعاوى أرقام ٣٩٦٩ الى ٢٩٩٦ لسنة ١٩٦٧ عسال جرزئى الاسكندرية ضد الشركة المدعية طالبين الحكم بالزامها أن تؤدى اليهم فروق غلاء المعيشة وفقا للأمر المسكرى رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٥ ، فقضت المحكمة في ٢٩ من مارس سنة ١٩٦٦ بالزام الشركة أن تدفع لهم المبالغ المبينة بمنطوق حكمها .

طعنت الشركة على هذا الحكم بطسريق الاستئناف لدى محكمة الاسكندرية الابتدائية ( بهيئة استئنافية ) وفى ٣١ من ينساير سنة ١٩٧٦. تضت المحكمة باحالة الطمن الى محكمة اسستئناف الاسكندرية تأسيسا على أن الدعاوى المستأنف حكمها أصبحت قيمتها بعد العمل بقانون المرافعات الصدادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٨ \_ مما يجاوز نصاب المحكمة الجزئية ومن ثم أضحت المحكمة الابتدائية بهيئة استئنافية غير

مختصة بنظر الاستئناف المرفوع عن الحكم الصادر فيها . وق ٧ من ما يو المربعة المسئناف المحال اليها والمربعة والمسئناف المحال اليها والمسئناف المحال المها والمسئناف أو المسئناف المحال المها والمحكمة ألم والمسئناف المحال في موضوعه . واذ أعيد العمن المحكمة الاستئناف المحكمة الاستئناف المحكمة الاستئناف المحكمة الاستئناف والمحكمة الاستئناف والمحكمة الاستئناف والمحكمة الاستئناف المحكمة الاستئناف المحكمة الاستئناف المحكمة المحكمة المحكمة المسئنا المحكمة المحك

وجيث إلى مناط قبول دعوى تنازع الاختصاص طبقا للمادة ١٧ من القانون وقبي ٤ أُمِنة ١٩٦٥ فى شأن السلطة القضائية التى أحالت اليها المنادة الرابعة من قانون الاجراءات المنادة الرابعة من قانون الاجراءات والميدوم أوابعا حرالة المتن للبند « ثانيا » من المادة ٢٥ من قانون المحكمة المستورية المعلى المستورية المعلى المستورية المعلى المستورية المعلى المستورية المعلى المستورية المعلى واحد أمام جهة القضاء المادى أو جهة القضاء الادارى أو أية هيئة ذات اختصاص قضائى وأمام جهة قضاء أو هيئة ذات اختصاص قضائى وأمام جهة قضاء أو هيئة ذات اختصاص قضائى عنها . وقضائه أو تتخلى كلتاهما عنها .

لسيدة المجافزة النصوص السابقة أن تنازع الاختصاص السلبي الذي المنها المجافزة المنها المن

واحدة منها ، لأنها ليست جهة طعن فى تلك الأحكام ولا تتولى تصحيح ما يشوبها من أخطاء .

لما كان ذلك وكان الثابت من الأوراق أن استئناف الشركة المدعة طرح على محكمة الاسكندرية الابتدائية ( بهيئة استئنافية ) وعلى محكمة استئناف الاسكندرية و وهما محكمتان تابعتان لجهة قضاء ولحدة هي جهة القضاء العادى ـ فان تخلى كل منهما عن نظره لا يسكل تنازعا سلبيا في الاختصاص مما يدخل في ولاية هذه المحكمة القصل فيه ، وهو ما يتمين معه اطراح ما أثارته الشركة المدعية في هذا الصدد ، والحكم بعدم قبول المعوى .

## لهبذه الإستنباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

### جلسنة 11 قبراير سنة 1980

رئيس المكمة

برئاسة السيد الستشار أحمد ممدوح عطية

وحضور السادة المستشارين على أحمية كامل وفاووق محمود سيف النصر وباقوت هيد الهادى المشمارى ومحمد فهمى حسن عشرى ود، فتحى هيد الصبور ومحمد على راغب يليغ اهضاء ، والسيد المستشار عمر حافظ شريف رئيس هيئة المعوضدين ، والسيد/سيد عيد البادي ابراهيم أمين السر .

#### (0)

### التضية رقم ١٠ لسنة ١ قاسائية « تنازع »

- ١ سمچلس الدولة ب اختصيباص المحاتم التاديبية بالدعوى التاديبية البتسماة وبالطون في الجزاءات التاديبية الموقصة على المساملين بشركات القطياخ العام ب أساس ذلك .
- ب \_ تمویش \_ محاکم تادیبیة \_ امتعاد اختصاصها الی طلب الفاد الاجزاء والی
   طلب التحویش عنه .
- السادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ على اختصاص محاكم مجلس الدولة دون غيرها بالفصل فى الطعون فى الجزاءات الموقعة على الماملين بالقطاع العام فى الحدود المقررة قانونا ، كما تنص المادة ١٥ منه على المعامن بالمحاكم التأديبية فى المجلس بنظر الدعاوى التأديبية عن المخالفات المالية والادارية التي تقع من المحالين بالمؤسسات العامة وما يتبعها من وحدات ، وعلى اختصاصها بنظر الطعون المنصوص عليها فى البند الثالث عشر من المتاديبية تتناول الدعوى التأديبية المبتداة فيما تختص بتوقيعه التأديبية تتناول الدعوى التأديبية المبتداة فيما تختص بتوقيعه من جزاءات على العاملين بشركات القطاع العام ، كما تشمل الطعون فى الجزاءات التأديبية الموقعة على هؤلاء العاملين فى الحدود المقررة قانونا طبقا لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة الماملين المقررة قانونا طبقا لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة المؤون فى المجزاءات التأديبية الموقعة على هؤلاء العاملين فى الحدود المقررة قانونا طبقا لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة المقررة قانونا طبقا لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة المهارية ويونية الموقوة على هؤلاء العاملين في المحدود المقررة قانونا طبقا لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة والعربية الموقوة على هؤلاء العاملين في العربة الماملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة والعربة الماملين بالقطاع العام الصادر بالقرارة والعربة الماملين المقاط الماملين بالقطاع العربة الماملين المقررة والمهارية الماملين بالقطاع العربة الماملين المقررة والميابية الماملين بالقطاع العربة الماملين المقررة والموادية الماملية المورد الماملية المؤلوء المؤلوء الماملية المؤلوء المؤلوء المؤلوء الماملية المؤلوء الم

بقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، الذي حل محله القسانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ .

٣ ــ اختصاص المحاكم التأديبية بالفصل فى الطمون عن الجرزاءات التأديبية الموقعة على الماملين بشركات القطاع العام لا يقتصر على طلب الغاء الجزاء المطمون فيه وانما يمتد الى طلب التعويض عن الأضرار المترتبة عليه ، اذ يستند كلا الطلبين الى أساس واحد هو عدم مشروعية القرار المطمون فيه .

### الاجسسراءات

بتاريخ ٣ من مايو سنة ١٩٧٨ أودع المهدى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبا تعيين الجهة القضائية المختصة بنظر النزاع بينه وبين الشركة المدعى عليها بعد أن تخلت كل من جهتى القضاء العمادى والقضاء الإدارى عبر نظره.

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى باختصاص القسم القضائي بمجلس الدولة « المحاكم التأديبية » بنظر النزاع .

ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة الفوضين رأيها وقررت المحكمة اصدار الحكم في جلسة اليوم .

### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائم على ما بين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - تتحصل في أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ١٢٧٧ لسنة ١٩٧٣ عبال كلى أمام محكمة الاسكندرية الابتدائية طالبا الحكم بالزام الشركة المدعى عليها بأن تدفع له مبلغ ١١٩٩ جنيها و ١٣ مليما عن المدة من أول يناير ١٩٧٧ حتى نوفمبر سنة ١٩٧٣ استنادا الى أن الشركة لم تصرف له أجره عن فترة فصله عن العمل رغم الحكم الصادر من المحكمة التأديبية بتاريخ ١٩٧٣/٩/٨ في الطعن رقم ٢٦١ لسنة ١٤ ق بالفاء قرار الفصل .

وبجلسة ١٤ من مارس سنة ١٩٧٤ قضت محكمة الاسكندرية الابتدائية بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعسوى واحالتها بحالتها الى المحكمة التأديبية بالاسكندرية وآقامت قضاءها على أن المطالبة بمقابل الأجر عن فترة الفصل من العمل باعتباره أثرا الافعاء قرار الفصل مما ينعقد الاختصاص بنظره للقضاء التأديبي ، وقد تأيد هذا الحكم استئنافيا بتاريخ ٩ من ديسمبر سنة ١٩٧٧.

واذ أحيلت الدعوى الى المحكمة التأديبية بالاسكندرية حيث قيدت. برقم ١٣٩ لسنة ١٩ ق ، حدد المدعى طلباته بمبلغ ٣٧٥٣ جنيها و ٣٣٦ مليما باعتباره تعويضا عن الأضرار التى لحقت به بسبب فصله من العمل وهو ما يمثل قيمة أجره فى فترة الفصل . وبتاريخ ٨ من أبريل سنة ١٩٧٨ قضت المحكمة بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى تأسيسا على أن طلب التعويض عن الفصل يخرج عن اختصاص المحاكم التأديبية .

واذ كان تخلى كل من جهتى القضاء العادى والادارى على النحو المتقدم يشكل تنازعا سلبيا فى الاختصاص فقد رفع المدعى دعواه الماثلة طالب تميين جهة القضاء المختصة بنظر النزاع بينه وبين الشركة المدعى عليها.

وحيث ان الدعوى ، التى أثير بصددها التنازع فى الاختصاص ، تقوم بين المدعى بوصفه أحد العاملين بالشركة المدعى عليها ــ وهى من شركات القطاع العام ــ وبين هذه الشركة حول ما يطالب به من تعويض عن فصله من العمل بعد أن قضت المحكمة التأديبية بالغاء قرار القضل .

وحيث ان المحكمة التاديبية بالاسكندرية ذهبت في قضائها بعدم الاختصاص الى أن طلب التعمويض عن قرار الفصل لم يرد ضمن الاختصاصات المسندة الى المحاكم التأديبية بموجب قانون مجلس الدولة الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ كما لم يرد به نص في نظام انماملين بالقطاع العام الصادر بالقرار بقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ .

وحيث ان هذا النظر غير سديد ذلك أن البند الثالث عشر من المادة ١٠ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ ينص على اختصاص محاكم مجلس الدولة دون غيرها بالفصل فى الطحون فى الجزاءات الموقعة على العاملين بالقطاع العام فى الحدود المقررة قانونا ، كما تنص المادة ١٥ منه على اختصاص المحاكم التأديبية فى المجلس بنظر الدعاوى التأديبية عن المخالفات المالية والادارية التى تقسم من العاملين بالمؤسسات العامة وما يتبعها من وحدات ، وعلى اختصاصها بنظر الطعون المنصوص عليها فى البند الثالث عشر من المادة ١٠ المشار اليه .

ولما كان مؤدى هذه النصوص أن ولاية المحكمة التأديبية تتناول الدعوى التأديبية المبتدأة فيما تختص بتوقيعه من جزاءات على العاملين بشركات القطاع العام ، كما تشمل الطعون فى الجيزاءات التأديبية الموقعة على هؤلاء العاملين فى الحدود المقررة قانونا طبقا لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار بقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ ، الذى حل محله القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٨ ، الذى حل محله القانون

لما كان ذلك ، وكان اختصاص المحاكم التأديبية بالفصل فى هذه الطمون لا يقتصر على طلب العاء العزاء المطمون فيه وانما يمتد الى طلب التعويض عن الأضرار المترتبة عليه ، اذ يستند كلا الطلبين الى أساس واحد هو عدم مشروعية القرار المطعون فيه ، فان المحاكم التأديبية تكون هى المختصة. بالفصل فى طلب المدعى التعويض عن فصله ، الذى سبق أن قضت بالفاء القرار الصادريه .

# لهنده الاستنباب

حكمت المحكمة باختصاص القضاء الادارى ( المحاكم التأديبية ) بالفصل في الدعوى .

### جلسة ١٦ فبراير سنة ١٩٨٠

برئاسة السيد المستشار احمد ممدوح عطية

رئيس المحكمة وحضور السادة المستشارين على احمد كامل وأبو بكر محمد عطية وفاروق محمود سيف النصر ومحمد فهمي حسن عشري وكمال سلامة عبد الله ود، فتحي عبد المسمبول اعضاء ، والسيد المستشار محمد كمال محفوظ المفوض ، والسيد/سيد عبسد البارى ابراهيم أمين السر .

### (7)

## القضية رقم ١١ لسنة ١ قضائية (( تنازع ))

- ١ ... عاملون ... انهاء خدمة العامل لاتقطاعه عن العمسل لا يعتبر فصيسلا تاديبها .. اساس ذلك .
- ٢ عاملون استقالة قانون نظام العاملين بالقطاع المام العسمادر بالفانون. رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ ـ افصاحه عن أن الانقطاع عن العمل يعتبر استقالة \_ للجهة التي يتبعها العامل سلطة الاختيار بين اتخاذ الاجراءات التأدبية او اعمال قريئة الاستقالة .
  - ٣ ـ شركات القطاع المام تعتبر من أشخاص القانون الخاص \_ اثر ذلك .
- ١ \_ انهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل بغير سبب مشروع لا يعتبر فصلا تأديبا ، وانما يقوم على افتراض إن هذا العامل بعد في حكم المستقيل لما يدل عليه هذا الانقطاع ـ طوال المدد التي حـددها القانون ــ من رغبة ضمنية في ترك العمل ، وهو ما دعا المشرع الي التمييز بين القصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي وبين الانقطاع عن العمل بغير اذن ، فأفرد لكل سبب بندا خاصا في المادة ٦٤ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار بقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ التي حددت الأسباب التي تنتهي بها خدمة العامل .
- ٢ ــ أفصح المشرع صراحة في قانون نظام العاملين الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ــ الذي حل محل القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ــ بما نص عليه في المادة ( ١٠٠ ) منه على أن العامل الذي ينقطع عن

العمل بغير اذن المدد المنصوص عليها فى تلك المادة يعتبر مقدما استقالته ، ولا يؤثر فى هذا النظر أن الانقطاع عن العمل بغير سبب ينطوى على خروج على مقتضى الواجب يبرر مجازاة العامل تاديبيا ، لأن الشارع جعل للجهة التى يتبعها العامل فى هدف الحالة سلطة تقديرية فى الاختيار بين اتخاذ الاجراءات التأديبية المقررة لمجازاته ، وبين اعسال قرينة الاستقالة الضمنية وانهاء خدمة العامل على أسساسها .

س من المقرر فى قضاء هـنده المحكمة أن شركات القطاع العام من أشخاص القانون الخاص وبالتالى لا يعد العامل بها موظفا عاما ، ولا يعتبر قرار انهاء خدمته لانقطاعه عن العمل بغير سبب مشروع قرارا اداريا ، ولما كان هذا القرار على ما سـبق بيانه ليس جزاء تأديبيا ، فإن المنازعة بشأنه ـ سواء بالفائه أو التعـويض عنه ـ لا تدخل فى اختصاص محاكم مجلس الدولة ، المنصوص عليها فى المادة العاشرة من قانونه الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧، وإنها مختص بها القضاء العادي صاحب الولاية العامة .

## الاجسسراءات

بتاريخ ٣١ من مايو سنة ١٩٧٨ أودع المدعى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبا تعيين الجهة القضائية المختصة بنظر النزاع بينه وبين الشركة المدعى عليها بعد أن تخلت كل من جهتى القضاء العادى والقضاء الادارى عن نظره.

وبعد تعضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيـــــه الرأى باختصاص القضاء العادى بنظر النزاع .

ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة ، حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

#### الحسكية

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلمة .

وحيث أن الوقائع - على ما يين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - 
تتحصل فى أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ١٤١ لسنة ١٩٧٧ كلى 
الاسكندرية ضد الشركة المدعى عليها طالبا الحكم بالزامها بأن تؤدى اليه 
مبلغ خسة آلاف جنيه تعويضا عما أصابه من جراء فصله تعسفيا ، وقال 
بيانا لدعواه أنه التحق بخدمة الشركة المدعى عليها سنة ١٩٦٥ وفى سنة 
١٩٧٦ حصل على اجازة سياحية لمدة شهرين تنتهى في ٣٠ يونيو سنة ١٩٧٦ 
سافر خلالها إلى فرنسا حيث اتتابته حالة مرضية اقتضت وضعه تحت 
الملاج لفترة تجاوز نهاية أجازته ، فبادر إلى اخطار الشركة بذلك ببرقيتين 
بتاريخ ٢٥ من يونيو و ١٠ من يوليو سنة ١٩٧٦ ، ثم تقدم فور عودته الى 
الشركة في ٣١ من أكتوبر سنة ١٩٧٦ بالشهادة الطبية المنتة لمرضه بالخارج؛ 
اللا أنه فوجى، بصدور قرار بإنهاء خدمته لانقطاء عن العمل أكثر من عشرة 
أياء متصلة بعد انتهاء أجازته ، فأقام دعواه بطلب تعويض عن هذا الفصل 
التصفى .

وبتاريخ ٢٧ من أكتوبر سنة ١٩٧٧ حكمت مصكمة الاسكندرية الابتدائية بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى واحالتها بحالتها الى المحكمة التأديبية بالاسكندرية للاختصاص ، تأسيسا على أن موضوع الدعوى هو طلب التعويض عن جزاه تأديبى أصدرته احدى شركات القطاع العام مما تختص بنظره المحاكم التأديبية بمجلس الدولة .

وتنفيذا لهذا الحكم أحيات الدعوى الى المحكمة التأديبية بالاسكندرية، حيث قيدت بجدولها برقم ٢٦ لسنة ٢٠ من أبريل سنة ١٩٧٨ قضت هذه المحكمة هي الأخرى بعدم اختصاصها بنظر الدعوى

استنادا الى أن انهاء خدمة المدعى للانقطاع عن العمل لا يعد جزاء تأديبية تختص بنظر الطعن فيه .

واذ كان قضاء هاتين المحكمتين يشكل تنازعا سلبيا فى الاختصاص بين جهات القضاء ، فقد أقام المدعى دعواه الماثلة طالبا تحديد الجهة المختصة بنظر النزاع .

وحيث ان انهاء خدمة المدعى بالشركة المدعى عليها يقوم على أسساس ما نسبته اليه الشركة من انقطاعه عن العمل دون اذن أو عذر مقبول أكثر من عشرة أيام متصلة بعد الاجازة الممنوحة له .

وحيث ان ما ذهبت اليه جهة القضاء العادي من أن مطالبة المدعى بتعويض عن اتهاء خدمته على هذا النحو يعتبر طعنا في جزاء تأديبي غيير سديد ، ذلك أن أنهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل بغير سبب مشروع لا يعتبر فصلا تأديبيا ، وانما يقوم على افتراض أن هذا العامل بعد في حكم المستقيل لما يدل عليه هذا الانقطاع ـ طوال المدد التي حددها القانون ـ من رغبة ضمنية في ترك العمل ، وهو ما دعا المشرع الى التمييز بين الفصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي وبين الانقطاع عن العمل بغير اذن ، فأفرد لكل سبب بندا خاصا في المادة ٦٤ من نظام الماملين بالقطاع العام الصادر بالقرار بقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ التي حددت الأسباب التي تنتهي بهسا خدمة العامل ، وقد أفصح المشرع صراحة بعد ذلك عن هذا القصيد في قانون نظام العاملين الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ــ الذي حل محل القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ ــ بما نص عليه في المادة ١٠٠ من اعتبار العامل مقدما استقالته في أحوال انقطاعه عن العمل بغير اذن المدد المنصوص عليها في تلك المادة . ولا يؤثر في هذا النظر أن الانقطاع عن العمل بفسير سبب ينطوى على خروج على مقتضى الواجب يبرر معازاة العامل تأديبيا ، لان الشارع جعل للجهة التي يتبعها العامل في هذه الحالة سلطة تقديرية في

الاختيار بين اتخاذ الاجراءات التأديبية المقررة لمجازاته ، وبين اعمال قرينة الاستقالة الضمنية وافهاء خدمة العامل على أساسها .

لما كان ما تقدم وكان من المقرر فى قضاء هذه المحكمة ان شركات القطاع العام ب ومنها الشركة المدعى عليها ب من أشخاص القانون الخاص وبالتالى لا يعد المدعى العامل بها موظفا عاما ، ولا يعتبر قرار انهاء خدمته لانقطاعه عن العمل بغير صبب مشروع قرارا اداريا ، وكان هذا القرار على ما سبق بيانه ليس جزاء تأديبيا ، فان المنازعة بشأنه ب سبواء بالغائه أو التمويض عنه ب لا تدخل فى اختصاص محاكم مجلس الدولة ، المنصوص عليها فى المادة العاشرة من قانونه الصادر بالقرار بقانون رقم ٧٤ لسنة عليها فى المادة العاشرة من قانونه الصادر بالقرار بقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٧ ، وإنما يختص بها القضاء العادى صاحب الولاية العامة .

### لهند الاستناب

حكمت المحكمة باختصاص القضاء العادى بنظر الدعوى .

# جلسة ه ابريل سنة ١٩٨٠

برئاسة السيد المستشار أحمد ممنوح عطية

رئيس المحكمة

وحضور السادة المستندارين ابر بكر محصد عطية وفاروق محمود صيف النصر وباقوت عبد الهادى العشماوى ومحصد فهمى حسن عشرى وكمال سسلامة عبد الله ود، فتمى عبد الصبيور أعضاء ، والسبيد المستشار محصد كمال محفوظ المفوض ، والسيد/سبيد عبد البارى ابراهيم أمين المر ،

# ( ۷ ) القضية رقم ۱۲ لسنة ۱ قضائية « تنازع »

١ ـ النزاع بشأن تثفيذ حكمين نهائيين ـ مناط قبوله .

 ٢ ـ حكم بالبراءة ـ اختلاف مجال تنفيذه عن مجال تنفيذ قرار بالاسستيلاء على اطبان طبقا المانون الاصلاح الزراعي ـ أثر ذلك .

- ١ ... مناط قبول طلب الفصل في النزاع الذي يقوم بشأن تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٥ بشأن السلطة القضائية التي أحالت اليها الفقرة الرابعة من المحكمة المليا ... المقابلة للبند ثالثا من المادة ٢٥ من قانون المحكمة المسيا السليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ ... هو أن يكون النزاع قائما بشائين تنفيذ حكمين نهائيين حسما النزاع وتناقضا بحيث يتمذر تنفيذهما معا .
- ٣ ــ ما أثير بشأن التعارض بين مضمون حكم البراءة وقرار مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى ــ أيا ما كان وجه الرأى فيما فصل فيه الحكم الجنائى فصلا لازما ــ لا يتحقق به التناقض الذى يتعذر معه تنفيذ الحكمين معا ، ذلك أن تنفيذ الحكم الصادر ببراءة البائعة والمشترى بصفته من تهمة تعطيل أحكام قانون الاصلاح الزراعى لا يحول دون تنفيذ قرار مجلس ادارة الهيئــة العامة للاصـــلاح

اصدرت المحكمة في جلسة ٣ مايو سنة ١٩٨٠ حكما في القضية رقم ٣ لسنة ١ قضائية « تنازع » تضمن تطبيقا لهذين المداين ،

الزراعى والاستيلاء على الأطيان التى لم يعتد بتصرف البائمة فيها لاختلاف مجال التنفيذ فى كل منهما ، الأمر الذى يتمين معه الحكم بعدم قبول الدعوى .

# الاجسسراءات

بتاريخ ۸ من يوليو سنة ۱۹۷۸ أودع المدعيان صحيفة هــذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبين الحكم بعدم الاعتداد بالقرار النهائى الصادر فى ٢٩ من يونيو سنة ١٩٩٥ من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى بعدم الموافقة على قرار اللجنة القضائية للاصلاح الزراعى الصادر فى الاعتراض رقم ١٣٥٠ لسنة ١٩٩٦ والاعتداد بالحكم الجنائى الصادر فى الجنحة رقم ٢٤٣ لسنة ١٩٩٦ ايتاى البارود.

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا آبدت فيه الرأى بعدم قبول الدعوى .

ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

#### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائع على ما يين من صحيفة الدعوى رسائر الأوراق تتحصل فى آن السيد / ٥٠٠٠٠ بصفته وليا طبيعيا على ابنه القساصر ٥٠٠٠ اشسترى من السسيدة / ٥٠٠٠ بعقسد يسسع عسرفى مسؤرخ ١٩٥٩/٩/١ أرضيا زراعيسة مسخترا ا و ٨ و ١٨ ف ، وتنفيذا للبند الظامس من هذا العقد حرر ينها عقد يم

عرفى آخر بتاريخ ١٩٦٠/١١/٤ بمساحة مقدارها ١٣ و ١٨ و ١٩ ف تشمل القدر المبيع بالعقد الأولى . واذ كانت ملكية البائعة تزيد على المائة فدان فقد قدمت تنفيذا للقانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٦١ اقرارا بملكيتها ضمنته انها تصرفت بالبيع فى القدر المشار اليه ، كما أقام المشترى الاعتراض رقم ١٣٥٠ لسنة ١٩٦٦ أمام اللجنة القضائية للاصلاح الزراعي طالبا الاعتداد بعقدى البيع المؤرخين ١٩٩٥/١/١١ و ١٩٦٥/١١/١٤ فيما يتعلق بالأرض الواقعة صوض الخليج رقم ١ بناحة التوفيقية مركز ابتاى البارود محافظة البحيرة ومقدارها ١٥ و ١٩ و ١٩ ف .

وبتاريخ ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٩٢ قررت اللجنة الاعتداد بمقد البيم المؤرخ ١٩٦٠/١١/٤ فيما يتعلق بالأرض محل الاعتراض واستبعادها مما يستولى عليه لدى البائعة .

وفى ٢٩ من يونيو سنة ١٩٦٥ قرر مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي عدم الموافقة على قرار اللجنة القضائية والاستيلاء على المساحة موضوع الاعتراض . وبعد صدور القرار الأخير قامت جهة الاصلاح الزراعي بابلاغ النيابة العامة ضد البائعة والمشترى بصفته وقيدت الواقعة برقم ٢٤٣ لسنة ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٩ لأنهما في غضون عام ١٤٤ قاما بعمل من شأنه تعطيل أحكام القانون بأن اسسنبعدا تسعة عشر ندانا من الاستيلاء قبل البائعة بطريق غير سليم . وبتاريخ ٢١ من مايو سنة ١٩٠٤ حكمت المحكمة ببراءة المتهمين مما أسند اليهما وأصبح هذا الحكم الخاليا فالقرار الصادر من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي واعتبار قرار اللجنة القضائية بالاعتداد بعقد البيم موضوع الطمن المحكمة بعدم جواز نظر الطعن .

واذ رأى المدعيان ان الحكم الصادر بالبراءة قد فصل فصلا الازما فى مسحة ثبوت تاريخ عقد البيع المشار اليه ، وتمارض بذلك مع القرار الصادر من مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى الذى لم يعتد بذات المقد لمدم ثبوت تاريخه ، وهو ما يتحقق به وجود التناقض بين حكمين نهائمين ، نقد أقاما دعواهما الماثلة بطلب عدم الاعتداد بالقرار الأخير والاعتداد بالحكم الجنائى الصادر بالبراءة فى الجنعة رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٦٩ ايتاى البارود . .

وحيث ان مناط قبول طلب الفصل فى النزاع الذى يقوم بشان تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٥ من السلطة القضائية التى أحالت اليها الفقرة الرابعة من المادة الرابعة من خانون المحكمة خانون المحكمة العليا للسادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٥ لله و أن يكون النزاع قائما بشسان تنفيذ حكمين نهائيين حسسا النزاع وتناقضا بحيث يتعذر تنفيذهما معا .

لا كان ذلك وكان ما يثيره المدعان بشأن التمارض بين مضمون حكم البراءة وقرار مجلس ادارة الهيئة المامة للاصلاح الزراعي \_ أيا ماكان جه الرأى فيما فصل فيه الحكم الجنائي فصللا لازما \_ لا يتحقق به التناقض الذي يتعذر معه تنفيذ الحكمين معا ، ذلك أن تنفيذ الحكم الصادر ببراءة البائمة والمشترى بصفته من تهمة تعطيل أحسكام قانون الاصلاح الزراعي لا يحول دون تنفيذ قرار مجلس ادارة الهيئة المامة الرصلاح الزراعي والاستيلاء على الأطيان التي لم يعتد بتصرف البائسة فيها لاختلاف مجال التنفيذ في كل منهما ، الأمر الذي يتعين معه الحكم معدم قبول الدعوى .

لهدله الاستسباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

### جلسة ٦ ديسمبر سنة ١٩٨٠

يرئاسة السيد المستشار أحمد ممدوح عطية

رئيس المحكمة

وحضور السادة المستشارين مجمد فهمي حسن عثري وكمال سلامة عبد الله ود. فنعي عبد الصحور ومحمدود حملي عبد الفزيز ومصطفى جميدل مرسى ومصدوح مصطفى حسن أعضاء ، والسعيد المستشار عمر حافظ شريف رئيس هيئة المفوضسين ، والسهد/ صيد عبد البارى ابراهيم امين السر ،

#### (A)

# القضية رقم ١٩ لسنة ١ قضائية « تنازع »

- ا سطرق الطمن طلب الفصل في تنازع الاختصاص لا يعتبر طريقا من طرق الطمن
   ولا تجرى بشانه المواعيد المقررة فها .
  - ٢ دعوى التنازع البيانات التي يجب ان تشتمل عليها صحيفة الدعوى .
- عاملون ــ انهاء خسعة الطمل الانقطاعة عن الممل بغير سبب مشروع لا بعتبر فصلا تأديبيا ــ اساس ذلك .
- الطلب الذي يرفع للمحكمة الدستورية العليا \_ ومن قبلها للمحكمة العليا \_ للفصل في مسائل تنازع الاختصاص ، لا يعتبر طريقا من طرق الطعن في الأحكام القضائية حتى تعبرى في شائه المواعيد المتررة لها ، ومن أجل ذلك لم يحدد قانون المحكمة العليا الصادر بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٩ ميعادا معينا يجب تقديم الطلب الصادر بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٩ ميعادا معينا يجب تقديم الطلب خلاله بعيث يترتب على فواته عدم قبوله ، وذلك حرصا من المشرع على عدم اغلاق السبيل لفض التنازع ، وعلى قيام رقابة مهيمنة تحسم الخلاف حول الاختصاص وتحدد الجهة المختصة بنظر النياع.
- اذ تضمنت صحيفة دعوى التنازع كافة البيانات التي تطلبتها المادة
   الثانية من قانوز الاجراءات والرسوم أمام المحكمة العليا من يبان
   أسماء الخصوم وصفاتهم وموطنهم ، كما أوضحت أسباب الطلب

وأسانيده وهى صدور حكمين فى دعويين ـــ أوردت رقميهما ـــ من جهتى القضاء العادى والادارى بعدم اختصاص كل منهما بنظر ذات النزاع، فان الدفع ببطلان صحيفة الدعوى يكون على غير أساس .

س انهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل بغير سبب مشروع لا يعتبر فصلا تأديبيا ، وانها يقوم على افتراض أن هذا العامل يعد في حكم المستقبل لما يدل عليه هذا الانقطاع حسطوال المسدد التي حددها التأنون من رغبة ضمنية في ترك العمل ، وهو ما دعا المشرع الى التمييز بين القصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي وبين الانقطاع عن العمل بغير اذن ، فأفرد لكل سبب بندا خاصا في المادة ، ٢٥ من انظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار بقانون رقم ٢١ لسنة العمل التي حددت الأسباب التي تنتهي بها خدمة العامل . وقد أفصح المشرع صراحة بعد ذلك عن هذا القصد في قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الذي حل محل القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ سالذي حل العمل بغير اذن المدد المنصوص عليها في تلك المادة .

# الاجسسراءات

بتاریخ ۲۱ من فبرابر سنة ۱۹۷۹ أودع المدعی صحیفة هذه الدعوی قلم كتاب المحكمة طالبا تمیین الجهة القضائیة المختصة بنظر النزاع بینب و و بین الشركة و الهیئة المدعی علیهما بعد أن تخلت كل من جهتی القضاء العادی و القضاء الاداری عن نظره .

وبمد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى باختصاص القضاء العادى بنظر النزاع . ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الح\_\_\_كية

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث أن الوقائع على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - 
تتحصل فى أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ٣٣٣ سنة ١٩٦٧ عسال 
كلى الاسكندرية ضد المدعى عليهما طالبا الحكم ببطلان قرار انهاء خدمته 
واعتباره كان لم يكن والفاء كافة ما ترتب عليه من آثار مم الزام الشركة 
المسدعى عليها الأولى بأن تؤدى اليه مبلغ ألف جنيه تعويضا عما أصسابه 
من أضرار مادية وأدبية من جسراء فصله ، وقال بيانا لدعواه انه التعق 
بخدمة الشركة بتاريخ ١٩٧٨/٨/١ وفوجىء فى ١٩٧٥/٨/١ بفصله بمقولة 
أنه تغيب خلال عام ١٩٧٥ آكثر من عشرين يوما متقطمة ، ولما كانت الشركة 
لم تنذره كتابة بعد غيابه عشرة أيام كما لم تعرض أمره على اللجنة الثلاثية ، 
فقد أقام دعواه بطلباته سالفة البيان .

وبتاريخ ٢٠/٦/٢٧ حكمت محكمة الاسكندرية الابتدائية بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى واحالتها بحالتها الى المحكمة التأديبية بالاسكندرية للاختصاص تأسيسا على أن المحاكم التأديبية هي صاحبة الولاية في توقيع الجزاءات التأديبية على العاملين بالقطاع العام، وفي نظر الطعون فيما يوقع عليهم من جسزاءات أو ما يرتبط بها من طلبسات التعويض عنها.

وتنفيذا لهذا الحسكم أحيات الدعوى الى المحسكمة التأديبية الإسكندرية ، حيث قيدت بجدولها برقم ٢٦١ لسنة ١٩ قضائية . وبناريخ ١٩٧٧/١٢/٧٤ قضت هذه المحكمة هي الأخرى بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى استنادا الى أن انهاء خسدمة المدعى للانقطاع عن العمال لا يعد جزاء تأديبيا تختص بنظر الطعن فيه .

واذ كان قضاء هاتين المحكمتين يشكل تنازعا سلبيا في الاختصاص بين جهتين من جهات القضاء فقد أقام المدعى دعواه الماثلة طالبا تحديد الجهة المختصة بنظر النزاع ، فدفعت الشركة المدعى عليها الأولى بعدم قبول الدعوى لرفعها بعد الميعاد وببطلان صحيفة الدعوى .

وحيث ان مبنى الدفع بعدم قبول الدعوى هو أنها رفعت بعد صدور الحكم الأخير بعدم اختصاص المحكمة التأديبية بالاسكندرية بأكثر من ستين يوما وهي أقصى مدة مقررة للطعن في الأحكام.

وحيث ان هذا الدفع غير صديد ، ذلك أن الطلب الذي يرفع للمحكمة الدستورية المليا — ومن قبلها للمحكمة العليا — للفصل في مسائل تنازع الاختصاص ، لا يعتبر طريقا من طرق الطعن في الأحكام القضائية حتى تجرى في شأنه المواعيد المقررة لها ، ومن أجل ذلك لم يحدد قانون المحكمة العليا الصادر بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٦٩ أو قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٩ أو عنون المحكمة الدستورية الطلب خلاله بحيث يترتب على فواته عدم قبوله ، حرصا من المشرع على عدم اغلاق السبيل لفض التنازع ، وعلى قيام رقابة مهيمنة تحسسم الخلاف حول الاختصاص وتحدد الجهة المختصة بنظر النزاع .

وحيث الى الدقع بيطلان صحيفة الدعوى يستند الى أنها لم تشتمل على كافة البيانات المنصوص عليها فى المادة الثانية من قانون الاجراءات والرسوم أمام المحكمة العليا الصادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٠ اذ خلت من بيان أسباب الطلب وأسانيده .

وحيث ان هذا الدفع على غير أساس ذلك أن صحيفة دعوى التنازع تفسنت كافة البيانات التي تطلبتها المادة الثانية المشار اليها من بيان أسماء الخصوم وصفاتهم وموطنهم ثم أوضحت أسباب الطلب وأسانيده وهى صدور حكمين فى دعويين ــ أوردت رقميهما ــ من جهتى القضاء العادى والادارى بعدم اختصاص كل منهما بنظر ذات النزاع .

وحيث انه لما تقدم يتعين رفض هذين الدفعين .

وحيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الثابت من الأوراق ان انهاء خدمة المدعى بالشركة المدعى عليها الأولى يقوم على أساس ما نسبته اليه الشركة من انقطاعه عن العمل بدون سبب مشروع آكثر من عشرين يوما خلال سنة ١٩٧٥ وذلك اعمالا للبند السابع من المادة ٤٤ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام الماملين بالقطاع العام .

وحيث أن أنهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل بغير سبب مشروع لا يعتبر فصللا تأديبيا ، وإنها يقوم على افتراض أن هذا العامل يعد فى حكم المستقبل لمسا يدل عليه هذا الانقطاع بـ طوال المـدد التى حددها القانون بـ من رغبة ضمنيه فى ترك العمل ، وهو ما دعا المشرع الى التمبيز بين الفصل أو العزل بحكم أو قسرار تأديبي وبين الانقطاع عن المسل بغير اذن ، فأفرد لكل سبب بنسدا خاصا فى المسادة ١٩٧٤ التى حددت بالقطاع العسام الصادر بالقرار بقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ التى حددت الأسباب التى تنتهى بها خدمة العامل . وقد أفصح المشرع صراحة بعد ذلك عن هذا القصد فى قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٨ سنة ١٩٧٨ سنة معل القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٨ سناتم على مقوال بنا نص عليه فى المادة ( ١٩٠٠ ) من اعتبار العامل مقدما استقالته فى أحوال فى هذا النظر أن الانقطاع عن العمل بغير سبب ينطوى على خروج على متضى الواجب يبرر مجازاة العامل تأديبيا لأن الثنار عجمل المجهة التى مقتضى الواجب يبرر مجازاة العامل تأديبيا لأن الثنار عجمل المجهة التى

يتبعها العامل فى هذه الحالة سلطة تقديرية فى الاختيار بين اتخاذ الاجراءات تأديبية المقررة لمجازاته ، وبين اعسال قرينة الاستقالة الضمنية وانهاء خدمة العامل على أساسها .

لما كان ما تقدم وكان من المقسر فى قضاء هذه المحكمة أن شركات القطاع العام \_ ومنها الشركة المدعى عليها الأولى \_ من أشخاص القانون الخاص وبالتالى لا يعد المدعى العامل بها موظفا عاما ولا يعتبر قرار انهاء خدمته لانقطاعه عن العسل بغير سبب مشروع قرارا اداريا ، وكان هذا القرار على ما سبق بيانه ليس جزاء تأديبيا ، فأن المنازعة بشأنه \_ سواء بالمائه أو التعويض عنه \_ لا تلخل فى اختصاص محاكم مجلس الدولة المنصوص عليها فى الماد الماشرة من قانونه الصادر بالقرار بقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٧ ، وانما يختص بها القضاء العادى صاحب الولاية العامة .

### لهبذه الإسبياب

حكمت المحكمة باختصاص القضاء العادى بنظر الدعوى -

## جلسة ٣ ينهاير سنة ١٩٨١

برئاسة السيد المستشار أحمد معدوح عطية

رئيس المحكمة

وحضود السادة المستشارين فاروق محمود سيف انتصر ومحمد فهمي حسن عشري وكمال سلامة نبد الله ومحمد على داغب بليغ وخمود حمدي عبد الفويز ومعدوج مصطفى حسن أغضاء > والسيد المستشار محمد كمال محفوظ الفوض ، والسيد / سيد عبد البساري ابراهيم أمين السر -

### (4)

## القضية رقم ١ لسنة ٢ قضائية ﴿ تنازع ﴾

دعوى النزاع بشأن تنفيذ حكمين تهائين ... مثاط قبولها .. صعور الحكمين من جهة قضاء واحدة ... عدم قبول الطلب ... أساس ذلك .

مناط قبول طلب القصل فى النزاع الذى يقسوم بشأن تنفيذ حكمين نهائين متناقضين طبقا للبنسد « ثالثا » من المسادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورية العليا المصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ، هو آن يكون الحسد الحكمين صادرا من أية جهة من جهات القضياء أو هيئة ذات اختصاص قضائى والآخر من جهة أخرى منها ، وأن يكونا قسد حسما الزاع وتناقضا بحيث يتعذر تنفيذهما معا ، ومؤدى ذلك أن النزاع الذى يقوم بسبب التناقض بين الأحكام وتنعقد لهذه المحكمة ولاية الفصل فيه هو النزاع الذى يقسوم بين أحكام أكثر من جهة من جهات القضاء أو الهيئات ذات الاختصاص القضائى ، ولا تمتد ولايتها الى النزاع بين الحكام التابعة لجهة واحدة منها ، لأنها لا تعد جهة لخص عدى تلك الأحكام ولا تتولى تصحيح ما قد يشوبها من أخطاء .

### الاجسسراءات

بتاريخ ٧ فبراين سنة ١٩٨٠ أودع المدعى قلم كتاب المحكمة صحيفة عند الدعوى طالبًا وقف تنفيــذ الحكم الصادر فى الجنحة رقم ٤١١ه

اصدرت المحكمة في جلسة ٣ يناير سنة ١٩٨١ حكما في القضية رقم ٢ لسنة ٢ قضائية (( تنازع )) يتضمن ذات المعا .

لسنة ١٩٧٩ س شرق القباهرة لتناقضه مع الحكم الصبادر في الجنحبة رقم ٥٠٥١ لسنة ١٩٧٩ س شرق القاهرة .

وبعد تحضير اللخوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبول الدعوى .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة الفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

#### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث أن الوقائع حلى ما يبين من الأوراق - تتحصل في أن النيابة العامة اتهمت المدعى وأخريات بأنهم في يوم ٢٧ يوليه سنة ١٩٧٩ بدائرة سم المطرية سرقت المتهمات مشغولات ذهبية ، وقام المدعى باخفائها مع علمه بأنها متحصلة من جريعة سرقة . وبعلسة ١٧ آكتوبر سنة ١٩٧٩ ضت محكمة جنح الزيتون بعبسه سنة مع الشغل والنفاذ ، فاستأنف لحصكم وقيد استئنافه برقسم ١٩٥١ لسنة ١٩٧٩ جنح مستأنفة شرق لقاهرة ، وبتاريخ ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٧٩ قضى بتأييد الحكم المستأنف . يستطرد المدعى بيانا لمدعواه الى انه اذ كان قد سبق اتهامه بذات واقعة المحام في المجنعة رقم ١٩٧٩ لسنة ١٩٧٩ مصر الجديدة وقضى فيها بندائيا بمعاقبته بالحبس لمدة سنة شهور ، الا أن محكمة شرق القاهرة لجنح المستأنفة حكمت في استئنافه رقسم ١٩٥١ لسنة ١٩٧٩ بتاريخ الوفيبر سنة ١٩٧٩ بالماء حكم محكمة أول درجة وببراءته ، فائه اكان يجوز الحكم بعد ذلك باداته لأن واقعة شرائه المصوغات المسروقة وبغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم - بغرض صحة الاستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم المحكمة المستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم المحكمة المستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم المحكمة المستاد فيها - هي واقعة واحدة وقد صدر بشانها حكم المحكمة المحك

نهائى ببراءته ، ولذلك أقام دعواه بطلب وقف تنفيذ حكم الادانة لتناقضه مع الحكم السابق صدوره بالبراءة .

وحيث ان مناط قبول طلب الفصل فى النزاع الذى يقوم بشأن تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين طبقا للبند « ثالثا » من المادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورة المليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٩ ، هو آن يكون حد الحكمين صادرا من أي جهة من جهات القضاء أو هيئة ذات اختصاص قضائى والآخر من جهة أخرى منها ، وأن يكونا قد حسما النزاع وتناقضا بحيث يتعذر تنفيذهما مما ، ومؤدى ذلك أن النزاع الذى يقدوم بسبب التناقض بين الأحكام وتنعقد لهذه المحكمة ولاية الفصل فيه هو النزاع الذى يقوم بين أحكام أكثر من جهة من جهات القضاء أو الهيئات ذات من المحاكم التابعة لجهة واحدة منها ، لأنها لا تعد جهة طمن فى تلك الأحكام ولا تتولى تصحيح ما قد يشوبها من أخطاء .

لما كان ذلك وكان الحكمان النهائيان اللذان يقرر المدعى أن تناقضا قام بينهما قد صدرا من جهــة قضاء واحدة هي جهــة القضاء العادى ، فان الدعوى تكون غير مقبولة .

لهبذه الاستنجاب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

### جلسة ١٧ يناير سنة ١٩٨١

برئاسة السيف المستشار أحبد ممدوح عطية

رئيس المحكمة

وحضور المسادة المستشاوين نفروق محمود ميف النصر ومحمد فهمى حسن عترى ومحمد على راغب بليغ ومحدود حمسدى عبد المسزيز ومصحفني جميل مرسى ومصدوح مصطفى حسن أعضاء ، والسيد المستشار محصد كمال محفوظ المفروش ، والسيد/سيد عبد البارى ابراهيم أمين السر .

# ( ۱۰ ) القضية رقم 10 لسنة 1 قضائية « تنازع »

مجلس الدولة .. فتارى الجمعية المهومية القسمى الفتوى و:تشريع لا تصــد احكاما .. اساس ذلك واثره بالنسبة لدعارى النزاع بشان تنظيف الإحكام .

تنص المادة ٢٦ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ على أن « تختص الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بابداء الرأى مسببا في المسائل والموضوعات الآتية: . . . . د المنازعات التى تنشأ بين الوزارات أو بين المصالح العامة أو بين الهيئات العامة أو بين الهيئات المحلية أو بين الهيئات المحلية أو بين العيئات المحلية أو بين العيئات المحلية المحومية لقسمى المحومية لقسمى المتوى والتشريع في هذه المنازعات ملزما للجانبين » ، ومؤدى هذا النص أن المشرع لم يسبغ على الجمعية العمومية لقسمى التنوي والتأمر على المنازعات التي تقوم بين فروع السلطة التنفيذية وهيئاتها ، وأنما عهد اليها بمهمة الافتاء فيها بابداء الرأى مسببا على ما يفصح عنه صدر النص . ولا يؤثر في ذلك ما أضفاه المشرع على على ما يفصح عنه صدر النص . ولا يؤثر في ذلك ما أضفاه المشرع على ولا يرقى به نص المادة ٢٦ المشار اليها الى مرتبة الأحكام ، ذلك أن الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ليست من بين ما يتألف منه القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم القضائي لمجلس الدولة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها القسم المتورة المدورة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها المدورة ، ولا تتبع ولا تتبع ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها المدورة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها المدورة ، ولا تتبع ولا تتبع ولا تتبع ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها المدورة ، ولا تتبع عند طرح المسازعة عليها المدورة ، ولا تتبع و

اصدرت الحكمة في جلسة ١٧ ينساير سنة ١٩٨١ حكما في القضية رقم ٢٤ لسنة 1 فضائية « تنازع » تضمن ذات البدأ .

الاجراءات التى رسمها قانون المرافعات أو أية قواعد اجرائية أخرى تقوم مقامها وتتوافر بها سمات اجراءات التقاضى وضماناته ، كما لا يعوز الرأى الذى تبديه بشأنها حجية الأمر المقضى .

ولما كان مناط قبول الدعوى هو أن يقوم النزاع بشأن تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين ، وكان الرأى الذي أبدته الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لا يعد حكما ، فانه يتمين عدم قبول الدعوى .

### الاجسسراءات

بتاريخ ١٩ أغسطس سنة ١٩٧٨ أودعت الهيئة المدعية صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبة الأمر بصفة مستعجلة بوقف تنفيذ الرأى الملزم الصحادر من الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بمجلس الدولة بتاريخ ٢٨ يونيو سنة ١٩٧٨ حتى يتم الفصل في الموضوع ، والحكم بعدم اعمال هذا الرأى احتراما لحجية الحكم الصادر من محكمة الاسكندرية الشرعية في ١٧ جمادى الآخرة سنة ١٩٣٣ هـ والحكم الصادر من محكمة مصر الأهلية في ١٧ أبريل سنة ١٩١٦ في الاستثناف رقم ١٧٧ أبريل سنة ١٩١٦ في الاستثناف رقم ١٧٧ أستة ١٣١٢ الفشائة.

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا برأيها ، ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسسكية

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائع – على ما يبين من صحيف الدعوى وسائر الأوراق – تتحصل في أن وزير الزراعة طلب من الجمعية المعومية لقسمي

الفتوى والتشريع بمجلس الدولة ابداء الرأى في النزاع القائم بين الهيئة العامة للأوقاف المصرية (المدعية) والهيئة العامة لمشروعات التعمير والتنمية الزراعية ( المدعى عليها ) حول ملكية بعض الأراضي الواقعة على الشريط الساحلي للاسكندرية/مرسى مطروح بين الكيلو ٢٠ والكيلو ٤٧ ، فانتهت بطِستها المنعقدة في ٢٨ يونيو سنة ١٩٧٨ الى أن الأرض المتنازع عليها ليست من أراضي وقف سيدي كرير وانها تدخل في ملكية الدولة الخاصة طبقا لأحكام القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٤ بتنظيم تأجير العقارات المملوكة للدولة ملكية خاصة والتصرف فيها ، والمادة ٨٧٤ من القانون المدنى ، واستنادا الى الحكم الصادر من محكمة الاسكندرية الابتدائية في الدعوى رقم ۷۷ لسنة ۱۹۳۰ ــ برفض دعــوى أقامها ناظر الوقف بطلب تثبيت ملكية الوقف للأرض موضوع النزاع ـ والمؤيد بالحكم الصادر من محكمة الاستثناف في ١٤ يونيو سنة ١٩٣٣ في القضية رقم ١٤٨ لسنة ٤٩ القضائية . واذ رأت الهيئة المدعية أن الرأى الملزم الذي أبدته الجمعيسة العمسومية مد وقسد التهي الى أن أرض النزاع ليست من أراضي وقف سيدى كرير ـ يتناقض مع حكمين نهائيين صادر أحدهما من محمكمة الاسكندرية الشرعية في ١٧ جمادي الآخرة سنة ١٢٣٣ هـ بازالة تعد على أرض الوقف والآخــر من محكمة مصر الأهلية في ١٧ أبريل سنة ١٩١٦ فى الاستئناف رقم ٩٧٢ لسنة ٣٧ القضائية برفض دعوى أقامتها مديرية البحيرة نازعت فيها الوقف ملكيته لبعض أعيانه ، ويناهض حجيتهما القاطعة فى قيام الوقف قانونا وثبوت ملكيته لأعيانه ، فقد أقامت دغواها الماثلة بطلب الاعتبداد بهمذين الحكمين والالتفات عن تنفيه ذلك الرأى .

وحيث ان مناط قبول طلب القصل فى التنازع الذى يقوم بشأن تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين طبقا للمادة ١٥ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٥ بشأن السلطة القضائية التى أحالت اليها المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا ، وللفقرة الثالثة من المسادة الأولى من قانون الاجراءات والرسوم

أمامها - المقابلتين للبند ثالثا من المادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ - هو أن يكون أحد الحكمين صادرا من أية جهة من جهات القضاء أو هيئة ذات اختصاص قضائى والآخر من جهة أخرى منها ، وأن يكون الحكمان قد حسما النزاع وتناقضا بحيث يتعذر تنفيذهما معا .

وحيث ان المادة ٦٦ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ تنص على أن « تختص الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بابداء الرأى مسمبا في المسائل والموضوعات الآتية :

د ـ المنازعات التى تنشا بين الوزارات أو بين المسالح المامة أو بين الهيئات المامة أو بين الهيئات المحلية أو بين هذه الجهات وبعضها البعض ، ويكون رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع في هذه المنازعات ملزما للجانبين » ، ومؤدى هذا النص أن المشرع لم يسبغ على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ولاية القضاء في المنازعات التى تقوم بين فروع المسلطة التنفيذية وهيئاتها ، وانما عهد البها بمهمة الافتاء فيها بابداء الرأى مسببا على ما يفصح عنه صدر النص . ولا يؤثر في ذلك ما أضفاه المشرع على رأيها من صفة الالزام للجانبين لأن هذا الرأى الملزم لا يتجاوز حد الفتوى ولا يرقى به نص المادة ٢٦ المشار البها للي مرتبة الأحكام ، ذلك أن الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع طرح المنازعة عليها الأجراءات التي رسمها قانون المرافعات أو آية قواعد طرح المنازعة عليها الأجراءات التي رسمها قانون المرافعات أو آية قواعد اجرائية أخرى تقوم مقامها وتتوافر بها سمات اجراءات التقاضى وضماناته .

لما كان ما تقدم ، وكان مناط قبول الدعوى على ما سلف بيانه هو أن يقوم النزاع بشأن تنفيسذ حكمين تهائيين متناقضين ، وكان الرأى الذي أبدته الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع فى المنازعة الماثلة لا يعد حكما ، فانه يتعين عدم قبول الدعوى .

لهنده الاستنباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

### حلسة ٧ مارس سنة ١٩٨١

رئاسة السبد المستشار أحمد ممدوح عطية وليس المحكمة

وحضور السادة المستشارين فاروق محمود سيف النصر ومحمد فهمي حسن عشري ود. تتحي عبد المسسبور ومحمد على راغب بليغ ومصطفى جميدل مرسي ومعلوح مصطفى حسن اعتساء ، والسيد المستشار محمد كمال محفوظ المغرض ، والسيد/سيد عبد البارى ابراهيم آمين السر .

#### (11)

# القضية رقم ١٧ لسنة ١ قضائية « تنازع »

- ١ .. محكمة دستورية عليا .. اثر الحكم الصادر منها بتميين الجهة المختصة .
- ٢ ــ مصلحة ــ تحقق الصلحة في دعوى تنازع الإختصاص بتحديد الجهة الختصية بنظر الدعوى .
- ٣ اجرة النازعة بين اللؤجر والمستاجر بصعد تحديد الاجرة خصومة مدنية
   بحسب طبيعتها واصلها
- ي المتازعة بشان تحديد الاجرة .. نهج الشرع بالنسسية لهذا النوع من المتازعات ...
   اعتداده بالطابع المني لها .
  - ه .. حكم بعدم دستورية نص مانع من التقافي ... أثره .
- حيالس الراجعة .. الطمن في فراراتها بعد الحكم بعدم دستورية النص المانع من الطمن فيها .. الاختصاص بنظر هذه الطمون بحكمه النهج الذي سار عليه المشرع والطبيعة المدنية لتلك المائزهات .
- ١ اذ ناط المشرع بالمحكمة الدستورية العليا دون غيرها فى البند « ثانيا » من المسادة ٢٥ من قانونها الصسادر بالقسانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٩ الغصل فى تنازع الاختصاص بتعيين الجهة القضائية المختصة من بين جهات القضاء أو الجهات ذات الاختصاص القضائي اذا رفعت الدعوى عن موضوع واحسد أمام جهتين منها وتخلت كلتاهما عن نظرها ، فإن مقتضى الحكم الصادر منها بتعيين الجهة المختصة اسباغ الولاية من جسديد على هذه الجهسة بعيث تلتزم بنظر اللعوى غير مقيسدة بسبق قضائها فيها بعسد اختصاصها بنظر اللعوى غير مقيسدة بسبق قضائها فيها بعسدم اختصاصها

- ولو كان هذا الحكم قد أصبح نهائيا أو بصدور حكم بعدم جواز نظر الدعوى قوامه سبق الحكم بعدم الاختصاص .
- لا كان قضاء المحكمة الدستورية العليا بتعيين الجهة المختصة بنظر
   النزاع يضفى على هذه الجهة ولاية المضى فى نظرها ، فان مصلحة
   المدعية فى دعوى التنازع تكون قائمة .
- س المنازعة بين المؤجر والمستأجر بصدد تعديد الأجرة ، هي خصومة مدنية بحسب طبيعتها وأصلها بحيث لا يقسدها هذا الطابع الموضوعي ما يلابسها من عنصر اداري شكلي هو صدور قسرار تحديد الأجرة في أول الأمر من لجنة ادارية ، لأن من شأن الرأي الفاصل في هذه الخصومة أن تتحدد به المراكز المالية والحقوق المتادلة بين أطرافها وهو اختصاص مدني بحت .
- النستور بشأن تحديد اختصاصات الهيئات القضائية حن المنصر الدستور بشأن تحديد اختصاصات الهيئات القضائية حن العنصر الادارى لهذه المنازعات وأعتد بالطابع المدنى لها فنص فى الفقرة الثانية من المادة ١٩٦٣ من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ فى شأن ايجار الأماكن وتنظيم الملاقة بين الملاك والمستأجرين على أن يكون الطعن على قرارات تحديد الأجرة أمام المحكمة الابتدائية الكائن فى دائرتها المقار المؤجر ، كما أوجب فى المادة ٢٢ على مجالس المراجعة التى كانت تختص بنظير التظامات فى قرارات لجان تقدير القيمة الابجارية طبقا للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ بتحديد ايجار الأماكن أن تحيل التظامات المروضة عليها عند المسل بأحكام القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ الى المحاكم الابتدائية الكائن فى دائرتها محل المقار بغير رسوم وبالحالة التى تكون عليها . أما قرارات مجالس المراجعة التى سبق صدورها قبل العسل بأحكام القانون الأخير فقد مكت عنها المشرع نظرا الماكان تقضى به الفقرة القانون الأخير فقد مكت عنها المشرع نظرا الماكان تقضى به الفقرة

السادسة من المادة الخامسة من القانون رقم ٤٦ لسسنة ١٩٦٢ س بعد تعديلها بالقرار بقانون رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٦٣ س من أن القرارات الصادرة من مجالس المراجعة بالفصل في التظلمات من قرارات لجان تقدير القيمة الايجارية ، غير قابلة للطمن فيها أمام أية جهة .

- يترتب على حكم المحكمة العليا بتاريخ ٤ ديسمبر سسنة ١٩٧١ ف
   الدعوى رقم ٥ لسنة ١ قضائية بعدم دستورية الفقرة السادسة من
   المادة الخامسة من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٢ المشار اليها ١ انفتاح
   باب الطعن في قرارات مجالس المراجعة .
- ٣ ــ لما كان المشرع قد انتهج نهجا واضحا في شان المنازعات المتعلقة بإيجار الأماكن وتنظيم العلاقة بين الملاك والمستأجرين فاعتد بطبيعتها المدنية وعهد بها الى القضاء العادى طبقا لما نصت عليه المادتان ١٩٦٣ فقرة ثانية و ٤٢ من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ ، كسا أنه أورد حكما عاما يؤكد هذا المنحى بما نص عليه فى المادة ٤٠ من اختصاص المحاكم العادية دون غيرها بالقصل فى المنازعات التى تنشآ عن تطبيق أحكام همذا القانون ، فإن المنازعات التى فصلت فيها مجالس المراجعة ثم فتح باب الطعن فى القرارات الصادرة فيها وهى منازعات ذات طابع مدنى \_ يحكمها نهج المشرع فى هذا الشان ويعتذ اليها عموم نهى المادى حيث القاضى الطبيعى المختص أصلا بحسم الخصومة فى شانها .

# الاجسسراءات

بتاريخ ١٩٧٨/١٢/١٩ أودعت المدعية صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة بطلب تعيين العجة المختصة بنظر النزاع بينها وبين المدعى عليهم بعد ال تخلت كل من جهتى القضاء العادى والقضاء الادارى عن نظره .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى باختصاص جهة القضاء العادى بنظر الدعوى .

ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

## الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الوقائع ـ على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق ـ تتحصل في أن المدعية كانت قد أقامت الدعوى رقم ٩٦٤٥ لسنة ١٩٧١ مدنى كلى شمال القاهرة طالبة الحكم بندب خبير هندسي لاعادة تقدير القيسة الايجارية لوحدات المبنى الموضح بعريضة الدعوى والمؤجرة الى المـــدعى عليهم وذلك طبقا للقانونين رقمي ٤٦ لسسنة ١٩٦٢ و ٥٣ لمسمنة ١٩٦٩ ، واعتماد القيمة الايجارية التي يحددها الخبير . وبجلسمة ١٩٧٢/٤/١٩ قضت محكمة شمال القاهرة بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى واحالتها الى محكمة القضاء الادارى استنادا الى ما تبين لها من أنه كان قد طعن في قرار لجنة الايجارات بتقدير أجرة العقمار موضموع النزاع أمام مجلس المراجعة الذي فصل في الطعن بتساريخ ١٩٦٨/١١/٣٠ ، والى أن هسذا المحلس بمدجهة ادارية ذات اختصاص قضائي بحيث يختص مجلس الدولة بهيئة قضاء اداري بالفصــل في الطعــون المرفوعة عن القرارات النهائيــة الصادرة منه . وتنفيذا لهذا الحكم أحيلت الدعوى الى محكمة القضاء الادارى حيث قيلت برقم ٩٢ لسنة ٢٧ ق ، وبتاريخ ١٩٧٧/٨/١ حكمت هذه المحكمة بدورها بعدم اختصاصها بنظر الدعوى وباحالتها الي محكمة القاهرة الابتدائية تأسيسا على أنه طبقا للقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ بشأن ايجار الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجرين والمستأجرين تختص المحساكم العادية بالفصل في كافة المنازعات الايجارية . واذ أعيدت الدعوى الى معكمة القاهرة الابتدائية وقيدت برقم ١٤٧٧ لسنة ١٩٧٨ لك القاهرة قضت بتاريخ ١٩٧٨/٤/١٩ بعدم جواز نظر الدعوى لسابقة الفصل فيها بالحكم الصادر بعدم الاختصاص فى الدعوى رقم ٩٦٤٥ لسنة ١٩٧١ مدنى كلى القاهرة ، فاستأنف المدعية الحكم الأخير وقيد استئنافها برقم ٣٠٩٣ لسنة ٥٥ ق استئناف القاهرة ، وبتاريخ ١٩٧٩/١/٢٧ حكمت المحسكمة بوقف المدعوى حتى فصل فى طلب تنازع الاختصاص الماثل الذى كانت المدعية قد أقامته لتعيين الجهة المختصة بالقصل فى النزاع .

وحيث ان المدعى عليهم دفعوا بعدم قبول الدعوى من وجهين ، أولها ان النزاع المطروح لا يمثل تنازعا في الاختصاص بين جهتين من جهات القضاء وانما يقوم بين حكم محكمة القضاء الادارى بعدم اختصاصها وحكم محكمة شمال القاهرة الابتدائية الأخير بعدم جواز نظر الدعوى نسابقة الفصل فيها ، لأن حكمها الأول بعدم الاختصاص أصبح نهائيا بعدم استئناف ، والوجه الثاني أن المدعية ليس لها مصلحة في الدعوى الماثلة لأنه بقرض صدور حكم من المحكمة الاستثناف ، وهي بصدد الفصل في المناه المنادى بنظر النزاع فان محكمة الاستثناف ، وهي بصدد الفصل في استئناف الحكم بعدم جواز نظر الدعوى لسابقة الفصل فيها ــ لا تملك الغاء الحكم المستأنف واعادة القضية لمحكمة أول درجة التصدى لموضوعا .

وحيث ان هذا الدفع بشقيه غير سديد ذلك أنه بين من وقائم الدعوى على ما سلف بيانه ، ان النزاع حول تقدير القيمة الايجارية للوحدات التى يستأجرها المدعى عليهم من المدعية قد طرح على القضاء العادى ثم على القضاء الادارى فتخلت كل من هاتين الجهتين القضائيتين عن نظره مسايتوافر به مناط طلب تعيين الجهة المختصة بالقصل فى موضوع الدعوى ، ولا يؤثر فى ذلك اعادة عرض النزاع على القضاء العادى مرة أخرى وصدور حكم بعدم جواز نظر الدعوى لسابقة القصل فيها بعسدم الاختصاص

واستئناف هذا الحكم الأخير ، ذلك أن المشرع اذ ناط بالمحكمة الدستورية العليا دون غيرها ... في البند « ثانيا » من الحادة ٢٥ من قانونها الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ... القصل في تنازع الاختصاص بتعيين الجهة القضائية المختصة من بين جهات القضاء أو الهيئات ذات الاختصاص القضائي اذا رفعت الدعوى عن موضوع واحد أمام جهتين منها وتخلت كلتاهما عن نظرها ، فإن مقتضى الحكم الصادر منها بتعيين الجهة المختصة اسباغ الولاية من جديد على هذه الجهة بعيث تلتزم بنظر الدعوى غير مقيدة بسبق قضائها بعدم اختصاصها .. ولو كان هذا الحكم قد أصبح بعدم اختصاصها ..

لما كان ذلك وكانت المدعية تسعى بدعواها الماثلة الى تحديد الجهـة المختصة بنظر النزاع ، وكان قضاء المحكمة الدستورية العليا بتعيين تلك الجهة يضفى عليها ولاية المضى فى نظرها على ما سلف بيانه ، فان مصلحة المدعية تكون قائمة وهو ما يتمين معه رفض هذا الدفع بشقيه .

وحيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان المنازعة بين المؤجر والمستاجر بصدد تحديد الأجرة ، هى خصومة مدنية بحسب طبيعتها وأصلها بحيث لا يفقدها هذا الطابع الموضوعى ما يلابسها من عنصر ادارى شكلى هو صدور قرار تحديد الأجرة فى أول الأمر من لجنة ادارية ، لأن من شأن الرأى الفاصل فى هذه الخصومة أن تتحدد به المراكز المالية والحقوق المتبادلة بين أطرافها وهو اختصاص مدنى بحت .

وحيث ان المشرع اعمالا للتقويض المقرر له فى المادة ١٦٧ من الدستور بشآن تحديد اختصاصات الهيئات القضائية قد التفت عن ذلــك العنصر الادارى واعتد بالطابع المدنى لهذه المنازعات فنص فى الفقرة الثانيــة من المادة ١٣ من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ فى شان ايجار الأماكن وتنظيم العلاقة بين الملاك والمستأجرين على أن يكون الطعن على قرارات تعديد الأجرة أمام المحكمة الابتدائية الكائن فى دائرتها العقار المؤجر ، كما أوجب فى المادة ٤٢ على مجالس المراجعة – التى كانت تختص بنظر التظلمات فى قرارات لجان تقدير القيمة الإيجارية طبقا للقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٦ بتحديد ايجار الأماكن – ان تعيل التظلمات المروضة عليها عند العمل بأحكام القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٩ الى المحاكم الابتدائية الكائن فى دائرتها معل المقار بغسير رسوم وبالحالة التى تكون عليها . أما قسرارات تلك المجالس السابق صدورها قبل العمل بأحكام القانون الأخير فقد سكت عنها المشرع نظرا لما كانت تقضى به الفقرة السادسة من المادة الخامسة من المادة الخامسة من المادة القرارات الصادرة من مجالس المراجعة بالفصل فى التظلمات من قرارات لجان تقدير القيمة الايجارية ، غير قابلة للطمن فيها أمام أية جهة.

وحيث ان المحكمة العليا أصدرت بتاريخ ؛ ديسمبر سنة ١٩٧١ حكما فى الدعوى رقم ٥ لسنة ١ قضائية بعدم دستورية الفقرة السادسة من المادة الخامسة من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليها ، وانفتح بذلك باب الطمن فى قرارات مجالس المراجعة .

لما كان ذلك وكان المشرع قد انتهج نهجا واضحا فى شان المنازعات المتعلقة بايجار الأماكن وتنظيم العلاقة بين الملاك والمستأجرين فاعتد بطبيعتها المدنية وعهد بها الى القضاء العادى على ما سلف بيانه بشان المادتين ١٣ فقرة ثانية و ٤٣ من القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٩ ، كما أورد حكما عاما يؤكد هذا المنحى بما نص عليه فى المادة ٤٠ من اختصاص المحاكم العادية دون غيرها بالقصل فى المنازعات التى تنشأ عن تطبيق أحكام هذا القانون ، وكانت المنازعات التى فصلت فيها مجالس المراجعة ثم فتح باب الطعن فى القرارات الصادرة فيها ، هى منازعات ذات طابع مدنى بحيث يحكمها نهج

المشرع فى هذا الشأن ويعتد اليها عموم نص المادة ٤٠ المتسار اليها ، فان الاختصاص بنظرها يكون لجهة القضاء العسادى حيث القاضى الطبيعى المختص أصلا بعسم الخصومة فى شأنها .

# لهنده الاستنباب

حكمت المحكمة باختصاص القضاء العادى بنظر الدعوى .

# جلسة ٧ مارس سنة ١٩٨١

برئاسة السيد المستشار احمد ممدوح عطية

رئيس المحكمة

وحفور السادة المستشاوين فاروق مجمود سيف النصر ومحمد فهم حسن عشرى وكبال مسسسلامة عبد الله ود، فتحى عبد المسسبور ومصسطفى جميسل مرسى ومعدوج مصطفى حسن أعضاء ، والسيد المستشار محمد كمال محفوظ المفوض ، والسيد / مسيد عبد البارى ابراهيم أمين السر ،

# ( ۱۲ ) الفضية رقم ۱۸ لسنة ۱ قضائية (( تنازع ))

الامر بتوقيع الحجز التحفظى لا يصد حكما .. الر ذلك بالنسبة لدعـوى النزاع بشأن تنفيذ حكمين نهالين .

الأمر الصادر من رئيس محكمة القضاء الادارى بتوقيع الحجيز التحفظى على زجاجات مقلدة \_ طبقا لنص المادة ٤٩ من القانون رقم ١٣٦ نسنة ١٩٤٩ الخاص ببراءات الاختراع والنماذج الصناعية المعدل بالقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٥ \_ لا يعد حكما ، لانه لم يصدر فى خصومة انمقدت أمام القضاء وانما صدر بموجب السلطة الولائية للقاضى ، ولم يحسم به النزاع بين الطرفين ، كما أنه لا يحوز حجية الأمر المقضى . واذ ينتفى بذلك قيام نزاع بين حكمين نهائيين ، فانه يتمين عدم قبول الدعوى .

# الاجـــراءات

بتاريخ ١٩ فبراير ١٩٧٩ أودع المدعى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبا وقف تنفيذ الحكم الصادر من محكمة جنوب القاهرة بتاريخ أول ديسمبر سنة ١٩٧٨ ف الدعدوى رقم ١٩٦٧ لسسنة ١٩٧٨ مستعجل مستأنف لتناقضه مع أمر الحجز رقم ١ لسنة ٣٣ ق الصادر في ١٥ مارس ١٩٧٨ من رئيس محكمة القضاء الادارى بعجلس الدولة ، وعدم الاعتداد بحكم محكمة جنوب القاهرة سالف الذكر .

وبعد تعضير اللحوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبولها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة ، حيث التزمت هيئة المفوضين رأيما ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

# الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق ، والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائم ــ على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق ــ تتحصل فى أن المدعى يمتلك مصنعا لانتساج « الشربات » وتعبئته فى زجاجات اختار لها شكلا متميزا قام بتسجيله بأعتباره نسوذجا صلاعيا لمنتجاته ، الا أن المدعى عليه اتخذ لما ينتجه من ذات النوع زجاجات لها شكل مشابه مما أدى الى ادخال الفش على المستهلكين ، فتقدم المدعى الى جهة القضاء الادارى المختصة طبقــا للقانون رقم ١٣٢ لســنة ١٩٤٩ الخاص ببراءات الاختراع والنماذج الصناعية بالطلب رقم ١ لسنة ٣٢ ق لاستصدار أمر بالحجز على الزجاجات المقلدة ، وبتاريخ ١٥ مارس ١٩٧٨ أصدر رئيس محكمة القضاء الاداري أمره بذلك ، فقام المدعى بتنفيذه في ٩ أبريل ١٩٧٨ ثم رفع دعواه الموضوعية رقم ١١٨٧ لسنة ٣٣ ق أمام محكمة القضاء الادارى طالبا الحكم بصحة اجراءات تنفيذ أمر الحجز المشار اليه ومصادرة واتلاف الزجاجات المقلدة وقوالبها وشطب تسجيل النموذج الخاص بهسا مع الزام المدعى عليه بأداء مبلغ خمسين ألفا من الجنيهات على سبيل التعويض المؤقت ، الا ان المدعى عليه أقام الدعوى رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٧٨ مستعجل القاهرة يطلب فيها الحكم بعدم الاعتداد بأمر الحجز المذكور وبالحجوز التحفظية الموقعة استنادا اليه . وبتاريخ ١٤ يونية ١٩٧٨ قضت المحكمة بعدم اختصاصها ولائيا بنظر هذه الدعوى وباحالتها الى محسكمة

القضاء الادارى ، فاستأنف المدعى عليه هذا الحكم بالاستئناف رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٥٨ مستعجل مستأنف جنوب القساهرة . وفي ٩ ديسمبر ١٩٥٨ حكمت المحكمة الاستئنافية بعدم الاعتداد بأمر الحجز رقم ١ لسنة ٣٣ ق وبالحجوز الموقعة بتاريخ ٩ أبريل ١٩٧٨ بناء عليه . واذ رأى المدعى ان هذا الحكم النهائي الصادر من جهة القضاء العادى يتناقض مع أمر الحجز رقم ١ لسنة ٣٣ ق الصادر من جهة القضاء الادارى ، لأنه لم يقتصر على الفصل فى طلب وقتى هو عدم الاعتداد بالحجوز الموقعة استنادا الى أمر الحجز المشار اليه وانما تعدى ذلك الى الحكم بعدم الاعتداد بأمر الحجز ذاته ، فقد أقام دعواه الماثلة بطلب وقف تنفيذ الحكم المستعجل المستأنف وعدم الاعتداد بسه .

وحيث ان مناط قبول طلب الفصل فى النزاع الذى يقوم بشأن تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين ، طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٥ بشأن السلطة القضائية التى أحالت اليها الفقرة الرابعة من قانون المحكمة العليا ب المقابلة للبند « ثالثا » من المادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ب هو أن يكون أحد الحكمين صادرا من أية جهة من جهات القضاء أو هيئة ذات اختصاص قضائي والآخر من من جهة أخرى منها وان يكون الحكمان قد حسما النزاع وتناقضا بحيث بتعذر تنفيذهما معا .

لما كان ذلك وكان الأمر رقم ١ لسنة ٣٣ ق الصادر من رئيس محكمة القضاء الادارى بتوقيع الحجز التحفظى على الزجاجات المقلمة على النجاجات المقلمة على النجاجات المقلمة النحتراع لنص المادة ٤٩ من القانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٥٥ الخاص ببراءات الاختراع والنماذج الصناعية المعدل بالقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٥ ـ لا يعد حسكما لأنه لم يصدر في خصومة انعقدت أمام القضاء ، وانما صدر بموجب

السلطة ااولائية للقاضى ، ولم يحمسم به النزاع بين الطرفين ، كسا انه لا يحوز حجية الأمر المقضى ، واذ ينتفى بذلك قيام أى نزاع بين حكمين نهائمين ، فانه يتمين عدم قبول الدعوى .

لهنذه الأستنباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

# جلسة ٧ مارس سنة ١٩٨١

برئاسة السيد الستشار أحمد ممدوح عطية

رئيس المعكمة

وحضور البادة المستشارين ناروق محمود سيف النصر ومحمد فهى حسن مشرى وكمال سلامة عبد الله ود، فتحى عبد المسيور ومحمد على راقب بليغ ومعلوح مصطفى حسن أعضماء ، والسيد المستشار محمسة كمال محقوظ المفاوض ، والسيد/سسيد عبد البارى ابراهم أمين السر ،

# (17)

# القضية رقم ٢٠٠ لسنة ١ قضائية « تنازع »

- النزاع بشأن تنفيذ حكمين نهائين \_ اجراءات تقديمه رشروف قبوله \_ المادق
   ان فانون المحكمة المستورية العليا .
- ٢ ـ ظبات ختامية ـ نطاق الاستثناف ـ ما لم يطرح على الحكمة الاستثنافيــة
   لا يمتد اليه الحكم الصادر منها ـ اثر ذلك .
- ١ اذ لم تلتزم المدعية في تقديم الطلب الذي أثارته أثناء نظر الدعوى بشأن قيام نزاع في التنفيذ بين الحكم الصادر من المحكمة الادارية المليا وحكم محكمة شبين الكوم الكلية بالاجراءات المنصوص عليها في قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٩ لتقديم الطلبات وصحف الدعاوى اليها ، وبما أوجبته المادة ٣٤ منه لقبول الطلب من أن ترفق به صدورة رسمية من الحكمين اللذين وقع في شانهما التناقض ، فانه يتمين الالتفات عنه .
- ٣ ـــ لما كان الثابت من أوراق الدعوى أن المدعى عليه حــدد طلباته الختامية أمام محكمة اســـتثناف طنطا بطلب الأجر المستحق له من تاريخ وقفه عن العمل والتعويض عن فصله تعسفيا ، وكان قضاء تلك المحكمة قد اقتصر ــ في نطاق الاســتثناف المطروح عليها ـــ تلك المحكمة قد اقتصر ــ في نطاق الاســتثناف المطروح عليها ـــ

اصدرت المحكمة في جلسة ٧ مارس سنة ١٩٨١ حكما في القضية رقم ٢١ لسنة ١ قضائية « تنازع » تضمن ذات البداين ٠

على الفصل في هذين الطلبين ، فان طلب الماء قرار فصل المدعى عليه الذي أجابته اليه المحكمة الادارية العليا ، لا يكون قد طرح على محكمة استثناف طنطا أو صدر بشأنه قضاء منها ، بحيث ينتفى قيام أي تناقض فين هذين الحكمين ، الأمر الذي يتعين معه عدم قبول الدعوى .

# الاجسسراءات

بتاريخ ٢٧ أبريل سنة ١٩٧٩ أودعت الشركة المدعية صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبة تحديد الحكم الواجب النفساذ من بين الحكمين الصادر أولهما من محكمة استثناف طنطا (مأمورية شبين الكوم) في الاستثناف رقم ٦٩ لسنة ٤ قضائية ، والثاني من المحكمة الادارية العليا في الطعن رقم ٦٩ لسنة ٢٦ قضائية ، والحكم بأن أولهما هو الواجب النفياذ .

وبعد تعضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبولها .

ونظرت الدعوى على النحو المين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقروت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

# الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث اذ الدعوى استوفت اوضاعها الشكلية .

وحيث ان الوقائع ــ على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق ــ تتحصل فى ان النيابة العامة كانت قد أقامت الدعوى الجنائية ضد المــدعى عليه ، وهو أحد العاملين بالشركة المدعية ، بوصف انه سهل للفير الاستيلاء

بفير حق على مال مملوك للشركة ، فصدر قرار بوقفه عن العسل أعقبه قرار آخر بفصله بعد موافقة اللجنة الثلاثية . واذ قضى بعـــد ذلك ببراءته مما نسب اليه فقد أقام الدعوى رقم ٦٥٣ لسنة ١٩٧٠ مدنى كلى شبين الكوم يطلب فيها الحكم باعادته الى العمل والزام الشركة بأن تدفع له مبلغ ٧٣٠ جنيها قيمة الأجر المستحق له من تاريخ وقفه عن العمل ، بالاضافة الى مبلغ ألف جنيه كتعويض عن فصله تعسفيا اذا ما رفضت الشركة اعادته الى عمله . وبتاريخ ٢٦ أبريل سنة ١٩٧٠ قضت المحكمة بعندم قبسول الدعوى لسقوطها بالتقادم الحولي تطبيقا للمادة ٦٩٨ من القانون المدني ، فاستأنف المدعى عليه هذا الحكم أمام محكمة استئناف طنطا ( مأمورية شبين الكوم ) وقيد استئنافه برقم ٦٩ لسنة ٤ قضائية حيث حــدد طلباته الختــامية بطلب الزام الشركة بأن تؤدى له مبلغ ١٧٣٠ جنيهــا واحتياطيا باحالة الدعوى الى التحقيق ليثبت أن فصله كان تعسفيا وأنه يستحق عن ذلك تعويضا مقداره ألف جنيه، وفي ٢٥ أبريل سنة ١٩٧٢ حكمت المحكمة بتأييد الحكم المستأنف. أقام المدعى عليه بعد ذلك الطعن رقم ٧٧٧ لسنة ٢٦ قضائية أمام محكمة القضاء الادارى بمجلس الدولة طالبا الحكم بالعاء قرار فصله وما يترتب على ذلك من آثار ، فقضت المحكمة التأديبية بطنطا \_ التي أحيلت اليها الدعوى للاختصاص \_ بعدم قبولها شكلا لرفعها بعد الميماد ، الا أن هيئة مفوضي الدولة طعنت في هذا الحكم وقضت المحكمة الادارية العليا بتاريخ ٦ يناير سنة ١٩٧٩ بالغاء الحكم المطعون فيه والعاء قرار الفصل . واذ رأت الشركة المدعية أن هذا الحكم الأخير قد أهدر حجية الحكم الصادر من محكمة استئناف طنطا ، وترتب على ذلك قيام تعارض بين حكمين فصل كل منهما في ذات الموضوع وبين نفس الخصوم على وجه مخالف للآخر ، فقد أقامت دعواها الماثلة بطلب اعتبار الحكم الصادر من محكمة استئناف طنظا هو الواجب النفاد، كما قدمت الشركة مذكرة بجلسة ١٥ نوفمبر سنة ١٩٨٠ أثارت فيها ان

تناقضا آخر يقوم بين حكم المحكمة الادارية العليا المشار اليه وبين الحكم الابتدائي الصادر في الدعوى رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٧٥ مدنى كلى شبين الكوم، وطلبت ترجيح الحكم الأخير الذي أصبح نهائيا في شقه الخاص بطلب المدعى عليه اعادته الى عمله اذ انه بعد ان قضى بعدم قبول دعواه بأكملها قصر استثنافه عن هذا الحكم على طلب الأجر المستحق له من تاريخ وقفه والتعويض عن فصله تعسفيا.

وحيث انه يتعين الالتفات عن الطلب الذي أثارته الشركة أخيرا بشأن قيام نزاع في التنفيذ بين الحكم الصادر من المحكمة الادارية العليا وحكم محكمة شبين الكوم الكلية ، ذلك انه ـ أيا ما كان وجه الرأى بشأن تناقض هذين الحكمين ـ فان الشركة لم تلتزم في تقسديم هذا الطلب بالاجراءات المنصوص عليها في قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ لتقديم الطلبات وصحف الدعاوى اليها ، وبها أوجبته المسادة ٣٤٤ منه لقبول الطلب من ان ترفق به صورة رسمية من الحكمين اللذين قام بشأنهما التناقض .

وحيث ان مناط قبول طلب الفصل فى النزاع الذى يقوم بشأن تنفيذ حكمين نهائيين متناقضين طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٥ بشأن السلطة القضائية التى أحالت اليها الفقرة الرابعة من المادة الرابعة من قانون المحكمة العليا \_ المقابلة للبند « ثالثا » من المادة ٢٠ من قانون المحكمة الدستورية العليا \_ هو ان يكون النزاع قائما بشأن تنفيذ حكمين نهائيين حسما النزاع وتناقضا بحيث يتعذر تنفيذهما معا .

لما كان ذلك ، وكان الثابت من أوراق الدعــوى على ما سلف بيانه ال المــدى عليه حدد طلباته الختامية أمام محكمة استثناف طنطا بطلب الأجر المستحق له من تاريخ وقفه عن العمل والتعويض عن فصله تعسفيا ، وكان قضاء تلك المحكمة قد اقتصر ــ في نطاق الاستثناف المطروح عليها ــ

على الفصل فى هذين الطلبين ، فان طلب الفاء قرار فصل المدعى عليه الذى الجابته اليه المحكمة الادارية العليسا ، لا يكون قسد طرح على محكمة استئناف طنطا أو صدر بشأته قضاء منها ، بحيث ينتفى قيام أى تناقض بين هذين الحكمين ، الأمر الذى يتمين معه عدم قبول الدعوى .

لهبذه الاستنباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

# جاسة ٧ مارس سئة ١٩٨١

برئاسة السيد المستشار احمد ممدوح عطية

رئيس المكمة

وحضور السادة المستشارين فاروق محمود سيف النصر ومحمد فهمي حسن عشرى ود. فتحى عبد الصبور ومحمد على راغب بليغ ومصطفى جميل مرسى ومعدوح مصطفى حسن اعضاء ، والسيد المستشار محمد كمال محفوظ المغوض ، والسيد/مسسيد فهد البسارى ابراهيم أمين السر .

### (11)

# القضية رقم ) لسنة ٢ قضائية (( تنازع ))

دعوى النزاع بشان تنفيذ الاحكام ... وجوب ارفاق صورة رسمية من المكمين الغذين قام النزاع بشان تنفيذهما ... الر اغفل هذا الاجراء .

لا كانت المدعية لم ترفق بصحيفة دعواها ـ طبقا لما تقضى به المادة ٣٤ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ـ صدورة رسمية من كل من الحكمين الصادرين من المحكمة الادارية العليا ومحكمة استئناف القاهرة ، اللذين تقرر أن نزاعا بشأن التنفيذ قام بينهما ، وهو اجراء من ملاءمات التشريع أوجبه القانون ورتب على اغفاله عدم قبول الدعوى ، بحيث لا يغنى عنه أى اجراء آخر ، فانه يعين اطراح ما أثارته المدعية بشأن طلب توجيه اليمين الحاسمة اثباتا لصدور هذين الحكمين .

# الاجسراءات

بتاريخ ٢٤ يوليه ١٩٨٠ أودعت المسدعية صحيفة هذه الدعموى قلم كتاب المحكمة طالبة الحكم بترجيح حكم المحكمة الادارية العليا الصادر بتاريخ ٢٨ يونيه ١٩٨٠ في الطمن رقم ٢٩ لسنة ٢٠ ق على حكم محكمة

اصدرت المحكمة في جلسة ٧ مارس سئة ١٩٨١ حكما في القفسية رقم ٥ لسنة ٢ قضائية ((تنازع)) تضمن ذات البدا .

استئناف القاهرة الصادر بتاريخ ١٠ أبريل ١٩٧٩ فى الاستئناف رقم ٥ لسنة ٩١ ق أحوال شخصية أجانب .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المفوضين تقريرا أبدت فيه الرأى بعدم قبولها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة حيث التزمت هيئة المفوضين رأيها ، وقررت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث أن المدعية لم ترفق بصحيفة دعواها حباها لما تقضى به المادة ٣٤ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادرين من المحكمة الادارية العليا ومحكمة استئناف القاهرة ، اللذين تقرر أن نزاعا بشان التنفيذ قام بينهما ، وهو اجراء من ملاءمات التشريع أوجبه القانون ورتب على اغفاله عدم قبول الدعوى ، بعيث لا يغنى عنه أى اجراء آخر ، الأمر الذي يتمين ممه اطراح ما أثارته المدعية بشأن طلب توجيه اليمين الحاسمة اثباتا لصدور هذين الحكمين ، والالتفات عن الدفاع الذي ساقته بعدم دستورية ما اشترطته المادة ٣٤ المشار اليها في هذا الشأن لوضوح عدم جدته .

# لهنده الاستنباب

حكمت المحكمة بعدم قبول الدعوى .

# جلسة } ابريل سنة ١٩٨١

برئاسة السيد المستشار أحمد معدوح عطية

رليس المكمة

وحضور انسادة المستشارين فاروق محبود سيف النصر ومحمد فهمي حسن عشرى وكمال سلامة عبد الله ود- فنحى عبد الصبور ومحمد على راغب يليغ ومصطفى جميل موسى المضاحاء ؟ والسيبط المستشار د، محمد عنوض المر المفدوض ؟ والسيبط / سيد عبد البارى ابراهيم امين انسر ،

### (10)

# القضية رقم ٣٣ لسنة ١ قضائية « تنازع »

- ١ ـ اختصاص ــ تعين الجهة الختصة بنظر المنازعات الخاصة بحقوق العاملين \_ـ
  العيرة بتحديد صفة المدعى كعامل أو موظف عام وقت نشوه الحق .
- ٢ ـ عاملون ـ نشوء حق العامل وقت ان كانت الجهة التي يعمل بها من شركات القطاع العام \_ اختصاص القضاء العادى بالمنازعات المتطلة به .
- ا سالمبرة فى تعيين الجهة المختصة بنظر النزاع حول الفروق المالية المترتبة على منح المدعى الفئة الثامنة وما يستجقه من منحة هى بتحديد صفة المدعى سكمامل أو موظف عام سوق نشوء الحق الذي يطالب به ، دون اعتداد بما يطرأ من تغيير على صفته أو مركزه القانوني بعد ذلك .
- ٧ ــ لما كانت المنحة والفروق المالية اللتان اقتصرت عليهما طلبات المدعى، قد نشأ حقه فيهما وقت أن كانت شركة الطيران العربية المدعى عليها قائمــة وقبل أن تنقضى شخصيتها المعنوية بالاندماج فى مؤسسة الطيران العربية المتحدة طبقــا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٦٧، وكانت شركات القطاع العــام ــ وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة ــ من أشخاص القانون الخاص، غان علاقة المدعى بشركة الطيران العربية باعتباره عاملا بها وقت نشوء حقه الذي بطالب به تكون علاقة تماقدية ، وبالتــالى تدخل المنازعات

المتعلقة بهذا الحق في اختصاص القضاء العادي صاحب الولاية العامة .

# الاجسراءات

بتاريخ ١٩٧٩/٦/٣٨ أودع المدعى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالبا تعيين الجهة القضائية المختصة بنظر النزاع بينه وبين المدعى عليها بعد أن تخلت عن نظره كل من جهتى القضاء العادى والادارى .

وبعد تحضير الدعوى أودعت هيئة المغوضين تقريرا برأيها .

ونظرت الدعسوى على النحو المبين بمحضر الطِسة وقورت المحكمة اصدار الحكم بجلسة اليوم .

### الحسكمة

بعد الاطلاع على الأوراق والمداولة .

حيث ان الدعوى استوفت أوضاعها القانونية .

وحيث ان الوقائع ــ على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق ــ 
تتحصل فى أن المدعى كان قد أقام الدعوى رقم ٢٩٤٤ لسنة ١٩٦٩ عمال كلى القاهرة ضــ المدعى عليها بطلب الحكم بتعديل أقدميته فى الدرجة التاسعة من تاريخ تعيينه بشركة الطيران العربية ابتداء من ١٩٦٤/١٢/١ ، وتعديل فتته الى الفئة الثامنة من تاريخ منحها الى زمـــلائه بالشركة الحاصلين على مؤهله مع ما يترتب على ذلك من آثار وفسروق مالية . وبتاريخ ١٩٧٠/٤/١ قضت المحكمة بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى وباحالتها الى محكمة القضاء الادارى بعجلس الدولة استنادا الى أن شركة الطيران العربية قد اندمجت فى مؤسسة الطيران العربية قد اندمجت فى مؤسسة الطيران العربية المتحدية بمقتضى قرار رئيس انجمهورية رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٩٧ وزالت شخصيتها

بالاندماج وخلفتها مؤسسة الطيران العربية المتحدة خلافة عامة وأصبح موظفو هذه الشركة موظفين في مؤسسة عامة وفي مركز الموظفين العموميين . واذ أحيلت الدعــوى الى محكمة القضـاء الاداري وقيدت برقم ٢٠٠ لسنة ٢٠ ق تقدم المسدعي بمذكرة بجلسة ٢/٢/١٩٧٥ قسرر فيها ان المدعى عليها اجابته الى بعض طلباته بموجب قرارها رقم ٧٧١ لسنة ١٩٧٤ الذي تضمن ترقيته الى الفئة الثامنة من ١٩٦٦/١٢/٣١ وانه لذلك يقصر طلبساته على الفسروق المسالية المستحقة له عن هذه التسوية وهي مبلغ ٢٠٩ جنيها عن المدة من ٣١/١٢/٣١ الى آخر سنة ١٩٧٤ مضافا اليه مبلغ ١٥٣ جنيها و ٥٠٠ مليما قيمة منحة شهرية طبقا للوائح الداخلية عن مــدة خدمته العسكرية الالزامية من ١٩٦٣/١/١ الى ١٩٦٤/١٢/٠ . وبتاريخ ٢٦/٣/٢٧ قضت محكمة القضاء الادارى بدورها بعـــدم اختصاصها بنظر الدعوى وباحالتها الى محكمة القاهرة الابتدائية تأسيسا على ان مؤسسة مصر للطيران قد تحولت الى شركة مساهمة عامة بموجب قرار وزير الطيران المسدني رقم ١١١ لسنة ١٩٧٦ وأصبحت من أشخاص القانون الخاص وبالتالي تكون منازعات العاملين بها من اختصاص القضاء المادي . ونظرا لتخلى جهتي القضاء العادي والاداري عن الفصل في النزاع فقد أقام المدعى دعواه الماثلة لتعيين الجهة المختصة بنظره .

وحيث ان النزاع القائم بين المدعى والمدعى عليها - طبقا الطلبات المدعى الختامية في مذكرته المقدمة بجلسة ١٩٧٥/٢/٦ أمام محكمة القضاء الادارى - قد اقتصر على الفروق المالية المترتبة على منحه الفئة الثامنة من ١٩٧٦/١٢/٣١ وما كان يستحقه عن مدة خدمته الالزامية المسكرية حتى سنة ١٩٦٤.

وحيث ان المبرة فى تعيين الجهة المختصة بنظر هذا النزاع هى بتحديد صفة المدى ــ كمامل أو موظف عام ــ وقت نشوء الحق الذى يطالب به ، دون اعتداد بما يطرأ من تغيير على صفته أو مركزه القانوني بعد ذلك . وحيث ان شركة الطيران العربية المتحدة كانت احدى الشركات التابعة للمؤسسة العربية للنقل الجوى بعوجب قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٥ لسنة ١٩٦٤ ثم أدمجت فى هذه المؤسسة بعد تعديل تسميتها الى مؤسسة الطيران العسريية المتحدة بمقتضى قسرار رئيس الجمهسورية رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٦٧ الصادر فى ١٩٦٧/١/٢٥ بحيث أصبحت هذه المؤسسة خلفا عاما لشركة الطيران العسريية وحلت معلها قانونا فيما لها من حقسوق وما علها من التزامات.

لما كان ذلك وكانت كل من المنحة والغروق المالية اللتين اقتصرت عليهما طلبات المدعى على ما سلف بيانه ، قد نشأ حقه فيهما وقت ان كانت شركة الطيران العربية المتحدة قائمة وقبل أن تنقضى شخصيتها المعنوبة بالاندماج في مؤسسة الطيران العربية المتحدة طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٦٧ ، وكانت شركات القطاع السام – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة – من أشخاص القانون الخاص ، فان علاقة المدعى بشركة الطيران العربية باعتباره عاملا بها وقت نشوء حقه الذي يطالب به تكون علاقة تعاقدية ، وبالتالي تدخل المنازعات المتعلقة جذا الحق في اختصاص القلفاء المادي صاحب الولاية العامة .

# لهنده الاستنباب

حكمت المحكمة باختصاص القضاء العادى بنظر الدعوى .

فهرس عام

# القسم الأول الوثائق

رقم	
الصفحة	
•	• دستور جمهورية مصر العربية سنة ١٩٧١
٨٥	● تعديل الدستور سنة ١٩٨٠
٦٨	<ul> <li>قانون المحكمة الدستورية العليا ومذكرته الإيضاحية …</li> </ul>
	<ul> <li>التشكيل الأول للمحمدة الدستورية العليا وهيئة</li> </ul>
1.1	المفوضين لديهسا
1.7	<ul> <li>دراسة مقارنة وتحليلية لقانون المحكمة الدستورية العليا</li> </ul>

# القسم الثساني

# الاحكام والقرارات

رقم		
الصفحة .		
101	***	الاحكام الصادرة في الدعاوى الدستورية
7.1	•••	القرارات والاحكام الصادرة في طلبات التفسير

● الأحكام الصادرة في دعاوى التنازع ··· ··· ...

177

# الإحكام الصادرة في الدعاوى الدستورية

	23 mm () 2 mm () -
رقم	
الغاعدة	
	(1)
	اثر رجعی
	<ul> <li>الاثر الرجعى للقوانين في غير المواد الجنائية - جوازه</li> </ul>
۲/ ۳	تحقيقا للصالح العام مثال ذلك
	اجسانب
	<ul> <li>واجع _ مصادرة: قاعدة رقم ٣/٣</li> </ul>
	احـــــکام
	€ راجع ــ لجـــان : قاعدة رقم ٣/٤
	اصلاح نداعي
	<ul> <li>واجع - لجــان : قاعدة رقم ٣/٤</li> </ul>
	ومجلس : قاعدة رقم }
	اطيسان نداعية
	و راجع ــ مصادرة : قاعدة رقم ٣/٣
	(ت)
	تأميم
o/ Y	<ul><li>اهم ما يتميز به التأميم ··· ··· ··· ···</li></ul>
	<ul> <li>انتفاؤه بالنسبة لما آل الى الدولة من أموال وممتلكات</li> </ul>
o/ Y	من خضعوا للحراسة
	**************************************

رقم الصفحة	رقم القاعدة	
		تشريع
101	1/ 1	<ul> <li>ملاءمة التشريع والبواعث على اصداره من اطلاقات السلطة التشريعية</li> </ul>
190	Y/ Y	<ul> <li>الملاءامات السياسية لا تمنع من اخضاع القوانين للرقابة</li> <li>الدستورية اذا تعرضت لامور نظمها الدستور ووضع</li> <li>لها ضوابط محددة</li> <li></li> </ul>
		تهريب
		• راجع ــ مصادرة : قاعدة رقم ٢/٢
		( <sub>E</sub> )
		جسسريعة
		● راجع ـــ دستور : قاعدة رقم ١/٦
		(5)
		حراسيسة
110	1/ Y	<ul> <li>مخالفة أوامر فرض الحراسة لقانون الطوارىء يخرج عن</li> <li>مجال الرقابة الدستورية</li> </ul>
		<ul> <li>أبلولة أموال وممتلكات من خفــــعوا للحراســة الى</li> <li>ملكية الدولة ــ تقررت بالقــانون رقم ١٥٠ لســــنة</li> </ul>
110	۲/ ۷	١٩٦٤ وأسستمرت بعسده ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰
110	٤/ ٧	<ul> <li>الولة أموال وممتلكات من خضعوا للحراسة إلى ملكية</li> <li>الدولة لا تعد من قبيل نزع الملكية للمنفعة العدامة</li> </ul>
110	o/ Y	<ul> <li>البولة أموال وممتلكات من خضعوا للحراسة الى ملكية</li> <li>الدولة لا تعتبر تأميما</li> <li>إبلولة أموال وممتلكات من خضعوا للحراسة الى ملكية</li> </ul>
		الدولة تشكل اعتداء على الملكبة الخاصة ومصسادرة
110	٦/ ٧	لها بالمخالفة لأحكام الدستور

رقم الصفحة	رقم القاعدة	
		حق التقسساني
17.	٥/ ٣	• قصره علىدرجة واحدة ــ مما يستقل المشرع بتقديره
		(3)
		دسستور
		<ul> <li>المادة ٦٦ من الدستور _ عبارة «بناء على قانون» الواردة</li> </ul>
188	1/7	بها ــ تحديد مداولها ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
		<ul> <li>وراجع - مصادرة : قاعدة رقم ٢/١ر٢</li> </ul>
		وضريبة _ قاعدة رقم ٣/٥
		ومخدرات _ قاعدة رقم ٢/٦
		وملكية خاصة قاعدة رقم ٣/٧ ، ٦ ، ٨
		وركابة قضائية : قاعدة رقم ٧/٧
		(3)
		رقابة قضاثية
		رقابة على دستورية القوائين
		<ul> <li>النمى بمخالفة قرار وزير الصحة لأحكام معاهدة الواد</li> </ul>
1.64	٣/٦	المخدرة لا يشكل خروجا على أحكام الدستور
		<ul> <li>مخالفة أوامر فرض الحراسة لقانون الطوارىء بخرج</li> </ul>
110	1/ Y	عن مجال الرقابة الدستورية
		<ul> <li>الملاءمات السياسية لا تمنع من اخضاع القوانين للرقابة</li> </ul>
		الدستورية اذا تعرضت لأمور نظمها الدستور ووضع
110	Y/ Y	لها ضوابط محددة
		<ul> <li>وراجع ـ تشريع: قاعدة رقم ١/١</li> </ul>

(س) سلطة تشريعية

و راجع \_ تشريع : قاعدة رقم 1/1

رقم	رقم	
الصفحة	القاعدة	
		سلطة تقسديرية
		• حق التقاضي ــ قصره على درجة واحدة مما يستقل
17.	0/ 4	المشرع بتقديره
		<ul> <li>سلطة المشرع في تحسديد وعاء الضريبة العامة على</li> </ul>
		الايراد وما يخصم منهـــا سلطة تقـــديرية لم يضع
171	٥ /٣	الدستور أي قيد عليها في هفاا الشبأن ١٠٠٠ ٢٠٠٠ ١٠٠٠
		( ض )
		فريسية
		ضريبة عامة على الايراد :
		<ul> <li>الضرائب المباشرة التي تخصم من وعائها هي الضرائب</li> </ul>
		المسددة فعلا وليست المستحقة ــ الاستثناء يقتصر
		على ضريبتي الاراضي الزراعية والعقسارات المبنية
171	1/0	ولا يمتد الى غيرهما
		<ul> <li>اقتضاء الضريبة بالسعر المقرر طبقا للقانون رقم ٥٢</li> </ul>
171	1/0	لسنة ١٩٦٥ لا يتضمن مصادرة _ بيان ذلك
		• سلطة المشرع في تحديد وعائها وما يخصم منها ـ سلطة
171	۰ /۳	تقديرية لم يضع الدستور أي قيد عليها في هذا الشأن
		(d.)
		طوادیء
		<ul> <li>راجع – حراسة : قاعدة رقم ۱/۷</li> </ul>
		(ع)
		عقوية
		● راجع ـــ دستور : قاعدة رقم ١/٦
		(3)
		قانــــون
		• شكله الدستورى ــ النص في ديباجته على صدوره
		بعد موافقة مجلس الرياسة وتوقيعه من رئيس الدولة
		ثم نشره بالجريدة الرسمية - استيفاؤه بدلك الشكل
17.	۱/ ۳	الدســـــوري ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠

رقم	رقم	
الصفحة	القاعدة	
		<ul> <li>أثر رجعى الأثر الرجعى للقـــوانين في غير المـــواد</li> </ul>
17.	۲/ ۳	الجنائية - جوازه تحفيقا للصالح العام - مثال ذلك ···
	•	وراجع ـ مبدأ المساواة: قاعدة رقم ١/٣
		ودستور : قاعدة رقم ١/٦
		قسسرارات
		<ul> <li>راجع ــ لجان : قاعدة رقم ٣/٤</li> </ul>
		ومجلس: قاعدة رقم ؟
		(1)
		لجـــان
		<ul> <li>اللجان القضائية للاصلاح الزراعي - طبيعتها -</li> </ul>
17.	٤/ ٣	ما تصدره من قرارات تعتبر احكاما قضائية
	•	(6)
		ميدا السساواة
		<ul> <li>المثرع وضع شروط عامة مجردة تحمد الراكز</li> </ul>
17.	٦/ ٣	القانونية التي يتسماوي بهما الافراد امام القانون …
		مجلس
		<ul> <li>مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي - طبيعة</li> </ul>
		قراراته تداخل ما يباشره في صدد اعتماد قرارات
177		اللجان القضائية للاصلاح الزراعي مع عملها ـ اثر ذلك
		مخسدرات
		• المادة ٣٢ من القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ في شمان
		مكافحة المخدرات وتنظيم استعمالها والاتجار فيها
1.64	7/7	تنفق وحكم المادة ٦٦ من الدستور ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
		<ul> <li>وراجع ــ معاهدة دولية : قاعدة رقم ٣/٦</li> </ul>
		مصــادرة
		<ul> <li>مصادرة ــ المادة ٣٦ من الدستور ــ ورود النص بعدم</li> </ul>
		جواز المصادرة الخاصة الا بحكم قضائي مطلقا غير
107	١/ ٢	مقید _ اثر ذلك اثر ذلك

رقم الصفحة	رقم القاعدة	
107	۲/۲	<ul> <li>مصادرة ادارية _ الفقرة الأخيرة من المادة الرابعة من القرار بقانون رقم 14 لسنة ١٩٥٧ _ عدم دستورية ما نصت عليه من جواز الصــادرة الادارية …</li> </ul>
101	17 1	ما نصت عليه من جوار المسادرة الدارية  ■ مصادرة – انتفاؤها بالنص على اداء مقابل للاطيان الزراعية التي كانت مملوكة للاجانب وآلت ملكيتها الى
17.	٣/ ٣	السلولية
		ممساهدة دولية
144	۲/٦	<ul> <li>مماهدة الواد المخدرة بالنعى بمخالفة قرار وزير</li> <li>الصحة لاحكامها لا يشكل خروجا على احكام الدستور</li> </ul>
		ملكية
101	٧/ ١	<ul> <li>ملكية خاصة _ المادة الثالثة من القانون رقم ٥٣ لسنة</li> <li>١٩٦٦ _ لا تتضمن مساسا بالملكية الخاصية المصيادرة لها</li> </ul>
101	۱ /۲	<ul> <li>مصححادات هي</li> <li>ملكية خاصة _ حرص الدسائير المعربة المتعاقبة على</li> </ul>
110	٣/ ٧	تاكيد حمايتها ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
		<ul> <li>و اللولة أموال ومعتلكات من خضعوا للحراسة إلى ملكية الدولة تشكل اعتداء على الملكية الخاصة ومصادرة لها</li> </ul>
110	٦/ ٧	بالمخالفة لأحكام الدســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
110	A/ Y	وسع منه طعی له _ ر بعبور المنصور مساب اقصی لما بملکه الفرد الا بالنسبة للملکبة الزراعية ● وراجع ـ نزع ملکية : قاعدة رقم 4/}
		(3)
		نزع ملكيسة
110	٤/ ٧	<ul> <li>و اللولة أموال وممتلكات من خضعوا للحراسة الى ملكية</li> <li>الدولة لا تعد من قبيل نزع اللكية للمنفعة العامة</li> </ul>

# القرارت والأحكام الصادرة في طلبات التفسي

رقم الصفحة	رقم 186ء 3	
-500,001	o-de-cipi	415
		(1)
		اختصاص
***	۲/ ۰	اختصاص المحكمة الدستورية العليا بالتفسير اللزم لا يصادر حق جميع جهات القضاء في تفسير القوانين ــ ضـــوابط ذلك وراجع ــ دستور : قاعدة رقم ا
		(ت,
		تقسيسي
***		راجع ــ طلب التفســير
		تكليف
		الزام العاملين بالمرافق العامة بالاستمرار في أداء العمل
117	1/ ٢	لا يُعتبر تكليفا بخــدمة القوات المسلحة
		(3)
		دبلومات دراسية
		م الدراسات التجارية التكميلية العالية :
		تقصى التشريعات المختلفة التي نظمت تقييمه منذ انشائه
777	1/7	في سيسنة ١٩٤٦
777	7/7	المشرع اعتبره من المؤهلات العالية ــ أسـاس ذلك …
		اثر مرسوم ۲ اغسطس سسنة ۱۹۵۳ على تقييمه ـ صدور القرار الجمهسورى رقم ۲۰۲۲ لسنسة ۱۹۹۶
		والقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بصد ذلك _ استمرار
777	۳/٦	اعتبار هذا الدبلوم من المؤهلات العالية
		دســـــتور
		تفسير نصوص الدستور تفسيرا ملزما ــ لا تمتد اليه
7.7	1	ولاية المحكمة الدستورية العليا
711		

رقم	رقم
الصفحة	القاعدة

		(3)
		طلب
		طب التفسيسي :
		● أسانيد ومبررات طلب التفسير – انصرافها الى نص
		آخر سبق صدور تفسير ملزم بشأنه ـ عدم قبول
111	1/ 1	الطلب الطلب
	.,.	• مناط قبوله - وجوب بيان المبردات والأسمانيد التي
411	7/7	تستدعى تفسير النص ضمانا لوحدة تطبيقه القانوني
*1.	٣	<ul> <li>الجهة المنوط بها تقديم الطلب فى ظل قانون المحــكمة</li> <li>الطلبا الســـــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>
410	1	
417	1/ 8	<ul> <li>مناط قبوله ـ آختلاف تطبیق النص بحیث لا تتحقق</li> <li>نتیجة لذلك المساواة بین المخاطبین باحکامه</li> </ul>
11/	1/ •	
		<ul> <li>عـدم قبوله اذا انصب على نص تقتصر اهميته راثار تطبيقه على طرق الخلاف المخاطبين وحدهما بأحكامه</li></ul>
<b>T1A</b>	٤ /٢	مثال ذلك ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
• • • •	., .	<ul> <li>الجهات التي يجوز لها تقديم طلب التفسير طبقا لقانون</li> </ul>
777	1/ 0	المحكمة الدستورية العليا
	·	(1)
		محسيكمة
		المحكمة الدستورية العليــا :
7-7	١	• ولايتها لا تمتد الى تفسير نصوص الدستور تفسيرا ملزما
		• اختصاصها بالتفسير الملزم لا يصادر حق جميع جهات
777	۲/ ٥	القضاء في تفسير القوانين ــ ضوابط ذلك
		مؤهلات دراسية
		<ul> <li>راجع _ دبلومات دراسية : قاعدة رقم ۱/۱ ، ۲ ، ۳</li> </ul>

44.

# الاحكام المسادرة في دعاوى التنازع

رقم الصفحة	رقم القاعدة	
	•	(1)
		اجــــراءات
		<ul> <li>راجع ــ دعوى : قامدة رقم ١/١٣</li> </ul>
		آهسم ة
		<ul> <li>راجع ــ منازعة : قاهدة رقم ٣/١١ ، ٤</li> </ul>
		اختصاص
		و تميين الجهة المختصة بنظر النازعات الخاصة بحقوق
		العاملين ـ العبرة في ذلك هي بتحديد صفة المدعى
4.4	1/10	كمامل أو موظف عام وقت نشوء الحق
		اختصاص القضاء المادى :
		اختصاصه بالفصل في المنازعات الخاصــة بعرتبــات
777	٣/١	الماملين بالقطاع المام الماملين
		واختصاصه بالفصل في المنازعات المتعلقة بالعقود المبرمة
337	7	بقصد الاستفادة من خسدمة المرافق الاقتصسادية
		و اختصاصه بالفصل في المنازعات المعلقة بحق العامل
		اللي نشئ وقت أن كانت الجهة التي يعمل بها من
4.4	1/10	شركات القطاع المسام

# ختصاص المحاكم التاديبية:

رقم الصفحة	رقم القاعدة	
		• امتداد اختصــــاصها الى طلب الغاء الجزاء والى طلب
707	٥ /٢	التعريض عنه ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
		المحكمة الدستورية العليسا :
	٤	<ul> <li>لا يدخل في ولايتها التنازع السلبى الذي يقوم بين</li> <li>محاكم تابعة لجهة قضائية واحدة</li> </ul>
707		<ul> <li>وراجم _ تنازع اختصاص : قاعدة رقم ۲/۳</li> </ul>
		اســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
777	۲/۱۲	<ul> <li>طلبات ختامية ـ نطاق الاستئناف ـ ما لم يطرح على         المحاكم الاستئنافية لا بعتب اليه الحكم الصبادر         منها ـ اثر ذلك بالنسبة لطلب الفصل في النزاع بشان         تنفيف الاحكام</li> </ul>
		استقالة
		● راجع – عاملون : قاعدة رقم ٢/٦
		اصسسلاح زراعي
		● راجع ــ حكم وقرار : قاعدة رقم ٢/٧
		( 🗢 )
		تأميم
777	۲/ ۱	<ul> <li>الشركات والمنشآت المؤممة _ احتفاظها بشكلها القانوني</li> </ul>
		تعویضی
		<ul><li>وراجع - اختصاص - محاكم تأديبية : قاعدة رقم ٢/٥</li></ul>
		تنازع اختصاص
۲۷.	۱/ ۸	<ul> <li>طلب الفصل في تنازع الاختصاص ــ طبيعته ــ لا يعتبر طريقا من طرق الطعن ولا تجرى بشـــانه المواعبــد</li> <li>القررة لها</li> </ul>
		● وراجع ــ دعوى : قاعدة رقم ٢/٨

رقم الصفحة	رقم القاعدة			
		تنازع اختصاص سلبي:		
<b>A37</b>	1/ 7	● مئــــاط قبوله		
A37	۳ /۲	• طرح الدعوى على جهة قضاء واحدة لا يتوافر به قيام اى تنازع سلبى		
707	ξ	<ul> <li>▼ تحديد القصود بالتنازع السلبي الذي يدخل في ولاية المحكمة الدستورية العلياً · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</li></ul>		
707	ξ	<ul> <li>قيام التنسازع السلبي بين محاكم تابعة لجهة قضاء</li> <li>واحدة لل المتد اليه ولاية المحكمة الدستورية العليا</li> </ul>		
تثفيذ الأحكام				
777	1/ Y	<ul> <li>طلب الفصل في النزاع بشأن تنفيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>		
<b>177</b>	1	<ul> <li>و دعوى النزاع بشأن تنفيذ حكمين نهائيين - مناط تبولها - صـــدور الحكمين عن جهة قضاء واحدة - عدم قبولها ··· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·</li></ul>		
		<ul> <li>دعوى النزاع بشأن تنفيذ حكمين نهائيين _ الإجراءات المقررة لتقلمها مدعدم مراعاة هسله الإجراءات _</li> </ul>		
777	1/18	الير ذليك ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠		
7-1	و ۱٤			
		• وراجع ــ استئناف : قاعدة رقم ٢/١٣		
		وحمعز: قاعدة رقم ١٢		

(E)

# بـــزاءات

• راجع ـ اختصاص : قاعدة رقم ١/٥

رقم	رقم
الصفحة	القاصعة

3AY

# (2)

### حجسن

### حق التقساض

# منع من التقاضي:

راجع ــ حكم : قاعدة رقم ١١/٥
 راجع ــ ومجلس : قاعدة رقم ١٠/١١

# حسسكم

حكم بالبراءة - اختلاف مجال تنفيذه عن مجال تنفيذ
 قراد بالاستيلاء على أطيان طبقا لقانون الاصلاح الزراعي

المعاوى النزاع بشمان تنفيل الاحكام ... ... المعاوى النزاع بشمان تنفيل

حكم بعدم دستورية نص مانع للتقاضي ــ اثره ــ انفتاح
 باب الطمن في القرارات التي كان يشملها المنع ... ...

داجع - تنازع احكام: قاهدة رقم ۱/۱ وقاهدة رقم ۱/۱۱
 ومحكمة دستورية عليا : قاهدة رقم ۱/۱۱
 وحجز : قاهدة رقم ۱۲

# (E)

# خميسومة

٣/١١ منازعة : قاعدة رقم ٣/١١

		دعــــوی
۲۷.	۲/ ۸	<ul> <li>دعوی التنازع ـ محیفتها ـ البیانات التی یجب أن</li> <li>تشتمل علیها</li> </ul>
		<ul> <li>دعوى النزاع بشان تنفيذ حكمين نهائيين ـ مناط</li> <li>قبولها ـ صدور الحكمين من جهة قضساء واحدة ـ</li> </ul>
TYL	1	عدم قپولها سب سب
		<ul> <li>دعوى تنازع الاختصاص ــ المصلحة فيها ــ تحققهــا</li> </ul>
3A7	N/II	بتحديد الجهة المختصة ينظر الدعوى
		<ul> <li>دعوى النزاع بشأن تنفيذ حكمين نهائيين ـ الإجراءات</li> <li>المفردة لتقديمها - عدم مراعاة هدف الإجراءات ـ</li> </ul>
133	. 1/17	ائىر ذلك
		• دعوى النزاع بشان تنفيد الاحكام ــ الاجراءات المقررة
		لها _ عدم مراعاة هذه الاجراءات _ أثر ذلك _ عدم
Y+.1.	31	قبول الدعبوى ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
		<ul> <li>وراجع – اختصاص المحاكم التأديبية : قاعدة</li> </ul>
		رقم ۱/۵ واستئناف : قاعدة رقم ۲/۱۳
		ومجلس الدولة وحكم : قاعدة رقم ١٠
		وحجز : قاعدة رقم ١٢
		(ش)
		شركات
		• شركات القطاع المسام - تعتبر من أشخاص القانون
177	1/1	الخيساس
122	7/7 3	
		● وراجع اختصاص : قاعدة رقم ١٩/١٥ ٢ ٢
		واختصاص المحاكم التاديبية : قاعدة رقم ١/٥ ٢ ٢

رقم رقم القاعدة الصفحة

(5)

طمسسن

• راجع - تنازع اختصاص : قاعدة رقم ١/٨

(3)

عاملىسون

 عاملون بالقطاع العام - تحدید مرتباتهم بقرار من رئیس 1/1 الجمهورية لا يجعل المنازعة بشانها منازعة ادارية 177 • انهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل -- لا يعتبر فعملا 1/7 فلاسيسيا ... .. .. .. .. .. .. 177 T/ A > 14. • انقطاع المامل عن العمل بعتبر استقالة - للجهة التي بتبعها العامل حق الاختياد بين اتخياذ الاجراءات ۲/٦ التاديية او أعمال قرينـة الاسـتقالة ... ... 177 ● وراجع ــ اختصــاس : قاعدة رقم ١/٥ ــ وقاعدة

عقسد

عقد اداری ـ مقوماته ـ انتفــاؤها فی العقود المبرمة
 بقصد الاستفادة من خدمة المرافق الاقتصادیة ··· ۲ ۲۱۱

(4)

فتوى

راجع ـ مجلس الدولة : قاعدة رقم ١٠

1/10

رقم	رقم
الصفحة	القاعدة

177

Y/ Y

( 3)

# فسسسراد

قرار بالاسنيلاء على اطيان طبقاً لقان الاصلاح
 الزراعى - اختلاف مجال تنفيذه عن مجال تنفيذ
 حكم بالبراءة - اثر ذلك ... ... ... ... ...

قطسساع عام

 و داجع – اختصاص : فاعدة رقم ه/١ وقاعدة رقم ٢/١٥

وشركات : قاعدة رقم 4/1 وقاعدة رقم ٣/٦ وعاملون : قاعدة رقم ٣/١

(7)

مجلس

## مجالس الراجعة:

انطمن في تراراتها بعد الحكم بعدم دستورية النص
 اانع من الطمن فيها – الاختصاص بنظر هذه الطمون
 يحكمه النهج الذي سار عليه المشرع والطبيعة المدنية
 لتلك المسازعات … … … … … … … … …

# مجلس الدولة:

فتاوی الجمعیة العمومیة القسمی الفتوی والتشریع -طبیعتها -- لا تعد احکاما -- اثر ذلك بالنسبة لدعاوی
النزاع بشان تنفیذ الاحکام ... ... ... ... ...

• وراجع \_ اختصاص : قاعدة رقم ٥/١ ، ٢

# محسكمة دستورية عليا

♦ اثر حكمها بتميين الجهة القضائية المختصة ··· ··· 1/11

777

177

١.

رقم الصفحة	رقم القاعدة	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
77.7	0/11	<ul> <li>اثر حكمها بعدم دستورية نص مانع من التقساضى -</li> <li>انفتاح باب الطمن في القرارات التي كان يشملها المنع</li> </ul>	
		• وراجع ــ اختصاص : قاعدة رقم }	
		مرفق عام	
		<ul> <li>راجع - اختصاص : قاعدة رقم ٢</li> </ul>	
		مصلحة	
		<ul> <li>داجع - دعوی: قاعدة ٢/١١</li> </ul>	
		منسازعة	
777	1/1	• منازعة ادارية ـ أطرافها	
777	۲/ ۱	<ul> <li>تحديد مرتبات العاملين بالقطاع العام بقرار من رئيس</li> <li>الجمهورية لا يجعل المنازعة بشائها منازعة ادارية</li> </ul>	
3'AY	۲/۱۱	<ul> <li>التنازعة بين الؤجر والمستأجر بصدد تحديد الإجرة مــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>	
3A7	<b>E/11</b>	<ul> <li>المنازعة بين الؤجر والمستأجر بصدد تحديد الأجرة — نهج المشرع في تحسديده لطبيعة هسلما النوع من المنازعات _ اعتداده بالطابع المدنى لها</li> <li>وراجع _ تنازع احكام : قاعدة رقم ١/١</li> </ul>	
موظف عام			
***	1/1	<ul> <li>n</li></ul>	

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٨١/٤٥٥٥

ISBN ۹۷۷ الترقيم الدولي



مطابع كاللشع ببكا بالمتاهرة